arte y cultura

AL DIA

CONFERENCIA DE MERINO REYES.— Hoy, a las 19 horas se efectuará en la Casa del Escritor (Almirante Simpson 7) la conferencia de Luis Merino Reyes sobre "La novela y su influjo en la realidad". El conferenciante será presentado por el presidente de la institución, Guillermo Atías.

EXPOSICION COLECTIVA.— El próximo lunes, la Sociedad Nacional de Bellas Artes inaugurará en su sede social, Palacio de la Alhambra, Compañía 1340, una Exposición Colectiva de trece pintores, artistas de la Sociedad.

La muestra será permanente. Los artistas concurrentes podrán exhibir dos obras cada uno, las cuales estarán en venta.

GRABADORES CONTEMPORANEOS DE HOLANDA.— Mañana, a las 19 horas, se inaugura en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, la exposición "Grabadores Contemporáneos de Holanda", que cuenta con el patrocinio de la Embajada de ese país y de la Sociedad de Amigos del Museo.

VELADA CULTURAL.— El Departamento de Cultura y Teatro Municipal inicia las actividades del año en la Casa de la Cultura de San Miguel, Gran Avenida 5880, mañana, a las 19 horas. El profesor Alejandro Lipschüz ofrecerá una charla sobre el libro de Pineda y Bascuñán, "El cautiverio feliz" y seguirá un programa artístico.

INAUGURA MARIA LUISA SEÑORET.— Un conjunto de grabados de contextura barroca de la artista María Luisa Señoret, será la próxima exposición que presentará el Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile.

El martes 21, a las 19 horas, será inaugurada en la Sala de la Universidad de Chile, Alameda esquina Arturo Prat, altos Librería Universitaria, la muestra que presenta los últimos trabajos de la artista.

OLEOS DE DORA PUELMA.— El próximo lunes termina en la Sala de la Universidad de Chile la presentacción de los óleos de Dora Puelma que está exponiendo desde hace dos semanas.

ARMANDO VAL DE PASO POR CHILE.— Después de un año de permanencia en Venezuela se encuentra por pocos días en Chile el poeta Armando Val. En ese país el artista chileno publicó un libro de versos titulado "Algo en el silencio", "dedicado al noble y generoso pueblo venezolano".

Los propósitos inmediatos de Val son emprender en gran escala la difusión del libro chileno en Venezuela, donde admiran profundamente la producción literaria de este país.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal de Martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO.— Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Quinta Normal, horario de martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingos y festivos de 11 a 18 horas.

BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA COMERCIAL: Embajada de Estados Unidos. Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a vienes, de 9 a 13 y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA: Compañía 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA: Cerrada por transladarse a Cienfuegos 56.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY

EXPOSICIONES

MARTA ESPINOZA: Acuarelas y óleos. Sala Arte "J. Celery", Compañía 1349, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

PINTORES EN SAN MIGUEL: Exposición colectiva de pintores chilenos contemporáneos. En los jardines del paradero 3 de la Gran Avenida, San Miguel.

GERARDO ESPINOSA.— Galería Beaux Arts, Bandera 131, subterráneo. Oleos del artista que regresa de Venezuela.

CIRCULO DE PERIODISTAS.— Amunátegui 31, Segundo Salón de Periodistas Pintores.

DORA PUELMA.— Oleos de naturaleza figurativa. Alameda esquina Arturo Prat, altos Librería Universitaria. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16.30 a 20.30 horas.

VITERBO SEPULVEDA. — Oleos del desierto norteño. Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Inaugura a las 19 horas. Horario: de 10 a 12.30 y de 16 a 20.30 horas. Clausura, el 24 del presente.

TERESA VIAL DE AGUAYO.— Oleos. Sala Banco de Chile. Huérfanos 972. Entrepiso.

TOMAS PARRA.— Exposición "Temblor de cielo". Galería Carmen Waugh. Bandera 121.

CONFERENCIAS

INSTITUTO AMERICANO DE CULTURA, Huérfanos 551. — Hoy jueves a las 19.15 horas, primera conferencia del curso Conocimiento de la Personalidad, por el profesor don Ariel Leporati.

MARIO INFANTE GANDARILLAS.— A las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia 2653, el explorador, Mario Infante dicta una conferencia titulada "Viaje a las montañas de la luna en Uganda". Entrada libre.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Aumentarán tarifas que se pagan a pequeños y medianos mineros

Acuerdo lo tomará hoy la ENAMI.

El Ministro de Minería, Luis Palacios Rossini, informó que hoy el Consejo de la ENAMI, Empresa Nacional de Minería, acordará un aumento en el alza de las tarifas que pagan los pequeños y medianos mineros por compra de minerales de un 30 por ciento.

El financiamiento de los recursos que demanda este mayor gasto ya está listo y se ha finiquitado en conversaciones sostenidas con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

Junto con este aumento se estudiará la aplicación en breve de una rebaja en los fletes ferroviarios y una baja también en las tarifas de energía eléctrica que cobra la ENDESA.

SEGURIDAD MINERA

Añadió que se encontraban muy avanzados los estudios del proyecto de ley sobre seguridad en las exportaciones mineras y que en los próximos días dicho proyecto sería enviado al Congreso Nacional.

NO HAY ALZA DE LA BENCINA

El Ministro de Economía, Manuel Pereira, desmintió los rumores acerca de un alza en el precio de la bencina, agregando que el Gobierno no aceptará una petición de esta naturaleza por parte de las compañías. Igualmente, desmintió alzas en el azúcar, ya que este producto muestra tendencia a la baja en el mercado mundial.

SEIS PANADERIAS SERAN CLAUSURADAS

La DIRINCO informó que el viernes próximo serán clausuradas tres panaderías y el lunes otras tres. Las clausuras ya fueron notificadas a los afectados y se deben al hecho de vender al público pan semicrudo.

Premio por años de servicios



En la ceremonia realizada ayer, para conmemorar los 20 años de existencia de la Escuela de Mecanizados del Ejército, el general Otto Barth, Comandante en Jefe de la División de Escuelas, hizo entrega del premio por años de servicios al sargento Juan Ruperto Gaete.

El Mariscal... (De la 1a. Pág.)

Castelo Branco, que fue Jefe del Estado Mayor del Ejército y uno de los principales líderes de la revuelta contra el régimen del Presidente Goulart, gobernará al país 21 meses dotado de las más amplias facultades que se hayan dado a un Presidente constitucionalmente elegido.

EL JURAMENTO

El texto íntegro del juramento prestado por el Primer Mandatario es el siguiente: "Prometo preservar, defender y cumplir la Constitución de la República, acatar sus leyes, promover el bienestar general del Brasil y mantener la integridad e independencia de la Unión."

Después que el Presidente y el Vicepresidente, José María Alkmin, prestaron juramento, firmaron un documento que contiene las mismas palabras ya pronunciadas.

Hecho esto, el Presidente del Senado dijo: "Al amparo de la Constitución y en nombre del Congreso Nacional, declaro a Su Excelencia Humberto de Aléncar Castelo Branco, Presidente de la República."

EN EL PALACIO DE LA ALBORADA

Castelo Branco fue directamente al Palacio de la Alborada cuando llegó a Brasilia en un coche Lincoln negro blindado. Esta es la residencia del Presidente. Al salir para el Congreso fue escoltado por policía militar en motocicleta.

Del Congreso, el nuevo Presidente partió con rumbo al Palacio Planalto, donde recibió de manos del Presidente interino Ranieri Mazzili la banda presidencial.

Allí presenció un desfile militar.

SUS MINISTROS

El alto jefe militar, que dirigirá los destinos del Brasil, hasta el 31 de enero de 1966, eligió también como Ministros de su nuevo gabinete a tres miembros de la Unión Democrática Nacional, a la que pertenece el gobernador del Estado de Guanabara (Río de Janeiro, Carlos Lacerda. Tanto la Unión Democrática Nacional como Lacerda apoyaron resueltamente el movimiento cívico militar que derrocó a Goulart, y luego se pronunciaron por la candidatura presidencial de Castelo Branco que no está vinculado con ningún partido político.

Castelo Branco conservó seis Ministro del gabinete formado por el Presidente interino, Paschoal Rainier Mazzilli. En efecto, el nuevo Presidente confirmó a los titulares de Relaciones Exteriores, Vasco Leitao Da Cunha; de Guerra, General Arthur Da Costa e Silva; de Marina, Vicealmirante, Augusto Rademaker Grunewald; de Aeronáutica, Brigadier Francisco de Assis Correía de Mello; de Trabajo, Arnaldo Lópes Susskind, y de Hacienda, Otavo Gouveia de Bulhoes.

SUS CONCEPTOS

En su discurso ante el Congreso dijo Castelo Branco:

"Prometo que entregaré mi puesto el 31 de enero de 1966, al Presidente legítimamente elegido. Les aseguro que mi juramento es mucho más que un mero ritual: Contiene sentimientos e ideales que me inspiraron desde la juventld... defenderé y cumpliré con honor y lealtad la constitución... seré esclavo de las leyes del país y permaneceré permanentemente vigilante de suerte que cada uno observe las leyes con exactitud y celo. Defenderé una poltítica exterior eminentemente democrática... todas las naciones amigas pueden contar con la lealtad de los brasileños, que honrarán todos los tratados y pactos. Todas las naciones democráticas y libres serán nuestros aliados y todos los pueblos que quieran ser libres, con democracia representativa, apueden contar con el respaldo de Brasil.

"Todos los que buscan la autodeterminación pueden contar también con el apoyo del Brasil".

Homenaje en la Escuela de Economía de la "U"

EN LA ESCUELA DE ECONOMIA, de la Universidad de Chile, se realizó ayer, a las 11 horas, el Acto Académico de recepción a los nuevos alumnos del Primer Semestre de marzo de 1964. Durante la ceremonia, que contó con la participación del Coro del plantel, se rindió homenaje al ex Director de la Escuela, catedrático Eduardo Miranda Salas, por la labor cumplida en los cinco años de labor docente. EN EL GRABADO, el ex Director Miranda Salas, habla para agradecer el gesto de profesores y alumnos. Al fondo, sentados, de izquierda a derecha, Luis Palma, Reinaldo Sapag, Sergio Molina, Decano, y Hugo Zunino, actual Director de la Escuela.

HOY RESUELVEN... (De la 1a. Pág.)

sólo nueve clubes de esos 32 tienen un déficit al 31 de diciembre de mil millones de pesos.

Le hicimos presente, siguió manifestando Labán, que el fútbol profesional no tiene ninguna subvención fiscal y que aparte de ser un espectáculo sano para cientos de miles de chilenos, cumple con diversas funciones sociales. Numerosos clubes con los ingresos de la rama de fútbol financian todas sus demás ramas y actividades. También son numerosos los clubes que con los ingresos del fútbol mantienen servicios médicos y asistenciales para todos sus asociados.

La solicitud de alza de las entradas presentada por la Asociación contempla un reajuste de la galería por programa doble de $ 900 a $ 1.300. por un programa simple de $ 750 a $ 1.000.

Por su parte, el Director de Industria y Comercio, señor Advis, recalcó que la actitud del Ministerio de Economía, al respecto es estudiar detenidamente todos los antecedentes y después determinar qué porcentaje de alza es correcto y que finalmente ésta en ningún caso podrá empezar a aplicarse antes de que se apruebe la ley que reajusta los sueldos y salarios del personal de toda la Administración Pública.

EN LA MONEDA.-

EX CANCILLER VENEZOLANO LLEGA HOY A C

Viene a conversar con autoridades chilenas sobre problemas rela a su país con Cuba.

El ex Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Marcos Falcón Briceño, llegará hoy, a las 21 horas, a Santiago, en misión especial de su Gobierno con el rango de Embajador Extraordinario y representante personal del Presidente de la República, Raúl Leoni. Sostendrá conversaciones con autoridades nacionales para considerar, entre otros temas, el informe de la Comisión de la OEA, que investigó la denuncia venezolana sobre intervención de Cuba en su territorio, y sobre la petición del Gobierno de su país de convocar a una reunión de Cancilleres a raíz de la misma denuncia. El señor Falcón es diplomático de carrera Fue Consejero de la Embajada en Estados Unidos, y luego Embajador ante el mismo Gobierno. También fue Embajador ante la OEA, y ha representado a su país en diversas reuniones internacionales. En el aerop recibido por el Su del Ceremonial, Lorca; por el Emba su patria, Alfredo C y personal de esa m plomática.

Solución a problema de locomoción de alumnos de Lota

El Inspector Visitador de Intendencias del Ministerio del Interior, Luis Octavio Reyes, recibió instrucciones del Ministro Sótero del Río, para buscar una solución inmediata a la situación de los estudiantes de Lota que deben viajar a sus establecimientos escolares a Concepción. Una delegación de dichos estudiantes se entrevistó con el Dr. Del Río, para darle cuenta de las dificultades que ponen los choferes de los vehículos de locomoción colectiva para el traslado de los alumnos. Como primera medida, se ordenó al Intendente de Concepción hacer respetar con la fuerza pública las tarifas escolares.

Falleció antiguo funcionario de Interior

El ex Jefe de Departamento del Ministerio del Interior, Oscar Salas Zubicueta, falleció ayer en el Hospital de Carabineros. Se había acogido recientemente a jubilación después de más de 40 años de servicios. Una delegación de altos funcionarios de dicha Secretaría de Estado, integrada por Jorge Ibáñez, Oscar López y Manuel González, concurrieron hasta la residencia del señor Salas, para expresar a su familia las condolencias del personal del Ministerio. Los funerales se efectuarán hoy partiendo el cortejo, a las 9.30 horas, desde la Parroquia El Sagrario, al Cementerio General.

Diputado Raúl Juliet en la Cancillería

El diputado Raúl Juliet se entrevistó con el Canciller Julio Philippi para conversar sobre la formación de las comisiones parlamentarias chileno-argentinas, que buscarán una solución al diferendo limítrofe existente entre ambos países y que se reuniran el 27 en Buenos Aires. Se expresó que probablemente el diputado Juliet sería uno de los integrantes. Posteriormente el Canciller Philippi sostuvo una prolongada conversación con el Presidente de la República.

Alto Palena recibe sábado carro-bom

Para informarlo q bado es esperada Palena la llegada d bomba enviado por nisterio del Interior Cuerpo de Bomberos localidad, visitó al S tario de dicha carter Silva, el médico de lena, doctor Silvio También conversó c ñor Silva sobre la ción que hará el Nacional de Salud casas destinadas al al dentista del Ho Palena. El carro- encontraba en Pue en espera de autori Gobierno argentino traslado a través d rio de ese país. El te se hace por tier vés de Pucón

Fondos para reaju de municipales

Representantes d federación de Mu des solicitaron al del Interior fond completar el finan del reajuste a emp obreros municipales 8 mil escudos para to. Con ese objeto vistaron ayer con cretario del ram Silva, el Alcalde d José Luis Infante y rigentes.

NO HABRA... (De la 1a.

chaban. "Lenin fue despiadado con los faccionarios y cismáticos, y yo seguiré su ejemplo."

En su empeño por ganar respaldo para una definición con Mao, Khrushchev obtuvo el de Polonia para su proyectada conferencia comunista mundial en el más alto nivel, en que se tomará acción contra los chinos. El apoyo polaco se dio a conocer después que Khrushchev anunció una ampliación por 20 años del Tratado soviético-polaco de amistad y la concertación de un nuevo convenio económico que llegará hasta 1970.

Ridiculizando, sermoneando y amenazando a los chinos, el Primer Ministro soviético encontró tiempo, durante su discurso de 90 minutos, para exigir nuevamente un tratado de paz con Alemania, que transformaría a Berlín occidental en una ciudad libre y desmilitarizada; apoyar el plan polaco para una congelación de armas nucleares en Europa central; y atacar el "militarismo revanchista" de Alemania occidental. Pero el blanco de su ira fueron Mao y el régimen de Pekín.

Khrushchev habló irrisoriamente de las políticas económicas de Mao y sostuvo que "todos los chillidos revolucionarios de Pekín son los chillidos de la desesperación, encaminados a distraer la atención del pueblo chino de sus propias dificultades económicas". "¿Qué es lo que quieren los chinos —preguntó—, guerra o arroz?"

En otro punto, dijo al auditorio, que comprendió al líder del comunismo polaco, Wladyslaw Gomulka, y al Primer Ministro, Josef Cyrankiewicz, "no se puede jugar a la revolución".

Señaló que los políticos occidentales que visitaron a la Unión Soviética quedaron sorprendidos ante el progreso del país, y preguntaron a menudo: "¿Cómo pudieron esos campesinos analfabetos derrotar a Estados Unidos en el espacio cósmico?"

Seguidamente, en tono protector, aconsejó a Pekín que mejore la situación económica china, pues, añadió: "Ustedes no pueden llegar al espacio cósmico con zapatos de campesinos."

Hizo mofa de los esfuerzos de Pekín para alcanzar a Occidente en la producción de acero con hornillos de fabricación casera, y d de Mao, en 1957:

"En 15 años, la viética dará alcan dos Unidos, mien 15 años China Gran Bretaña. De debiéramos esforz tener 15 años de p tinuación nos haría cibles."

La disputa ch deriva de la política chev de coexisten con Occidente. Los denunciado este mo contrario a las revolucionarias ninistas.

Khrushchev afirm "imperialistas" se ces ante las "verg tividades de los "siguen una polític ría y corruptora d cialista".

Cuando Khrushc zó su discurso, G pó la tribuna y al da económica sovi lonia y se hizo ec nuncias de China ladas por aquél.

LAS OPERACIONES... (De la 1a. Pág.)

de ayer estuvo presente el Dr Enrique Acevedo, jefe de la cátedra donde trabaja la máquina recientemente llegada al país. El estuvo de acuerdo en que el error es lamentable y que al informar, la intención de los organismos patrocinantes del viaje de médicos norteamericanos para que dicten clases sobre la cirugía a corazón abierto y practiquen las intervenciones, no fue en ningún momento opacar a sus colegas del Calvo Mackenna.

El doctor Jaeger explicó brevemente qué se está haciendo en Chile desde hace 7 años:

—En 1957 se instaló en este Hospital la primera máquina corazón-pulmón, y hasta este año se han hecho 300 operaciones utilizándola. Posteriormente, Sao Paulo sumó a Brasil a los países en que se realizan estas delicadas operaciones.

—Cuando comenzamos, nadie sabía cuáles iban a ser los trastornos y dificultades que se presentarían. Ahora, esta experiencia la aprovecharán los servicios que comienzan estas actividades.

—Hago notar —aclaró— que la política de los médicos chilenos tiende a no difundir a través de la prensa lo que se realiza en los laboratorios, hospitales y centros de investigación. En cambio, a diario figuran en los órganos noticiosos informaciones del extranjero, lo cual da una idea de pobreza y atraso de la profesión en nuestro propio país.

—De los 300 operados en el Calvo Mackenna, alrededor de 60 han sido intervenciones relacionadas con comunicaciones isterauriculares del niño, en las cuales hemos tenido 100 por ciento de éxito. También hemos operado enfermos de alto riesgo, con los consiguientes altibajos que ello significa. En suma, hemos realizado todas las intervenciones posibles a corazón abierto en niños que padecen afecciones curables.

FUE ENCONTRADA...

(DE LA 1a. PAGINA)

da semihundida en Caleta Mansa, a la cuadra de Osorno pero sus tres tripulantes se hallaban sin novedad.

La goleta fue encontrada ayer en la mañana por una de las embarcaciones pesqueras que habían zarpado en su búsqueda el martes último, desde Corral. La "Estrella" presentaba en su casco diversas y graves averías. Navegaba desde San Antonio a Valdivia cuando por falta de combustible quedó al garete frente a Punta Galera.

50 MIL... (De la 1a. P

entregará la Tesorería Provincial de Santiago, Eº 34 corresponden a la Dirección de Vialidad. Las Direcciones recibirán las cantidades que a conti señalan: Riego, Eº 5.216.666,67; Obras S Eº 3.656.666,66; Arquitectura, Eº 2.482.083,34; P ción Urbana, Eº 973.333,33; Obras Portuarias, Eº 2 y Departamento Jurídico, Eº 1.000.000.

De las sumas señaladas los mayores aportes para continuar las obras camineras tales como tudinal Norte, entre Santiago y Arica; Longit y caminos transversales, y en la isla de Chiloé mas de riego, tanto en el sur como en el nor guirán en su plan, incorporando nuevas tierras productivo. En las obras destinadas a los puertos templan mejoramientos en Talcahuano, Valdivia Montt, Castro y Chacabuco.

Ministros... (De la 1a.

co, con el objeto de entregar al uso público el Arauco a Carampangue, cuya rápida ejecución un ejemplo de celeridad en dicho trabajo, por Ministerio de Obras Públicas.

En el viaje al norte, que se prolongará hasta coles 22, los Ministros del Interior y de Obras serán acompañados por el Contralor General pública, Enrique Silva Cimma; el Subsecretario Públicas, Guillermo Ríos Mackenna; seis Directo Servicios de esta última repartición, y dos altos Vialidad.

La comitiva se dirigirá en viaje directo a de Ovalle, donde visitarán el Embalse Paloma, ran hoy en La Serena, para continuar a Vallenar Copiapó, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Mejillones pilla, Calama, Quillagua, Iquique y Arica. Desde tino puerto regresarán a la capital por vía aérea

Asesinado... (De la 1a.

gar observó a dos hombres que miraban hacia los matorrales. Estos explicaron, según dijo, que iban a llamar a la policía e inmediatamente abandonaron el lugar por distintos sitios.

Sus colegas esperaron anoche en vano a Gallanhher para su anunciaba reunión en la Universidad.

La señora de Gallangher dijo que su espo apartamento do en la sección ciudad, a eso de la noche, para reunión con sus ros universitarios.

El cadáver, co gris y chaqueta color azul, yacía ba a unos 18 m casa de botes parque, cerca de no lejos del Universitario al

Según la policía guas de la víctima sus pies. Tenía loj pulsera y monedas de como un llavero llaves en el bol faltaba la billetera las llaves le sirv che estacionado cual condujo a cación. En el bía un aviso de con la hora 12.45 estacionamiento excesivo en el

Un examen liminar indicó gher murió entre la noche y la 1.30 drugada.

Nativo de Norw necticut, Gallang só estudios en dad de dicho cibió su doctorado California.

En 1963 se le tedrático auxiliar lumbia donde rea vestigaciones nucle cuenta de la Comi Energía Atómica

Ferroviarios agradecen a S. E. solución en la ETCE

LA DIRECTIVA ENVIO AYER UNA ATENTA COMUNICACION AL JEFE DEL ESTADO.

...gremio de ferroviarios envió una nota al Presi... de la República, por la cual agradece su intervención para solucionar la huelga del personal de la Empresa ...Transportes Colectivos del Estado, en cuyo texto ma...n lo siguiente:

...mo. señor
...idente de la República.
...n Jorge Alessandri Rodríguez.
...sente.

...celentísimo señor:
...s dirigentes nacionales ferroviarios que suscriben, vienen en expresarle respetuosamente a S. E. el Presidente de la República, en vista de los términos de la conversación con él sostenida en el día de hoy y del acuerdo que, al respecto, les ha comunicado por unanimidad el Comando de Asociaciones Unidas de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que el gremio del transporte acepta la fórmula insinuada por S. E. y está llano, en consecuencia, a reintegrarse totalmente a sus labores, habiéndoles asegurado por S. E. que no habrá represalias administrativas en contra de nadie.

Igualmente, el gremio está llano a aceptar el establecimiento de una Comisión Técnica que, después de normalizadas las labores, estudie la racionalización de la Empresa, la que en caso alguno tendrá en lo administrativo, el carácter de una persecución política o gremial, lo que se encuentra muy lejos del animo de S. E. el Presidente.

Al mismo tiempo, se hacen un deber en manifestarle que el propio Comando de la E.T.C. del E. les ha expresado que su actitud seguirá siendo la de buscar un entendimiento armónico con las autoridades, que posibilite una solución integral a los problemas del gremio, actitud que los suscritos avalan, conociendo la seriedad en los dirigentes sindicales de la E.T.C. del Estado.

Lo saludan con todo respeto.

Alfonso Arriagada M., Pdte. Fed. "Stgo. W."; **Edmundo Polanco E.**, Pdte. FECH.; **Walterio Contreras S.**, Pdte. Fed. de EE.; **Waldo Iriarte R.**, Pdte. Fed. de OO."

...UDIAN EL FINANCIAMIENTO ...A NUEVAS PARCELACIONES

...presidencia del Mi... Economía, Manuel ...reunió ayer en la ...COPERE, con el ...diar algunos pro...relacionados con la ...el Instituto de Des...ropecuario, en lo re...al financiamiento de ...ción y subdivisión ...dos comprados por ...de los organismos ...

...se trató sobre la parcelación de la Hacienda Choapa, de 235.000 hectáreas.

Señaló que el precio del arroz al consumidor será mantenido, encontrándose en estudio un reajuste del arroz paddy en beneficio de los productores.

Finalmente informó que la ECA traerá algunas partidas de carne de Paraguay, donde los precios y condiciones de pago son muy ventajosas en relación a los que prevalecen en Argentina y Uruguay.

...ron en vigencia las nuevas ...s de Correos y Telégrafos

...de hoy entrarán ...las tarifas postales ...aprobadas ...de Interior N.o ...de marzo último, ...en el Diario Oficial ...presente.

...a continuación ...modificaciones ...han sufrido estas tarifas:

...ordinarias pagarán ...por los primeros ...Más de 20 gramos ...hasta 50, Eº 0,10. ...postales, Eº 0,03. ...Eº 0,04, los primeros ...cuenta gramos. Más ...gramos y hasta ...0,06. Por cada cien ...siguientes o fracción ...gramos, Eº 0,04.

...de Certificación: ...Este derecho sube a ...los días domingo ...

...telegráfico está ...la siguiente tarifa:

Telegramas ordinarios, 0,04 escudo por palabra, con un mínimo de Eº 0,40.

Telegramas urgentes, Eº 0,12 por palabra, con un mínimo de Eº 1,20.

Telegramas extrarrápidos, Eº 0,16 por palabra, mínimo de Eº 1,60.

El público puede informarse en detalle respecto de otras tarifas en las Oficinas de Correos y Telégrafos.

Economistas latinoamericanos en USA



TRES CATEDRATICOS CHILENOS, los profesores Jaime Fuenzalida y Carlos Andrade, de la Universidad de Chile, e Ignacio Pérez, de la Universidad de Concepción, participaron en una serie de conversaciones sobre los problemas económicos y financieros que afectan a los países de nuestro hemisferio, auspiciados por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo. A esta reunión, celebrada en Miami, Estados Unidos de Norteamérica, asistieron profesores de Economía de las Universidades de Argentina, Perú, Uruguay, entre otros. EN EL GRABADO, el grupo de profesores universitarios latinoamericanos, a su llegada a Miami, Florida, Estados Unidos.

SNS importará sal yodada para combatir el bocio en Palena

Habitantes tienen una atención médica completa.— Médico-Director del Hospital se encuentra en Santiago.

El Servicio Nacional de Salud inició una campaña para combatir el bocio endémico, raquitismo y desnutrición de los habitantes de la región de Palena y Futaleufú, provincia de Chiloé.

El Médico Director del Hospital de Palena, doctor Silvio Roncone, que se encuentra en la capital en comisión de servicio, informó a LA NACION que los planes inmediatos del Servicio están destinados a desterrar estas tres enfermedades que afectan a gran parte de los pobladores. Cerca del 80% padece de bocio endémico.

El SNS autorizó la importación de sal yodada para distribuirla entre los habitantes y para combatir el raquitismo y desnutrición se está entregando leche a las madre y niños, además de los medicamentos necesarios.

CUATRO NUEVAS POSTAS

El doctor Silvio Roncone pidió su traslado a Palena hace dos años, por propia iniciativa. Ha sido un luchador incansable por solucionar los problemas médicos inmediatos desde su cargo de Director del Hospital.

Es así como pronto se iniciarán la construcción de cuatro Postas en Lago Verde, Ayacara, Chaitén y Futaleufú y una lancha para la atención del Lago Yelcho.

Su estada en Santiago, que se prolongará hasta el próximo jueves, obedece a gestiones para terminar la habilitación del hospital, conseguir un aparato de Rayos X y apurar el nombramiento del personal. Hasta el momento ha sostenido entrevistas con la Dirección General del Servicio y el Subsecretario de Interior.

El Director del Hospital de Palena, Dr. Silvio Roncone, ha sido el principal impulsor para llevar a los habitantes de la región de Palena una atención médica completa. Ya se empezó a combatir el raquitismo y desnutrición, entregando leche y medicamentos a las madres y sus hijos.

ATENCION MEDICA COMPLETA

El Hospital de Palena fue inaugurado en noviembre pasado. Cuenta con un consultorio externo, pabellón de cirugía, pediatría, maternidad, hospitalización para adultos, farmacia, Sala de Rayos X, cocina, lavandería, edificio anexos, morgue e incinerador. Tiene capacidad para 20 camas.

Colectividad árabe hará entrega de obras sociales

La Unión Arabe de Beneficencia hará entrega oficialmente el domingo 19 del presente, a las 11 horas, de las casas, Iglesia y Hogar de Ancianos donados por los benefactores de la colectividad.

Las obras mencionadas se levantan en la Avenida Lo Ovalle 1671 (Gran Avenida Paradero 17, al poniente).

El próximo mes se inaugura la planta pesquera "Tarapacá"

El próximo mes se inaugurará en Iquique la Planta Reductora de la Empresa Pesquera Tarapacá, destinada a la producción de harina y aceite de pescado.

Esta planta constituye una de las líneas de producción de esta importante empresa pesquera, la más grande del país, ya que además contará con plantas para congelados y frigorizados, las que entrarán en funciones en el mes de septiembre. La empresa pesquera Tarapacá, que cuenta con aportes de la CORFO, suscribió también un alto volumen de acciones entre la ciudadanía iquiqueña, sectores de obreros, empleados, profesionales, etc., que han seguido con interés todo el proceso de construcción de esta industria.

OTROS ACUERDOS

En su sesión de ayer, el Consejo de la Corporación de Fomento aprobó la entrega de fondos para el Instituto de Investigaciones Geológicas, filial de la CORFO, que el presente año cumplirá un vasto programa de investigaciones en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins. El aporte de la CORFO en esta oportunidad asciende a la suma de Eº 1.370.000.

Igualmente, y con cargo a fondos ordinarios y del cobre, fue aprobada una destinación total de Eº 390.000 para la construcción del Barrio Industrial de Tocopilla.

INDUSTRIA PESQUERA EN TOCOPILLA

La CORFO aprobó, igualmente, el otorgamiento de un crédito para la empresa pesquera Alsina y Pita, ascendente a la suma de Eº 529.300, para financiar la instalación de una industria pesquera en Tocopilla. Además de este préstamo, la CORFO aprobó para esa empresa un crédito ante proveedores, por la suma de US$ 68.580.

La Empresa "Alsina y Pita" será la primera industria de este tipo que se instalará en Tocopilla.

EXPORTACION DE CALZADO

Para fomentar el aumento de la producción con fines de exportación hacia mercados norteamericanos, canadienses y australianos, el Consejo de la CORFO aprobó un préstamo por Eº 125.000 a la firma "Calzado Fluxa" S. A. C., para financiar los proyectos de ampliación de esa industria.

Las perspectivas de exportación de calzado hacia esos mercados se estima que llegará en breve plazo a la cifra de 5.000 pares mensuales.

Finalmente, el Consejo de la CORFO aprobó una destinación de US$ 1.500 para financiar la participación de Chile en la Feria Internacional de Hannover (Alemania), en la que la CORFO mantiene un stand permanente.

Festival a beneficio de familia de actor Jorge Quevedo

Un festival a beneficio de la familia del actor teatral Jorge Quevedo, recientemente fallecido, tendrá lugar el próximo domingo en el Teatro Caupolicán, cedido gratuitamente por su propietario.

Numerosos artistas de la capital han comprometido su participación en el festival.

...Y CLUB ...O AYER ...ALMUERZO

...sesión-almuerzo celebrada por el Rotary Club ...el presidente de ...Estudiante Americano ...Meléndez Escobar, ...la labor cumplida ...Comités de Colonias ...ayuda a la Andalucía, dependiente ...Club.

...hizo también una ...la obra realizada ...del Estudiante ...desde su fundación ...hasta la fecha. Se... estas realizaciones ...posibles gracias a ...cooperación de ...del país, que ...permitido contar con ...propio y otros ...totalizan 300 mi... pesos.

...TRES PERSONAS HERIDAS ...LCAMIENTO DE UN MICROBUS

...tres personas resultaron heridas, cuatro de ellas ...gravedad, cuando a las 7 de la mañana de ayer el ...EY-181 se estrelló contra el edificio ubicado en la ...que conforman las Avenidas Playa Ancha y Que...de, del Cerro Playa Ancha, alparaíso.

...accidente, según se informó, tuvo su origen en fallas ...del sistema de frenos, cuando el ómnibus descen... la Avenida Quebrada Verde.

...chofer Luis Macaya Donoso, de 31 años de edad, dijo ...esfuerzos por mantener la máquina por el centro de ..., pero le fue imposible, no pudiendo evitar el vol...

...obstante, el microbús no volcó de campana, sino que ...firmado en el inmueble ya mencionado, sufriendo ...destrozos en la carrocería, que resultó ser de madera. ...heridos graves son: Guillermo Pizarro Pizarro, Raúl Gárate y Jorge Molina Albornoz, que fueron inter... en la Asistencia Pública, y Clara Sepúlveda, que fue ...en el Hospital Naval.

...heridos de mediana gravedad, y que fueron aten... la Asistencia Pública, son el chofer y los pasajeros ...Ovalle, Joaquín Apablaza Toro, Santiago Valdebe...rrea, Juan Rosales Rojas, Jorge Rosales Pacheco, ...Parra Gárate, José Costa León y Eduardo Gon...

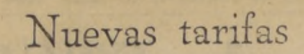
...también resultaron heridos de mediana gravedad, sien... atendidos en el Hospital Naval, las siguientes personas: ...de la Armada, G. Parra, Gmo. Rodríguez, Mar... Miranda, Milton Oróstica Vergara y los cabos ...Armada, José Vega Carrasco, David Zúñiga, Jaime ...y Hugo Inzunza.

...microbús es de la Empresa "Central Bus" y hace el ...entre Valparaíso, Viña del Mar, Playa Ancha.

LLEGO DIRIGENTA DEL AUTOMOVIL CLUB DEL PERU

Procedente de Lima, llegó la señorita Mariluz Injoque, gerente técnico del Touring y Automóvil Club del Perú, y secretaria general de la Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes-FITAC. La señorita Injoque, fue recibida en Los Cerrillos por el Vicepresidente Ejecutivo del Automóvil Club de Chile, Rodrigo García Lyon.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Antonio Ferreira Medina — Domicilio: Agustinas 1269.



Nuevas tarifas



—¡Taxi! ¡Taxi! ¡Taxi!

Academia Diplomática Andrés Bello

El acto de inauguración de las actividades de la Academia Diplomática Andrés Bello en el Salón de Honor de la Universidad de Chile ha servido para poner de relieve la preocupación del Supremo Gobierno por colocar los servicios de la política exterior de nuestro país a la altura de las elevadas exigencias de su misión.

La citada Academia ha venido, en el hecho, a dar encauzamiento formal a las inquietudes de emulación y de progreso, surgidas espontáneamente y desde hace mucho tiempo, entre los propios funcionarios del servicio exterior, y que se ha traducido en su regular concurrencia a cursos de historia, filosofía, derecho, economía y otras disciplinas relacionadas con un desempeño eficaz de sus funciones.

Bajo la feliz advocación del nombre de uno de los más puros americanistas que pusiera al servicio de Chile los dones inigualados de su ilustración y talento, la Academia Diplomática Andrés Bello está llamada a tener el mejor de los éxitos, no sólo por satisfacer una necesidad positiva, sino, además, por la reconocida calidad intelectual y profesional de quienes, escrupulosamente escogidos, deberán asumir la responsabilidad de su delicado magisterio.

Una de las características de los tiempos en que vivimos es la vigorización del espíritu de interdependencia de los pueblos y la necesidad de su común sometimiento a normas de derecho que garanticen, en el orden internacional, los bienes inalienables del individuo.

Un promisorio síntoma de esta época es, precisamente, la Academia Diplomática Andrés Bello.

Bolivia y los comunistas criollos

Dos dirigentes campesinos se batieron a duelo en la puerta de un Ministerio en La Paz. Murieron ambos después de cambiar diez balas. Antes, el candidato a la Vicepresidencia de la República fue batido a tiros en la calle y tuvo que ser mandado en avión a Estados Unidos a curarse de urgencia. El dirigente máximo de la Falange Socialista boliviana fue asesinado a tiros. Guevara Arce, jefe de la oposición, declaró en Chile que su gente y él mismo no tenían garantías de ninguna especie y que los podían matar el día menos pensado. El Ejército fue disuelto en los primeros días de la revolución y los cadetes "cazados" en la calle por los mineros armados. Esto ocurrió en el Paseo del Prado, que es la Alameda de las Delicias de La Paz. En la misma Escuela Militar se colocó un letrero que decía "Cerrado hasta nueva orden". Los mineros desfilaron en los primeros tiempos frente al Palacio Quemado con sartas de dinamita en el pecho y granadas en la mano. La guardia de Paz Estenssoro en la puerta de Palacio eran 4 mineros con fusil-ametralladoras, en vez de soldados regulares. La revolución fue en 1952 y tuvo el apoyo indiscutible de Perón. Paz Estenssoro, Montenegro, Siles y los jefes más connotados del MNR, habían trabajado en Buenos Aires en una revistita económica de propaganda peronista de escasa venta. Los sueldos los pagaba puntualmente don Juan Domingo. El programa del partido fue copiado del programa de Hitler, línea por línea. Los dos puntos básicos de su plataforma revolucionaria, eran la nacionalización del estaño, riqueza fundamental del país, y la reforma agraria.

El estaño, que se produce sólo en Indonesia y en el país del Altiplano, era explotado por un consorcio llamado despectivamente "La Rosca", y que pertenece a los señores Hoschhild, Aramayo y Patiño. El mismo metal era refinado más tarde en Estados Unidos. Y refinerías de gran potencial sólo existían en Inglaterra y Rusia.

Los mineros ocuparon las minas con fusiles y granadas y comenzó la explotación por parte del nuevo Estado boliviano. ¿Qué pasó? Que el Estado por falta de máquinas, experiencia, capitales y de técnicos, resultó el peor de los administradores y la producción se vino estrepitosamente al suelo, mientras el estaño que se producía en Indonesia quebraba los precios y liquidaba la posible competencia que le podía hacer su único rival: Bolivia. Los mineros tenían los fusiles y el estaño era suyo, pero no lo vendían. Primer fracaso.

La segunda gran medida revolucionaria fue la reforma agraria. Sólo en el Africa había gente que viviera peor que los indios que trabajaban la tierra. El MNR, creyendo atacar el mal de raíz dividió la tierra en parcelas, armando de peso a los campesinos para que las defendieran. Los campesinos, acostumbrados desde milenios, a la producción comunitaria, enemigos del progreso y de la técnica, hermanos casi de la llama con la cual convivían, explotaron la tierra que les había entregado el Estado al mínimo, y nada más que para el consumo de ellos y de sus familias, con lo cual la producción fue nula y su estado social y económico, en vez de mejorar, empeoró, con las consecuencias políticas que es de suponer. El Presidente Paz Estenssoro, ante este fracaso, evidente, viró. Organizó, un nuevo Ejército para defenderse de los mineros armados y últimamente ha pedido ayuda a Estados Unidos. La fracción de extrema izquierda del mismo MNR, dirigida por Lechín, lo atacó violentamente. Los mineros chocaron con el Ejército, y el panorama que presenta el país actualmente es de pre-guerra civil. Por un lado Paz cuenta con el Ejército, se entiende con USA y levanta la bandera contra Chile en un gesto desesperado para recuperar la popularidad perdida. Los bandos están frente a frente y falta sólo la chispa para que el país arda como paja seca. Esa chispa puede ser la próxima elección presidencial que se verificará en breve.

Pues bien, con una nacionalización fracasada y una reforma agraria que tiene al campesino actual peor que lo que estaba en la época anterior al triunfo del MNR, con una bandera reivindicacionista contra Chile, con campesinos armados que no trabajan y con mineros que no saben explotar sus minas, los comunistas chilenos no han encontrado nada más oportuno e inteligente que llamar, a través de un comunicado firmado nada menos que por el secretario general del PC, a la opinión pública en favor de los pobrecitos mineros y de los infortunados campesinos bolivianos. El pretexto es el mismo de siempre: una eventual intervención norteamericana. Claro que el PC no dice una palabra sobre los fracasos en el estaño, ni en el campo. Ni se refiere a la campaña oficial contra Chile. Ni al estado de semi guerra civil en que vive el país. Ni a la serie de hechos sangrientos que ocurren a cada momento y que prueban que oficialmente la nación del Altiplano se ha salido de la ley internacional y se ha colocado abiertamente más alla del derecho. Lo único que le interesa tácticamente es atacar a Estados Unidos y tenderle la mano al mismo país que nos escupe día por medio a través de su prensa, su radio y su diplomacia.

Como si no tuviéramos problemas internos de ninguna especie, como no se perciben ya claramente roces internacionales graves, como no tenemos gente que trabaja en la sombra, en nuestras propias fronteras, para aprovechar cualquier debilidad del país para darnos un zarpazo, como no tenemos enemigos disimulados y abiertos, hay que crear un nuevo problema. Y salir en ayuda, precisamente, de nuestros mejores "amigos" y nuestros más fervorosos "aliados" como son los habitantes del Altiplano, que no hallan qué hacer con una revolución fallida y quebrada y que quieren solucionar su drama interno con una incursión contra Chile.

En una palabra, los comunistas chilenos están resultando más partidarios de Bolivia que el propio Fellman Velarde, que es el "amigo" N.o 1 que tenemos en La Paz...

ROBIN HOOD.

Un país que va río abajo

por HUGO BIANCHI

Un hecho al cual se da poca publicidad es que todos los ríos de Chile están embancados en la desembocadura. En cambio, reciben amplia difusión las protestas de los agricultores por la disminución de fertilidad de sus tierras y la paciencia, digna de mejor causa, con que el Ministerio de Obras Públicas construye defensas y draga puertos para mantenerlos abiertos a la navegación, en una tarea que no tiene fin. Tales hechos tienen un denominador común: la erosión, verdadero cáncer del suelo. Mientras ésta no se detenga, continuará disminuyendo la productividad agrícola chilena y aumentando la incesante actividad de las dragas que tratan de remover los depósitos que dejan los ríos a su llegada al mar.

El proceso y desarrollo de la erosión son bien conocidos y no tienen secretos. Las gotas de lluvia, al caer, golpean con fuerza el suelo, disgregándolo en diminutas partículas. Estas partículas tapan los "poros" del suelo por donde el agua se infiltra a las profundidades, dejándolo impermeable. Los científicos han designado a esta capa dura, que tiene sólo unos milímetros de espesor, con el nombre de Capa de Wolney, que fue quien primero explicó este proceso. La Capa de Wolney demora unos 10 a 20 minutos en formarse, y de ahí en adelante el exceso de agua se debe escurrir, siguiendo la pendiente.

Naturalmente, el agua, en su camino pendiente abajo, arrastra las partículas de suelo que su velocidad le permite transportar, por lo que este lavado del suelo es más violento cuanto mayor es la pendiente. Este material va a los ríos, los cuales lo transportan hacia el mar, y lo depositan cuando pierden su velocidad, es decir, cuando chocan con las mareas del océano, formando las características barras, que impiden la navegación de nuestros ríos. Posteriormente, el viento y las mareas mueven los depósitos hasta nuestros puertos, embancándolos, y finalmente los devuelven a las playas, formando dunas que invaden los valles costeros. Además, como los ríos han ido depositando parte de su carga en su trayecto al mar, los depósitos comienzan a cubrir los terrenos de los valles, disminuyendo su fertilidad. Esto es, en síntesis, el proceso de la erosión.

Es evidente que el único medio de evitar la erosión es impedir el choque directo de la lluvia contra el suelo, en los lugares con pendiente, ya que en los terrenos planos no hay posibilidad de que el agua escurra con suficiente velocidad para lavar el suelo. El paraguas que la naturaleza le fabricó al suelo es la vegetación, de cualquier clase que ésta sea. Al chocar las gotas con las hojas, éstas pierden su fuerza, bajan mansamente por troncos y tallos, y se infiltran en el suelo, el cual conserva sus poros abiertos. El tipo de vegetación adecuado depende de la pendiente del terreno, siendo los bosques los más apropiados para las pendientes mayores.

Es por estas razones que las hoyas hidrográficas deben permanecer permanentemente arboladas, y que los terrenos con más de 11 por ciento de pendiente no deben ser cultivados, para no ser expuestos al golpe directo de la lluvia. La llamada Ley de Bosques de nuestro país establece que deben permanecer arbolados todos los sistemas hidrográficos y prohibe la corta de la vegetación a menos de 400 metros de las corrientes de agua. Cualquier persona puede comprobar que estas disposiciones no se cumplen.

Desconozco el monto que gasta el Ministerio de Obras Públicas en su tarea de mantener expeditas nuestras vías de navegación, pero tienen que ser muchos miles de escudos. La cantidad total gastada en reforestar nuestro país es del orden de los 15 millones de escudos. La diferencia entre ambas cifras puede o no ser considerable; esto no tiene ninguna importancia. Lo que sí tiene valor es que, mientras que las sumas gastadas por el Ministerio de Obras Públicas no podrán poner remedio al problema, lo gastado en reforestación sí que solucionará las barras de los ríos, los embancamientos de puertos, la formación de dunas costeras y la pérdida de fertilidad de los terrenos por causa de la erosión.

No es mi intención proponer que se disminuyan los gastos en dragados y defensas de puertos y ríos. La disminución de estas faenas determinaría la paralización, en mayor o menor grado, del tráfico naviero. Pero sí es necesario comprender que estas operaciones no podrán nunca solucionar el problema por sí solas y que, conjuntamente con ellas, debe emprenderse un programa de reforestación de aquellos terrenos que, por su pendiente, nunca debieron haberse cultivado. Sólo la reforestación pondrá fin a la erosión de los suelos chilenos.

El cisma comunista

"No debemos olvidar que "la discrepancia entre rusos y chinos sólo se mueve "en torno a la cuestión de "como sepultar más luego "al Occidente". (Nelson Rockefeller).

Por fin se ha producido el cisma entre Pekín y Moscú. Ya parecía un hecho consumado hace tiempo, pero no lo era. Cierto es que Pekín atacaba desembozadamente, pero recordemos que Moscú contestaba con cautela.

Moscú parecía temer el cisma. Quería conservar ante el mundo la ilusión de la unidad monolítica del movimiento comunista y, tal vez más que esto, la ilusión de la infalibilidad del dogma marxista-leninista. Para este efecto no tenía importancia que dicho dogma sufriera grandes cambios, como ocurriera con la doble sepultación de Stalin, que lo mataron por segunda vez, es decir, expurgando después de su muerte física la concepción stalinista de la política, de la economía y del arte. (ya que en todas las disciplinas del espíritu sólo la concepción del amo del Kremlin es la verdad). Decimos que dichos cambios no importaban, siempre que ellos salieran dictados desde Moscú.

Y, precisamente, es útil recordar que cuando Moscú no podía esquivar una réplica, se omitía ésta, pero... sin dirigirla contra Pekín, sino contra el dictador de la pequeña Albania, Hoxa.

Pero ahora se ha producido un nuevo Avignon. Hace pensar, en efecto, en esos tiempos en que también la Iglesia Católica estaba dividida, cuando dos Papas se disputaban la elección, quedando uno en la sede de Roma y el otro en la ciudad francesa de Avignon. Era la época triste del catolicismo. La gravedad del caso en ese entonces no estuvo en las dramáticas persecuciones, como las que sufre ahora la Iglesia en algunos países comunistas, sino en algo más lamentable aún: en el deterioro de la autoridad moral del Papado, al dividirse en dos entidades antagónicas.

La historia se repite, bien que en el ámbito de una organización tan distinta y diametralmente opuesta en todos los órdenes como lo es el Partido Comunista. Podrían haber pensado en Moscú que la Tierra es suficientemente grande para que convivan un Mao y un Nikita, si no fuera por el derrumbe de la infalibilidad moscovita del dogma marxista.

Es notorio que los ataques de Pekín han sido tan sostenidos, que Moscú no se pudo contener y contestó en forma franca en la semana pasada, aún a riesgo de patentizar así un segundo Avignon.

¿Ganará con ésto alguna ventaja el mundo occidental?

Parece improbable. La frase de Nelson Rockefeller que encabeza estas líneas parece contener mucha razón. Un ejemplo de ello es el problema de Berlín. A ratos parecía, por ejemplo, con motivo de los permisos de tránsito interzonal en Pascua, que Khrushchev iba a allanarse a alguna solución prudente. Pero era evidente que no pudo transigir. Porque le es imposible aparecer menos combativo que Mao en la carrera de rivalidades para sepultar más luego el régimen democrático que caracteriza al Occidente.

NEMROD.

La Torre de la Merced

Uno de los pocos edificios históricos de la época de la Independencia que van quedando, es la famosa torre de la Iglesia del Convento de la Merced de Rancagua, declarado Monumento Nacional hace algunos años, y que sirviera de atalaya a los defensores de esa plaza, bajo las órdenes del General O'Higgins, durante los dos primeros días del mes de octubre de 1814.

Ciento cincuenta años, pues, se cumplen en el curso del presente, desde que ocurriera la épica hazaña que puso término a la Patria Vieja.

Para rememorarla dignamente, las autoridades y vecinos de Rancagua están preparando las festividades del sesquicentenario del histórico suceso, y no estaría mal, con este motivo, reactualizar la antigua idea de emitir un sello postal con la estampa, tan conocida, de la "Torre de la Merced".

Sería ésta, sin dudas, una significativa recordación, que vendría muy al caso, de uno de los episodios más memorables de la heroica campaña por la Independencia de Chile, como fuera el sitio de Rancagua.

Motivo de inspiración para muchos pintores chilenos, entre ellos, Fray Pedro Subercaseaux, la "Torre de la Merced", que es entre nosotros, por excelencia, la que corona el viejo convento mercedario de Rancagua —como quiera que todos los conventos de Padres Mercedarios tienen en Chile un delineamiento uniforme—, es uno de los motivos más puros de rememoración histórica que el tiempo, tan irrespetuoso en su andar incesante, ha sabido, sin embargo, conservar intacto.

La idea de que un sello postal lleve más allá de nuestras fronteras la estampa de la "Torre de la Merced" servirá, al materializarse, los fines de un auténtico mensaje de chilenidad.

Fray Juan B. Núñez Nieto.
Mercedario.

El Presidente Lübke

por WILHELM BONING

Hace cinco años, que el entonces ministro federal, doctor Heinrich Lübke pasó —ciertamente no por impulso propio— a ocupar el sillón presidencial en la Villa Hammerschmidt, residencia oficial del presidente federal, en la Koblenzer Strasse, de Bonn. Pero el tenaz político alemán está dispuesto a seguir ocupando este cargo hasta 1969. Para ello, presentará de nuevo su candidatura, cuando en el verano próximo la Asamblea Federal lleve a cabo, en Berlín, la elección del nuevo jefe de Estado.

Y sin embargo, al estadista, próximo a cumplir los 70 años de edad, le repugnan la ostentación y el bullicio del escenario político. La modestia, la probidad y la circunspección constituyen los rasgos esenciales de su carácter. En torno a la vida de Lübke no florecen las anécdotas ni los comentarios, como le ocurrió a su brillante predecesor en el cargo y primer Presidente Federal, profesor Theodor Heuss, fallecido a fines de 1963. Heinrich Lübke posee un humor seco, una especie de gramática parda, que suaviza un tanto su dignidad patriarcal. Tampoco puede negar la proverbial testarudez que caracteriza al westfaliano. Cuando Lübke se convence de la bondad de una idea, hace lo posible y lo imposible por convertirla en realidad. En su calidad de Ministro Federal de Alimentación, Agricultura y Silvicultura, creó el famoso "Plan Verde", con el fin de sanear la agricultura alemana, e influyó decisivamente en la creación de la Comunidad Económica Europea. Mucho le interesó, también, la racionalización y la concentración parcelaria (la mitad aproximadamente de la superficie agrícola útil se hallaba dividida en parcelas mínimas, como consecuencia de repetidas particiones sucesorias a lo largo de los siglos), con objeto de que la agricultura alemana resultase competitiva en el mercado europeo. Inolvidables siguen siendo todavía hoy los méritos de Lübke al frente del Ministerio de Alimentación del Gran Estado federado industrial de Renania-Westfalia, durante los años de hambre y carestía posteriores a la segunda guerra mundial.

Integridad, equidad y un altruísmo efectivo sitúan al doctor Lübke por encima de los partidos y de las luchas de la política cotidiana. Así se acrisola continuamente su condición de excelente mediador entre el Gobierno y la oposición. Con incansable tenacidad exige esta figura de cabellos blancos y rostro reposado, que encarcelaron dos veces los nacionalsocialistas, por razones políticas, el derecho de autodeterminación para todos los alemanes, ese mismo derecho que se ha concedido como cosa natural a las jóvenes naciones de Africa y Asia. Con frecuencia se convierte Lübke en abogado de las necesidades sociales, económicas y culturales de todas las capas sociales de su pueblo. Y en todo instante se e[...] por ejercer una benéfica influencia [mo]deradora sobre las opiniones [...] en pugna.



HEINRICH LUBKE.
Presidente del Estado Federal de Alemania.

En el plano internacional, su [...] se concentra en la ayuda alemana [...] territorios en [...]arrollo de [...] rica, Africa y así como a la [...] manidad [...] ta, en todo el [...] do.

No fue [...] no precisamente [...] cil el que [...] al hijo de un [...] ño campesino [...] patero, carga[do de] hijos, desde [...] en un pueblo [...] faliano —Lü[bke na]ció el 14 de [...] de 1894, en [...] sen—, a tra[vés de] numerosas [...] de actuación [...] sional y [...] hasta la [...] sidencial en [...] pital [...] alemana de [...] Y todas esta[s eta]pas, singular[...] la rural, de [...] ventud y los [...] berlineses, ha[n] figurado el [...] un tanto [...] de este hombre de acrisolada reli[...] que utiliza un lenguaje conciso y [...] Su actuación en el campo de la [...] se regirá siempre por los princip[ios de la] doctrina social católica.

Si bien es cierto que Heinrich [...] no posee esa gran granja agrícola que soñó en su niñez, ha sentido [siem]pre la política agraria como cosa [...] y ha permanecido fiel, hasta el [...] hoy, a la tierra de sus mayores. [...] mente con su esposa, doña Guill[ermina] de Lübke —profesora de matemáticas [en] un colegio berlinés y conocida p[or su] poliglotismo, ya que habla, ade[más de] su idioma materno, español, inglés, [fran]cés, italiano y ruso—, le gusta [pasar] unos días en la casa de sus pa[dres, en] medio de sus paisanos.

El joven Lübke estudió en las U[niver]sidades de Bonn, Berlín y Münster [agri]cultura, construcciones agrarias, [econo]mía, derecho administrativo y co[...]ción. Desde 1923 se dedicó al probl[ema de] las organizaciones agrícolas y a la [polí]tica, como diputado del Centro (P[artido] católico), en la Dieta prusiana. A [la ini]ciativa de Lübke se debe, entre otras [co]sas, la fusión de pequeñas asoci[aciones] de campesinos para constituir la "[Deuts]che Bauernschaft", de la que pasó [a ser] secretario, siendo nombrado, ade[más, di]rector de la sociedad anónima de [colo]nización "Bauernland", en Berlín.

Al advenimiento de Hitler al poder, [fue] depuesto Lübke de todos sus [cargos]. Veinte meses los pasó en las cárceles [na]zis. Posteriormente, trabajó en [...]nes de urbanismo. Cuando conc[luyó la] guerra, y con ella, el régimen nazi, [volvió] de nuevo a la política, como parla[menta]rio de la Unión Cristiano De[mócrata] (CDU), el partido del Canciller E[rhard y] de su predecesor, Konrad Adenauer. [En] su calidad de Ministro Regional [y, pos]teriormente, de Federal, contrajo [el doc]tor Heinrich Lübke los méritos q[ue ha]brían de llevarlo a ocupar la m[áxima] magistratura del país, al que sabe [repre]sentar con la dignidad que el cargo [exi]ge.

Expansión del comercio internacio[nal]

por ERNEST ATKINSON

Muchos países han estado esperando, con interés, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Fomento que se inauguró en Ginebra el 23 de marzo y cuyas sesiones durarán hasta el 15 de junio. Las invitaciones a la conferencia se enviaron a todos los países miembros de las Naciones Unidas, y de sus agencias especializadas.

A la vez que los delegados considerarán los problemas de la expansión del comercio internacional, se tratará con particular atención el tema de las necesidades de los países en vías de desarrollo.

El apoyo de Gran Bretaña a la conferencia fue reafirmado por el Ministro de Estado, en los departamentos de Comercio e Industria, Edward du Cann, el 11 de marzo, en Londres, cuando dijo que no existe un reto moral mayor, actualmente, que la tarea de mejorar los niveles de vida mundiales. La prosperidad es indivisible. Gran Bretaña, por lo tanto, tratará de colaborar con una actitud lo más cooperativa posible, en la conferencia.

Gran Bretaña está interesada en que los países en vías de desarrollo eleven rápidamente sus niveles de vida, ya que esto favorecerá a cada ciudadano británico. El progreso de la economía británica depende, en un grado muy importante, de la expansión del comercio mundial. La lógica de los comentarios de Du Cann fue apreciada por los delegados que asistieron a la conferencia de dos días, que se celebró ya sobre el tema: "América Latina: Reto y Perspectivas", y en la cual Du Cann pronunció un discurso. Es evidente que las florecientes economías de los países en vías de desarrollo, que les permitan importar toda clase de artículos de otras naciones, serían de gran beneficio para todos los participantes.

Sin embargo, la Unión Soviética realiza una campaña para tratar de crear discordias en el desarrollo de la conferencia. El 5 de marzo, Radio Moscú publicó unos extractos de la entrevista llevada a cabo con el Subprimer Ministro de Comercio Exterior de la URSS, S. A. Borisov, que ponen de manifiesto que la Unión Soviética está tratando de aprovechar la conferencia para su propaganda política. Borisov se refirió "a la actitud creadora y constructiva de las delegaciones de la Unión Soviética" y demás países "socialistas", en el comité preparatorio de la conferencia, y la contrastó con la actitud que calificó de "francamente indiferente de las delegaciones occidentales".

Esta posición perjudica a la conferencia de Ginebra. Es exactamente opuesta a la que ha adoptado Gran Bretaña, que es (como señaló Du Cann) procurar que la conferencia se dedique únicamente a su objetivo principal, el mejoramiento de los niveles de vida por medio del aumento del comercio.

La Unión Soviética aprovechó también la oportunidad de atacar al Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT) que, concertado en 1948, fue el primer esfuerzo mundial que tuvo éxito en el propósito de disminuir las barreras comerciales.

El GATT es el foro de las negociaciones sobre aranceles; es también el lugar de reunión, donde los países comerciales discuten los problemas de actualidad: la emergencia de los acuerdos regionales, el comercio de los países en vías de desarrollo y los arreglos internacionales convenientes.

Keith Unwin, delegado británico del Consejo Social y Económico de las Naciones Unidas de Teherán dio el 9 de marzo una idea del trabajo que se lleva a cabo en el GATT. Unwin dijo, que la llave del éxito de la conferencia de Ginebra sería concentrarse en problemas prácticos. Si el comercio ha de ser libre, el primer requisito es suprimir los obstáculos.

Por estas razones, Gran Bretaña apoyó completamente la proposición de Kennedy para reducir las tarifas, lo que aumentaría el comercio mundial en beneficio de todos. P[ero la] reducción de las ta[rifas no] es el único paso p[...]

"Hay muchas o[tras ba]rreras que requier[en aten]ción, y éstas se e[...]ron en detalle en [las pro]puestas acordadas [por el] GATT hace casi d[os años] por 21 países en [vías de] desarrollo, y adopt[adas en] 1962 con el título d[e Pro]grama de acción".

"Estoy seguro de [que el] programa de acc[ión del] GATT es considera[do por] muchos países en [vías de] desarrollo insuficie[nte pa]ra satisfacer sus [requeri]mientos. Pero cue[nta con] un amplio apoyo y [lo con]sideramos una bue[na base] de la cual partir, [el co]mercio ha de empl[earse co]mo un medio de de[sarrollo].

"Por lo tanto en la [segun]da reunión del com[ité pre]paratorio para la c[onferen]cia sobre el comercio [que se] celebró en mayo de [...] delegación británica [propuso] que las Naciones [Unidas] adopten un programa [de ac]ción parecido, aunq[ue no] idéntico, al program[a de] acción del GATT.

"Todos los part[icipantes] en la conferencia [...]rían parte de este [progra]ma, no únicamen[te los] miembros del GATT [...] zás el programa ten[dría que] incluir provisiones [...]tes o aún tipos di[...] de empresas y de o[...]nes, que serían ac[...] por los países que [...]cen a grupos distin[tos] que tienen otros s[istemas] económicos. Pero el [...] general sería perm[itir a los] países industrializados [par]ticipar con una c[...]ción repartida pa[ra que la] carga descansara e[n] de forma igual."

Unwin se refirió t[ambién] a las sugerencias so[bre la] formación futura de [orga]nizaciones, para tra[tar el] comercio internacional. [...]jo que Gran Bretaña [reco]noce que las instit[uciones] que existen actualmente [no] son suficientes para [...] los miembros de las [Nacio]nes Unidas, especialmente en lo que se refiere [a los] países en vías de desarrollo y que algunos cambios [se]guramente, serán [necesa]rios.

EL NUEVO JEFE DEL RADICALISMO:

"En el Partido Radical no pueden haber insurgentes ni rezagados"

...de esta colectividad política fue elegido ayer, por amplia mayoría, el senador Ulises Correa. ...vicepresidentes fueron designados el diputado Federico Bucher, y el dirigente sindical, Guillermo Délano.— Reelegido como Secretario General, el diputado Joaquín Morales Abarzúa.

...tros respetos. Eso es de ordinaria ocurrencia y debe acontecer fundamentalmente en organismos deliberantes como son los que estructuran la existencia misma del Partido.

"Comprendo que la tarea que se nos ofrece es difícil, pero comprendemos también que desertar en estos instantes sería un acto más grave que el de la deslealtad. Para la Mesa que acabáis de elegir, la tarea fundamental es una: acatar el cumplimiento de los últimos acuerdos de la Asamblea Nacional del Partido. Esa Asamblea Nacional, todos lo sabemos, tomó una resolución fundamental. Después de acalorados debates, el radicalismo allí representado, aprobó en primer término la cuenta de la Mesa anterior, que presidiera nuestro prestigioso amigo, Raúl Rettig. Se hizo entonces en acto de justicia, que pasando por las banderías que deben existir en el Partido, honró a aquella Asamblea Nacional. Aquella Asamblea se decidió por un candidato propio y rechazó la renuncia de nuestro abanderado, el senador Julio Durán. Yo estoy completamente seguro de que en esta tarea, en el acatamiento de la voluntad de la mayoría, libremente expresada entonces, no pueden haber mayorías ni minorías. Deben existir exclusivamente voluntades encaminadas a luchar y a vencer por nuestro abanderado. La Mesa así lo entiende y entregará sus más grandes esfuerzos para hacer honor a las resoluciones de aquel organismo máximo. Se habla de que pueden haber insurgencias dentro de las filas del Partido. Conozco tanto a mi Partido que no lo creo. Yo comprendo, por ejemplo, que si el radicalismo hubiera tomado la resolución de apoyar a un candidato de otras filas, pudiera existir desagrado, pero cuando es un hombre nuestro, el que va a pasear las banderas del radicalismo por Chile entero; cuando va a hablar, es lo que esperamos vivamente, el mismo lenguaje que escuchamos años atrás, y que saliera de los labios de aquella figura prócer que se llamara Pedro Aguirre Cerda, en el Partido Radical no pueden haber insurgentes ni rezagados.

"Ofrecemos para cumplir la tarea que se nos ha confiado nuestra más grande decisión y nuestra mejor voluntad. Mis compañeros de Mesa ofrecen su reconocida capacidad y el que habla, algo que posiblemente es lo único que podrá exhibir ante vosotros: 50 años de servicios, con verdadera devoción, a prestigiar y honrar el radicalismo de Chile."

Posteriormente, el señor Alejandro Ríos Valdivia manifestó que la minoría no recurrirá a recursos vedados para entorpecer el trabajo de la nueva Mesa, pero que mantendrá una posición de fiscalización.

El vicepresidente, Federico Bucher, pronunció un enérgico discurso, declarando que la nueva Mesa, si bien dará garantías a todo el mundo, aplicará estrictamente el reglamento, sobre todo en aquellos casos de declaraciones públicas, formuladas por radicales de cualquiera posición, que sólo perjudican al Partido Radical y a la campaña del senador Durán, según expresó.

Posteriormente, Jaime Tormo hizo uso de la palabra para refutar algunas aseveraciones de Alejandro Ríos Valdivia, manifestando que tiene plena confianza en que la ciudadanía comprenda que la candidatura presidencial del senador Durán es la que ofrece más garantías a los sectores democráticos y libertarios.

Isidoro Muñoz abogó luego por la unidad total del radicalismo, expresando que la minoría no tiene nada que hacer en estos momentos, ni se justifica su existencia, pues la Asamblea Nacional dio un mandato que todos los radicales, sin distinciones, deben cumplir.

Finalmente hicieron uso de la palabra los señores Guillermo Délano y Joaquín Morales, quienes agradecieron al CEN sus respectivas designaciones.

NUEVA DIRECTIVA DEL RADICALISMO.— El CEN del Partido Radical designó anoche a los miembros de la nueva Mesa Directiva, que sucederá a la que presidió Raúl Rettig. En el grabado, izquierda a derecha, Guillermo Délano, segundo vicepresidente; diputado Federico Bücher, primer vicepresidente; senador Ulises Correa, presidente, y diputado Joaquín Morales Abarzúa, secretario general.

...CUMPLIMIENTO DE TRES CONVENIOS DE LA OIT PROMUEVE DR. TORRES

...el trabajo nocturno de mujeres en las minas y empresas industriales.

...regirá para las empleadas particulares la prohibición de trabajo nocturno (art. 48 de este Código) en establecimientos industriales, entre las 20 y las 7 horas; y segundo, que ésta prohibición regirá asimismo para los menores de 18 años que tengan calidad de empleados particulares.

El art. 2.o del proyecto propone un art. 162 bis, después del art. 162 del Código del Trabajo, y en él se señala que la prohibición en trabajos Subterráneos (art. 49 de éste Código), también se extenderá a la mujer empleada particular, con las siguientes excepciones: a) Las empleadas que ocupen cargos de dirección o de carácter técnico; b) Las empleadas ocupadas en servicio de sanidad o de asistencia social; c) Las mujeres que durante sus estudios, y para los efectos de su formación profesional realicen prácticas en la parte subterránea de una mina, y d) Las empleadas que deben prácticar ocasionalmente estos trabajos, en el ejercicio de su profesión.

De este proyecto del Dr. Torres se dió cuenta en la sesión de ayer del Senado y se acordó pedirle al Ejecutivo que lo incluya en la presente legislatura extraordinaria.

...INDEPENDIENTES REANUDAN HOY ...CAMPAÑA ELECTORAL DE DURAN

...gadas de poblaciones de Conchalí, Quinta Normal, Barrancas, San Miguel, Lo Valledor San Gregorio y muchas otras manifestaron a los dirigentes del Comando Nacional Independiente que sus respectivos Comités aumentan día a día, especialmente con inscripciones de mujeres, porque éstas ven en el senador Durán al único candidato que como Presidente de la República puede llevar un clima de tranquilidad, libertad y mayor bienestar económico a sus hogares.

En la concentración de hoy tendrá un papel especial, además de las mujeres y varones, el Movimiento Juvenil Duranista.

PROCLAMARON DIPUTADO AL Dr. NARANJO

Sentencia definitiva emitió el Tribunal Calificador.

Mediante sentencia del Tribunal Calificador de Elecciones, expedida el martes, quedó proclamado como diputado definitivamente electo, por la Agrupación Departamental de Curicó y Mataquito, el doctor Oscar Naranjo Arias, del Partido Socialista. No hubo reclamaciones.

El doctor Naranjo completará el período parlamentario de su padre, don Oscar Naranjo Jara, fallecido en diciembre del año pasado; período que vence el 20 de mayo de 1965.

El doctor Naranjo Arias obtuvo 9 mil 529 votos, en la elección extraordinaria verificada en la provincia de Curicó, el domingo 15 de marzo último. Sus rivales fueron el candidato conservador, don Rodolfo Ramírez Valenzuela, que totalizó 7 mil 889 votos, y el candidato demócratacristiano, don Mario Fuenzalida Mandriaza, que reunió 6 mil 600 votos. Así lo aseveran los escrutinios definitivos, revisados por el Tribunal Calificador.

La sentencia que proclama diputado al doctor Naranjo fue transcrita ayer al Ministerio del Interior, a la Cámara y al interesado, en documento suscrito por el senador Gregorio Amunátegui, presidente del Tribunal, y don Oscar Rojas Astaburuaga, secretario del mismo y Director del Registro Electoral.

El nuevo diputado asumirá sus funciones, luego que preste el juramento o promesa de estilo, presumiblemente, al iniciarse la sesión ordinaria de la Cámara del próximo martes.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE LAS CONDES.— Cita a sesión ordinaria para hoy, a las 19.30 horas, en el local de Avenida Providencia 2684. Concurrirán especialmente invitados, el senador Angel Faivovich y el diputado Hernán Leigh.

ASAMBLEA DE CONCHALI.— Cita a todos sus militantes a una asamblea general que se realizará hoy, a las 20 horas, en su sede de calle Independencia 3356. Se elegirá Mesa Directiva.

ASAMBLEA "DOMINGO DURAN", DE QUINTA NORMAL.— Cita para mañana, a las 20 horas, en su sede de San Pablo 4410. La asistencia es obligatoria.

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE LA CISTERNA.— Cita a reunión general para el domingo próximo, a las 11 horas, a fin de renovar la directiva. A este acto asistirá el diputado Gustavo Alessandri y el secretario general de la Juventud Liberal, Juan Araya.

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

COMISION POLITICA DEL COMANDO DE FREI.— Se constituyó ayer. La preside Bernardo Leighton y la integran Alfredo Lorca y Patricio Rojas, en representación del PDC; Alejandro Hales y Javier Lira Merino, por la Democracia Agrario Laborista; Raúl Devés y José Suárez Fanjul, por los independientes y Carlos Alberto Martínez, por el Movimiento Nacional de Izquierda.

Diputado comunista atacó a Salvador Correa en su ausencia

El señor Salvador Correa Larraín, ante los violentos ataques de que fue víctima ayer, en la Cámara de Diputados por parte del diputado comunista señor Rosales en su ausencia, nos declaró lo siguiente:

El señor Rosales fue condenado por los Tribunales de Justicia justamente por injurias y calumnias semejantes, proferidas en mi contra en diversos actos públicos, a 61 días de relegación, los que fueron conmutados y, en definitiva, quedó sujeto al control del Patronato de Reos por el término de 1 año, no habiendo perdido, a mi juicio, la calidad por la cual resultó condenado.

Despacho del reajuste al sector público inicia mañana el Senado

Dos diputados tendrá la provincia de Magallanes.

Tres sesiones especiales celebrará mañana el Senado, entre las 10,15 y las 24 horas, con el objeto de debatir y votar el articulado del proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que reajusta las remuneraciones del personal del sector público. Al efecto, hoy quedará terminada la redacción del segundo informe despacchado por las Comisiones Unidas de Gobierno y de Hacienda.

DIPUTADOS POR MAGALLANES.— En virtud de una indicación del Ejecutivo, incorporada a este proyecto de ley, se aprueba el último Censo de Población correspondiente a la austral provincia de Magallanes.

Una vez que esta disposición sea ley, dos y no uno —como ocurre en la actualidad— serán los diputados que representarán a Magallanes en el Parlamento. Ello se aplicará desde la elección general parlamentaria a efectuarse el primer domingo de marzo de 1965, y por tal motivo, 148 serán los diputados miembros del Congreso Nacional, durante el período 1965-69.

Elocuente homenaje se rindió en el Senado a don Enrique Molina

Proyecto para que los restos del insigne educador sean inhumados en el "campus" de la Universidad de Concepción presentó el senador Enríquez.— También se honró la memoria de don Osvaldo de Castro.— Se insistió en la construcción de una planta azucarera en Curicó.— Contrapunto Corvalán-Pablo, sobre el comunismo.

En el Senado se rindió ayer un elocuente homenaje a la memoria de don Enrique Molina Garmendia, ex Ministro de Educación y Rector-fundador de la Universidad de Concepción, recientemente fallecido.

Los senadores Humberto Enríquez y Humberto Aguirre, radicales; Tomás Pablo, demócratacristiano; Enrique Curti, conservador, y Sergio Sepúlveda, liberal, hablando a nombre de los Comités de sus respectivos partidos, no sólo pusieron de relieve las virtudes humanas que adornaron al señor Molina, sino su fecunda trayectoria como educador de juventudes, lo que se tradujo en la creación de la Universidad penquista, obra preclara en las múltiples jornadas de la enseñanza superior del país.

El señor Enríquez, a nombre de los universitarios de Concepción, concluyó su discurso presentando un proyecto de ley por el cual se autoriza el traslado de los restos de don Enrique Molina, para que sean inhumados en la Ciudad Universitaria de la capital penquista.

"Quieren ellos, queremos todos —dijo el senador Enríquez—, que don Enrique Molina repose en el "campus" de la Universidad. Y que así como antes concurrían a escuchar su palabra, sigan las juventudes deteniéndose ante su tumba y, en meditación inevitable, aprendiendo la hermosa lección de su existencia."

El Senado acordó, por unanimidad, solicitar al Ejecutivo que este proyecto sea incluido en la presente legislatura extraordinaria.

DON OSVALDO DE CASTRO.— En el Senado también se rindió ayer un sentido homenaje a la memoria del industrial salitrero, don Osvaldo de Castro Ortúzar, fallecido hace algunos días, en la ciudad de Santiago.

Inició este homenaje el senador Juan Luis Maurás, radical, quien finalizó su discurso, expresando: "La historia juzgarán la acción de don Osvaldo de Castro en el Norte Grande y encontrará la verdad. Para mí, fue un hombre que con energía extraordinaria quiso darle sentido nacional a una industria extractiva llena de sobresaltos, con lo que sirvió a miles de sus compatriotas. Cuarenta mil personas llegaron a depender de sus iniciativas. Más de 20 millones de dólares llegó a valer el imperio que formó. Su primer campo salitral se llamaba "Perseverancia", y perseveró hasta que la realidad internacional lo derrotó."

A este homenaje adhirieron los senadores Enrique Curti, conservador, y Julián Echávarri, demócratacristiano. Agradeció, a nombre del Partido Liberal, el senador Eduardo Alessandri.

ORDEN DEL DIA.— Se debatió el proyecto de ley, en cuarto trámite constitucional, que autoriza al Presidente de la República para contratar empréstitos en dólares, de acuerdo con el Quinto Convenio de Excedentes Agropecuarios.

Por 14 votos contra 5, se acordó insistir en el art. 4.o ,que ordena a IANSA construir en la provincia de Curicó, una planta de producción de azúcar de remolacha. De tal suerte, el proyecto pasó a la Cámara de Diputados, en quinto y último trámite constitucional.

Enseguida se acordó enviar a Comisión el proyecto de ley, en tercer trámite, que modifica el DFL 213, de 1953, que aprobó la Ordenanza de Aduanas.

Finalmente, la Sala se constituyó en sesión secreta para considerar el informe de la Comisión de Relaciones, que desaprueba el Mensaje por el cual se designa Cónsul Vitalicio, con sede de libre elección, al escritor Benjamín Subercaseaux.

La discusión de este asunto quedó pendiente.

HORA DE INCIDENTES.— El senador Luis Corvalán, Secretario General del Partido Comunista, explicó la posición de éste, en la campaña presidencila junto a la postulación del senador Allende, y criticó declaraciones del candidto demócratacristiano, senador Frei.

Lo rebatió el senador Tomás Pablo, quien sostuvo, leyendo a Lenin, que la función doctrinaria fundamental del comunismo es acabar con la propiedad, grande, medianana o pequeña.

El señor Corvalán anotó que el mundo marcha hacia el comunismo, pasando por la etapa previa del socialismo, de acuerdo con las condiciones de cada país.

CEN AGRADECE COLABORACION DE CARLOS MORALES

El CEN envió la siguiente comunicación a su ex vicepresidente, Carlos Morales Abarzúa:

"Señor don
Carlos Morales Abarzúa.
Presente:

Distinguido amigo y correligionario:

Dado el carácter de indeclinable de la renuncia que usted presentó a la Vicepresidencia del Partido, y no obstante el ruego que le formuló el Comité Ejecutivo, para que usted continuara en la Dirección de nuestra colectividad, lo que no fue posible, por las razones muy respetables expuestas por usted, y por los miembros de la Mesa, la Directiva Nacional procedió a aceptarla, en atención de dicho carácter.

En esa ocasión, el Comité Ejecutivo Nacional, acordó por unanimidad, testimoniar a usted, los agradecimientos más sinceros, y el reconocimiento del radicalismo, por la fructífera labor que le correspondió llevar a cabo al frente de los destinos de nuestra colectividad, por el brillo, el talento, la honestidad y la fe doctrinaria que le son característicos. Los esfuerzos gastados y su dedicación permanente, comprometen nuestra gratitud.

Al cumplir con este acuerdo del Comité Ejecutivo, permítame agregar mis personales sentimientos de admiración y afecto.

Atentamente, (Fdo.): **Jaime Tormo Rodríguez** presidente accidental.





FERIA "EL TATTERSALL"

Feria de cerdos de la Sociedad El Tattersall. Transacciones verificadas en remate del miércoles 15 de abril de 1964.

CERDOS

17	2.160	1,208	Hualañe
15	1.924	1,204	Maipú.
12	1.390	1,204	El Monte
6	778	1,198	Maipú
15	1.668	1,196	Licantén
12	1.278	1,196	Licantén
11	1.172	1,172	Licantén
8	994	1,164	Nancagua
6	838	1,164	San Vicente
13	1.448	1,160	Nancagua
9	886	1,150	Nancagua
1	178	1,146	San Bernardo
2	368	1,144	San Bernardo
1	148	1,144	María Pinto
10	1.256	1,144	Paredones
26	2.900	1,142	Rengo
3	316	1,135	María Pinto
11	1.120	1,127	Calera de Tango
3	334	1,125	Lampa
5	476	1,123	Nancagua
2	374	1,117	María Pinto
1	144	1,117	La Florida
5	516	1,113	Curacaví
3	308	1,113	Curepto
2	396	1,109	Calera de Tango
2	200	1,109	San Bernardo
10	832	1,107	Paine
11	1.038	1,103	Nancagua
1	102	1,103	Curepto
1	128	1,103	Paine
1	108	1,103	María Pinto
13	1.412	1,097	La Serena
6	552	1,095	Curepto
10	874	1,093	Curepto
10	932	1,091	San Vicente
2	276	1,089	Chimbarongo
9	956	1,087	Paine
	160	1,083	Curacaví
15	1.308	1,079	Ovalle
12	1.252	1,075	Placilla
2	190	1,075	Curepto
9	776	1,073	Paredones
1	88	1,073	Lampa
10	784	1,065	Nancagua
1	82	1,065	Colina
6	540	1,063	Rengo
3	330	1,063	Curicó
2	186	1,063	Ovalle
1	182	1,063	Calera de Tango
3	280	1,057	Lampa
9	708	1,055	Chimbarongo
8	756	1,055	La Serena
7	606	1,052	Curepto
2	210	1,050	Curepto
4	308	1,044	Peñaflor
8	556	1,040	Paredones
1	118	1,040	Polpaico
10	832	1,038	Placilla
5	400	1,036	Curepto
4	284	1,036	Curepto
8	614	1,032	Nancagua
7	1.514	1,026	San Bernardo.
2	132	1.024	San Bernardo.
2	136	1.024	Curepto.
15	1.106	1.022	Curepto.
1	82	1.022	María Pinto.
2	146	1.020	Nancagua.
2	292	1.020	Maipú.
4	578	1.018	Curacaví.
1	262	1.014	Renco.
4	418	1.012	Curepto.
1	208	1.010	Hualañé.
5	372	1.006	Puente Alto.
1	272	1.006	Maipú.
7	240	0,982	Nancagua.
4	388	0,980	Peñaflor.
2	464	0,974	Licantén.
11	1.448	0,974	Maipú.
3	222	0,972	Polpaico.
3	330	0,961	Curepto.
1	102	0,961	Chimbarongo.
12	896	0,961	San Vicente.
3	184	0,941	Ovalle.
2	230	0,937	Licantén.
3	184	0,931	San Bernardo.
6	350	0,931	Nancagua.
2	124	0,927	Placilla.
6	395	0,923	Curepto.
1	76	0,915	Ovalle.
8	492	0,913	Curepto.
8	462	0,911	Curepto.
2	156	0,911	Curicó.
1	228	0,911	Placilla.
2	80	0,866	Curepto.
2	204	0,850	Licantén.
1	70	0,838	Colina.
1	50	0,838	Peñaflor.
5	262	0,834	Curepto.
1	60	0,800	Barrancas.
1	102	0,771	Licantén.
1	208	0,729	San Bernardo.
1	54	0,723	Curepto.

Cabezas rematadas: 565.
Remates: Lunes, miércoles y viernes.

FERIA SAN VICENTE

Transacciones efectuadas al peso en nuestra feria del 13 de abril.

DIEZ PRIMEROS PRECIOS

NOVILLOS

2	1.149	0,996	M. A.; Sta. Inés.
2	1.128	0,994	M. A.; Sta. Inés
2	1.130	0,992	M. A.; Sta. Inés
1	560	0,940	R. H.; S. Vicente
1	288	0,940	R. H.; S. Vicente
2	1.092	0,932	S. P.; San Fdo.
2	1.214	0,928	A. L.; Requegua
2	1.125	0,928	S. P.; San Fdo.
2	929	0,916	S. P.; San Fdo.
1	703	0,912	I. L. A.; Las Cabras.

VACAS

1	533	0,956	H. B.; Las Cabras
2	1.284	0,938	I. J.; Malloa
1	446	0,936	H. B.; Las Cabras
1	647	0,920	E. A.; Peumo
2	1.303	0,910	I. J.; Malloa
2	1.216	0,910	I. J.; Malloa
1	415	0,902	H. B.; Las Cabras
2	908	0,892	F. P.; San Vicente
1	494	0,880	H. B.; Las Cabras
1	415	0,880	H. B.; Las Cabras

BUEYES

2	1.497	0,994	M. T.; S. Vicente
1	672	0,954	S. M.; Zúñiga
1	582	0,850	B. R.; El Tambo

CERDOS

4	494	1,050	H. Z.; Pencahue
3	297	1,050	H. Z.; Pencahue
2	324	1,030	S. C.; S. Vicente
2	233	1,030	S. C.; S. Vicente
2	214	1,030	G. S.; S. Vicente
2	207	1,030	R. R.; Tunca
2	185	1,030	P. D.; S. Vicente
1	142	1,030	E. P.; S. Vicente
1	113	1,030	A. P.; Idahue.
1	108	1,030	R. F.; Guacarhue



Productos El Tattersall

PAPAS EL SACO:

45 Graneros, corahila, M. R. 11,60
60 Teno, corahila, J. U. 11,80
36 Estacada, corahila, C. d. R 11,50
28 Chépica, corhiala, F. C. 11,40
76 Chépica, corahila, R. M. 11,40
20 Estacada, corahila, C. D. R., 11,40
116 Su Cleamente, corahila, P. O. 11,30
52 Santa Inés, corahil, S. N. S. 11,20
52 Paine, corahila, C. A. 11,20
38 Teno, corahila, O. B. 11,10
21 San Vicente, corahila, A. A. 11,10
23 Paine, corahila, A. S. 11,00
16 Tilcoco, corahila, C. L. 11,00
59 Colbún, corahila, S. J. 10,70
108 Pelequén, cóndor, M. O. 8,80

SEMILLON EL SACO

31 La Ramada, C. S. R. 10,00
43 Chépica, F. C. 10,80
15 La Ramada, C. S. R. 10,60
24 Chépica, F. P. 10,40
32 Millahue, O. M. 10,40
22 Teno, O. B. 10,00
37 San Vicente, A. A. 9,00
30 Estacada, C. d. R. 9,40
128 San Clemente, R. K. 9,40
35 San Clemente, R. K. 9,30
35 Graneros, M. R. 9,30
29 Duragno, M. H. 9,20
31 La Ramada, semilla, C. S. R. 9,20
30 La Ramada, semilla, C. S. R. 9,10
30 Tuniche, H. R. 8,90
50 Teno, J. G. 8,90
73 San Clemente ,esmilla, R. K. 8,80
42 San Vicente, P. C. 8,80
25 Pichidegua, I. P. 8,(80
26 Tilcoco, C. L. 8,70
19 Paine, A. C. 8,70
35 La Ramada, cohillo, C. S. H. 8,30
38 La Ramada, cohillo, C. S. R. 8,30

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 2,296	E° 2,301
Libra	" 6,436	" 6,450

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	E° 3,20	E° 3,23
Libra	" 8,97	" 9,054

Santiago, 15 de Abril de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSATIL

Bastante más activa se notó ayer la plaza bursátil, no obstante los precios continuaron muy irregulares y de baja. Cabe hacer notar que las pérdidas en las cotizaciones no fueron de gran envergadura, como ocurrió en las sesiones de antes de ayer, sino que de monto más pequeño y de realizaciones más tranquilas. Bco. de Chile, Banco Sud Americano, Vapores, Tierra del Fuego, Papeles y Cartones, Copec, Mademsa, Madeco y Caupolicán fueron los valores más cotizados.

Los bonos hipotecarios con un volumen de operaciones pequeño cerraron débiles en sus precios con pérdida en los Bancos Estado, 10,6 por ciento.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 775.918 acciones en Santiago, 21.391 acciones con Valparaíso y 5.154 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 10 alzas contra 26 bajas tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS

Fondo Crecinco 2.029
Capitales Unidos 2.187

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 e
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 50 n
B. Estado 6-3/4, 59 n
B. Estado 10-6, 74 1/2 v — 1/2
Hip. Chile 6-1, 68 n
Hip. Chile 10-6, 75 t
Hip. Valpso. 10-6, 75

BANCARIAS

Central, 3.000 n
Concepción, 135 n
Continental, 10 n
Crédito, 147 n
Chile, 368 t — 6
Edwards, 38 t
Español, 120 t
Hipotecario, 80 t
Israelita, 97 n
Italiano, 14 n
Nac. del Trabajo, 12 n
Osorno, 145 v
Pacífico, 8 c + 1/2
Panamericano, 97 n
S. Americano, 50 1/2 t
Talca, 265 t

MINERAS

Andacollo, 3 1/2 v — 1/2
Aucanquilcha, 29 v
Chañaral, 8 t — 1/2
Cerro Grande, 448 n
Del. Punitaqui, 10 n
Disputada, 45 1/2 t — 1/2
Lota, 4 7/8 n
Merceditas, 1 3/4 n
M. Fertilizantes, 32 n
Ocuri, 130 c — 20
Oruro, 45 n
P. de Lobos, 6 3/4 n
Tamaya, 3 1/4 t
Tocopilla, 110 c
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 284 n
Colcura, 13 1/2 n
Copihue, 29 1/2 n
Gente Grande, 101 n
Laguna Blanca, 280 t — 10
La R. Sofruco, 344 3/8 n
Rupanco, 115 n
T. del Fuego, 128 e — 3
Viña C. y Toro, 20 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro A 1.450 2 — 20
Anglo Lautaro C, 140 v
Iquique Port., 50 t — 3

TEXTILES

Caupolicán, 10 1/2 t
CHITECO, 16 1/2 n
FIAP, 90 n
Lino, 125 n
Paños Bellavista, 123 n
Paños Concepción, 8 n
Paños de Tomé, 33 XD n — 1
Rayonhil, 9 n
SEDYLAN "A", 1 t
SEDYLAN "B", 1 1/4 t
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1/2 n
Textil Progreso, 48 n
Textil Viña, 9 1/8 n
VESTEX, 14 n
Yarur, 215 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 7 1/2 n
Arrocera Miraflores, 23 1/2 n
BIMA, 8 1/2 t
Carozzi, 27 1/2 n
Cervecerías Unidas, 92 c + 4
Club de Golf, 51.000 n
Club Hípico, 320.000 n
Club de Polo, 15.800 n
COIA, 540 v — 2
Colorantes, 54 n
Cía. Industrial, 59 1/2 c — 1 1/2
COPEC, 51 1/4 t
Cristalerías, 16 1/2 t
CHILECTRA, 40 n
Distrib. Talca, 7 1/2 t
Edificio Carrera, 25 n
Electricidad Ind., 13 c
Embotelladora And., 27 t
Eperva, 275 c
Farmo Química, 5 1/2 n
Fósforos, 54 t — 2
Gas de Santiago, 20 t
Hotelera, Org. Nac., 2 c
Hucke Hermanos, 80 n
Industr. Bellavista, 8 n
Industrias Varias, 9 t
Inmob. Esmeralda, 50 c
Inmob. Huelén, 245 t
INSA, 265 c + 2
Interamericana, 5 t
Interoceánica, 55 e + 1
La Rural, 23 t
LEFERSA, 35 n
Loza de Penco, 32 e
Lucchetti, 32 c
Mac Kay, 160 v
Maderas Cholguán, 7 1/4 t
Marinetti, 19 e
Melón, 190 c
Molinera Pérez C., 4 n
Muelles P. Vergara, 2 3/4 t
Naviera Arauco, 20 v
Papeles y Cartones, 96 c — 3
Pesquera Iquique, 3 1/2 v
Pizarreño, 135 v
Polpaico, 164 t — 1
Refractarios Lota, 3 1/2 v
Refinería de Viña, 95 t
Renta Urbana, 87 n
Saavedra Benard, 15 n
Sanitas, 6 c — 3/4
SOPROLE "B", 1.800 t
Tabacos, 205 c + 5
Tattersall, 97 t — 10
Teléfonos, 21 3/4 c
Termas de Panim., 12 n
Unida de Aceites, 2 1/2 c
Vapores, 103 c — 2
Vidrios Planos, 13 c
Volcán, 29 n

METALURGICAS

CAP, 142 t — 1
CIC, 21 1/2 t — 1/2
Cobre Cerrillos, 65 n
ELECMETAL, 118 n
Envases, 3 1/4 v
FENSA, 5 v
FERRILOZA, 7 n
INDAC, 12 3/4 c
INDURA, 10 v
MADECO, 22 c — 1
MADEMSA, 24 1/4 t
Mecánica Ind., 15 3/4 v
SOCOMETAL, 18 n

SEGUROS

Ch. Cons. Gries., 37 5/8 n
Lloyd de Chile, 50 e
Marítima, 35 n

ÍNDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 1.619,3

DIVIDENDOS

HACIENDA LAS VENTANAS. (Div. Prov. N.o 64).— Cierra hoy sus registros hasta el 18 de abril por pago de un dividendo neto de E° 0,005.

REFINERIA DE VIÑA.— Cierra hoy sus registros hasta el 8 de mayo, por pago de un dividendo neto de E° 0,036.

TRANSACCIONES

OPERACIONES CON VALPSO. . .	21.391
TRANSACCIONES EN STGO. . . .	775.918
BONOS NOMINALES E°	5.154

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 312. 0.0	Comp. . .	DISPONIBLE .. ..
" 313. 0.0	Vend. . .	.. ..
" 1. 0.0	ALZA . .	FLUCTUACION .. .. ..
" 307. 0.0	Comp. . .	A 90 DIAS .. .. ..
" 307.10.0	Vend. . .	.. ..
" 0.10.0	ALZA . .	FLUCTUACION .. .. ..
	SOSTENIDA . . .	TENDENCIA .. .. ..
1.800	Tons. Largas	VENTAS .. ..

COMERCIO EXTERIOR

NUEVA YORK, 15 (UPI).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Alaska Juneau — 3
Allied Chemical 56 1/8
Allis Chalmers 18
American Can 43 5/8
American Foreign Power 11 1/8
American Smelting 96 3/8
American Tel. & Tel. 139 3/8
Atlas Corporation 2 3/4
Bethlehem Steel 36 5/8
Canadian Pacific 38 1/8
Cerro de Pasco Copper 44
Consolidated Edison 86 1/2
Continental Steel 4 1/4
Du Pont de Nemours 261 1/4
Eastern Airlines 40 5/8
Eastman Kodak 127 1/2
Ford Motor Co. 57 1/8
General Electric 85 3/4
General Foods 89 5/8
General Motors 81 5/8
Goodyear Tire & Rubber 43 5/8
Grace W. R. 56 3/8
International Business Machines 584
New York Central 36 3/8
Otis Elevator 46 1/4
Radio Corp. of America 34 1/2
Standard Oil New Jersey 86 1/4
United States Smelting 95 7/8
Westinghouse Electric 34 1/4
Chase Manhattan 69 1/8
National City Bank 115 1/8

Las ventas alcanzaron a un total de 5.270.000 Stock Sales, (acciones) y 9.970.000 Bond Sales, (bonos).

Ferias Unidas "La Rural"

Embarques a nuestra feria: Desvío "La Rural"

LANARES
Remates, días martes y viernes.

CORDEROS

10	43.92	Los Angeles, A. A.
15	43.31	Los Angeles, A. A.
25	37.44	Los Angeles, A. A.
20	36.03	Talca, H. C.
20	35.42	Los Angeles, A. A.
10	34.81	Talca, H. C.
20	34.61	Talca, H. C.
20	34.41	Los Angeles, A. A.
25	34.21	San Rafael, R. I.
25	33.19	San Rafael, R. I.
28	32.99	San Vicente, SAM
20	32.99	Talca, H. C.
16	32.79	Talca, H. C.
25	32.38	San Vicente, SAM
20	32.18	Los Angeles, A. A.
15	30.16	Talca, H. C.
12	29.75	Molina, L. C.
26	28.34	Chillán, J. O.
4	28.34	Chillán, J. O.
20	28.13	San Rafael, R. I.
25	27.93	San Rafael, R. I.
1	27.32	Molina, A. M.
25	25.30	San Rafael, R. I.
6	25.30	Chillán, J. O.
7	25.30	Molina, L. C.
22	23.48	Chillán, J. O.
20	23.48	San Rafael, R. I.
20	23.48	San Rafael, R. I.
2	23.48	Chillán, J. O.
2	23.48	Chillán, J. O.
26	20.24	Chillán, J. O.
1	18.01	Molina, A. M.
17	17.81	Chillán, J. O.

OVEJAS

18	36.43	San Vicente, SAM
7	35.62	Talagante, R. Z.
12	32.38	Molina, M. C.
20	31.37	Molina, M. C.
2	26.11	Melipilla, R. C.

CARNEROS

1	35.42	Colina, J. P.
6	33.19	Molina, M. C.

CABRAS

9	22.87	Molina, L. C.
1	22.47	Molina, A. M.
10	21.60	Molina, L. C.
19	21.25	Molina, M. C.
18	21.25	Molina, M. C.
5	19.43	Molina, L. C.

VACUNOS

Remates: Martes, miércoles y viernes.

Precio armónico de animales 0,863
Precio medio de novillos . . 0,948
Precio medio de vacas . . . 0,790
Precio medio de bueyes . . 0,831

NOVILLOS

1	4.168	1,033	Temuco, C. V.
6	3.408	1,026	Sagrada Familia, A. CH.
6	3.370	1,026	Temuco, C. V.
7	4.520	1,023	Colgue, C. D. V.
6	3.788	1,022	Temuco, C. V.
6	3.780	1,022	Lampa, O. E.
6	3.628	1,021	Colgue, C. D. V.
6	3.230	1,020	San Vicente, V. L. F.
6	3.582	1,019	Colgue, C. D. V.
6	3.456	1,010	Sagrada Familia, A. CH.
5	3.090	1,000	Osorno, E. S.
6	3.490	1,005	Lampa, O. E.
7	1.922	1,002	Retiro, E. F.
6	3.260	1,001	Retiro, E. T.
5	2.748	0,998	Graneros, C. H.
5	2.564	0,994	Osorno, E. G.
8	4.656	0,993	Santa Fe, C. L.
5	2.774	0,992	Osorno, E. G.
5	2.824	0,988	Paine, F. C.
1	440	0,986	Retiro, E. T.
1	528	0,984	Osorno, E. G.
5	2.940	0,983	La Reina, C. E. P. P.
7	3.720	0,982	Santa Fe, C. L.
6	3.062	0,979	Retiro, E. T.
5	3.046	0,978	La Reina, C. E. P.
1	540	0,978	Colgue, C. D. V.
5	2.678	0,974	La Reina, CH. S. J.
7	3.552	0,968	La Reina, CH. S. J.
5	2.582	0,928	Teno, F. A.
5	2.690	0,920	Teno, F. A.
3	1.360	0,900	Cauquenes, D. S.
7	3.028	0,896	Sierra Nevada, S. S. B.
5	1.724	0,880	El Noviciado, A. G.
2	762	0,878	Curacaví, F. D.
7	2.784	0,855	Sierra Nevada, S. S. B.
8	3.198	0,850	Sierra Nevada, S. S. B.
3	1.164	0,850	Sierra Nevada, S. S. B.
2	818	0,850	Sierra Nevada, S. S. B.
2	812	0,850	Sierra Nevada, S. S. B.
1	504	0,850	Teno, F. A.
7	2.752	0,840	Sierra Nevada, S. S. B.
7	2.876	0,848	Sierra Nevada, S. S. B.
8	3.206	0,847	Sierra Nevada, S. S. B.
7	2.630	0,837	Sierra Nevada, S. S. B.
7	2.552	0,820	Sierra Nevada, S. S. B.
6	2.280	0,820	Sierra Nevada, S. S. B.
1	480	0,820	Cauquenes, D. S.
5	1.176	0,810	Puente Alto, F. E.
5	2.012	0,808	Teno, F. A.
3	1.230	0,808	San Clemente, A. M.
2	794	0,800	Sierra Nevada, S. S. B.
1	384	0,794	Paine, C. H.
3	910	0,790	Curacaví, T. O.
4	1.142	0,765	El Noviciado, S. A. G.
7	1.400	0,760	Curacaví, F. O.
3	824	0,720	Curacaví, F. O.

VACAS

5	2.720	0,933	Frutillar, J. R.
5	2.776	0,930	Frutillar, J. R.
5	3.144	0,923	Frutillar, J. R.
6	3.186	0,898	Retiro, E. T.
1	410	0,892	Maipú, C. E.
1	426	0,882	Teno, R. S.
6	3.042	0,881	Retiro, E. T.
6	2.860	0,869	Retiro, E. T.
5	2.790	0,860	Retiro, E. T.
6	3.450	0,858	Concordia, G. L.
3	1.256	0,858	San Clemente, S. R.
2	610	0,858	San Clemente, S. R.
1	469	0,858	San Clemente, S. R.
4	2.322	0,852	La Unión, E. M.
1	478	0,852	Paine, F. C.
7	3.326	0,850	Concordia, G. L.
3	1.310	0,850	San Vicente, F. C
1	838	0,850	Maipú, S. S.
6	2.994	0,848	San Vicente, F. C.
5	2.574	0,842	Osorno, M. S.
3	1.810	0,840	Graneros, L. A. F.
6	3.198	0,838	Nos, D. Y. L.
5	2.970	0,838	[illegible]
5	2.408	0,836	[illegible]
7	3.040	0,832	[illegible]
6	2.504	0,828	[illegible]
6	2.336	0,826	[illegible]
7	3.828	0,825	[illegible]
6	2.300	0,820	[illegible]
3	1.036	0,820	[illegible]
3	1.854	0,818	[illegible]
1	436	0,818	[illegible]
2	780	0,810	[illegible]
5	2.354	0,807	[illegible]
4	1.780	0,802	[illegible]
12	5.878	0,800	[illegible]
5	2.180	0,800	[illegible]
5	2.030	0,800	[illegible]
3	1.174	0,798	[illegible]
1	344	0,798	[illegible]
5	2.284	0,788	[illegible]
1	434	0,784	[illegible]
1	428	0,780	[illegible]
5	2.044	0,778	[illegible]
5	2.762	0,770	[illegible]
3	1.046	0,768	[illegible]
3	1.176	0,762	[illegible]
5	2.302	0,758	[illegible]
3	1.166	0,750	[illegible]
3	1.532	0,750	[illegible]
1	326	0,750	[illegible]
5	2.386	0,741	[illegible]
3	570	0,740	[illegible]
2	750	0,740	[illegible]
1	428	0,740	[illegible]
3	1.356	0,732	[illegible]
3	1.620	0,730	[illegible]
5	1.126	0,718	[illegible]
3	804	0,718	[illegible]
2	900	0,716	[illegible]
7	3.02[illegible]	0,710	[illegible]
2	908	0,7710	[illegible]
5	2.122	0,698	[illegible]
8	4.072	0,692	[illegible]
3	1.586	0,680	[illegible]
6	2.224	0,652	[illegible]
6	2.422	0,648	[illegible]
1	466	0,630	[illegible]
1	318	0,630	[illegible]
4	1.828	0,620	[illegible]
5	1.986	0,610	[illegible]
6	4.126	0,570	[illegible]

BUEYES

2	1.178	0,908	[illegible]
1	510	0,906	[illegible]
2	1.410	0,950	[illegible]
1	542	0,948	[illegible]
4	2.478	0,920	[illegible]
5	3.758	0,920	[illegible]
1	648	0,910	[illegible]
5	3.768	0,906	[illegible]
3	2.078	0,886	[illegible]
3	1.752	0,885	[illegible]
1	830	0,880	[illegible]
3	1.992	0,868	[illegible]
3	2.108	0,862	[illegible]
3	2.074	0,858	[illegible]
2	1.492	0,852	[illegible]
1	696	0,852	[illegible]
1	600	0,850	[illegible]
4	2.546	0,844	[illegible]
1	778	0,820	[illegible]
2	1.782	0,818	[illegible]
1	726	0,800	[illegible]

COTIZACION DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 15 DE ABRIL DE 10.30 A 11.45 HORAS

1.280 Banco Estado 10-6, 75
400 Banco Chile, OD., 373
300 Banco Chile, 375
100 Banco Chile, 374
300 Banco Chile, 373
550 Banco Chile, 372
700 Banco Chile, 371
500 Banco Chile, 370
200 Banco Chile, 369
100 Banco Chile, 368
100 Banco Chile, 367
74 Banco Chile, 368
1.200 Banco Chile, 366
100 Banco Chile, OD., 366
300 Banco Chile, 366
1.300 Banco Edwards, 38
1.000 Banco Ewards, OD., 38
1.500 Banco Español, 120
3.384 Banco Hipotecario, 81
6.200 Banco Pacífico, 8
6.100 Banco Sud Am., 50
1.500 Banco Sud Am., 50 1/2
2.960 Banco Sud Am., 51
2.500 Banco Sud Am., 50 1/2
846 Banco Talca, 265
4.000 Chañaral, 8
4.000 Disputada, 45 1/2
1.000 Tamaya, 3 1/4
1.000 T. del Fuego, 130
7.049 T. del Fuego, 128
4.681 Viña C. y Toro, 20
2.400 Lautaro A., 1.450
2.000 Lautaro C., 140
800 Iquique Nom., 50
200 Iquique Port., 51
2.000 Iquique Port., 50
105.628 Sedylan A., 1
24.000 Sedylan B., 215
3.466 Yarur, 215
300 Cervezas, 88
700 Cervezas, OD., 88
1.400 Cía. Industrial, 60
14.400 Copec, 51 1/2
1.000 Copec, OD., 51 1/2
7.650 Copec, 51 1/2
250 Copec, OD., 51 1/2
50 Copec, OD., 51 1/2
8.300 Copec, 51 1/2
1.000 Copec, OD., 51 1/2
500 Copec, OD., 51 1/2
3.000 Distrib. de Talca, 7 1/2
14.500 Electr. Ind., 13
75 Electr. Industrial, 11
2.000 Embot. Andina, 27
2.317 Gas Santiago, 20 1/4
403 Ind. Varias, 9
100 Inmob. Huelén, 245
1.400 Interamericana, 5
3.900 La Rural, 23
4.300 Loza Penco, 32
1.100 Mad. Cholguán, 7 1/4
1.500 Mac Kay, 160
1.500 Melón, 190
400 Pap. y Cartones, 97 1/2
500 Pap. y Cartones, OD., 96
1.000 Pap. y Cartones, 96
1.000 Pap. y Cartones, 95
500 Pap. y Cartone,s 95 1/2
3.564 Pap. y Cartones, 95 1/2
35.000 Pesquera, 3 1/2
62 Polpaico, OD., 160
46 Polpaico, OD., 160
3.000 Sanitas, 6
2.000 Sanitas, OD., 6
4.920 Sanitas, 6
100 Tattersall, 97
81 Vapores, 104
661 Vapores, 102
1.000 Vapores, 103
3.000 Vapores, OD., 103
1.800 Vapores, 103
2.000 Vidrios, 13
2.900 Vidrios, OD., 13
300 Vidrios, 13
200 Cap, 141
300 Cap, 140
2.000 Indac, 12 3/4
2.000 Madeco, 23
5.000 Madeco, 22 1/2
40.000 Mademsa, OD., 23 1/2

OPERACIONES DEL 15 DE ABRIL DE 12 A 13 HORAS

2.200 Hipot. Ch., 10-6, 75
100 Hipot. Ch. 10-6, 75
250 Hipot. Valpo. 10-6, 75
200 Banco Estado 10-6, 74 1/2
25 Banco Chile, 370
100 Banco Chile, 366
2.520 Banco Chile, 367
100 Banco Chile, 368
200 Banco Chile, 370
900 Banco Chile, 368
739 Banco Chile, 367
1.800 Banco Chile, 368
4.500 Banco Edwards, 38
380 Banco Hipotecario, 80
8.000 Banco Sud Am., 50 1/2
4.384 Banco Talca, 265
2.000 Disputada, 45 1/2
500 Ocuri, 130
500 Laguna Blanca, 280
3.100 T. del Fuego, 127
3 T. del Fuego, 128
3.700 T. del Fuego, 127
500 T. del Fuego, OD., 127
6.600 T. del Fuego, 127
98 T. del Fuego, 125
5.500 T. del Fuego, 127
94 T. del Fuego, 125
1.600 T. del Fuego, 128
5.000 C. y Toro, OD., 20
15.000 C. y Toro, 20
75.200 Caupolicán, 10 1/2
1.900 Yarur, 215
100 Yarur, OD., 215
200 Yarur, OD., 215
1.000 Yarur, 215
15.100 Bima, OD., 8 1/2
343 Cervezas, 89
153 Cervezas, OD., 89
3.573 Cerveas, 89
1.000 Cervezas, 92
9 Codina, 320
150 Coia, 540
1.738 Cía. Industrial, 59
9.400 Cía. Industria, 59 1/2
200 Copec, OD., 51 1/2
1.630 Copec, 51 1/2
1.000 Copec, OD., 51 1/2
1.000 Copec, 51 1/4
4.000 Copec, OD., 51 1/4
3.000 Copec, OD., 51 1/4
3.300 Copec, 51
3.200 Copec, 51 1/4
[illegible]
4.000 Copec, OD., 51 1/4
500 Copec, 51 1/4
1.000 Copec, OD., 51
83 Copec, 50 1/2
2.600 Copec, 51 1/4
1.000 Cristales, 16 1/2
100 Fósforos, 54
16.000 Gas Santiago, 20
25 Gas Santiago, OD., 20
5.100 Mad. Cholguán, 7 1/4
3.050 Melón, 190
500 Melón, OD., 190
400 Melón, 190
1.292 Muelles, 2 3/4
300 Pap. y Cartones, 95 1/2
11.500 Pap. y Cartones, 96
100 Polpaico, 164
1.300 Ref. de Viña, 95
5 Soprole B, 1.800
2 Soprole B., OD., 1.800
2.000 Tabacos, 205
1.010 Tattersall, 97
2.340 Vapores, 103
3.589 Vapores, 102
400 Vapores, 103
3.000 Vapores, 102 1/2
4.200 Vapores, 103
8.000 Vidrios, 13
900 Cap, 139
2.085 Cap, 140
300 Cap, OD., 142
300 Cap, OD., 142
7.500 Cic, 21 1/2
24.750 Madeco, 22
19.431 Madeco, 21 3/4
56.000 Madeco, 22
5.000 Mademsa, 24 1/[illegible]

REMATE A EFECTU[illegible] DE ABRIL DE [illegible]

66 Tattersall, 98
72 La Rural, 22
262 Refractarios, 1[illegible]
65 Sedamar, 26 1/2
78 Madeco, 20
19 T. del Fuego, [illegible]
171 Banco Panamer[illegible]
13.920 Nachipa, 100
50 Electr. Industri[illegible]
38 Cía. Industrial, [illegible]
16.283 Presidenta, —
60 Cervezas, 82
41 Cic, 20
65 Banco Sud Am[illegible]
70 Vapores, 102
43 Copec, 57
60 Banco Nac. de[illegible]
14 Tattersall, 94
37 Interamericana, [illegible]
60 Ref. de Viña, [illegible]
4.542 Fer. Reg. Ranc[illegible]
2 Pap. y Cartones[illegible]
5 Melón, 187
22 Cía. Industrial[illegible]
12 Madeco, 20
1.277 Banco Panamer[illegible]
29 Banco Italiano, [illegible]
1.400 A la Ville de [illegible]
1.500 Sogeco, 5 1/2
16 Hipot. Valpo. [illegible]
56 C. y Toro, [illegible]
7 Banco Crédito, [illegible]
321 Colorantes, 53
66 P. de Lobos, [illegible]
63 Interoceánica, [illegible]
32 Gas Santiago, [illegible]
1 Club de Golf, [illegible]
26 P. de Lobos, [illegible]
50 Electr. Industrial[illegible]
29 Colcura, 13
15 P. Tomé, 33
60 T. del Fuego, [illegible]
59 Madeco, 22
4 Pap. y Cartones[illegible]
126 Copec, 49
98 Cap, 140
52 Tattersall, 95
4 Vapores, 103
45 Banco Sud Am., [illegible]
32 Madeco, 22
3 Cervezas, 88
2 Melón, 187
33 Loza Penco, 3[illegible]
9 Electromet, 53
6 Vidrios, 11
18 Pizarreño, 133
55 Madeco, 22
22 Tabacos, 208
10 T. del Fuego, 12[illegible]
63 Cervezas, 86
6 Chiteco, 14 1/2
46 Electr. Industri[illegible]
19 Gas Santiago, [illegible]
72 Copec, 53
60 Vidrios, 12
47 Electr. Industrial [illegible]
22 Vapores, 104
76 Banco Sud Am., [illegible]
672 Agríc. Nacional, [illegible]
677 Banco Sur de Ch[illegible]
1.280 Consa, 0,9
2.598 Consa, 1
245.000 Chil. de Comun[illegible]
15 Dep. Ecuestres 1.000
3 Estadio Español, [illegible]
20 Estadio Israelita, [illegible]
1.500 Finanpro, 20
312 Finanpro, 29
20 Fomina, 60
5.000 Ind. Forestales, [illegible]
284 Mad. Pinihue, [illegible]
5.000 Muzard, 5 1/2

TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

Rotary Club de Talca rinde hoy homenaje al Día de las Américas

TALCA.— El Rotary Club de Talca, en su ... esta noche, rendirá homenaje al ... las Américas ... en el Hotel Plaza y estará pre-... por Raúl Rodríguez Pérez, activo y diligente presidente de los rotarios talquinos.

El homenaje estará a cargo del Presidente Electo de Rotary, Jaime Font Gabarró y el tema de estudios semanales será hecho por el secretario de la institución, Jorge López Campo.

FARMACEUTICOS DE TALCA RINDEN HOY HOMENAJE A 3 DE SUS COLEGAS

TALCA.— Los químicos-farmacéuticos de nuestra ciudad ofrecerán esta noche, a las 21 horas, una comida en honor de los señores Humberto Sandoval, actual presidente de la Asociación de Profesionales Universitarios; Héctor Molina Quijada, presidente del Colegio Regional de Farmacéuticos y de los socios de la misma institución, Enrique Capponi y Juan Royo.

Este acto será en homenaje por la activa labor que les correspondió en la adquisición y habilitación del Hogar del Farmacéutico de Talca, que es una de las sedes sociales, única en Chile, que ha sido formada por el esfuerzo personal y colectivo de dichos profesionales universitarios.

La manifestación se llevará a efecto en la Casa del Farmacéutico y será ofrecida por la señora Inés Artozón de Christen.

...RIQUE SALMAN

...AN LABOR ...CIAL

...Monseñor Enrique ... Director de la Escue-... Experimental, Pre-... de Cáritas de Talca y ... del Instituto de Edu-... Popular, quien ha des-... una amplia y aplau-... social en la comuni-... talquina.

EL RANGERS PARTE EN AVION EL SABADO, PARA JUGAR EN SERENA

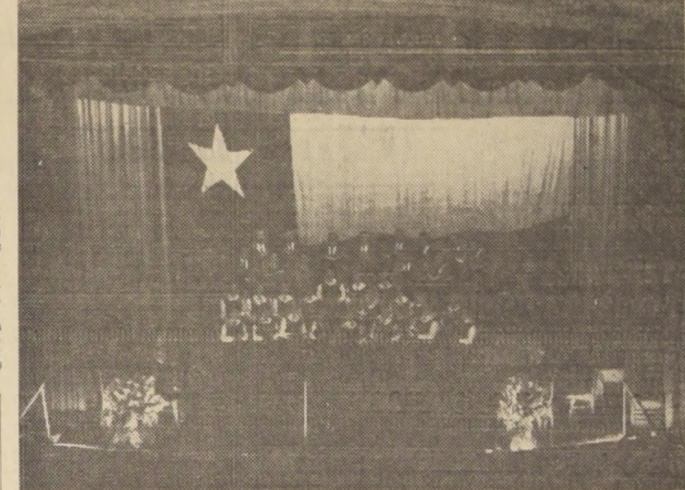
TALCA.— El equipo de honor de Rangers, partirá el sábado, por el automotor de las 7.45 de la mañana, a objeto de seguir en avión a La Serena, a las 3 de la tarde de ese mismo día.

La directiva de Rangers ha contratado un avión DC-6, LAN-Chile, para dicho viaje.

Existen cincuenta pasajes disponibles, para socios del club y particulares. Para los socios se ha fijado un valor por persona de 25.000 pesos, de ida y de vuelta, y para los simpatizantes un valor de 35.000 pesos, cuando el valor real es de 57.000 pesos.

Como se ha informado, el cuadro de Rangers se enfrenta el domingo en el Estadio de La Portada, con el elenco de La Serena, por la iniciación del Campeonato Profesional de Fútbol de 1964.

Coro Polifónico de Talca invitado a Iquique



TALCA.— El presidente del Coro Polifónico de Iquique, Raúl Sierralta Escola, ha enviado una comunicación al Director del Coro de Talca, Germán Sánchez Lorca, invitando a este conjunto a una jira a la ciudad nortina. La jira se realizaría en el mes de julio del presente año, la que se hará en avión, y extensiva al pueblo peruano de Tacna. En el grabado, el conjunto polifónico de Talca, dirigido por Germán Sánchez, en una de sus aplaudidas presentaciones de la temporada del año pasado.

Los Juegos Deportivos Hispánicos se realizarán en octubre en Talca

TALCA.— Los 21.o Juegos ... Hispánicos de Chi-... Talca en ... competencia, que desde ... vienen reali-... instituciones deportivas españolas de Chile, tendrá como sede a nuestra ciudad, la cual fue obtenida en Valparaíso durante el torneo realizado en octubre del año pasado y en el cual el Club Deportivo Español de Talca tuvo una honrosa participación.

Se espera que el evento de este año reúna una numerosa concurrencia de las instituciones afines de las principales ciudades de Chile, ya en esta oportunidad se agregará el baby-fútbol, a los deportes ya clásicos, en que se competía, como eran, fútbol, básquetbol, bolos, natación, tenis, palitroque, pelota vasca, y otros.

Las instituciones españolas talquinas se encuentran trabajando desde ya en la preparación de estos Juegos Deportivos, con el fin de que ellos alcancen un gran realce.

MOVIMIENTO DE PASES EN LA ASOCIACION DE FUTBOL TALCA

TALCA.— En la Asociación de Fútbol de Talca ha habido un notable movimiento de transferencias o pases de jugadores de las diferentes series. Entre los principales pases, damos los siguientes:

- Pasan al Deportivo Oriente, los siguientes jugadores: Héctor Veloso, Hugo Toro, César Prado, Carlos Pérez y Domingo Carrasco.
- Pasan al Juvenil Seminario, los siguientes jugadores: Raúl Cancino y Jorge Bravo.
- Pasan al 21 de Mayo los siguientes jugadores: Raúl Orellana y Gregorio Orellana.
- Pasan al Atlético Comercio, los siguientes jugadores: Atahualpa Correa, Wilfredo Valdés, José Albornoz, Mario Barrientos, Jorge Ríos, Juan Román y Jaime Jara.
- Pasan al Ranger Amateur los siguientes jugadores: Carlos Valenzuela, Luis Valenzuela, Rafael Quinteros, Alejandro Escobar y Raúl Yauca. También este club recalifica como amateurs a Rafael Crespo y César Villar.
- Pasan al Deportivo Santa Ana los siguientes jugadores: Gerardo Morales y Luis Valdés.
- Pasan al Deportivo Sudamérica los siguientes jugadores: Luis Sanhueza y Juan Alegría.
- Pasan al Daniel Vargas los siguientes jugadores: Luis Zagal y Julio Rojas.
- Pasa al 18 de Septiembre el jugador Luis S. Lagos.
- Pasa al Talca National el jugador Leonel Valenzuela.

Mañana sesionará Agrupación Liberal

TALCA. Mañana viernes se reunirá el Consejo Agrupacional del Partido Liberal, con el objeto de realizar la elección de la nueva mesa directiva.

La Comisión Receptora de Sufragios estará integrada por los señores Celso Fernández, Juan Agustín González, José Muñoz, Liborio Velásquez y doña Emperatriz Díaz.

...O CONCHA GARCES

...LE SOLICITAN ...NDOS

...— Sergio Concha ... Director General del ... de Seguro Social, a ... se ha solicitado fon-... para la cancelación de ... en el Hospital ... En la actualidad, ... muchos los imponentes de ... institución, que se en-... impagos en subsi-... quejas que han hecho ... a LA NACION.

INTENSA LABOR DE DIVULGACION TRIBUTARIA REALIZA EL COLEGIO DE CONTADORES DE TALCA

Visita que nos hizo ayer el presidente de este organismo, Angel Henríquez

TALCA.— En la mañana de ayer recibimos la grata visita del Presidente del Colegio Regional de Contadores de Talca (SONACO), señor Angel Henríquez, quien nos dio a conocer los planes de trabajo para el futuro, de la citada institución gremial.

El señor Henríquez nos informó primeramente, sobre los exitosos resultados que había tenido el ciclo de estudios que, patrocinado por el Colegio, se llevó a efecto en el Instituto Superior de Comercio, sobre la Reforma Tributaria y que culminó, con una comida en el Hotel Plaza, con asistencia de la totalidad de los contadores talquinos.

Nos agregó el señor Henríquez, que en un breve plazo se iniciarán nuevos ciclos de estudios, tanto sobre la Reforma Tributaria, como sobre el Código Tributario.

Nos pidió hacer públicos sus agradecimientos, por el asesoramiento jurídico que ha prestado al Colegio de Contadores, el abogado Jenaro Bobadilla Briones.

RANGERS Y SU ACTUAL CAPACIDAD

TALCA.— Hecho el sorteo, designadas las canchas y en la creencia que todo posible inconveniente ha de ser subsanado, parece todo listo, todo dispuesto, para que el domingo venidero se dé comienzo al Campeonato Profesional de Fútbol de 1964.

Hemos considerado conveniente y oportuno hacer algunas breves consideraciones en torno al equipo que presentará Rangers en esta temporada, y ello en razón de que en los círculos deportivos de esta ciudad se escuchan los más variados comentarios al respecto, existiendo, como es natural, opiniones contrapuestas.

Puede decirse que un 50 por ciento de las opiniones se inclinan por sostener que el Instituto rojinegro mantendrá o barajará la honrosísima clasificación obtenida en 1963. Se afirman en que la línea media tendrá en Hernán Rodríguez un elemento utilísimo y en que las contrataciones —finiquitadas hace horas— de Osvaldo Rojas y el argentino Héctor Emilio Scandolli, tonificarán marcadamente la capacidad o rendimiento del quinteto ofensivo, manteniendo la defensa, en líneas generales, la eficiencia demostrada en la pasada temporada.

El otro 50 por ciento, que mantiene opinión contraria, los que no piensan ni confían en que Rangers mantendrá o andará muy cerca de la clasificación lograda en el pasado campeonato, basan sus argumentos en el hecho que la transferencia de Arturo Rodenack al Audax Italiano, muy conveniente para el jugador, constituye un mal negocio. Otro razonamiento es que Hernán Rodríguez siendo, como sabemos, de real valía o capacidad, no es de la línea o padrón de juego que Cantattore imponía en el conjunto.

Para el autor de estas breves líneas, el once rojinegro logró a última hora, formar un conjunto homogéneo con figuras de indiscutibles méritos. Habrá que esperar verlo primero en sus confrontaciones oficiales, en especial, después del domingo 18, compromiso en el cual no es de abrigar muchas expectativas, por razones obvias, para fundar una opinión debidamente basada.

Al cerrar estas líneas, se ha sabido que Rangers contrató al arquero de Trasandino, Mario Pulgar. De su capacidad y del rendimiento de Ildefonso Rubio dependerá en un alto porcentaje el desempeño general del cuadro en 1964, porque más adelante las piezas nuevas habrán de decir la última palabra.

Hernán Catalán Benavente

LIBORIO VELASQUEZ

APORTE AL GIMNASIO CERRADO

TALCA.— Liborio Velásquez Cornejo, presidente del Consejo Local de Deportes, institución que ha aportado a la Ilustre Municipalidad la suma de diez millones de pesos, para la construcción del Gimnasio Cerrado de nuestra ciudad, que quedará ubicado en pleno centro de la localidad, calle Dos Norte esquina de Cinco Oriente.

Camión dio muerte a un ciclista en camino a Cauquenes

TALCA.— Un ciclista, que no ha sido identificado, pereció al ser atropellado en el camino de Cauquenes a la altura del fundo Barros Negros.

El vehículo manejado por Teófilo Merino Segura, atropelló a un desconocido, causándole una muerte instantánea.

BARRA DE RANGERS TENDRA TRIBUNAS EN EL ESTADIO

TALCA.— El administrador del Estadio Fiscal, Carlos Reyes Aravena, recibió una comunicación telegráfica del Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, en la cual le da cuenta que ha destinado los fondos necesarios para el cierre de las tribunas para la barra del Club de Deportes Rangers.

Los trabajos, agrega la comunicación, se iniciarán a la brevedad posible.

El administrador de ese campo deportivo —dijo—, además, que se procederá arreglar el sistema de iluminación del Estadio, para lo cual se cuenta con los fondos necesarios.

CLUB DE CAZA Y PESCA ESTA ORGANIZANDO UN CAMPEONATO

TALCA.— Con todo entusiasmo los dirigentes y socios del Club Deportivo de Caza y Pesca de Talca están preparando su tradicional Campeonato Interno de Apertura, disputándose un premio champion "Juan Calderón", que se discernirá por los puntos acumulados durante las excursiones que se efectúen durante la temporada. Además habrá un primero y segundo premios para los que resulten ganadores en este torneo a realizarse el 19 del presente mes.

La movilización se hará en microbuses y las inscripciones las reciben el presidente, Leandro Salgueiro; el capitán de caza, Guillermo Tapia, y en la tesorería del club, 2 Poniente 1175. El valor será de tres escudos, incluyendo viaje y almuerzo.

Se ha invitado en forma especial al señor Rodolfo Domel, agraciado con la designación del Mejor Deportista de Caza y Pesca de los registros del Club Deportivo Nacional de Santiago y al delegado ante la Federación de Caza y Pesca de Chile, René Valenzuela.

COMITE PRO REPARACIONES DE ESCUELAS SE REUNIRA HOY

TALCA.— Esta tarde, en los salones de la Intendencia de la provincia de Talca, se reunirá de nuevo el Comité Pro Reparación de Locales Escolares, que preside el Intendente de la provincia, José Escobar Puccio.

En esta oportunidad, el vicepresidente ejecutivo de la campaña, Osvaldo Zamorano, agente del Banco del Estado, dará una detallada cuenta de la reciente visita del ex Ministro de Educación, Oscar Herrera, representante del organismo de Administración de Cooperación Internacional, el que ha donado los fondos necesarios para realizar trabajos en los establecimientos primarios y particulares de la comuna de Talca.

En esta misma ocasión, el director provincial de Educación Primaria, Luis Avila Andía, informará de la respuesta de los directores de colegios sobre sus principales necesidades.

A la reunión concurrirá, además, el Alcalde de la comuna, José Fernández.

TERMINADA LA CONTRATACION DE JUGADORES, POR EL CLUB RANGERS

TALCA.— El presidente de Rangers, Salustio Sánchez, nos expresó que la institución de su presidencia, había puesto término a la contratación de jugadores, para el Campeonato Profesional de 1964.

Las contrataciones de Rangers, para la presente temporada, son las siguientes: José Lagos, de Ñublense; Hernán Rodríguez, de Ferrobádminton; Héctor Emilio Scandolli, de River Plate; Mario Pulgar, de Trasandino, de Los Andes, y Osvaldo Rojas, de la Universidad de Chile. Rangers se desprendió, a su vez, de Rodenack y Cantattore, que pasaron a Audax Italiano y Santiago Wanderers, respectivamente.

VIDA SOCIAL

VIAJEROS

—Ha regresado de Santiago la señorita Marcela Donoso Pozo.

—A Santiago el señor César Cuadrado Merino.

—Regresó de la capital don Francisco Mercadal Paccaud

—De Concepción, la señora María Tijero C.

—En Santiago, don Miguel Angel Escobar Gamboa.

—En su fundo "El Olivar", el señor Enrique Burgos Moreira y señora Marta Letelier de Burgos.

—En Santiago, el Dr. René Christen, presidente del Colegio Médico de Talca.

—De paso en Talca el señor Vicente Rojas A.

RESIDENCIA

Ha fijado su residencia en la capital la señora Fresia Silva de Lagos, en calle El Cerro 138.

ENFERMA

Se encuentra enferma la señora Lucía Santibáñez de Reyes.

ROTARY CLUB DE TALCA

Esta noche, en el Hotel Plaza celebra su sesión semanal el Rotary Club de Talca, bajo la presidencia del señor Raúl Rodríguez Pérez.

ESTUDIANTES TALQUINOS EN DIVERSAS UNIVERSIDADES

Los siguientes ex alumnos de los colegios secundarios de Talca se encuentran estudiando en las Universidades que se indican:

Teobaldo Lagos Silva, Arquitectura, en la Universidad Católica.

Néstor y Nelson Gutiérrez, en el Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile.

Alejandro Lara León, Leyes, en la Universidad Católica.

Carlos Gutiérrez, Leyes, en la Universidad de Chile.

Lucía Foncea Muñoz, Leyes, en la Universidad de Chile.

Renato Muñoz Moscatto, Leyes, en la Universidad de Concepción.

Pedro Trullenque Alvarez, Leyes, en la Universidad de Chile.

María Victoria Lara León, Leyes, en la Universidad de Chile.

Karin Falk Bayer, Pedagogía en Inglés, en la Universidad de Chile.

Carmen Brieva Rodríguez, Servicio Social, en la Universidad de Concepción.

María Isabel Róbinson, Medicina, en la Universidad de Chile.

Alberto Rojas Lusick, Ingeniería, en la Universidad de Chile.

Perla Acuña, Leyes, en la Universidad de Concepción.

Delia Jiménez, Pedagogía en Castellano, en la Universidad de Chile.

Cecilia Moraga Muñoz, Pedagogía en Francés, en la Universidad de Chile.

CIRCULA LA SIGUIENTE INVITACION:

"Aurelio Fernández B., presidente de la Deportiva y Forestal Talca S. A. y en representación del Talca Country Club, tiene el agrado de invitar a usted, en compañía de su señora esposa, a un coctel que se ofrecerá el domingo 19 del actual, a las 12 horas, en el Country Club, con el objeto de mostrar e intercambiar opiniones con los socios y simpatizantes de la institución, sobre el proyecto de la construcción de un nuevo Club House.

Talca, abril de 1964."

PASAJEROS QUE SE ALOJARON EN EL HOTEL PLAZA:

John Robinson, Horacio Avendaño y familia, Fernando de la Noi, Bcharo Jacob, Jorge Nazar, Luis Casse, Elías Estrigo, Carlos Renner, Tito Canahuate, Marcial Fuentes y familia,, Jorge Bize, Ramón Rada, Armando Araya, Juan Jacobsthal, Bernhard Jaeger, Hermógenes Aguirre y Eduardo Loyola.

PASAJEROS EN EL HOTEL CLARIS:

Juan Platón, Santiago Traverso, Félix Espinoza, Luis Rosas, Ramón Silva y señora, Adriana Ramírez, Lucy Walter, Jaime Béker, María Luisa Alarcón, Carlos Gaete, Eugenio Munita, Hugo Trujillo, Delfín Gajardo, Juan Martínez, Jaime Coopman, Ernesto Proskauer, Carlos von Plessing, Víctor Rodríguez, Roberto Becerra, Oscar Cruz, Manuel Requena, Diego del Río, Carlos González, Eric Roll, José Isami, Osvaldo Rojas, Bernardo Solari, Julio Matalinares, Moisés Astoreca, Hugo Lira, Osvaldo Valenzuela, Esteban Soos, Guillermo Acharán, José Vergara y señora, Teodoro Sarralde, Julio Schloss, Adolfo Rodríguez, Jorge Gattas y Carlos Merry.

CARTELERA TEATRAL

CINE ORIENTE.— Rotativo de 15 a 24 horas. Una entrada para dos personas: "Aprendiendo a morir" "La coquetona en Hawai", "Sabú, en el anillo mágico".

CINE PALET.— Rotativo de 15 a 24 horas: "Lanzarote y su dama", "El rey de la pistola".

CINE PLAZA.— Rotativo de 15 a 24 horas: "Un día de locura", "De cara al peligro".

Jugador O. Rojas inició práctices en Club Rangers

TALCA.— El jugador de la Universidad de Chile, Osvaldo Rojas, comenzó ayer a entrenar en el cuadro de Rangers.

El ex puntero de la "U" debutará contra La Serena, en el partido del domingo por el desarrollo de la competencia oficial del presente año.

Por otra parte, para mañana se anuncia el arribo a esta ciudad del jugador argentino Héctor Scandoli, de los registros de Platense, quien ha sido contratado por la institución piducana.

El cuadro de Rangers viajará el sábado a la capital para seguir después en avión a La Serena.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA M. ELIANA FRIAS PASTORELLI. Especialista en niños. Consultas de 12 a 13 horas y de 17.30 a ... horas. Dos Oriente 1049. ... 32097 — 33441, llamados a domicilio.

DOCTOR SIMON CONTRERAS NADAL. Cirugía general, Várices, procto... Estudio: Uno Norte 965.

DOCTOR R. CAPOMASSI. Médico Jefe Cirugía y Servicio Urgencia Hospital Regional. Cirugía general y ginecología. Tórax, abdomen, vascular. Consultas: Dos Oriente 1150, oficina 5. Fono 33098. De 15.30 a ... horas. Domicilio: Cuatro Oriente 985. Fono 32630, urgencias.

DOCTOR ENRIQUE MERCADAL PACCAUD. Medicina interna. Rayos X. Electrocardiogramas a horas solicitadas. Consultas: 14.30 a 16.30 (excepto sábados). Domicilio: Dos Sur esquina Tres Oriente. Fono consultorio: 31164. Fono casa habitación: 31242.

DOCTOR JUAN ENRIQUE MEYER. Especialista en niños. Consultas de 12 a 13, 15.30 a 18.30 horas. Uno Poniente N.o 925, entre ... y Tres Sur. Llamados a domicilio y nocturnos fono 31336.

DOCTOR SIMON LAM ROJAS. Enfermedades de niños. Estudio: Dos Oriente 1150. Oficina 2. Atención: Mañana, 11.30 a 12.30 horas. Tarde, 15.30 a 17.30 horas. Fonos: 33035 y 31371.

DOCTOR MIGUEL MIRANDA G. Cirugía general. Consultas: 14 ... Caja Accidentes del Trabajo, Dos Sur, Diez Oriente. Teléfono 31484.

DOCTOR OSCAR BARROS V. Enfermedades de niños. Oficina: Uno Oriente 1058, oficina 3. Atención: De 11 a 13 y de 17 a ... horas. Fono 33393. Llamados a domicilio: 31905.

DOCTOR MORALES VARELA. ... de Niños. Horario de ... a 17 horas. 2 Sur 3 y 4 ... N.o 1061. Fono 31279.

DR. VICENTE MONTAUBAN NOVOA.— Partos, Enfermedades de señoras. Consultas: 14.30 a 17 horas. 2 Oriente esquina 4 Sur. Fono 31468. Talca.

DR. MOLINA YAÑEZ. Jefe de Maternidad Hospital Regional Talca. Partos. Enfermedades de señora. Consultas de 14 a 16.30 horas. 2 Oriente 831. Fono 32318.

DR. EFREN COBOS G.— Médico de Niños, Rayos ultravioleta y Rayos X. Consultas: de 11 a 12.30 horas y de 6 a 8 P. M. 1 Poniente 865. Fono 33371.

DR. HERNAN VILLALOBOS R. Medicina Interna. Reumatología, Rehabilitación. Consultas de 16 a 18 horas. 1 Oriente 1058. Oficina 10. Fono 32811. Domicilio Fono 32190.

DR. ENRIQUE MORALES G.— Especialista en Niños. Consultas de 12 a 13 horas y de 16 a 18 horas. 3 Norte 919. Fono 33426. Llamados a domicilio, diurnos y nocturnos.

DR. JORGE BRAÑES BARRERA. — Médico del Servicio de Urgencia del Hospital Regional de Talca. Partos, Ginecología. Enfermedades de señoras. Consultas, de 14 a 17.30 horas, diarias. Urgencias a toda hora. Consultorio y domicilio: 1 Oriente 990, esquina 2 Sur. Teléfono 31757.

Dr. BERNASCONI SPAGGIARI. Eclusivamente: Ojos, Oídos, Nariz y garganta. Consultas de 14.30 a 16 horas. 1 Oriente 1266. Fono 31125.

DR. CARLOS VOLANTE BARTALUCCI.— Especialista en Niños. 4 Oriente 1470, entre 3 y 4 Norte. Consultas: 12 a 13 y 3 a 6 P. M. Fono 31972. Llamados a domicilio y nocturnos.

DR. MOENA CACERES.— Cirugía, Vías Biliares, Cuello, Tumores. Consultas de 14 a 16 horas. 2 Oriente 1150. Oficina 5. Fono 33098. Llamados a domicilio diurnos y nocturnos. Fono 31493.

DR. SERGIO DE LA FUENTE MARTINEZ.— Médico residente de la Maternidad Hospital Regional. Enfermedades y Cirugía de señoras. Partos. Domicilio. 1 Oriente 1058. Depto. B. Fono 32007. Consultas 14 a 16.30 horas. 1 Oriente 1058. Oficina 1. Fono 32135.

Lr. SERGIO ACCHIARDO M.— Medicina interna. Riñón, Hipertesión, 1 Oriente 1058, Oficina 10. Fono 32811. Consultas de 2 a 4 P. M., de lunes a sábado. Atención a domicilio y nocturna: 31386.

DR. EDUARDO VALDES ROJAS. Partos y enfermedades de señoras. Horario: 10 a 12, 16 a 18 y 19 a 21 horas. Pedir horas al fono 31829. Domicilio y consulta: 1 Oriente 1601. Atención URGENCIAS.

DENTISTAS

MLRIAM TORRALBO DE CERDA. Cirujano dentista, 1 Oriente 1319. Fono 31160. Atención de 3 a 6 P. M.

Doctor HERNAN FLORES U. Cirujano Dentista, Odontología general. Radiografías. Atención únicamente en las tardes de 14.30 a 19.30 horas. 2 Oriente 1245.

Doctor LEONEL BETANZO. Ortodoncia, 2 Sur 750, Fono 32882.

ABOGADOS

JORGE ALBORNOZ SEPULVEDA. 1 Oriente 1058. Oficina 11. Atiende de 9 a 12.30 y de 3 a 7.

JUAN CACERES BRAVO. Abogado, 2 Oriente 1150, Oficina 3. Casilla 575. Teléfono 31334. Atención de 10 a 12 y de 15.30 a 13.30 horas.

Cámara de Diputados

SESION 56ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 14 DE ABRIL DE 1964

(De 16.15 a 17.57 horas)

Presidencia de los señores Miranda (don Hugo) y Urrutia de la Sotta

Secretarios, los señores Cañas Ibáñez y Kaempfe

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 51a., 52a., 53a., 54a., y 55a., están a disposiciones de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Un oficio del señor Ministro del Interior, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Fuentealba, acerca de los problemas que afectan a los habitantes de la Población de Pescadores de la localidad de Los Vilos.

2.o— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Cossio, referente a los problemas que afectan al Liceo de Niñas de Osorno.

3.o— Tres oficios del señor Ministro de Justicia, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, respecto de las siguientes materias:

Del señor Aspée, relativo a las reparaciones del edificio en que funcionan los Juzgados del Crimen de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, sobre concesión de personalidad jurídica a la Asociación Provincial de Centros de Padres y Apoderados de las Escuelas Fiscales Primarias de Valparaíso, y

Del señor Teitelboim, en orden a destinar fondos para la adquisición de un inmueble destinado al funcionamiento de la Escuela de Menores de Quillota.

4.o— Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Cossio, acerca del sumario administrativo instruido por ese organismo contralor, en la Municipalidad de Osorno.

5.o— Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Gumucio y Hamuy, que autoriza al Presidente de la República para expropiar el Estadio Recoleta, de propiedad del Club Deportivo de la Universidad de Chile;

El señor García, que concede pensión a doña Rosa Luisa Pérez, viuda de Molina, y

El señor Hurtado, don Rubén, que concede pensión a doña Juana Otaiza Cortés.

6.o— una presentación con la que don Juan Francisco González Meza solicita la devolución de los antecedentes, acompañados a un proyecto de ley que lo beneficiaba.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Don Juan Francisco González Meza solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto de ley que le concede beneficios.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

2.—PREFERENCIA PARA EL USO DE LA PALABRA.— PETICION DE LA COMISION DE EDUCACION PUBLICA.— PREFERENCIA PARA EL DESPACHO DE UN PROYECTO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Leigh, quien desea formular una petición en nombre de la Comisión de Educación Pública.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEIGH.— Señor Presidente, en cumplimiento de un acuerdo, tomado en sesión ordinaria de hoy, de la Comisión de Educación Pública de esta Corporación, me permito solicitar de la Honorable Cámara que el proyecto que crea la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas y fija normas sobre asistencia económica y social para estudiantes, cuyo informe figura en el boletín N.o 10.061, sea tratado de preferencia, en el primer lugar del Orden del Día de la sesión ordinaria del martes próximo, siempre que alcance a ser despachado también por la Honorable Comisión de Hacienda, la que prácticamente ha terminado su estudio, faltándole sólo uno o dos artículos para evacuar su respectivo informe.

Este acuerdo quedaría subordinado a la circunstancia de que la Honorable Cámara no tenga que tratar, en esa sesión, el proyecto sobre reajuste del sector público en su tercer trámite constitucional; en cuyo caso pedimos que este proyecto de asistencialidad escolar sea tratado en la sesión ordinaria inmediatamente siguiente a aquélla en que se despache el proyecto sobre reajuste del sector público.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para dar trámite de preferencia al proyecto de ley que crea la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas y fija normas sobre asistencia económica y social para estudiantes, en la forma solicitada por el Honorable señor Leigh. Es decir, para tratarlo en el primer lugar del Orden del Día de la sesión ordinaria del martes próximo, siempre, naturalmente, que la Comisión de Hacienda haya evacuado su informe y que a la Honorable Cámara no le corresponda tratar y despachar, en esa oportunidad, el proyecto sobre reajuste del sector público, en su tercer trámite constitucional; en cuyo caso el proyecto se trataría, con la misma preferencia, en la sesión ordinaria siguiente a aquélla en que se despache el proyecto sobre reajuste mencionado.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

No hay acuerdo...

El señor MONTES.— Señor Presidente, ...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Montes.

El señor DIEZ.— ¡No hay acuerdo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará la preferencia solicitada al proyecto de ley a que se ha referido el Honorable señor Leigh.

Acordado.

El señor MONTES.— Señor Presidente, iba a proponer que ese proyecto se despachara mañana.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No tiene informe de la Comisión de Hacienda, Honorable Diputado.

El señor MONTES.— Bien podría la Comisión de Hacienda evacuar su informe en la tarde de hoy o mañana en la mañana, para que la Honorable Cámara pudiera despachar el proyecto en la sesión de mañana.

3.—PREFERENCIA PARA EL USO DE LA PALABRA.— DENUNCIA DE AGRESION A PARLAMENTARIO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que el Honorable señor Pedro Videla pueda hacer uso de la palabra, hasta por cinco minutos, con el objeto de referirse a una agresión de que fue víctima.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA (don Pedro). — Señor Presidente, no era mi ánimo, hasta ayer, molestar la atención de los Honorables colegas para referirme a la cobarde agresión de que fue víctima, la noche del sábado, en la localidad de Los Boldos, situada a quince kilómetros, hacia la cordillera, del pueblo de Hospital. Sin embargo, la publicidad que se ha dado a este suceso me obliga, esta tarde, a referirme a él, a fin de precisar cómo ocurrieron los hechos.

El sábado último, a las diez de la noche, militantes de la Democracia Cristiana realizábamos una pequeña concentración en Los Boldos con campesisos de la zona, en un patio, al aire libre. En el momento en que iba a empezar a hablar, fuimos sorprendidos por unos gritos que salían de las tinieblas de la noche, avivando al candidato presidencial del "Frente de Acción Popular"; y, a la vez, por una lluvia de piedras, una de las cuales me cayó justamente en la frente, hiriéndome y haciéndome perder el conocimiento por breves instantes.

Creo, señor Presdiente, que estos desbordes deben ser refrenados por los comandos de cada una de las candidaturas presidenciales o, por lo menos, por el comando de la campaña del Honorable Senador don Salvador Allende, si es que procede...

El señor ROSALES.— ¡Son matones derechistas!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADO A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados no interrumpir.

Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA (don Pedro). — Señor Presidente, no lloramos ni nos quejamos por el incidente; ni siquiera hemos hecho cuestión alguna de él. No recurrimos ni a los Carabineros ni al Servicio de Investigaciones. Pero estamos dispuestos a repeler, a la luz del día y con virilidad y hombría, todas las agresiones que se nos hagan. Y estamos seguros de que la mejor forma de sancionarlas será con el triunfo de la campaña de nuestro candidato, Senador don Eduardo Frei. Y contestaremos estas piedras y estas agresiones dando al pueblo la cultura que le falta, con escuelas; la posibilidad de vivir tranquilos, con trabajo; y la oportunidad de vivir alegres y poder exponer libremente, cara al sol, sus ideas y sus pensamientos, cualquiera que sea el color político que tenga, con un régimen democrático justo.

Señor Presidente, he querido decir esto esta tarde, porque creo que por este camino de las agresiones, que he comprobado, en el día de ayer, que se está usando en forma cada vez más provocativa en las poblaciones —en efecto, en toda ventana donde aparece un "affiche" de nuestro candidato, ella es inmediatamente apedreada y quebrados sus vidrios—; este camino, repito, tiene que dejarse. Si no se hace así declararemos responsablemente que vamos a contestar toda agresión que se nos haga con virilidad y hombría; de modo que estas cosas pueden tener malos resultados.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor ROSALES.— ¡Son matones derechistas!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a Sus Señorías guardar silencio.

4.—PRORROGA DEL PLAZO ESTABLECIDO POR EL ARTICULO 47 DE LA LEY N.o 15.364 PARA QUE EL EJECUTIVO ENVIE AL CONGRESO UN PROYECTO QUE ESTABLEZCA EL SEGURO OBLIGATORIO DE DAÑOS A TERCEROS EN ACCIDENTES DEL TRANSITO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—En el Orden del Día, corresponde ocuparse del Mensaje que otorga un nuevo plazo al Presidente de la República para presentar a la consideración del Congreso Nacional un proyecto sobre seguro obligatorio de daños a terceros en accidentes del tránsito.

Diputado Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia es el Honorable señor Flores Castelli.

El proyecto se encuentra impreso en el Boletín N.o 10.068.

—DICE EL PROYECTO:

"Artículo único.— Concédese al Presidente de la República un nuevo plazo de 180 días, contado desde el 23 de marzo de 1964, para que someta a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley que establezca el seguro obligatorio de daños a terceros en accidentes del tránsito."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado informante.

El señor FLORES CASTELLI. — Señor Presidente, por encargo de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, paso a informar un proyecto, de origen en un Mensaje del Ejecutivo, para prorrogar el plazo establecido en el artículo 47 de la ley N.o 15.364, de 23 de noviembre de 1963, que dispuso que el Presidente de la República, dentro de 120 días contados desde su publicación, sometería al Congreso Nacional un proyecto de ley que estableciere el seguro obligatorio de daños a terceros en accidentes del tránsito.

En su Mensaje expresa el Ejecutivo que se ha iniciado el estudio correspondiente; pero que, para dar cumplimiento a este cometido, se designó una comisión, integrada por representantes de los servicios públicos especializados en la materia y personeros de la actividad privada de seguros. Esta comisión, no obstante haber iniciado su labor, no ha podido, por dificultades de orden técnico y apremiada por el plazo, presentar oportunamente el proyecto a que alude el artículo 47 de la Ley N.o 15.364. Por eso, el Ejecutivo ha solicitado la prórroga de este plazo, para poder dar cumplimiento a esa disposición legal.

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia aprobó por unanimidad este proyecto, aunque cambió su redacción para dejarlo en mejores condiciones y de acuerdo con la técnica jurídica. Cree la comisión que este proyecto es obvio y sencillo, y que no se requiere de mayores antecedentes o exámenes para comprender la necesidad que existe de conceder esta prórroga, a fin de que el Ejecutivo dé cumplimiento a la disposición legal antes señalada.

Sin embargo, debo hacer un pequeño alcance sobre el proyecto sometido a la consideración de la Sala. He creído conveniente presentar una indicación a la Mesa, para substituir la frase: "...contado desde el 23 de marzo de 1964", por la siguiente: "...a contar desde la publicación de la presente ley". Me parece que esto es más expedito y más fácil; porque el retardo que la ley pueda experimentar en los diversos trámites parlamentarios en su promulgación, absorbería y consumiría los 180 días que se dan de plazo para presentar el proyecto que demanda el artículo 47 de la Ley N.o 15.364, haciendo esta disposición totalmente inoperante. Por eso nos parece que es más ágil y expedito y, a la vez, que está más de acuerdo con las finalidades de este proyecto, acoger la indicación que he hecho llegar a la Mesa, en los términos que he indicado.

Estas son las razones que mueven al Diputado que habla, en representación de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, a solicitar que la Honorable Cámara se sirva aprobar el proyecto a que me he referido.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MILLAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, ante el hecho consumado de que transcurrió el plazo establecido en el artículo 47 de la ley N.o 15.364 sin que el Ministerio de Justicia diera cumplimiento a esta disposición legal, los parlamentarios comunistas aceptaremos el criterio de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, en cuanto a la necesidad de aprobar este proyecto, originado en un Mensaje del Ejecutivo.

Queremos, eso sí, dejar constancia de que el plazo de 120 días fue fijado con conocimiento del señor Ministro de Justicia, concordando el Gobierno en que era posible redactar dentro de dicho término el proyecto de ley sobre esta materia. En Chile existe una técnica suficientemente desarrollada sobre seguros y, además, se conoce la experiencia de numerosos países en los cuales existe el seguro obligatorio de daños a terceros en accidentes del tránsito. Por lo tanto, no era excepcionalmente dificultoso, ya que se trata de establecer las bases de este seguro, presentar el proyecto de ley correspondiente dentro del plazo determinado por la ley en vigencia.

Por estas razones, queremos expresar nuestra protesta por el atraso en el establecimiento de una institución tan indispensable, a causa de la lenidad e incumplimiento de la ley por parte del señor Ministro de Justicia, respecto de la cual todos los sectores parlamentarios y el propio Ejecutivo han concordado en la necesidad de legislar.

En el caso que estamos considerando, queremos agregar, señor Presidente, que los parlamentarios comunistas sostenemos la necesidad de la creación de esta clase de seguro. Además, estimamos que, precisamente, en la resistencia para poner en práctica esta idea, puede encontrarse la explicación del atraso en la presentación de este proyecto, requerido por el artículo 47 de la Ley 15.364. Al mismo tiempo, los diputados comunistas señalamos la conveniencia de que este seguro de daños a terceros se aplique mediante un mecanismo que permita aprovechar el sistema administrativo del Instituto de Seguros del Estado y que, tal como es usual en la mayoría de los países de Europa donde existe este seguro, él sea considerado, por el hecho mismo de ser obligatorio, como un asunto de interés público, siendo las utilidades de beneficio de las corporaciones municipales.

Las municipalidades de nuestro país se encuentran en una situación dificilísima de desfinanciamiento, y nos parece que si este recurso se ha aplicado en países de Europa y en la generalidad de las naciones más adelantadas, como he señalado, en que se ha dado un carácter obligatorio a tal seguro, es lógico que aquí también se utilice, destinando sus beneficios económicos a complementar el financiamiento de los municipios.

Creemos, sin embargo, que las municipalidades no podrán hacerse cargo de la administración de este mecanismo, porque los efectos del seguro tendrían que circunscribirse al radio que ellas atienden. Por lo tanto, impidiéndolo la organización municipal, tendrá que ocuparse de él un organismo de carácter nacional. Para ello existe el Instituto de Seguros del Estado, al que se le podrían ampliar sus actuales atribuciones creando en él un departamento para la administración de este tipo de seguro.

Siendo nosotros partidarios del seguro obligatorio por daños a terceros en accidentes del tránsito, estimamos excepcionalmente grave el hecho de que el propietario de un vehículo de la locomoción colectiva, taxi, liebre o micro, o el profesional, vendedor o empleado, cuyo automóvil le sirve como medio de movilización, esté expuesto a que en un accidente del tránsito pierda su instrumento de trabajo o aquel capital mínimo indispensable para el desarrollo normal de su actividad, lo que, en relación a la cuantía de sus bienes, naturalmente, le significa un perjuicio verdaderamente irreparable.

Considerando el desarrollo y la intensidad del tránsito público, estimamos indispensable el establecimiento de tal seguro obligatorio. Lo concebimos como un seguro común e importante, como han llegado a desarrollarse en relación a la inflación de nuestro país, muchas ramas de las actividades del seguro. Consideramos que, siguiendo una experiencia ya comprobada en otros países, es conveniente destinar sus utilidades a incrementar las entradas de las municipalidades.

Dentro de estas ideas, pensamos que no era problema difícil para el Ejecutivo haber estudiado esta materia en el plazo de los 120 días, que, en verdad, fueron más, ya que esta idea se había anticipado durante la discusión de la Ley 15.364 y, sobre todo, porque sabía que se establecería una disposición en tal sentido.

De lo que se trata, no es de que se presente un proyecto de ley que reglamente en detalle todos los mecanismos actuariales en relación al seguro, sino de establecer las normas fundamentales de acuerdo con la experiencia universal, a la cual puede agregarse la experiencia nacional general en materia de seguros de diversa índole.

Por todo ello, nos parece totalmente innecesaria esta prórroga y sólo la aceptamos en carácter de hecho consumado.

En cuanto a la indicación formulada por nuestro Honorable colega señor Flores Castelli, consideramos que aplicando el principio de una buena técnica legislativa, si este proyecto va a ser promulgado como ley mucho después del 23 de marzo próximo pasado, debería establecerse que el nuevo plazo regirá a contar de la publicación de la ley. Sin embargo, y respetando la versación jurídica de mi Honorable colega, debo hacer presente que el propio Ejecutivo ha solicitado un nuevo plazo de 180 días, a contar del 23 de marzo de 1964.

Mientras no haya regido un nuevo plazo entre el período de promulgación de la ley y el 23 de marzo, no existe mayor problema, cuando esté en tramitación un proyecto de ley de prórroga del plazo, ya que el único efecto que puede producir la situación de interregno no es el de una acusación constitucional por incumplimiento de la ley y, contrariamente a esto, el Parlamento está dispuesto a prorrogar el plazo. En cambio, si se demorara extraordinariamente la promulgación de esta ley y acogiésemos la indicación del Honorable colega, correríamos el peligro de que el plazo de 300 días —120 días, más 180 que ahora solicita el Ejecutivo— pudiera transformarse en uno de 350 ó 360 días, o sea, un año, lo que en relación con esta materia nos parece innecesario, porque se ha concordado con el Ejecutivo en la necesidad de legislar.

Por eso, no votaremos favorablemente la indicación formulada y preferimos que, al no modificarse el plazo de 180 días, la ley rija desde el término del plazo anterior señalado al Ejecutivo.

Nada más, señor Presidente.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor EDWARDS.—Señor Presidente, coincidimos casi en su totalidad con las expresiones formuladas por el Honorable colega señor Millas.

No hay país civilizado en la tierra donde no exista el seguro obligatorio de accidentes por daños a terceros en materia de accidentes del tránsito.

En Estados Unidos y en Europa no se puede obtener una licencia para conducir automóviles ni la patente correspondiente sin demostrar previamente que se está al día en el cumplimineto de esta obligación.

Ella es necesaria no sólo para resguardar al conductor de un vehículo, como una "liebre" o un microbús, sino también para remediar esa situación de irritante injusticia en que se encuentra con frecuencia quien es víctima de un accidente del tránsito, esto es, el simple peatón, de escasos medios de fortuna. Por la lentitud normal en los procedimientos judiciales, después de estar meses y muchas veces años tratando de obtener una indemnización por el daño corpóreo sufrido por ella o por algún pariente cercano, esa persona viene a recibir finalmente una compensación irrisoria.

Siempre hemos sido partidarios de esta iniciativa. Si no habíamos presentado un proyecto de ley para concretarla, es porque existe un problema técnico bastante difícil. El monto de las primas está en relación directa con la cantidad de seguros que se contraten. En nuestro país, hoy por hoy, ellas son exhorbitantemente altas, en gran medida a causa del escaso volumen del negocio del seguro. Al establecer la obligatoriedad, a mi juicio, se le otorga, por ley, al negocio del seguro, un volumen bastante grande de operaciones. Lo lógico sería que ello permitiera bajar las primas. No creo que esta labor deba circunscribirse al Instituto de Seguros del Estado, por cuanto a lo mejor su organización administrativa no es suficiente para atender adecuadamente al desenvolvimiento del seguro, pero sí soy partidario, desde el momento en que se trata de un seguro obligatorio y de que se les da un negocio a las compañías, de que las primas sean uniformes y fijadas, con un margen razonable, ya sea por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, Bolsas de Comercio y Compañías de Seguros, o por el propio Instituto de Seguros del Estado. Así se obtendría una mayor agilidad y una mejor administración de este tipo de seguro, que indiscutiblemente tiene carácter público.

Ahora, me caben serias dudas en cuanto al beneficio municipal, porque, para que él exista, las primas deben ser calculadas con exceso sobre los riesgos que están destinadas a cubrir. Por lo tanto, prácticamente todos los conductores de vehículos del país tendrían que pagar una especie de bonificación a beneficio municipal. A mí me parece que, en este caso específico, el negocio del seguro no debe tener por objeto el lucro. Lo que paguen los conductores debe estar calculado —y para eso existen tablas y sistemas especiales— en forma tal que alcance suficientemente para cubrir los riesgos, pero sin que signifique gran utilidad para el instituto asegurador. De ahí que no vea cómo rebasar el exedente en municipal. A mi juicio, si se produjeran estos excedentes, deberían revisarse los cálculos en el año siguiente para establecer cierta compensación anual. De lo contrario, se establecería un nuevo tributo en beneficio municipal. Por eso, sobre este punto discrepo del Honorable señor Millas. En cuanto a la fecha en que debe regir el nuevo plazo, creo que los 180 días adicionales a los 120 ya concedidos al Presidente de la República por la ley 15.364, constituyen un término más que suficiente. Si se diera la posibilidad de que el plazo para la presentación del respectivo proyecto de ley por el Ejecutivo se extendiera a 350 días o más, creo que se introduciría en dicha ley un factor de inestabilidad que es inconveniente.

Por este motivo, y a pesar de que comprendo el espíritu de la indicación del Honorable Flores Castelli, estimo que ella debe rechazarse.

El señor LEIGH.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEIGH. — Señor Presidente, quiero fundamentar muy brevemente, y como lo dijéramos en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, los votos favorables a este proyecto en estudio de los Diputados de estas bancas.

El debate recién iniciado está demostrando que dicho proyecto tiene bastante implicancia económica y financiera, pues afecta a cuantiosos intereses, y debe considerar los derechos de los económicamente más debiles, así como los de las sociedades interesadas. De manera que las pérdidas de vida, y de carácter económico, que supone la destrucción de los vehículos, tengan la reparación adecuada. El Gobierno tiene razón, pues, al emplear cierto tiempo para estudiar este proyecto, que confiamos sea lo más completo, amplio y ecuánime posible para evitar todas las suspicacias que se han sugerido.

Este plazo adicional se justifica. Por otra parte, estimamos que el hecho de contar el plazo de 180 días desde la publicación de la ley significa incurrir en una especie de "ultra petita", con respecto a lo solicitado por el Ejecutivo, ya que en el Mensaje expresa que, por tratarse de una materia de gran trascendencia, con un sinnúmero de problemas de orden técnico actuarial, el tiempo concedido es insuficiente y necesita un nuevo plazo de 180 días para dar término a los estudios correspondientes.

De manera que, para el Ejecutivo, ya está corriendo el plazo de 180 días, que el mismo se ha fijado. Sería inconducente, como decía el Honorable señor Edwards, ir más allá, al concederle un plazo superior, cuya determinación, de acuerdo con la suerte que corra la discusión parlamentaria de este proyecto, todavía quedaría pendiente; o sea, este plazo de 180 días solicitado por el Ejecutivo podría llegar a ser de 360 días o más.

Con esta única consideración termino manifestando que votaremos favorablemente este proyecto.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra .

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se aprobará en general.

Aprobado.

Se va a dar lectura a la indicación formulada por el Honorable señor Flores Castelli al artículo único del proyecto.

El señor CAÑAS (Secretario).— La indicación del señor Flores Castelli tiene por objeto reemplazar la frase, "contado desde el 23 de marzo de 1964", por la siguiente: "a contar desde la publicación de la presente ley".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión el artículo único, con la indicación formulada por el Honorable señor Flores Castelli.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo único con la indicación formulada por el Honorable señor Flores Castelli.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 9 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo con la indicación.

Terminada la discusión del proyecto.

5.—OTORGAMIENTO DE FRANQUICIAS ADUANERAS Y TRIBUTARIAS PARA LA INTERNACION DE ELEMENTOS DESTINADOS A DIVERSAS INSTITUCIONES.— MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde ocuparse del proyecto de ley, devuelto por el Honorable Senado, que concede franquicias aduaneras y tributarias a la internación de elementos destinados a la Sociedad Amigos Hospital de Viña del Mar; Hospital de San Bernardo; a la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, y a la Congregación de Religiosas Hospitalarias de San José.

El proyecto está impreso en el Boletín N.o 10.024 S.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Están en discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 1.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 1.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 25 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 5 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones al artículo 1.o.

En discusión la modificación al artículo 2.o, que consiste en suprimir la frase final que dice "y los derechos que se perciban a través de la Empresa Portuaria de Chile".

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se aprobará la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 2.o.

El señor SHARPE.— ¡No, señor Presidente! Que se vote.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 25 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 8 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En discusión la modificación al artículo 5.o, que consiste en reemplazarlo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 23 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 10 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo 6.o, nuevo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo 7.o, nuevo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación del Honorable Senado.

El señor DIEZ.— ¡Qué se vote, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, HUBO DUDAS SOBRE SUS RESULTADOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre los resultados de la votación. Se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 18 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 22 VOTOS. .

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo.

Terminada la discusión del proyecto.

6.—CREACION DE LA COMISION CHILENA DE ENERGIA ATOMICA.—

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— A continuación, corresponde proseguir la discusión del proyecto que crea la Comisión Chilena de Energía Atómica.

El proyecto se encuentra impreso en los Boletines N.os 9.909 y 9.909-A.

Diputado informante de la Comisión de Economía y Comercio es el Honorable señor Morales Abarzúa, don Joaquín y el Honorable señor Eguiguren de la de Hacienda.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Estaba con la palabra el Honorable señor Teitelboim.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se va a dar lectura a las indicaciones.

El señor CAÑAS (Secretario).— Se han formulado las siguientes indicaciones a este proyecto:

De los señores Subercaseux, Tagle, Hübner, don Jorge Iván, y Hurtado, don Patricio, para reemplazar el inciso tercero del artículo 1.o por el siguiente: "La Comisión Chilena de Energía Atómica dependerá directamente del Presidente de la República, como un organismo "Asesor del Gobierno".

De los señores Montes y Teitelboim, para eliminar, en la letra g) del artículo 3.o, la frase: "transferencia a cualquier título".

De los mismos señores Diputados para eliminar el inciso segundo de la letra g) del artículo 3.o.

De los señores Subercaseux, Tagle, Hubner, don Jorge Iván, y Hurtado, don Patricio para reemplazar el número 1.o del artículo 10.o por el siguiente: "El Presidente de la República, que la presidirá o, en su defecto, por el Director Ejecutivo que se designe;".

De los mismos señores Diputados para substituir, en la letra e) del artículo 11, la frase "deberán conformarse a las normas del Decreto con Fuerza de Ley N.o 68, de 21 de enero de 1960;", por la siguiente: "deberán ser aprobadas por el Presidente de la República y regirán desde la publicación en el Diario Oficial del respectivo decreto;".

Del señor Hurtado, don Patricio, para agregar al artículo 13 el siguiente inciso: "El Director Ejecutivo será designado por el Presidente de la República, previo acuerdo del Senado".

Del señor Barra, para reemplazar el artículo 15 por el siguiente: "El personal de la Comisión tendrá la calidad de empleado particular y se regirá, íntegramente, por e digo del Trabajo y su complementarias. Por guiente, estará afecto, e das sus partes, al régime previsión de los emple particulares".

Indicación del Ejecutiv ra agregar los siguiente tículos nuevos:

"Artículo 21.— Créase e Presupuesto Corriente e neda nacional de la Sub taría de Economía, Fom Reconstrucción, los sigu ítem:

07-01-29-2) "Comisión lena de Energía Atómica"

07-01-29-3) "Consejo de tores, para atender a los tos que demande la pre ción y realización de la Reunión de la Comisión teramericana de Energía clear y del 5.o Simposio teramericano sobre aplic Pacífica de la Energía clear, debiendo rendir c a la Contraloría Gener la República".

"Artículo 22. —Tras del Presupuesto de Capi moneda nacional de la S secretaría de Economía, mento y Reconstrucción ítem 07-01-100, las suma Eº 50.000.— al ítem 07-01- y Eº 75.000 al ítem 07-01- ambos del Presupesto Co te en moneda nacional".

De los señores Mont Teitelboim, para agreg siguiente artículo nuevo: yacimientos de minerales materiales fértiles, fisiona radiactivos serán de prop exclusiva del Estado y no drán ser, bajo ninguna cunstancia, enajenados a vor de personas natural jurídicas privadas, nacio o extranjeras".

El señor MIRANDA, Hugo (Presidente).— Las indicaciones han sido decl das improcedentes.

En votación general el p yecto.

Si le parece a la Hono Cámara y no se pide vota se aprobará en general.

Aprobado.

El proyecto de ley vuelve Comisión para su segundo forme.

7.—PROBLEMAS DE PROVINCIA DE TA PACA, ESPECIALM TE AGRICOLAS, EN VALLES DE LU AZAPA Y PRE DILLERANOS, Y OBRAS PUBLICAS EL DEPARTAMENTO ARICA.— PETICION OFICIOS.

El señor MIRANDA, Hugo (Presidente).— Si le rece a la Honorable Cá comenzaríamos inmediata te con la Hora de Incide

Acordado.

El primer turno corresp al Comité Radical.

El señor CHECURA.— la palabra, señor Presid

El señor MIRANDA, Hugo (Presidente).— Tien palabra Su Señoría.

El señor CHECURA.— ñor Presidente, frente al vo giro que debe tomar la tividad económico-social departamento de Arica, pués del práctico cierre puerto libre, el Gobierno abocarse, preferentemente estímulo e impulso de aquellas actividades que mitan dar fuente de tra y estabilidad económica zona. Entre estas activid se cuenta la agricultura sus valles, que es una de bases de subsistencia de región, incluso, algunos de productos son de los llam "nobles", pues dan divisa país, como es el caso de la portación de la aceituna.

Pero los agricultores de valles de Lluta y Azapa y de la precordillera, no cu tan con el apoyo técnico con la ayuda económica ne saria para poder desarr convenientemente sus dades. La Corporación de mento de la Producción, nismo que no es el llam directamente para este ob vo, ha estado facilitando tamos a los pequeños agri tores de toda la provincia, cluso, a los de Iquique y sagua, y ha estado desa llando planes agropecua Sin embargo, los organi obligados a cumplir con finalidad no llegan en práctica con su estímulo recto y efectivo hacia agricultores.

Desde hace tiempo ve solicitando al Instituto Desarrollo Agropecuario DAP), la ayuda económica ra los agricultores de los lles de Lluta y Azapa. El pasado este organismo se gó en forma por demás gua y en este año casi no prestado ayuda a los agr tores de esos valles.

Por tales circunstan ruego al señor Presidente viar oficio al señor Mini de Agricultura para que intervenga ante el INDAP fin de que, a la mayor bre dad, haga llegar a los cultores de Lluta y Azapa demás valles precordiller del departamento de Arica ayuda económica y técnica necesitan para que puedan tensificar convenientemente sus actividades productoras.

El señor MIRANDA, Hugo (Presidente).— Se viará el oficio, en nombre Su Señoría.

El señor CHECURA.— Y nombre del Comité Rad señor Presidente.

El señor VALENTE.— E mío también.

El señor MUGA.— Y en nombre, señor Presidente.

El señor GUERRA.— Y mi nombre también, señor Pr sidente.

El señor MIRANDA, Hugo (Presidente).— Se viará el oficio, en nombre Comité Radical y de los norables señores Diputa que lo han solicitado.

El señor CHECURA.— P otra parte, señor Presid solicito de la Mesa que se rija oficio a los señores nistros de Agricultura y Salud Pública, a fin de que sirvan disponer el mant miento de las actuales medi adoptadas para evitar el clamiento de los relaves venientes de las azufreras volcán Tacora, al valle del Lluta, pues, durante una tima visita realizada la zona, pude comprobar con la medida recientemente adoptada por la autoridad nitaria, después de una y perseverante insistencia parte de los afectados, el lle está recuperando su po rio productivo.

Esto demuestra, señor Pr sidente, que todas las obser ciones que se han hecho cuanto a la nocividad de

TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

[R]otary Club de Talca rinde hoy [ho]menaje al Día de las Américas

[TA]LCA.— El Rotary Club de Talca, en su [sesió]n de esta noche, rendirá homenaje al [Día] de las Américas".

[La] sesión será en el Hotel Plaza y estará pre[sidida] por Raúl Rodríguez Pérez, activo y diligente presidente de los rotarios talquinos.

El homenaje estará a cargo del Presidente Electo de Rotary, Jaime Font Gabarró y el tema de estudios semanales será hecho por el secretario de la institución, Jorge López Campo.

FARMACEUTICOS DE TALCA RINDEN HOY HOMENAJE A 3 DE SUS COLEGAS

TALCA.— Los químicos-farmacéuticos de nuestra ciudad ofrecerán esta noche, a las 21 horas, una comida en honor de los señores Humberto Sandoval, actual presidente de la Asociación de Profesionales Universitarios; Héctor Molina Quijada, presidente del Colegio Regional de Farmacéuticos y de los socios de la misma institución, Enrique Capponi y Juan Royo.

Este acto será en homenaje por la activa labor que les correspondió en la adquisición y habilitación del Hogar del Farmacéutico de Talca, que es una de las sedes sociales, única en Chile, que ha sido formada por el esfuerzo personal y colectivo de dichos profesionales universitarios.

La manifestación se llevará a efecto en la Casa del Farmacéutico y será ofrecida por la señora Inés Artozón de Christen.

[EN]RIQUE SALMAN

[GR]AN LABOR [SO]CIAL

[TAL]CA.— Monseñor Enrique [Salm]an, Director de la Escue[la N]ormal Experimental, Pre[sidente] de Cáritas de Talca y [direc]tor del Instituto de Edu[cación] Popular, quien ha des[arro]llado una amplia y aplau[dida] obra social en la comunidad talquina.

EL RANGERS PARTE EN AVION EL SABADO, PARA JUGAR EN SERENA

TALCA.— El equipo de honor de Rangers, partirá el sábado, por el automotor de las 7.45 de la mañana, a objeto de seguir en avión a La Serena, a las 3 de la tarde de ese mismo día.

La directiva de Rangers ha contratado un avión DC-6, LAN-Chile, para dicho viaje.

Existen cincuenta pasajes disponibles, para socios del club y particulares. Para los socios se ha fijado un valor por persona de 25.000 pesos, de ida y de vuelta, y para los simpatizantes un valor de 35.000 pesos, cuando el valor real es de 57.000 pesos.

Como se ha informado, el cuadro de Rangers se enfrenta el domingo en el Estadio de La Portada, con el elenco de La Serena, por la iniciación del Campeonato Profesional de Fútbol de 1964.

Coro Polifónico de Talca invitado a Iquique



TALCA.— El presidente del Coro Polifónico de Iquique, Raúl Sierralta Escola, ha enviado una comunicación al Director del Coro de Talca, Germán Sánchez Lorca, invitando a este conjunto a una jira a la ciudad nortina. La jira se realizaría en el mes de julio del presente año, la que se hará en avión, y extensiva al pueblo peruano de Tacna. En el grabado, el conjunto polifónico de Talca, dirigido por Germán Sánchez, en una de sus aplaudidas presentaciones de la temporada del año pasado.

[Lo]s Juegos Deportivos Hispánicos [se] realizarán en octubre en Talca

[TAL]CA.— Los 21.o Juegos [Depor]tivos Hispánicos de Chi[le se] realizarán en Talca en [octub]re de este año.

[Esta] competencia, que desde [hace va]rios años vienen reali[zando] las instituciones deportivas españolas de Chile, tendrá como sede a nuestra ciudad, la cual fue obtenida en Valparaíso durante el torneo realizado en octubre del año pasado y en el cual el Club Deportivo Español de Talca tuvo una honrosa participación.

Se espera que el evento de este año reúna una numerosa concurrencia de las instituciones afines de las principales ciudades de Chile, ya en esta oportunidad se agregará el baby-fútbol, a los deportes ya clásicos, en que se competía, como eran, fútbol, básquetbol, polos, natación, tenis, palitroque, pelota vasca, y otros.

Las instituciones españolas talquinas se encuentran trabajando desde ya en la preparación de estos Juegos Deportivos, con el fin de que ellos alcancen un gran realce.

[TU]RNO DE [FA]RMACIAS

"[LA CHI]NGUITA", 1 Oriente y 1 [Sur]. "COFRE", 1 Sur, 7 y [8 O]riente.

[SER]GIO CONCHA GARCES

[S]E LE SOLICITAN [F]ONDOS

[TAL]CA.— Sergio Concha [Garc]és, Director General del [Serv]icio de Seguro Social, a [quien] se le han solicitado fon[dos] para la cancelación de [los] subsidios en el Hospital [Regio]nal. En la actualidad, [son] muchos los imponentes de [la] institución, que se en[cuen]tran impagos en subsi[dios], quejas que han hecho [l]legar a LA NACION.

MOVIMIENTO DE PASES EN LA ASOCIACION DE FUTBOL TALCA

TALCA.— En la Asociación de Fútbol de Talca ha habido un notable movimiento de transferencias o pases de jugadores de las diferentes series. Entre los principales pases, damos los siguientes:

- Pasan al Deportivo Oriente, los siguientes jugadores: Héctor Veloso, Hugo Toro, César Prado, Carlos Pérez y Domingo Carrasco.
- Pasan al Juvenil Seminario, los siguientes jugadores: Raúl Cancino y Jorge Bravo.
- Pasan al 21 de Mayo los siguientes jugadores: Raúl Orellana y Gregorio Orellana.
- Pasan al Atlético Comercio, los siguientes jugadores: Atahualpa Correa, Wilfredo Valdés, José Albornoz, Mario Barrientos, Jorge Ríos, Juan Román y Jaime Jara.
- Pasan al Ranger Amateur los siguientes jugadores: Carlos Valenzuela, Luis Valenzuela, Rafael Quinteros, Alejandro Escobar y Raúl Yauca. También este club recalifica como amateurs a Rafael Crespo y César Villar.
- Pasan al Deportivo Santa Ana los siguientes jugadores: Gerardo Morales y Luis Valdés.
- Pasan al Deportivo Sudamérica los siguientes jugadores: Luis Sanhueza y Juan Alegría.
- Pasan al Daniel Vargas los siguientes jugadores: Luis Zagal y Julio Rojas.
- Pasa al 18 de Septiembre el jugador Luis S. Lagos.
- Pasa al Talca National el jugador Leonel Valenzuela.

Mañana sesionará Agrupación Liberal

TALCA. Mañana viernes se reunirá el Consejo Agrupacional del Partido Liberal, con el objeto de realizar la elección de la nueva mesa directiva.

La Comisión Receptora de Sufragios estará integrada por los señores Celso Fernández, Juan Agustín González, José Muñoz, Liborio Velásquez y doña Emperatriz Díaz.

INTENSA LABOR DE DIVULGACION TRIBUTARIA REALIZA EL COLEGIO DE CONTADORES DE TALCA

Visita que nos hizo ayer el presidente de este organismo, Angel Henríquez

TALCA.— En la mañana de ayer recibimos la grata visita del Presidente del Colegio Regional de Contadores de Talca (SONACO), señor Angel Henríquez, quien nos dio a conocer los planes de trabajo para el futuro, de la citada institución gremial.

El señor Henríquez nos informó primeramente, sobre los exitosos resultados que había tenido el ciclo de estudios que, patrocinado por el Colegio, se llevó a efecto en el Instituto Superior de Comercio, sobre la Reforma Tributaria y que culminó, con una comida en el Hotel Plaza, con asistencia de la totalidad de los contadores talquinos.

Nos agregó el señor Henríquez, que en un breve plazo se iniciarán nuevos ciclos de estudios, tanto sobre la Reforma Tributaria, como sobre el Código Tributario.

Nos pidió hacer públicos sus agradecimientos, por el asesoramiento jurídico que ha prestado al Colegio de Contadores, el abogado Jenaro Bobadilla Briones.

RANGERS Y SU ACTUAL CAPACIDAD

TALCA.— Hecho el sorteo, designadas las canchas y en la creencia que todo posible inconveniente ha de ser subsanado, parece todo listo, todo dispuesto, para que el domingo venidero se dé comienzo al Campeonato Profesional de Fútbol de 1964.

Hemos considerado conveniente y oportuno hacer algunas breves consideraciones en torno al equipo que presentará Rangers en esta temporada, y ello en razón de que en los círculos deportivos de esta ciudad se escuchan los más variados comentarios al respecto, existiendo, como es natural, opiniones contrapuestas.

Puede decirse que un 50 por ciento de las opiniones se inclinan por sostener que el Instituto rojinegro mantendrá o barajará la honrosísima clasificación obtenida en 1963. Se afirman en que la línea media tendrá en Hernán Rodríguez un elemento utilísimo y en que las contrataciones —finiquitadas hace horas— de Osvaldo Rojas y el argentino Héctor Emilio Scandolli, tonificarán marcadamente la capacidad o rendimiento del quinteto ofensivo, manteniendo la defensa, en líneas generales, la eficiencia demostrada en la pasada temporada.

El otro 50 por ciento, que mantiene opinión contraria, los que no piensan ni confían en que Rangers mantendrá o andará muy cerca de la clasificación lograda en el pasado campeonato, basan sus argumentos en el hecho que la transferencia de Arturo Rodenack al Audax Italiano, muy conveniente para el jugador, constituye un mal negocio. Otro razonamiento es que Hernán Rodríguez siendo, como sabemos, de real valía o capacidad, no es de la línea o padrón de juego que Cantattore imponía en el conjunto.

Para el autor de estas breves líneas, el once rojinegro logró a última hora, formar un conjunto homogéneo con figuras de indiscutibles méritos. Habrá que esperar verlo primero en sus confrontaciones oficiales, en especial, después del domingo 18, compromiso en el cual no es de abrigar muchas expectativas, por razones obvias, para fundar una opinión debidamente basada.

Al cerrar estas líneas, se ha sabido que Rangers contrató al arquero de Trasandino, Mario Pulgar. De su capacidad y del rendimiento de Ildefonso Rubio dependerá en un alto porcentaje el desempeño general del cuadro en 1964, porque más adelante las piezas nuevas habrán de decir la última palabra.

Hernán Catalán Benavente

LIBORIO VELASQUEZ

APORTE AL GIMNASIO CERRADO

TALCA.— Liborio Velásquez Cornejo, presidente del Consejo Local de Deportes, institución que ha aportado a la Ilustre Municipalidad la suma de diez millones de pesos, para la construcción del Gimnasio Cerrado de nuestra ciudad, que quedará ubicado en pleno centro de la localidad, calle Dos Norte esquina de Cinco Oriente.

Camión dio muerte a un ciclista en camino a Cauquenes

TALCA.— Un ciclista, que no ha sido identificado, pereció al ser atropellado en el camino de Cauquenes a la altura del fundo Barros Negros.

El vehículo manejado por Teófilo Merino Segura, atropelló a un desconocido, causándole una muerte instantánea.

BARRA DE RANGERS TENDRA TRIBUNAS EN EL ESTADIO

TALCA.— El administrador del Estadio Fiscal, Carlos Reyes Aravena, recibió una comunicación telegráfica del Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, en la cual le da cuenta que ha destinado los fondos necesarios para el cierre de las tribunas para la barra del Club de Deportes Rangers.

Los trabajos, agrega la comunicación, se iniciarán a la brevedad posible.

El administrador de ese campo deportivo —dijo—, además, que se procederá arreglar el sistema de iluminación del Estadio, para lo cual se cuenta con los fondos necesarios.

CLUB DE CAZA Y PESCA ESTA ORGANIZANDO UN CAMPEONATO

TALCA.— Con todo entusiasmo los dirigentes y socios del Club Deportivo de Caza y Pesca de Talca están preparando su tradicional Campeonato Interno de Apertura, disputándose un premio champion "Juan Calderón", que se discernirá por los puntos acumulados durante las excursiones que se efectúen durante la temporada. Además habrá un primero y segundo premios para los que resulten ganadores en este torneo a realizarse el 19 del presente mes.

La movilización se hará en microbuses y las inscripciones las reciben el presidente, Leandro Salgueiro; el capitán de caza, Guillermo Tapia, y en la tesorería del club, 2 Poniente 1175. El valor será de tres escudos, incluyendo viaje y almuerzo.

Se ha invitado en forma especial al señor Rodolfo Domel, agraciado con la designación del Mejor Deportista de Caza y Pesca de los registros del Club Deportivo Nacional de Santiago y al delegado ante la Federación de Caza y Pesca de Chile, René Valenzuela.

COMITE PRO REPARACIONES DE ESCUELAS SE REUNIRA HOY

TALCA.— Esta tarde, en los salones de la Intendencia de la provincia de Talca, se reunirá de nuevo el Comité Pro Reparación de Locales Escolares, que preside el Intendente de la provincia, José Escobar Puccio.

En esta oportunidad, el vicepresidente ejecutivo de la campaña, Osvaldo Zamorano, agente del Banco del Estado, dará una detallada cuenta de la reciente visita del ex Ministro de Educación, Oscar Herrera, representante del organismo de Administración de Cooperación Internacional, el que ha donado los fondos necesarios para realizar trabajos en los establecimientos primarios y particulares de la comuna de Talca.

En esta misma ocasión, el director provincial de Educación Primaria, Luis Avila Andía, informará de la respuesta de los directores de colegios sobre sus principales necesidades.

A la reunión concurrirá, además, el Alcalde de la comuna, José Fernández.

TERMINADA LA CONTRATACION DE JUGADORES, POR EL CLUB RANGERS

TALCA.— El presidente de Rangers, Salustio Sánchez, nos expresó que la institución de su presidencia, había puesto término a la contratación de jugadores, para el Campeonato Profesional de 1964.

Las contrataciones de Rangers, para la presente temporada, son las siguientes: José Lagos, de Ñublense; Hernán Rodríguez, de Ferrobádminton; Héctor Emilio Scandolli, de River Plate; Mario Pulgar, de Trasandino, de Los Andes, y Osvaldo Rojas, de la Universidad de Chile. Rangers se desprendió, a su vez, de Rodenack y Cantattore, que pasaron a Audax Italiano y Santiago Wanderers, respectivamente.

VIDA SOCIAL

VIAJEROS

—Ha regresado de Santiago la señorita Marcela Donoso Pozo.

—A Santiago el señor César Cuadrado Merino.

—Regresó de la capital don Francisco Mercadal Paccaud

—De Concepción, la señora María Tijero C.

—En Santiago, don Miguel Angel Escobar Gamboa.

—En su fundo "El Olivar", el señor Enrique Burgos Moreira y señora Marta Letelier de Burgos.

—En Santiago, el Dr. René Christen, presidente del Colegio Médico de Talca.

—De paso en Talca el señor Vicente Rojas A.

RESIDENCIA

Ha fijado su residencia en la capital la señora Fresia Silva de Lagos, en calle El Cerro 138.

ENFERMA

Se encuentra enferma la señora Lucía Santibáñez de Reyes.

ROTARY CLUB DE TALCA

Esta noche, en el Hotel Plaza celebra su sesión semanal el Rotary Club de Talca, bajo la presidencia del señor Raúl Rodríguez Pérez.

ESTUDIANTES TALQUINOS EN DIVERSAS UNIVERSIDADES

Los siguientes ex alumnos de los colegios secundarios de Talca se encuentran estudiando en las Universidades que se indican:

Teobaldo Lagos Silva, Arquitectura, en la Universidad Católica.

Néstor y Nelson Gutiérrez, en el Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile.

Alejandro Lara León, Leyes, en la Universidad Católica.

Carlos Gutiérrez, Leyes, en la Universidad de Chile.

Lucía Foncea Muñoz, Leyes, en la Universidad de Chile.

Renato Muñoz Moscatto, Leyes, en la Universidad de Concepción.

Pedro Trullenque Alvarez, Leyes, en la Universidad de Chile.

María Victoria Lara León, Leyes, en la Universidad de Chile.

Karin Falk Bayer, Pedagogía en Inglés, en la Universidad de Chile.

Carmen Brieva Rodríguez, Servicio Social, en la Universidad de Concepción.

María Isabel Róbinson, Medicina, en la Universidad de Chile.

Alberto Rojas Lusick, Ingeniería, en la Universidad de Chile.

Perla Acuña, Leyes, en la Universidad de Concepción.

Delia Jiménez, Pedagogía en Castellano, en la Universidad de Chile.

Cecilia Moraga Muñoz, Pedagogía en Francés, en la Universidad de Chile.

CIRCULA LA SIGUIENTE INVITACION:

"Aurelio Fernández B., presidente de la Deportiva y Forestal Talca S. A. y en representación del Talca Country Club, tiene el agrado de invitar a usted, en compañía de su señora esposa, a un coctel que se ofrecerá el domingo 19 del actual, a las 12 horas, en el Country Club, con el objeto de mostrar e intercambiar opiniones con los socios y simpatizantes de la institución, sobre el proyecto de la construcción de un nuevo Club House.

Talca, abril de 1964."

PASAJEROS QUE SE ALOJARON EN EL HOTEL PLAZA:

John Robinson, Horacio Avendaño y familia, Fernando de la Noi, Bcharo Jacob, Jorge Nazar, Luis Casse, Elías Estrigo, Carlos Renner, Tito Canahuate, Marcial Fuentes y familia, Jorge Bize, Ramón Rada, Armando Araya, Juan Jacobsthal, Bernhard Jaeger, Hermógenes Aguirre y Eduardo Loyola.

PASAJEROS EN EL HOTEL CLARIS:

Juan Platón, Santiago Traverso, Félix Espinoza, Luis Rosas, Ramón Silva y señora, Adriana Ramírez, Lucy Walter, Jaime Béker, María Luisa Alarcón, Carlos Gaete, Eugenio Munita, Hugo Trujillo, Delfín Gajardo, Juan Martínez, Jaime Coopman, Ernesto Proskauer, Carlos von Plessing, Víctor Rodríguez, Roberto Becerra, Oscar Cruz, Manuel Requena, Diego del Río, Carlos González, Eric Roll, José Isami, Osvaldo Rojas, Bernardo Solari, Julio Matalinares, Moisés Astoreca, Hugo Lira, Osvaldo Valenzuela, Esteban Soos, Guillermo Acharán, José Vergara y señora, Teodoro Sarralde, Julio Schloss, Adolfo Rodríguez, Jorge Gattas y Carlos Merry.

CARTELERA TEATRAL

CINE ORIENTE.— Rotativo de 15 a 24 horas. Una entrada para dos personas: "Aprendiendo a morir" "La coquetona en Hawai", "Sabú, en el anillo mágico".

CINE PALET.— Rotativo de 15 a 24 horas: "Lanzarote y su dama", "El rey de la pistola".

CINE PLAZA.— Rotativo de 15 a 24 horas: "Un día de locura", "De cara al peligro".

Jugador O. Rojas inició prácticas en Club Rangers

TALCA.— El jugador de la Universidad de Chile, Osvaldo Rojas, comenzó ayer a entrenar en el cuadro de Rangers.

El ex puntero de la "U" debutará contra La Serena, en el partido del domingo por el desarrollo de la competencia oficial del presente año.

Por otra parte, para mañana se anuncia el arribo a esta ciudad del jugador argentino Héctor Scandoli, de los registros de Platense, quien ha sido contratado por la institución piducana.

El cuadro de Rangers viajará el sábado a la capital para seguir después en avión a La Serena.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

[D]OCTORA M. ELIANA FRIAS PASTORELLI. [E]specialista en niños. Consul[tas] de 12 a 13 horas y de 17.30 a [19.]30 horas. Dos Oriente 1049. [Fo]no 32097 — 33441, llamados a [do]micilio.

[DO]CTOR SIMON CONTRERAS NADAL. [Ci]rugía general. Várices, proc[tol]ogía. Estudio: Uno Norte 965.

DOCTOR R. CAPOMASSI. Médico Jefe Cirugía y Servicio [de] Urgencia Hospital Regional [Tal]ca. Cirugía general y ginecolo[gía]. Tórax, abdomen, vascular. [Con]sultas: Dos Oriente 1150, ofi[cin]a 5. Fono 33098. De 15.30 a [18.]30 horas. Domicilio: Cuatro [Orie]nte 985. Fono 32630, urgencias.

[DO]CTOR ENRIQUE MERCADAL PACCAUD. Medicina interna. Rayos X. [El]ectrocardiogramas a horas so[lici]tadas. Consultas: 14.30 a 16.30 [hor]as (excepto sábados). Domici[lio]: Dos Sur esquina Tres Orien[te]. Fono consultorio: 31164. Fo[no] casa habitación: 31242.

DOCTOR JUAN ENRIQUE MEYER. [E]specialista en niños. Consul[tas] de 12 a 13, 15.30 a 18.30 ho[ras]. Uno Poniente N.o 925, entre [Dos] y Tres Sur. Llamados a [dom]icilio y nocturnos fono 31336.

[DO]CTOR SIMON LAM ROJAS. [E]nfermedades de niños. Estu[dio]: Dos Oriente 1150. Oficina 2. [At]ención: Mañana, 11.30 a 12.30 [hor]as. Tarde, 15.30 a 17.30 horas. Fonos: 33035 y 31371.

[DO]CTOR MIGUEL MIRANDA G. Cirugía general. Consultas: 14 [hor]as, Caja Accidentes del Tra[baj]o. Dos Sur, Diez Oriente. Teléfono 31484.

[DO]CTOR OSCAR BARROS V. [E]nfermedades de niños. Ofici[na]: Uno Oriente 1058, oficina 3. [At]ención: De 11 a 13 y de 17 a [18.]30 horas. Fono 33393. Llamados a domicilio: 31905.

[DR]. OSCAR MORALES VARELA. [Méd]ico de Niños. Horario de [15.]30 a 17 horas. 2 Sur 3 y 4 [Ori]ente N.o 1061. Fono 31279.

DR. VICENTE MONTAUBAN NOVOA.— Partos, Enfermedades de señoras. Consultas: 14.30 a 17 horas. 2 Oriente esquina 4 Sur. Fono 31468, Talca.

DR. MOLINA YAÑEZ. Jefe de Maternidad Hospital Regional Talca. Partos, Enfermedades de señora. Consultas de 14 a 16.30 horas. 2 Oriente 831. Fono 32318.

DR. EFREN COBOS G.— Médico de Niños, Rayos ultravioleta y Rayos X. Consultas: de 11 a 12.30 horas y de 6 a 8 P. M. 1 Poniente 865. Fono 33371.

DR. HERNAN VILLALOBOS R. Medicina Interna. Reumatología, Rehabilitación. Consultas de 16 a 18 horas. 1 Oriente 1058. Oficina 10. Fono 32811. Domicilio Fono 32190.

DR. ENRIQUE MORALES G.— Especialista en Niños. Consultas de 12 a 13 horas y de 16 a 18 horas. 3 Norte 919. Fono 33426. Llamados a domicilio, diurnos y nocturnos.

DR. JORGE BRAÑES BARRERA. — Médico del Servicio de Urgencia del Hospital Regional de Talca. Partos, Ginecología. Enfermedades de señoras. Consultas, de 14 a 17.30 horas, diarias. Urgencias a toda hora. Consultorio y domicilio: 1 Oriente 990, esquina 2 Sur. Teléfono 31757.

Dr. BERNASCONI SPAGGIARI. Exclusivamente: Ojos, Oídos, Nariz y garganta. Consultas de 14.30 a 16 horas. 1 Oriente 1266. Fono 31125.

DR. CARLOS VOLANTE BARTALUCCI.— Especialista en Niños. 4 Oriente 1470, entre 3 y 4 Norte. Consultas: 12 a 13 y 3 a 6 P. M. Fono 31972. Llamados a domicilio y nocturnos.

DR. MOENA CACERES.— Cirugía, Vías Biliares, Cuello, Tumores. Consultas de 14 a 16 horas. 2 Oriente 1150, Oficina 5. Fono 33098. Llamados a domicilio diurnos y nocturnos. Fono 31493.

DR. SERGIO DE LA FUENTE MARTINEZ.— Médico residente de la Maternidad Hospital Regional. Enfermedades y Cirugía de señoras. Partos. Domicilio. 1 Oriente 1058, Depto. B. Fono 32007. Consultas 14 a 16.30 horas. 1 Oriente 1058. Oficina 1. Fono 32135.

Dr. SERGIO ACCHIARDO M.— Medicina interna. Riñón, Hipertensión, 1 Oriente 1058, Oficina 10. Fono 32811. Consultas de 2 a 4 P. M., de lunes a sábado. Atención a domicilio y nocturna: 31386.

DR. EDUARDO VALDES ROJAS. Partos y enfermedades de señoras. Horario: 10 a 12, 16 a 18 y 19 a 21 horas, Pedir horas al fono 31829. Domicilio y consulta: 1 Oriente 1601. Atención URGENCIAS.

DENTISTAS

MIRIAM TORRALBO DE CERDA. Cirujano dentista, 1 Oriente 1319. Fono 31160. Atención de 3 a 6 P. M.

Doctor HERNAN FLORES U. Cirujano Dentista, Odontología general. Radiografías. Atención únicamente en las tardes de 14.30 a 19.30 horas. 2 Oriente 1245.

Doctor LEONEL BETANZO. Ortodoncia, 2 Sur 750, Fono 32882.

ABOGADOS

JORGE ALBORNOZ SEPULVEDA. 1 Oriente 1058. Oficina 11. Atiende de 9 a 12.30 y de 3 a 7.

JUAN CACERES BRAVO. Abogado, 2 Oriente 1150, Oficina 3. Casilla 575. Teléfono 31334. Atención de 10 a 12 y de 15.30 a 13.30 horas.

gracias a la industria pesquera, y para lo cual debe respetarse el compromiso del Gobierno.

En consecuencia, reitero que se dirija oficio, al Ministro que he señalado, y a su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que intercedan ante la Corporación de Fomento de la Producción para que se mantenga la resolución, en el sentido de que la fábrica pesquera continuará funcionando en la ciudad de Iquique.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se dirigirán los oficios solicitados por Su Señoría.

El señor CLAVEL.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CHECURA.— No puedo, Honorable Diputado.

El señor CLAVEL.— Es muy breve, Honorable colega.

El señor CHECURA.— En esta oportunidad me es imposible concedérsela, porque no me alcanza el tiempo de que dispongo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Clavel, el Honorable señor Checura no desea ser interrumpido.

9.—EJECUCION DE OBRAS DE ALCANTARILLADO, AGUA POTABLE Y PAVIMENTACION EN LOS BARRIOS POPULARES DE LAS CIUDADES DE IQUIQUE Y DE ARICA. — PETICION DE OFICIOS.—

El señor CHECURA.— Señor Presidente, la nueva etapa industrial de Iquique está obligando al desarrollo de obras urgentes de urbanización, con el objeto de satisfacer la ampliación de la construcción de poblaciones y, particularmente, el saneamiento de los barrios populares.

A mi juicio, es de imprescindible necesidad que el Departamento de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, a la mayor brevedad posible, dé cumplimiento a la instalación de las matrices de agua potable, alcantarillado, etcétera, en todos estos barrios, entre los cuales puedo señalar en forma particular los denominados "Barrios Oriente" y "Nueva Caupolicán".

Debo señalar que los funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, con los cuales he tratado estos problemas, se comprometieron en forma especial a solucionarlos, pero hasta el momento nada positivo se ha hecho.

En tales circunstancias, pido se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se sirva ordenar la urgente terminación de las obras necesarias para completar la red matriz de los servicios de agua potable y alcantarillado en dichos barrios.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor CHECURA. — ¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Cinco minutos, Honorable Diputado.

El señor CHECURA.— Señor Presidente, por último quiero referirme a un problema que es común a las ciudades de Arica y de Iquique, que han tomado un ritmo acelerado en cuanto a su progreso.

Se trata de la falta de pavimentación en varias calles. Sin embargo, la atención de la Dirección de Pavimentación es insuficiente y no marcha en consonancia con el progreso. Esto es fácil comprobarlo, en forma aún más notoria en Iquique, donde la mayoría de las calles todavía son de tierra. Sin embargo, la Dirección de Pavimentación no se preocupa de ello en absoluto. Otro tanto ha ocurrido en Arica. Por esto sería de desear que la Dirección en referencia elaborara un plan especial relacionado con la provincia de Tarapacá, en el cual tuvieran preferencia Arica e Iquique, a fin de colocarlas al nivel de su progreso y de acuerdo con el programa de construcciones que se realizan a través de capitales privados y de las inversiones de la CORVI, con lo cual se daría satisfacción a los fondos de las Cajas de Previsión y de los postulantes directos.

Por estas razones, ruego se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se sirva tomar las medidas necesarias para que la Dirección de Pavimentación desarrolle, a la mayor brevedad, un plan de pavimentación en las ciudades antes mencionadas que satisfaga siquiera las exigencias mínimas.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

10.—REFLEXIONES SOBRE LA CONFERENCIA DE GINEBRA CON MOTIVO DEL DIA DE LAS AMERICAS.— TRASCENDENCIA E IMPORTANCIA ECONOMICA PARA LOS PAISES EN DESARROLLO DE AMERICA LATINA.— PETICION DE OFICIO.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, el 21 de julio de 1943, cuando esta Honorable Cámara acordó proclamar el 14 de abril como el Día de las Américas, manifesté que esta fecha no la estimaba la más adecuada para esta finalidad, porque carecía de todo significado de trascendencia continental.

Hace seis años, encontrándome en California, en la ciudad de Los Angeles, comprendí cuánta razón había tenido en aquella oportunidad, porque para Estados Unidos, igual que para nosotros, ésta es una festividad vacía, artificial, intrascendente.

Con todo, dado el carácter oficial que tiene, queremos en este día hacer algunas reflexiones sobre el presente y el futuro de nuestro Hemisferio, porque nos parece que no podemos permanecer indiferentes frente a hechos que en estos mismos momentos están sucediendo.

En el Salón de las Naciones de Ginebra, se han reunido 122 países a deliberar sobre el comercio mundial, con una amplitud de criterio que supera todas las actuales diferencias y sobrepasa las más infranqueables barreras.

El desarrollo económico del mundo es el tema principal de esa deliberación. América Latina ha querido estar presente con un criterio unitario y, según se dice, de solidaridad con todos los pueblos subdesarrollados del orbe.

Esta solidaridad crea para nosotros, sin embargo, un agudo interrogante. No tenemos la plena certeza de que nuestros problemas sean coincidentes con los de las naciones de Asia y Africa. Por el contrario, pensamos que entre ellas y las nuestras pueden haber puntos de vista diametralmente opuestos, que hagan que nuestras posiciones sean excluyentes en el momento actual.

Pierre Paul Schweitzer, al hacerse cargo de la dirección del Fondo Monetario Internacional, manifestó que América Latina era el sector del mundo que requería una más amplia, intensa e inmediata atención. Hizo esta afirmación tomando en cuenta que los países afroasiáticos, si bien habían roto sus vinculaciones políticas con las antiguas potencias coloniales, mantenían con ellas estrechos contactos económicos. Citó, a manera de ejemplo, el caso de la Comunidad Británica de Naciones, que incluye 18 Estados independientes, con una población de más de setecientos millones de habitantes, cuyos territorios suman alrededor de veinte millones de kilómetros cuadrados y dentro de cuyas fronteras se realiza una cuarta parte del comercio mundial.

Inglaterra ha invertido en favor de sus antiguas colonias, sin considerar el petróleo, la banca y los seguros, diez mil millones de dólares. Francia ha hecho otro tanto. Este país es el que, de acuerdo con sus posibilidades, destina una suma mayor para ayuda exterior, la que alcanza al 2,8 por ciento de su renta nacional. Esta cuota es notoriamente alta, si pensamos que para este mismo efecto Inglaterra ocupa el 1,5 por ciento; Alemania Occidental, el 1,2 por ciento, y Estados Unidos, menos del 1 por ciento.

Ahora bien, ¿qué países reciben este aporte? En primer lugar, los del Maghreb, es decir, Marruecos, Argelia y Túnez y las antiguas colonias sudasiáticas de Francia. Enseguida, la ayuda francesa beneficia a las dieciocho naciones africanas que se han asociado al Mercado Común Europeo. A su vez, Alemania concentra sus esfuerzos en el Medio Oriente. El solo dique en el río Eufrates, que Alemania ha tomado bajo su responsabilidad, representa una inversión total de cuatrocientos cincuenta millones de dólares.

Sin embargo, debemos reconocer que Europa, en los últimos meses, ha vuelto sus ojos a América Latina. En el Salón de Sindicatos de Londres, el Gobierno inglés demostró recientemente ante los representantes latinoamericanos que nuestro hemisferio no le era indiferente. El Presidente De Gaulle, al visitar México y al anunciar una nueva visita a esta parte del mundo, puso en evidencia igual pensamiento. El Presidente de Alemania, Heinrich Lüebke, hará próximamente otro tanto al venir a América del Sur. En la reunión misma de Ginebra estos países han anunciado propósitos de amplia comprensión.

¿Esto significa que Europa en nuestros mercados pretende encontrar lo que Asia y Africa le pueden negar? Entonces, ¿qué concordancia puede haber entre los intereses nuestros con los de sus actuales abastecedores? ¿No es de toda evidencia esta competencia en los productos tropicales? Y en el caso particular de Chile, ¿no lo es en forma manifiesta en cuanto al cobre y al vino? ¿Nuestra producción cuprera no ha sido contenida por las minas de cobre de Katanga y Rhodesia, en Africa? ¿Nueestro vino no es desplazado de los mercados del Viejo Mundo por la producción de Argelia?

Todo esto, con una agravante: las naciones de Asia y Africa producen a costos mucho más bajos que nosotros. Tienen una renta media por habitante de menos de cien dólares al año. Sus salarios son infinitamente bajos. Tienen un régimen alimenticio de muy bajo costo. No existen los sistemas previsionales que nosotros tenemos. Tampoco soportan recargos tributarios similares a los nuestros. Todo esto nos coloca en una situación de desventaja a toda prueba que nos obliga a diferenciarnos de ellas en nuestros planteamientos.

Otra afirmación que se ha hecho antes de ir a Ginebra y en la Conferencia misma, es que debemos buscar el libre comercio con todas las naciones del mundo. Hay muchas personas que de buena fe creen que por este camino estaría la solución de nuestros problemas. Yo no tengo prejuicios en este sentido. Pienso que si nuestros productos pueden venderse en Rusia o en sus satélites, debemos venderlos allá. Sin embargo, nuestro Gobierno envió una comisión especial a esta parte del mundo, que la presidió nada menos que nuestro actual Ministro de Relaciones Exteriores, y a su regreso el señor Philippi dijo que era imposible todo comercio con estos países, no por razones políticas, sino porque se negaban a pagar nuestros productos en moneda dura, es decir, en dólares, y nos ofrecían, en cambio, trueques desventajosos para nosotros.

Ahora bien, si Europa, a uno y otro lado de la Cortina de Hierro, no nos ofrece las expectativas que necesitamos, ¿dónde podríamos dirigirnos? ¿Al Japón? Esta nación ha tenido un desarrollo sorprendente. Ha mostrado interés por América Latina. Pero ha mostrado interés por las materias primas de América Latina y no por estimular las industrias que reclamamos como algo indispensable y urgente en esta etapa de nuestro desarrollo histórico.

De todas las soluciones que yo he visto insinuadas para nuestro Hemisferio, la que me ha parecido más interesante es la que planteó el senador norteamericano Jacob Javits en la reunión del Consejo Interamericano de la Producción y del Comercio celebrada en Santiago en marzo último. Tomó como base la necesidad de formar un Mercado Común Latinoamericano, integrado por la ALALC y por el actual Mercado Común de Centro América, incluyendo, además, a las naciones de este sector del continente que no forman parte de una u otra organización. Este mercado así integrado establecería una nueva relación económica con Estados Unidos y Canadá, formando un área de Comercio Libre del Hemisferio Occidental. Para que estas metas se pudieran alcanzar sería previo que el Gobierno de Washington ofreciera una reducción unilateral de los aranceles norteamericanos para los productos de América Latina, a cambio de asegurar un resguardo a las inversiones extranjeras. Un aceleramiento en la formación de este Mercado Común de América Latina, al coordinar un área de más de doscientos millones de habitantes, permitiría instalar en nuestros países industrias en gran escala y altamente eficientes, estructuradas de acuerdo con los cánones de la libre empresa, lo que haría afluir hacia nosotros capitales privados como lo está logrando en la actualidad, en una mínima proporción, la Asociación para el Desarrollo de América Latina, llamada ADELA.

Este esquema es conveniente que sea analizado por nosotros, porque nada de esto he visto plantearse en la Conferencia de Ginebra. Tomemos como punto de partida las actuales organizaciones que existen en nuestro Hemisferio. El Mercado Común Centro Americano es una realidad, que, a pesar de su reducida área y del bajo ingreso "per capita" de los pueblos que lo forman, está en marcha a un ritmo acelerado de perfeccionamiento. En cambio, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, conocida por la sigla "ALALC", que sería la base angular en esta nueva estructura y que este año debe confeccionar su primera lista común, está muy lejos de las metas deseadas.

El porcentaje de intercambio intrarregional para toda América Latina en 1961, año que se inició la "ALALC", era de 7,1 por ciento, lo que constituye algo sencillamente insignificante si se toma en cuenta que en ese mismo año, en el Area de Libre Comercio Europeo, este intercambio fue del 19,8 por ciento; en el Mercado Común Europeo, del 57,4 por ciento y en el Bloque Comunista, que forman Rusia y sus satélites, del 65 por ciento.

Ahora bien, los progresos habidos no son muchos. En el primer año se calcularon en un 30 por ciento. En diciembre último, las desgravaciones llegaron a 8.500 artículos. Con todo, en materias de fondo, el avance fue nulo. Especialmente nuestro país ha visto frustradas sus expectativas en la "ALALC". En el primer año de funcionamiento, Chile vio crecer sus importaciones de los países de la ALALC de 45 a 80 millones de dólares. En cambio, sus exportaciones se mantuvieron estáticas: 38,5 en 1961; 39,4 en 1962. Algo subieron en 1963, pero en ningún caso para darnos un saldo favorable. Esto es lo que nos alarma. El déficit de la Balanza de Pagos es motivo por ello para nosotros de honda preocupación.

Cuando en 1960 concurrí como delegado de Chile a la Conferencia de Bogotá y firmé la célebre acta que después iba a ser transformada por la visión genial del Presidente Kennedy en la Alianza para el Progreso, lo hice convencido que el desarrollo económico era la base angular de toda posible transformación del continente. En Punta del Este se señalaron los medios para alcanzarlo. Estos medios, desgraciadamente, se han visto disminuidos, postergados, obstaculizados por el Congreso de Estados Unidos.

El esquema del Senador Javits se basa, como ya dijimos, en la eliminación por parte del Gobierno de Washington de toda traba a las importaciones latinoamericanas. Sin embargo, hace una excepción dolorosa para nosotros: cree que el cobre no se debe incluir en esta liberación. Esto merece nuestra más enérgica protesta. El impuesto de 1,7 dólar con que se grava la internación de este metal a Estados Unidos es algo que rompe la solidaridad continental.

Por otra parte, el inversionista norteamericano no se ha preocupado de incrementar debidamente la producción de nuestra industria cuprífera. Sólo han hceho inversiones de reemplazo: 130 millones de dólares para sustituir la planta de oxidación de Chuquicamata por la planta de sulfuros, y 110 millones de dólares para construir "El Salvador", a fin de reemplazar el mineral agotado de Potrerillos. Con todo, no son éstas las inversiones que necesitamos para salvar nuestro déficit de divisas. Creemos que debe elevarse la producción de cobre, por lo menos, de las actuales 585 toneladas, a un millón de toneladas al año, lo cual significaría una inversión de 500 a 600 millones de dólares. Esta clase de recursos son los que Estados Unidos debe poner en marcha, si quiere que la Alianza para el Progreso sea algo real y efectivo.

Igualmente debe modificar la relación del intercambio entre nuestro cobre y sus productos manufacturados. No es posible aceptar, por ejemplo, —como se ha dicho recientemente en un diario de Santiago— que mientras en 1956, con un kilo de cobre de exportación puesto en puerto chileno, se compraba un kilo de automóvil puesto en fábrica en Estados Unidos, hoy, para comprar el mismo kilo de automóvil norteamericano, se necesiten dos kilos de cobre chileno. Es por esto que el alza reciente de un centavo de dólar parece algo insignificante ante la realidad de este problema para nosotros tan vital. Lo mismo podríamos decir del hierro y del acero, de los productos del mar, de la celulosa y del papel, de nuestras frutas y de nuestros vinos...

Nuestro comercio exterior, desde otro punto de vista, resulta afectado por la alta cuota de productos agropecuarios que debemos importar. Sin esta cuota forzada de importación, nuestra balanza de pagos podría sernos favorable. Ahora bien, ¿a qué se debe la crisis agraria chilena? A falta de precios, de créditos, de efectivo progreso técnico, cosa que nosotros hemos advertido con insistencia. Hoy mismo tenemos serios problemas en materia de precios. Los productores de leche, de arroz, de remolacha, se muestran quejosos del Gobierno. La falta de créditos adecuados, por otra parte, es un mal gravísimo. El incremento del circulante no guarda relación con el alza general de los precios, lo que pone a nuestra economía en general y a la agricultura en particular, una camisa de fuerza.

Y lo más grave es que se diga que esta política económica es consecuencia de nuestra adhesión al Fondo Monetario Internacional.

Es verdad que la Alianza para el Progreso ha propuesto, como un medio para resolver estos problemas, la reforma agraria. Somos partidarios de esta reforma, pero si no resolvemos estos problemas básicos, no lograremos ningún resultado práctico de ella. Es por esto que desearíamos que el señor Ministro de Relaciones Exteriores viniera a esta Honorable Cámara a manifestar claramente su pensamiento a este respecto.

Como base para esa exposición, pido al señor Presidente transcribir estas observaciones a ese Secretario de Estado junto con las que formulamos la semana pasada, con ocasión del permiso constitucional solicitado por el señor Ministro de Agricultura para viajar a Panamá y Río de Janeiro. Al mismo tiempo, rogamos a Su Señoría expresar al señor Ministro nuestras inquietudes y pedirle una adecuada respuesta. Por último, ante un problema de esta magnitud, cabe repetir lo que dijo Su Excelencia el Presidente de la República en la OEA hace dos años: "O atacamos y derrotamos los factores regresivos que aún contienen nuestra realidad americana, o exponemos el destino del Hemisferio a un grave riesgo, liquidando, acaso para siempre, la posibilidad de que nuestro continente siga viviendo en democracia y libertad."

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

11 —AMPLIACION DE MATRICULAS EN DIVERSOS ESTABLECIMIENTOS DE LA CIUDAD DE IQUIQUE.— PETICION DE OFICIO.

El señor GUERRA.— ¿Cuánto tiempo nos queda, señor Presidente?

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Un minuto, Honorable Diputado.

El señor GUERRA.— Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, solicitándole que autorice la realización de cursos paralelos en el Liceo de Hombres de Iquique, a fin de que obtengan matrícula numerosos alumnos que no han podido ingresar a este plantel educacional, rogándole, al mismo tiempo, que disponga lo necesario para aumentar las plazas de la Escuela Normal de esa ciudad, con el objeto de que, por lo menos, cuarenta alumnas egresadas del Liceo sigan sus estudios en ese establecimiento.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor GUERRA.— Muchas gracias, señor Presidente.

12.—PROBLEMAS HOSPITALARIOS Y EDUCACIONALES DE LA PROVINCIA DE BIO-BIO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor STARK.— Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor STARK.— Señor Presidente, en varias oportunidades me he referido al problema hospitalario de la provincia de Bío-Bío.

Respecto de la ampliación del hospital base de Los Angeles, desgraciadamente y pese, incluso, a las reclamaciones de las autoridades sanitarias, hasta el momento no se le ha dado la solución que el caso en forma urgente requiere. No podría alegarse que esto se deba a falta de recursos económicos, porque el mismo Servicio, la zona y la provincia, los tienen. No me explico cuáles son los motivos para no abordar de manera definitiva estos trabajos, a pesar de que corrientemente ese establecimiento, no por mala voluntad del señor Director del Hospital o de su personal, se niega a recibir enfermos que han tenido que hacer viajes insufribles desde distancias enormes. "Vuelva en dos o tres días más", se les dice. Por otra parte, en la maternidad, cuyos servicios son utilizados especialmente por las madres obreras, cada cama tiene que ser ocupada las más de las veces por dos o tres enfermas a. mismo tiempo.

Pues bien, los fondos que obtiene el Servicio Nacional de Salud por la enajenación de sus propiedades o bienes raíces, de los cuales se desprende para suplir otras necesidades de la ciudad, como la construcción de planteles educacionales, no son empleados en la ampliación del hospital, en la dotación de una mayor cantidad de camas o en la creación de nuevas postas médicas, porque, según disposiciones reglamentarias o estatutarias, el producto de tales ventas debe hacerse llegar a la sede central.

Ante la alarma que existe en la provincia por este problema, solicito se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública, con el objeto de que pida al señor Director del Servicio Nacional de Salud busque los medios para resolver esta angustiosa situación en el menor plazo posible, sobre todo, debe hacerle hincapié en la necesidad de que el producto de la venta de sus bienes raíces, los cuales son destinados generalmente a la construcción de planteles educacionales, sea empleado en la misma zona, en especial en el hospital de Los Angeles.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro de Salud Pública.

El señor STARK. — Continuamente he venido solicitando que se dote de postas médicas a los sectores rurales. Sin embargo, pese a la buena voluntad de los vecinos en donar terrenos donde construirlas, no se ha conseguido absolutamente nada.

Tenemos el caso que ocurre en el sector Chacayal, dentro de la misma comuna de Los Angeles, situado 20 kilómetros hacia la cordillera, cuyos vecinos, modestos parceleros, haciendo un esfuerzo extraordinario, adquirieron un terreno que, a juicio de las autoridades hospitalarias, era conveniente y apto para la construcción de una posta médica. Sin embargo, han transcurrido dos años; y tal aspiración ha quedado sólo reducida a la fe y la esperanza de que, alguna vez, haya cambios fundamentales que hagan realidad tan justas aspiraciones del pueblo de Chile.

Existen otros sectores como el de Santa Adriana, en la comuna de Mulchén, que también ven postergadas sus justas aspiraciones, pese a que, teniendo en cuenta su conformación de pequeños centros agrícolas, se les ha ofrecido la solución de estos problemas.

He insinuado en otras oportunidades que, si no hay medios económicos para dotar de postas médicas a todas las provincias de Chile, como debiera ocurrir, ojalá que el Gobierno se decida a disponer el funcionamiento de postas ambulantes. No creo que esto sea tan difícil de llevar a la práctica. Así como con cargo a excedentes agrícolas se suscriben convenios con el Gobierno norteamericano y se realizan transacciones que muchas veces no se justifican plenamente, creo que el pueblo de Chile aplaudiría al Ejecutivo si éste contrajera compromisos con Gobiernos extranjeros, con el objeto de conseguir los medios y elementos necesarios para el fortalecimiento del capital humano de nuestro país.

Por lo tanto, insisto, una vez más, en que se dirija oficio al señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social, solicitándole que, si existe un programa de tal índole para dar solución a estos problemas, él no quede simplemente en el tintero o en el papel, sino que se concrete en convenios, para que así a todo Chile —como se ve, no sólo lo los reclamo para mi provincia, que justificadamente los necesita— se dote de postas médicas que atiendan a todos los sectores alejados de los centros poblados.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor BUNSTER.— También en el mío, señor Presidente.

El señor EDWARDS.— Pido que se agregue mi nombre a ese oficio, señor Presidente.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— También en nombre del Comité Conservador, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviarán también en nombre de los señores Diputados y del Comité Conservador Unido que lo han solicitado.

El señor STARK.— Señor Presidente, también quiero llamar brevemente la atención sobre el plan habitacional puesto en práctica por este Gobierno.

Ya casi al término de la Administración del señor Alessandri, creo que no se podría justificar su labor diciendo que ha dado solución al problema de vivienda de la gente de escasos recursos, o, simplemente, sin recursos. Por lo que respecta a mi provincia, diré que en la ciudad de Los Angeles no se ha realizado, hasta el momento, ningún plan de erradicación de poblaciones "callampas". Se ha tratado de comprar terrenos, por parte de la Corporación de la Vivienda, especialmente de una propiedad del señor Carlos Rioseco, para levantar allí 500 casas, lo que podría resolver en parte este grave problema. Sin embargo, pasan los inviernos y llegan los veranos, y la gente no obtiene otra cosa que esperanzas.

El señor Ministro de Obras Públicas visitará, próximamente, la ciudad de Los Angeles, lo que le permitirá percatarse en el mismo terreno de la urgente necesidad de construir esta población.

Solicito se envíe un oficio a este Secretario de Estado, y, por su intermedio, al señor Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, para que, al respecto, se salven los inconvenientes que, muchas veces son simples, y se edifique esa población a la brevedad posible.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría...

El señor BUNSTER.— Y en nombre mío también.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— ...y del Honorable señor Bunster.

13.—EXPERIENCIA RECOGIDA POR INDUSTRIALES METALURGICOS CHILENOS EN VISITA REALIZADA ULTIMAMENTE A PERU Y ECUADOR.— CAMINO HACIA UNA INTEGRACION REGIONAL DE MERCADOS.

El señor STARK.— Señor Presidente, cedo algunos minutos de nuestro tiempo al Honorable señor Edwards.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS.— Agradezco mucho la gentileza del Honorable colega señor Stark.

Señor Presidente, la semana última regresó al país una delegación de industriales metalúrgicos, que tuve el honor de integrar y que visitó las Repúblicas hermanas de Perú y Ecuador. Este viaje, breve, pero fructífero, reviste características y abre perspectivas que creo conveniente destacar.

La ampliación de los mercados y su integración regional en esferas supranacionales es un símbolo de nuestro tiempo. Cualquiera sea su grado de desarrollo, todos los países coinciden en buscar su aceleración por medio de la industrialización. La racionalización de la producción industrial y la consecuente introducción de los procesos de producción masiva, constituyen el salto verdaderamente revolucionario dentro de la evolución industrial. Las tendencias recientes hacia la automatización no son más que un estadio perfeccionado de la producción en masa, que lleva como sino inevitable la obtención de niveles más altos de productividad.

No pretendemos en esta oportunidad formular apreciaciones doctrinarias sobre la industrialización y sus efectos en el ámbito económico-social. Interesa, sí, destacar que todas las tendencias coinciden en que el desarrollo industrial es indispensable para el progreso económico; que es el campo donde puede obtenerse un más rápido aumento de los niveles de productividad, y que, en el mundo de hoy, sólo es posible obtenerlo mediante una ampliación de los mercados.

En nuestra América Hispana se realizan serios esfuerzos para el logro de esta finalidad. La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y su sistema de reuniones periódicas; el Banco Interamericano de Desarrollo, y la reciente reunión de Alta Gracia, donde nuestros países decidieron adoptar una actitud común en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, que actualmente se realiza en Ginebra, deben mencionarse como los hitos señalizadores de mayor importancia en este proceso.

El camino hacia una integración regional de mercados no es fácil, y está lleno de peligrosas alternativas. Lo que no es posible desconocer es que la tendencia inevitable va hacia allá, y que la explosión de expectativas en nuestro continente nos obliga a redoblar esfuerzos en pro de su consecución, porque, querámoslo o no, tendrá que ser una realidad. La industrialización, al mejorar los niveles de productividad y, por lo tanto, los ingresos reales "per cápita", es la más rápida posibilidad de proporcionar niveles de vida humanos y justos a las grandes masas latinoamericanas que, sumidas durante siglos en el letargo de un lento desarrollo, despiertan hoy impacientes a las exigencias de la vida moderna.

En el Tratado de Montevideo, que establece la Zona de Libre Comercio Latinoamericana, ALALC, en los artículos 16 literal b) y 34 literal a), y en su Resolución 15, se consignan las normas y procedimientos para convenir acuerdos de complementación industrial.

Sin duda, éste ha sido un paso adelante. Pero debemos reconocer como realidad inevitable que dentro de nuestro continente existen países que, mirados desde el punto de vista industrial, se encuentran en distintas etapas de su desarrollo, y que sería un grave error pretender aplicar a todos medidas uniformes, ya que con ello sólo lograríamos aumentar aún más las diferencias existentes, en lugar de promover un desarrollo armónico y de conjunto. Por ello, debe considerarse como un nuevo adelanto la Resolución 71 de la III Conferencia de la ALALC, que reconoce que la insuficiente magnitud de sus mercados hace imposible en algunos países y limita en otros el desarrollo de diversos sectores industriales.

Debemos convenir en que el desarrollo del Area Latinoamericana de Libre Comercio, y eventualmente en el futuro, el Mercado Común, sólo podrán realizarse por medio del esfuerzo combinado de los sectores público y privado. Corresponde al primero fijar las normas jurídicas, y al segundo, materializarlas en acción positiva.

Chile es un país que durante los últimos decenios ha visto decrecer su capacidad exportadora; me atrevería a decir que nos falta una mentalidad de exportación. Todos coincidimos en que uno de los factores limitantes de nuestro desarrollo reside en la característica monoexportadora de materias primas de nuestro comercio exterior, lo que no sólo nos hace más vulnerables a las variaciones de los mercados internacionales, sino que nos ha sometido a un deterioro sistemático en los términos de nuestro intercambio. En la actualidad, las necesidades de divisas exceden a las disponibilidades ordinarias del país en no menos de 134 millones de dólares, meta mínima que habría que alcanzar en el menor tiempo posible.

¿Dónde poner el énfasis que nos permita superar este déficit?

Las posibilidades de que se logre expandir la exportación de productos primarios, están ligadas a fuertes inversiones, que dependerán en definitiva de resoluciones políticas. Sin desestimarlas, debemos convenir en que una resolución favorable tardará en llegar. Demos una mirada a las cifras que consignan el ingreso efectivo de divisas del país.

COMERCIO EXTERIOR VISIBLE
(En millones de dólares)

Rubros de exportación	1960	1961	1962	1963 (1)
1) Gran Minería	209,9	193,8	215,1	194 9
Cobre (2)	186,2	173,1	196,5	186 5
Salitre (3)	20,4	18,5	15,7	6 5
Hierro (4)	3,3	2,2	2,9	1 9
2) Pequeña y mediana minerías	69,8	72,7	66,8	95,8
3) Agropecuarios	31,4	34,2	30,3	32 5
4) Industriales	23,3	36,0	26,5	38,5
Totales	339,4	336,7	338,7	361,7

(1) Cifras provisionales.
(2) Incluye costos de producción y tributación.
(3) Sólo costo de producción.
(4) Incluye costos de producción y tributación.

De las cifras anteriores se desprende que, por el momento, sólo existen dos rubros de exportación que podrían ser substancialmente aumentados: los agrícolas y los industriales.

Las exportaciones agrícolas se encuentran momentáneamente estagnadas —lo que se explica por las producciones deficitarias internas— y que las de la industria tienden a aumentar. En cifras de 1963, se han elevado en 2,5 millones de dólares sobre el mejor año que fue 1961, y en 12 millones respecto a 1962, en que sufrieron una apreciable contracción debido a la baja en el tipo de cambio.

Se deduce de lo anterior que el único rubro de exportación con posibilidades inmediatas de expansión es el de los productos industriales.

No parece posible que nuestros productos manufacturados pudieran entrar en volumen apreciable en los mercados de los países altamente industrializados, aun cuando ello se busca mediante acuerdos que podrían eventualmente concertarse en la Conferencia de Ginebra.

Hay que pensar entonces en los países de la ALALC. Aquí volvemos a encontrar diferencias.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Concedo diez minutos del tiempo de nuestro Comité al Honorable señor Edwards, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Monckeberg, puede continuar el Honorable señor Edwards en el tiempo del Comité Conservador Unido.

El señor EDWARDS.— Agradezco la gentileza del Comité Conservador Unido, señor Presidente.

Decía que hay que pensar en los países de la ALALC. Aquí volvemos a encontrar diferencias. No se ven posibilidades a corto plazo en Brasil, Argentina o México. Ellos cuentan con una industria que ha realizado notables avances y disponen de una protección arancelaria que los acuerdos de la ALALC no han logrado modificar.

Debemos concluir que los mercados más accesibles para nuestros productos industriales están formados por Perú y Ecuador, y eventualmente Colombia y Venezuela.

De ahí la importancia que atribuímos a la Delegación de Industriales Metalúrgicos que recientemente visitaron los dos primeros de los países nombrados.

Nuestro intercambio con el Perú muestra una constante tendencia deficitaria. Las cifras, para los tres últimos años, son las siguientes:

INTERCAMBIO DE CHILE CON PERU
(miles de dólares)

	exportación	importación	saldo contra
1961	2.803	24.041	21.238
1962	3.121	23.982	20.861
1963	3.494	20.522	17.028

PRINCIPALES PRODUCTOS DE INTERCAMBIO EN 1963
(miles de dólares)

a) Exportaciones

Salitre	340
Cobre precipitado	452
Manganeso	400
Cobre elaborado	79,3
Conservas de frutas	479
Papel para periódicos	755,5
Pino insigne	58,9
Otras maderas bruto	40,7
Vino embotellado	63,2

b) Importaciones

Tops de alpaca llama, etc.	148,6
Azúcar	8.802
Algodón	11.260
Glicerina	95
Hierro en dif. formas	38.2

Debe hacerse notar que Chile ocupó el séptimo lugar entre los países de destino de las exportaciones peruanas en 1962. Y sin embargo, tratándose de las importaciones peruanas, nuestro país no alcanza a figurar, por el escaso monto de ese comercio, siendo incluido en las estadísticas oficiales entre "otros países", con un porcentaje inferior a 0,78 por ciento del valor de las importaciones, que es el que correseponde a Pakistán.

Nuestro intercambio con el Ecuador muestra similares características. Entre los años 1958 y 1960 las cifras arrojan el siguiente resultado:

Años	Importaciones desde Ecuador (En US. dólares)	Exportaciones a Ecuador (En US. dólares)	Saldo Chile
1958	1.646.808	1.076.858	569.950
1959	3.132.380	991.927	2.140.453
1960	4.048.505	703.626	3.344.879
Promedio anual	2.942.563	924.135	2,018.428

Fuente.— Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

Demuestran las cifras anteriores que las importaciones chilenas desde Ecuador mantienen un sostenido aumento, mientras que las exportaciones de Chile hacia ese país tienden a disminuir.

La conclusión que resulta de los cuadros anteriores, es que existe necesidad urgente de abordar este problema, cuya corrección redundaría en beneficio evidente para todos nuestros países.

Desde luego, no pueden esperar el Perú y Ecuador que una situación tan anómala como la descrita se prolongue indefinidamente. Los desequilibrios en la balanza comercial sólo pueden mantenerse dentro de ciertos límites, porque es absolutamente claro, que el saldo desfavorable para Chile es una gran limitación impuesta a la expansión de las exportaciones de Perú y Ecuador hacia nuestro país.

Si se toma en consideración que nuestros Gobiernos se encuentran empeñados en la realización de una política de complementación económica entre los países de este continente, debe reconocerse que es el incremento y no la disminución del intercambio, el objetivo fundamental de la política de intercambio entre estas naciones.

La historia económica demuestra que el desarrollo de los países depende, en gran medida, de la intensidad de su comercio recíproco. Especialmente significativas, han sido las experiencias de los Estados Unidos con sus vecinos, Canadá y México.

Nosotros debemos buscar la solución del problema, aumentando nuestras exportaciones hacia los países del continente, y no pretender disminuir el déficit de la balanza comercial restringiendo nuestras importaciones desde ellos.

La primera condición del intercambio, es el conocimiento de las posibilidades recíprocas. Por desgracia, aunque vecinos, chilenos, peruanos y ecuatorianos, hemos vivido en el pasado muy ajenos a estudios minuciosos de nuestros mercados y producciones.

El mérito de la visita de industriales chilenos, organizada por "ASIMET", reside en que constituye el primer esfuerzo serio y organizado, para promover el intercambio y la complementación.

En muy breve plazo, tuvimos oportunidad de conocer, en las más autorizadas fuentes, un panorama general de las tendencias orientadoras del desarrollo de ambos países: establecer contactos personales y comerciales, que forzozamente deben dar fruto a corto plazo; y echamos las bases de un intercambio permanente de informaciones, que debe traducirse en operaciones concretas.

Las puertas estuvieron generosamente abiertas para nuestra delegación. Las autoridades políticas, financieras y comerciales, fueron gentiles y francas. Encontramos un ambiente de amplia cordialidad en todos los sectores.

Las experiencias recogidas serán de positivo beneficio. En el campo de la legislación, espero someter en breve, a la consideración de esta Honorable Cámara un proyecto de "Promoción Industrial" que, codificando lo nuestro e incorporando útiles experiencias foráneas, sirva de estímulo poderoso a la industrialización de nuestro país, al comercio internacional, y a la elevación de los niveles de vida de los hombres de trabajo de nuestro continente.

Dentro del limitado tiempo de que disponemos, es imposible ahondar en un tema que como éste, es tan caro, a nuestros afectos, y merecería una consideración exhaustiva.

Permítame, señor Presidente que, al terminar mis observaciones, rinda el justo homenaje que merecen nuestras representaciones diplomáticas en el Perú y Ecuador. Con su inteligencia y actividad, hicieron de la nuestra una visita fructífera. Tanto nuestra Embajada en Lima, que con tanto acierto dirige nuestro ex colega don Jorge Errázuriz, como la de Quito, cuya responsabilidad está a cargo de ese notable diplomático, periodista y escritor, que es don Sergio Huneeus, secundados ambos, por eficientes equipos de colaboradores, nos hicieron sentir fuera, como en la propia patria, y aún más, nos hicieron sentir orgullo legítimo de ser chilenos.

Le doy las gracias al Honorable señor Monckeberg, por la gentileza de haberme cedido parte de su tiempo.

14.—MODIFICACION DEL ARTICULO 315 DEL CODIGO DEL TRABAJO. PRESENTACION DE UN PROYECTO DE LEY SOBRE EL PARTICULAR.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, el artículo 315 del Código del Trabajo establece la obligación de que los establecimientos que cuenten con 20 obreros o más de cualquier edad o estado civil tengan salas anexas e independientes en donde las madres puedan amamantar a sus hijos menores de un año y dejarlos, mientras estén en el trabajo, con las condiciones de seguridad e higiene convenientes.

Este artículo fue reglamentado por el Decreto N.o 3, de 3 de enero de 1957, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, el cual impone a estos locales el máximo de seguridades y de higiene.

No obstante, en la práctica se han apreciado las dificultades y peligros que experimentan las madres, cuyos hijos alcanzan la edad de un año y por lo tanto deben, dejarlos en sus casas, porque la ley no les permite llevarlos a las salas-cunas. Muchas de ellas prefieren perder sus trabajos antes que dejar a sus hijos abandonados, lo cual importa una disminución de medios económicos para la mantención de la familia. Otras, como se ve frecuentemente en la prensa, han debido sufrir muchas veces las consecuencias fatales de dejar a sus hijos en manos extrañas o, prácticamente, sólos. O sea, los niños vienen a ser víctimas inocentes de un vacío en nuestra legislación social.

Todos estos peligros pueden evitarse aumentando a dos años la edad máxima de los niños que las madres obreras o de cualquier otro trabajo similar puedan llevar a las salas-cunas, pues a esa edad ya están en mejores condiciones de ser cuidados por otras personas en razón de que sus organismos están a esa edad mejor desarrollados. Más aún, se encuentran próximos a ser recogidos o [illegible] por las Guarderías Infantiles que actualmente funcionan en varios lugares del país con singular éxito y que, espero, puedan establecerse en toda la República luego de que se despache un proyecto de ley que pende en estos momentos del conocimiento de esta Corporación.

Estas consideraciones de hecho bastarían por sí solas para fundamentar este proyecto de ley; pero debe señalarse que obedece también a poderosas razones sociales y humanitarias, cuales son la protección de los seres humanos en momentos tan sublimes de la vida: cuando una mujer es madre y cuando se es niño. Formando niños sanos puede esperarse que crezcan espiritual y físicamente sanos.

La mayor contribución pecuniaria que importará a los establecimientos o industrias la mantención de salas-cunas más amplias se compensa en exceso con la contribución moral que proporcionarán a la sociedad, lo que redundará, en definitiva, en beneficio común de patrones y empleados.

En mérito de las consideraciones expuestas, tengo el honor de formular el siguiente

PROYECTO DE LEY:

"Artículo único.— Substitúyese el artículo 315 del Código del Trabajo por el siguiente:

"Los establecimientos que ocupan veinte o más obreras de cualquier edad o estado civil deberán tener salas anexas e independientes del local de trabajo, en donde las mujeres podrán amamantar y alimentar a sus hijos menores de dos años y dejarlos mientras estén en el trabajo.

Las salas-cunas deberán reunir las condiciones de higiene y seguridad que determine el reglamento."

Nada más, señor Presidente.

15.—EFECTOS DE LA CRECIDA DEL RIO MAIPO EN LA LOCALIDAD DE ISLA DE MAIPO, PROVINCIA DE SANTIAGO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor TAGLE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA, don Ignacio (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE.— Señor Presidente, la Honorable Cámara y la opinión pública conocen los desastrosos efectos que produjo la crecida del río Maipo en la vecina localidad de Isla de Maipo.

He tenido oportunidad de recorrer esta zona íntegramente y de conversar con los pequeños propietarios afectados, como igualmente con los inquilinos que, por la subida del nivel de las aguas perdieron la totalidad de sus cosechas; muchos de ellos sufrieron graves deterioros en las casas y algunos de los pequeños propietarios perdieron incluso los terrenos mismos, además, por supuesto, de los productos sembrados en ellos.

Después de dicha visita ocular, solicité al Ministerio de Agricultura que tuviera a bien enviar los técnicos necesarios a fin de que pudieran verificar los daños, para proceder a indemnizar a las personas afectadas. Tengo en mi poder el informe completo emitido por el Ministerio de Agricultura, en el que se consigna una nómina de más o menos ochenta pequeños propietarios e inquilinos afectados por la inundación del río Maipo.

Posteriormente, me entrevisté con el señor Ministro de Agricultura y, enseguida, con el señor Ministro del Interior. Ambos Secretarios de Estado manifestaron muy buena disposición para contribuir a aliviar la situación de los pequeños propietarios e inquilinos afectados.

En todo caso, la solicitud del Diputado que habla es, a mi juicio, de entera justicia.

Se trata de personas que, por una situación imprevisible, se han visto privadas del ingreso anual importantísimo que constituye para todo trabajador del campo el producto de sus cosechas. Todos sabemos que el obrero agrícola gana un jornal y goza de las garantías que son, en el fondo, la parte más importante y la que más lo beneficia para atender los gastos de vestuario, de alimentación y escolares de sus niños. Desgraciadamente, este rubro tan importante en los obreros agrícolas se ha visto eliminado por la circunstancia que anoto es decir, por la inundación del río Maipo.

Por lo tanto, solicito que se envíen, en nombre del Diputado que habla, oficios a los señores Ministros del Interior y de Agricultura a fin de que con todos los antecedentes que obran en su poder —estudios realizados por el Ministerio de Agricultura y por los del Servicio Social que está efectuando el Ministerio del Interior, y antecedentes que he podido proporcionar personalmente— procedan a indemnizar o, a lo menos, a aliviar, en parte, la situación económica muy precaria en que han quedado los obreros agrícolas de la zona de Isla de Maipo.

Nada más, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

Queda un minuto al Comité Conservador Unido.

El señor TAGLE.— Renunciamos a él, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 17 horas y 57 minutos.

RUBEN OYARZUN GALLEGOS
Jefe de la Redacción de Sesiones.

AGRICULTURA Y TIERRAS

ATENCION PARA LOS INDIGENAS

El Subsecretario de Tierras y Colonización Paulino Varas Alfonso, informó que durante 1963, se iniciaron 275 juicios de restitución de terrenos que se consideran de propiedad de comunidades indígenas y que se encuentran ocupados por particulares. Agregó que los abogados defensores han debido intervenir en 31 juicios de división de comunidades, en 43 expropiaciones y en 1037 contratos de arrendamientos, aparcería y explotación de maderas, celebrados por indígenas.

INUNDACIONES DEL ACONCAGUA

El Director de Agricultura de Valparaíso solicitó telegráficamente ayer a la Dirección General del ramo, la adopción de medidas para evitar inundaciones del Aconcagua en los meses de invierno. El ejecutivo provincial señala que los puntos más expuestos al peligro son cuatro en la localidad de Hijuelas. Al respecto, el Director General, Raúl León, recabó mayores antecedentes a fin de realizar una labor en conjunto con Obras Públicas y prevenir, así, cualquier salida del cauce.

PUBLICACIONES DEL CONSFA

El Consejo Superior de Fomento Agropecuario puso en circulación algunas publicaciones en las que se reseñan interesantes materias. Uno contiene las experiencias sobre reforma agraria en Italia, en base a un informe del arquitecto Eduardo Browne Soublette. Otro se explaya acerca del potencial frutícola de Chile, trabajo que estuvo a cargo de Armando García, Pedro Correa, Roberto Leiva y Aurelio Villalobos. Un tercero abarca el cultivo del melón, con fines de exportación, por los ingenieros agrónomos Pedro Correa y Atilio Márquez.

PRESERVACION DE FAUNA AUTOCTONA

El Secretario General del Consejo Superior de Fomento Agropecuario, José Garrido Rojas, solicitó al Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, la formación de Cooperativas de Servicios de Forestación y Preservación de la Fauna Autóctona. La iniciativa tiene por objeto reparar los suelos afectados por las dunas. Se informó, asimismo, que el Intendente de Valparaíso propugna la organización de una cooperativa de este tipo para transformar las dos mil hectáreas de dunas de Quintero en un parque.

FAO NOS ENVIA DOS EXPERTOS

El representante en Santiago de la Junta de Asistencia Técnica de la NU, Adriano García, comunicó al Director General de Agricultura que aquel organismo aceptó enviar a Chile a dos especialistas de la FAO. Uno de ellos asesorará a los técnicos que luchan por la erradicación de la mosca de la fruta, en el norte, y el otro estudiará la mejor forma de atacar la virosis que ha recrudecido en algunos puntos del país, especialmente en las provincias de Maule, Ñuble y Concepción. El mal destruye la vid, deformando los sarmientos y atacando luego a las yemas y hojas.

COOPERATIVISMO PARA COLONOS

El 20 del presente se dará comienzo a un curso de cooperativismo para colonos de la Corporación de la Reforma Agraria, pertenecientes a parcelaciones de la zona comprendida entre Coquimbo y Talca. Este curso lo realizará la Corporación en colaboración con el Instituto de Educación Rural, y las clases se dictarán en el Centro "Rosas de Chiñihue", en el camino a Melipilla.

HOMENAJES A ANDRES BELLO:

PREPARAN CONMEMORACION DE CENTENARIO DE SU MUERTE

La Cámara de Diputados aprobó ayer un proyecto en este sentido.

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria de ayer, despachó un proyecto de ley que crea una comisión destinada a preparar un programa nacional de conmemoración del primer centenario de la muerte de don Andrés Bello, que se cumple el 15 de octubre de 1965.

El proyecto fue informado por el diputado Jorge Iván Hübner. Intervinieron en el debate, anunciando los votos favorables de sus respectivos partidos, los diputados César Godoy Urrutia, Guillermo Donoso, Ricardo Valenzuela, Rafael de la Presa, Américo Acuña y Albino Barra. El Ministro de Educación Pública, Alejandro Garretón, manifestó su complacencia por el tono elevado con que discutió este mensaje del Ejecutivo y agradeció la colaboración ofrecida desde todos los bancos para su pronto despacho.

La Comisión estará integrada por los Ministros de Educación, Relaciones Exteriores y Justicia; el presidente del Senado, el presidente de la Corte Suprema, el Rector de la Universidad de Chile, el Director de la Academia de la Lengua, el presidente de la Sociedad de Escritores, el Director de Bibliotecas y tres personas designadas por el Presidente de la República.

El mismo proyecto crea el "Fondo Andrés Bello", destinado a financiar publicaciones sobre la obra de don Andrés Bello, y la "Orden Andrés Bello", destinada a distinguir a las personalidades extranjeras que hayan destacado en el campo de la educación, el derecho o la cultura.

La Universidad de Chile, por su parte, deberá crear un premio anual "Andrés Bello" al mejor alumno egresado de sus aulas; una beca con el mismo nombre para que un profesor de sus facultades pueda realizar estudios superiores de perfeccionamiento en el extranjero y una beca Andrés Bello, otorgada a propuesta del Gobierno de Venezuela para que un estudiante de ese país perfeccione sus estudios en el nuestro durante un año.

Además, se da el nombre del ilustre educador a la Avenida Tajamar.

El proyecto pasó al Senado para su segundo trámite constitucional.

NIÑOS PARAGUAYOS CONOCEN A CHILE Y A SUS HOMBRES

Inteligente labor de nuestra Embajada.

La Embajada de Chile en Paraguay editó un libro destinado a los niños paraguayos. Es una selección de poemas infantiles que incluye cuarenta obras de poetas chilenos, preferentemente, y de otros autores americanos.

El libro se titula "Balandro de Papel" y fue editado íntegramente en las oficinas de nuestra representación diplomática en el Paraguay, como un aporte a la educación paraguaya, tal como hace algún tiempo lo fue el folleto "Chile, país en marcha".

El papel, según nos informa el Agregado Cultural de nuestra Embajada en Asunción, fue donado por la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. de Santiago, y la impresión se hizo a mimeógrafo, en esforzada y cuidadosa labor".

Es una tarea que podríamos calificar como "nueva doctrina diplomática", dice Gana, nuestro Embajador viene impulsando estas publicaciones para dar a conocer a Chile y a sus hombres entre ese importante sector de la ciudadanía que constituyen los niños.

Basado en tal concepción, apunta, la Embajada confeccionó un plan de publicaciones que, además de los títulos mencionados, abarcará próximamente un cuadernillo de cuentos chilenos selectos, un repertorio de canciones escolares de las que se cantan en las escuelas chilenas, y otras iniciativas de igual naturaleza.

"Hemos contado en todo instante con la colaboración de la Cancillería y ella ha facilitado enormemente la labor en referencia, la misma que esperamos ampliar con nuevos planes", señala el Agregado Cultural.

JUAN GANA

Redactores políticos eligieron directiva

El Círculo de Redactores Políticos eligió ayer una nueva directiva, que quedó integrada de la siguiente forma:

Presidente, Carlos Sepúlveda Vergara, de la SOPESUR y Radio Sociedad Nacional de Minería; vicepresidenta, María Eugenia Oyarzún, del diario "La Tercera de la Hora" y de la misma emisora; secretario general, Lorenzo Sepúlveda Vergara, de LA NACION y Radio Presidente Balmaceda, y René Aguilar, de "El Siglo".

Esposas de imponentes del SSS en Santiago



Un grupo de esposas de imponentes del Servicio de Seguro Social, que ocupan las viviendas construídas por la institución en la Unidad Habitacional "Playa Blanca", de Antofagasta, se encuentran realizando una visita a la capital y Valparaíso, Viña del Mar y Concón. Tanto en la capital como en las otras ciudades, recorrieron sus puntos de atracción y fueron invitadas a bordo del crucero "Prat" de la Armada Nacional. El Director del Servicio de Seguro Social, las recibió en audiencia especial y las Asistentes Sociales de la institución les ofrecieron un tel, al que concurrieron jefes del SSS y delegaciones de los diferentes centros de madres de las Poblaciones del Servicio. El programa que recién se ha iniciado se espera poder continuarlo en escala nacional, dando así la oportunidad a que sean cientos las esposas de imponentes de diferentes ciudades que puedan venir a la capital a pasar unos días de descanso en el fundo LA REINA, propiedad de la institución.

La Sra. Delia Morales recibió ayer premio de nuestro Concurso "Viva Gratis un Mes"

Don Hugo Mena, quien salió sorteado el sábado 4 de abril, debe enviar carta dirigida a la Gerencia de LA NACION, ratificando su dirección exacta.

La señora Delia Morales V., con residencia en la calle San José 5641, San Miguel, casada con don Francisco Geomaus y madre de Francisquito de juguetones tres años, recibió ayer en su residencia el premio ASE correspondiente al sorteo efectuado el sábado último por nuestro concurso VIVA GRATIS UN MES. La señora Delia es dueña de casa y su esposo hace cuatro años se jubiló, como funcionario de la Caja de Previsión de Carabineros y son arrendatarios de la casa que ocupan.

SUPO EL LUNES LA NOTICIA

El matrimonio Geomaus-Morales se impuso de que había ganado el premio obsequiado por Auto Servicio Económico, el moderno supermercado de calle Catedral esquina Maturana, el lunes al leer en LA NACION los resultados del sorteo del sábado 11 de abril.

Poco después algunos vecinos y amigos, que también habían leído la noticia en las páginas de nuestro diario, llegaron hasta su hogar para congratularlos.

ENVIARON 30 CUPONES

La señora Delia al recibir su premio informó a los representantes del concurso VIVA GRATIS UN MES, que había enviado 30 cupones, los que el viernes último depositó separadamente en los diferentes buzones ubicados en el hall principal de LA NACION...

AGRADECIMIENTOS AL CONCURSO

Tanto la señora favorecida, como su esposo, expresaron sus agradecimientos a los organizadores del concurso, LA NACION y Radio del Pacífico, diciendo que el premio era lo más completo y que contenía todo aquello que era necesario, especialmente en comestibles, para el consumo del hogar.

Con mucho agrado fueron sacando de las cajas que contenían los artículos que integran el premio, las botellas de vino tinto y blanco de la afamada marca VIU; la harina MARIANITA, especial para tortas y galletas; toda la línea de Sopas Preparadas IPAL; sal fina y de cocina VENUS; un amplio surtido de los no menos famosos Fideos CAROZZI; aceite, cereales, azúcar, todo tipo de conservas, condimentos, etc., y artículos para el hogar como jabones, detergentes, velas, fósforos y sobre todo Virutillas y Esponjas Metálicas MANLAC.

Nos dijeron que expresáramos sus agradecimientos a ASE —Auto Servicio Económico—, como a las diferentes firmas que colaboran en el concurso ya sea obsequiando productos para el premio o distribuyendo regalos entre las personas que asisten al Auditorio de Radio del Pacífico a presenciar, los sábados en la noche, los sorteos de VIVA GRATIS UN MES. Entre estas últimas están Mo... LABAN, Pel Mex, Paramount, etc.

DON HUGO MENA, EL PREMIADO DE PROVINCIAS

En el sorteo doble del sábado 4 de abril obtuvo el premio correspondiente a provincias don Hugo Mena B., quien dio como su dirección la calle Balmaceda, no quedando bien en claro si reside en Llay Llay o Talcahuano.

Los organizadores del concurso le solicitan a don HUGO MENA que a la brevedad confirme su dirección exacta para poder remitirle el premio, dirigiendo una carta certificada a la siguiente dirección:

Señor Gerente de la Empresa Periodística LA NACION.
Casilla 81-D.
SANTIAGO

Se le ruega al señor Mena ceñirse estrictamente a esta indicación.

EL PROXIMO SORTEO

En los buzones del concurso ya se están recibiendo los cupones para el próximo sorteo que se efectuará el sábado venidero.

Los concursantes de Santiago deben depositar sus cupones en los buzones instalados en LA NACION, en Radio del Pacífico y en Auto Servicio Económico. Los lectores de nuestro diario que viven en provincias deben dirigir su carta a la siguiente dirección: CONCURSO VIVA GRATIS UN MES. Casilla 81-D. Santiago.

INTENSA ACTIVIDAD REALIZA COLEGIO DE CONTADORES EN TORNO A LA LEY 13.011

Solicitan que no se innoven disposiciones contempladas en dicha ley.

El señor presidente del Consejo General del Colegio de Contadores, acompañado del presidente de la Asociación de Contadores del Ministerio de Obras Públicas y del Relacionador Público del Colegio de Contadores, sostuvieron diversas entrevistas con algunos señores senadores para reiterarles la petición formulada por Oficio N.o 283, en el sentido de que esa Corporación tenga a bien no innovar en los artículos 8.o del proyecto de ley y 18.o transitorio de reestructuración del Ministerio de Obras Públicas, aprobado por la Honorable Cámara de Diputados y modificado en el primer informe de la Comisión de Obras Públicas del Senado.

Con tal propósito obtuvieron las firmas de los honorables senadores señores Humberto Aguirre Doolan, Juan Luis Maurás y Luis Quinteros Tricot, de la indicación que se transcribe a continuación, a fin de que la considere la Comisión de Obras Públicas del Senado, al evacuar su segundo informe del proyecto de ley en referencia:

"Formulo indicación para restituir en el artículo 8.o del proyecto de ley, aprobado por la Honorable Cámara de Diputados, que reestructura el Ministerio de Obras Públicas, el Departamento de Tesorería y Contabilidad y demás organismos que dicen relación con dicho Departamento, en el artículo 18.o transitorio la frase final del inciso primero que dice: Siempre que se encuentren inscritos en el Colegio de Contadores".

La directiva de la institución seguirá pendiente de la tramitación de dicho proyecto de ley para impedir que se alteren disposiciones de la Ley N.o 13.011, que creó el Colegio de Contadores, y evitar que se cometan injusticias con los profesionales contadores, colegiados del Ministerio de Obras Públicas, servicio de vital y trascendentales proyecciones para la economía, adelanto y progreso de la nación.

Sobre el particular y con la firma de los señores Guillermo Mondaca Hummel y Renato Romero Sepúlveda, presidente y relacionador público, respectivamente, del Consejo General del Colegio de Contadores, se envió a los honorables senadores una petición explicativa donde se aducen las razones que justifican su petición.

[N]OTICIAS DE EDUCACION

[CA]RABINEROS ALFABETIZARA AL PAIS.— En el Mi[nisterio] del Interior se firmó ayer un Convenio entre Ca[rabine]ros de Chile y el Ministerio de Educación, mediante el [cual] la entidad policial uniformada se compromete, con la [ayuda] técnica y material de la Dirección General de [Educa]ción Primaria y Normal, a tomar parte activa en la [Campa]ña de Alfabetización en todo el país.

La Dirección General de Educación Primaria y Normal [propor]cionará fondos y dotará de material y elementos didácticos [a los] funcionarios policiales encargados de cumplir con tal labor, y para lo cual recibirán instrucciones técni[cas de] parte de los Consejos Provinciales de Alfabetización. [El] producto que arroje este año la colecta nacional "Darío [...]" será utilizado con los propósitos de bien público que [tiene] la institución policial.

El Convenio fue suscrito por el Ministro del Interior, doc[tor ...]ero del Río; el Ministro de Educación, doctor Alejan[dro ...]rretón Silva; el General Director de Carabineros, Artu[ro ...] Fernández, y el Director General de Educación [Prima]ria y Normal, Luis Moll Briones.

[C]ASA DEL ESTUDIANTE [AME]RICANO.— Continuan[do] con el programa de fes[tejos] con motivo del décimo [...] aniversario de su [funda]ción, la Casa del Estu[diante] Americano tendrá un [almuer]zo en los comedores [del] Hogar, ubicado en calle [...] 1891, a las 13 ho[ras] de hoy.

[U]NIVERSIDAD TECNICA [DEL] ESTADO.— Esta tarde, [a par]tir de las 15 horas, ten[drá] lugar un programa ar[tístico]-deportivo en el esta[dio] de la Universidad Téc[nica] del Estado, organizado [por] la Federación de Estu[diantes] de dicho plantel uni[versi]tario, como parte de los [actos] de recepción a los [nuevos] alumnos.

[C]LASES DE INGLES POR [CAN]AL 13.— A contar de mañana, [el Ca]nal 13 de televisión de [la] Universidad Católica, [trans]mitirá todos los viernes, [de] 18.15 a 18.45 horas, un programa de instrucción en el idioma inglés, denominado "Conversational English" (Inglés hablado). Auspicia este curso el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Santiago y está destinado a personas que ya poseen nociones básicas del idioma, a fin de acrecentar su capacidad de comprensión y conversación en inglés. ..

[Char]la científica [dará] hoy el Dr. Casasbellas

[Ho]y, a las 19.30 horas, [da]rá por Radio Univer[sidad] Técnica del Estado, [el] Dr. Fernando Casasbe[llas], vicepresidente de la [Socie]dad Científica de Chi[le], para dar a conocer la [...] bomba contra el [cánc]er y otras noticias de [actua]lidad del mundo [cient]ífico.

PROGRAMA DE CONCIERTOS DE SOCIEDAD W. A. MOZART

La Sociedad Wolfgang Amadeus Mozart, de Valparaíso, ha programado una serie de conciertos, espectáculos para niños y conferencias, los que se iniciarán en mayo próximo.

Para su programación en la capital, cuenta con la participación de destacados valores entre los que figuran el Cuarteto Santiago; el musicólogo Federico Heilein, que dictará una conferencia para los jóvenes; otra charla a cargo del folk'orista José María Palacios; conciertos por Lily Goetz en piano y Kurt Lehmann.

Las personas interesadas en pertenecer a la Sociedad Wolfgang Amadeus Mozart en Santiago, pueden dirigirse a la casa de música de Margarita Friedemann, en calle Agustinas casi esquina Teatinos, donde se proporciona toda clase de informaciones.

AÑO ACADEMICO INAUGURA EL SABADO LA "U"

El sábado próximo, a las 11 horas, será inaugurado el Año Académico 1964, en el Salón de Honor de la Casa Central Universitaria y presidirá la ceremonia el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas.

La Rectoría y profesorado de la U, invita a este acto solemne a las autoridades universitarias, educacionales Cuerpo Diplomático, Fuerzas Armadas, Carabineros y personeros del sector público. En esta oportunidad, no se cursaron invitaciones.

DESTACAN VALOR DE LA FERIA DE NUEVA YORK

Llegaron a Santiago, tres funcionarios de la Empresa BRANIFF INTERNATIONAL AIRWAYS, de Dallas, Texas. Trátase de los señores Douglas S. Clark, Gerente Regional para Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay; William Allen, Jefe de Ventas de Argentina, y James Brown, Representante de Ventas.

Durante su estadía en Santiago, visitarán autoridades nacionales, agentes de viajes y empresas comerciales, para hablar de los planes de Braniff Airways, para promover excursiones especiales a los Estados Unidos de Norteamérica, con motivo de la Feria Mundial de Nueva York, que se realiza durante los últimos ocho meses de 1964 y los últimos ocho meses de 1965.

Aniversario de Escuela de Mecanizados

La Escuela de Mecanizados del Ejército celebró ayer sus veinte años de existencia con diversas ceremonias de carácter interno. Asistieron el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina, y altas autoridades civiles y militares. El programa se inició con el izamiento del Pabellón Nacional y honores a las autoridades. A continuación, el Coronel-Director del establecimiento, Jorge Rodríguez Anguita, pronunció un discurso. Enseguida, se procedió a la entrega de premios por años de servicios y ascensos. En el grabado, el personal de la Escuela rinde honores a las autoridades, al iniciarse el programa.

DISCERNIDOS LOS PREMIOS DE CONCURSO MUNICIPAL

La Municipalidad de Santiago discernió ayer los premios del Concurso Literario "Gabriela Mistral" de 1963, en las especialidades de teatro, novela, poesía, cuento y ensayo.

En teatro se otorgó el primer premio a Wilfredo Mayorga, autor de "La gran familia"; el segundo a José Santiago Irarrázaval, por su obra "El tejedor de esperanzas", y el tercero a Victoria Orjikh por "La verdad verdadera".

En novela el primer premio lo obtuvo Luis Vulliamy por "El infierno de los buenos; el segundo premio se declaró desierto, y el tercero recayó en Olivia Saavedra Quezada por "Las fogatas".

En poesía el primer premio correspondió a Alfonso Calderón, por su obra "Retorno al país de Oz"; segundo premio, Ennio Moltado Ohio por "Concreto azul", y tercero, Alfonso Alcalde, por "El naranjo en ascua".

En cuento el primer premio lo obtuvo Edesio Alvarado Barceló, autor de "El sobreviviente"; el segundo premio se declaró desierto, y el tercero, Hernán Carreño La Torre, por "Las dudas".

En ensayo el primer premio se otorgó a Alejandro Chelén Rojas por "El guerrillero", y el segundo, Enrique Inda Silva por "Etimología y cerebro", y el tercer premio se declaró desierto.

Actuaron de jurado los regidores Irene Frei, Jorge Prieto, René Frías, Ramón Alarcón y Manuel Fernández, por la Municipalidad. Por la Sociedad de Escritores de Chile, Julio Durán Cerda, Ricardo Latcham, Braulio Arenas, Mario Ferrero y Nicasio Tangol. Por la Asociación Chilena de Escritores, Edmundo Parra, Gonzalo Drago, Edmundo Herrera, Vicente Parrini, y Hernando Solar.

Asamblea tendrá la Asociación Judicial de Chile esta tarde

Se invita a todos los empleados de Notarías, Conservador de Bienes Raíces y Archivo Judicial, a Asamblea General a efectuarse a las 19.30 horas de hoy jueves, en su sede social de calle Santo Domingo 1373, para darles a conocer la marcha del Proyecto Económico y Reforma de la Previsión.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

El presidente.

CHILE PODRA ABASTECER DE TUBOS ELECTRONICOS A LOS PAISES MIEMBROS DE "ALALC"

Fábrica nacional de Tubos RCA estudia ampliar veinte veces su producción para servir mercados latinoamericanos.— Producirá divisas por dos millones de dólares al año.— Visita de altos ejecutivos de RCA Internacional.

La fabricación de tubos electrónicos para radio, iniciada en Chile por Corporación de Radio de Chile S. A., hace varios años, adquirirá en breve poderoso impulso con el proyecto de ampliación de la planta Chilena RCA, productora de estos elementos altamente tecnificados con miras a abastecer desde nuestro país el Area Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC.

A la realización de este proyecto obedece la visita que hacen a nuestro país altos personeros y expertos de Radio Corporation of America, señores Harold Mooy, Gerente de la División de Tubos, y los ingenieros John Mc Dougall, William Percival y Fred A. Daud, quienes fueron recibidos y atendidos por el Director Gerente de la RCA Chilena, Ingeniero Julio del Río; el Gerente de la fábrica de Tubos, Augusto Meléndez y otros ejecutivos.

Según los estudios efectuados, nuestro país deberá producir veinte millones de tubos electrónicos al año para ser exportados a otros mercados de la ALALC, lo que produciría a Chile dos millones de dólares anuales por concepto de ingreso de divisas. Considerando que el consumo nacional de tubos electrónicos alcanza actualmente a un millón doscientas unidades al año, puede apreciarse la magnitud de este proyecto de mayor producción y exportación que daría trabajo a por lo menos mil nuevos operarios y técnicos chilenos, aportando a la economía nacional un notable desarrollo.

La delegación de ejecutivos y expertos de RCA Internacional, que permanecerá varios días en el país completando los estudios técnicos con la fábrica chilena, visitará también a las autoridades de Gobierno para darles a conocer esta ventajosa iniciativa y obtener las informaciones y posibles facilidades legales.

ACTIVIDADES GREMIALES:

Unidad total bancaria es el lema de 8º Congreso de la Federación

Se realizará en Santiago del 17 al 19 del presente mes

Ayer la Comisión Organizadora del 8.o Congreso Nacional Bancario, que se efectuará en Santiago durante los días 17, 18 y 19 del presente, dio una conferencia de prensa para exponer los motivos y materias que se abordarán en este torneo.

Salustio Valenzuela, presidente de la Federación Bancaria, manifestó que en esta oportunidad, con participación de delegados de todos los bancos particulares de Chile y fraternales del Banco del Estado, más delegados de federaciones de Paraguay, Brasil, Cuba y Uruguay, buscarán en este evento la unificación del gremio en una sola y grande entidad que pueda luchar por las reivindicaciones económicas y sociales de los empleados bancarios. El temario de este Congreso contempla puntos relacionados con la Organización; asuntos económico-sociales; previsión social; relaciones nacionales e internacionales y asuntos varios.

BANCO ISRAELITA VOTO HUELGA LEGAL

Ayer el personal del Banco Israelita procedió a la votación de la huelga legal, al no llegar a un avenimiento con la Gerencia respecto al pliego de peticiones presentado. Sin embargo, antes que se haga efectiva la huelga, según declaró el abogado del personal, Héctor Valenzuela, se proseguirán las conversaciones de arreglo con la Gerencia, con la intervención del Director del Trabajo, Enrique Gajardo, designado por el Ministro del ramo para llegar a una solución.

PLIEGO EN EL BANCO DE CHILE

La Asamblea del personal del Banco de Chile, reunida ayer, dio su aprobación al pliego de peticiones que se presentará a la Gerencia, con motivo de diferencias respecto a la modalidad puesta en práctica para el reajuste de las remuneraciones del personal. Este pliego será presentado a la Gerencia en el curso de la presente semana.

ANIVERSARIO DE JUBILADOS DEL CONGRESO

Mañana la Asociación de Jubilados del Congreso Nacional celebrará el Primer Aniversario de la fundación de la entidad gremial, con un almuerzo que se llevará a efecto en el Círculo Español al que han sido invitados en forma especial los presidentes y vicepresidentes de ambas ramas del Congreso, parlamentarios y funcionarios jefes de ambas ramas del Congreso.

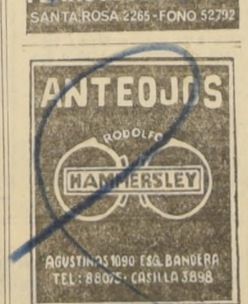
DIRECTIVA DE COMERCIANTES TRAPICHE-PEÑAFLOR

El Sindicato de Comerciantes del Trapiche de Peñaflor, ante el Inspector del Trabajo del Departamento de Talagante, Juan Leal, procedió a la elección de la nueva directiva la que quedó integrada en la siguiente forma:

Damasio Ulloa, presidente; Raúl Ampuero, secretario; María Martínez, tesorera y directores, Eduardo Urrutia y Manuel Venegas.

SOLO 813 TRABAJADORES EN HUELGA

Con dos nuevas huelgas ilegales el total de trabajadores paralizados en el país aumentó a 813, correspondiendo a 2 huelgas legales y cuatro ilegales. El movimiento mayor corresponde a los establecimientos textiles Gratry de Viña del Mar, con 492 obreros que declararon una huelga ilegal.





Tropas canadienses sostuvieron tiroteo con los chipriotas turcos

Esta fue la primera batalla campal entre las Fuerzas de Paz de la NU y grupos chipriotas.

NICOSIA, 15 (UPI).— Las tropas canadienses integrantes del contingente de paz de las Naciones Unidas intercambiaron hoy, por primera vez, fuego continuado con soldados chipriotas.

El mayor Patrick Tremblay, comandante de la Compañía "C" del Vigésimoséptimo Regimiento canadiense, dijo que sus soldados cambiaron fuego con soldados chipriotas turcos. Esta fue la primera batalla campal con cualquiera de los dos grupos chipriotas, desde que llegó aquí la fuerza de paz de las Naciones Unidas.

Tremblay dijo que sus soldados fueron atacados por los chipriotas turcos, lo que confirmó un portavoz de las Naciones Unidas, agregando que lo hicieron "deliberadamente, a sabiendas de que disparaban contra las fuerzas de las Naciones Unidas.

La acción se prolongó casi dos horas antes de que el mayor Tremblay ordenara a sus soldados responder al fuego con ametralladoras pesadas Browning.

El incidente ocurrió en la zona norte de las montañas de Kyrenia, al norte de Nicosia, y cerca de la granja avícola "Bellpais", de propiedad británica.

"A pesar del fuego concentrado de los chipriotas turcos, no se informó de bajas. Sin embargo, el peligro de una lucha general parece aumentar de hora en hora.

Después del tiroteo de hoy, los canadienses comenzaron a establecer fuertes emplazamientos de morteros en los alrededores de su cuartel general de operaciones para prevenirse de nuevos ataques de los chipriotas turcos.

"Estamos decididos a mantener nuestras posiciones", dijo el mayor Tremblay.

Mientras tanto, en los suburbios dentro de la vieja ciudad amurallada de Nicosia, hubo hoy nuevo fuego esporádico, registrándose en ocasiones tiroeos muy fuertes.

Los chipriotas turcos dijeron que cuatro de sus hombres fueron heridos, uno de ellos gravemente.

Nuevos obstáculos aparecieron durante todo el día en las carreteras y los emplazamientos de artillería de ambas partes, sobre la llamada "línea verde" de tregua, estuvieron constantemente atendidos.

En la zona de Kyrenia, donde se ha estado librando una batalla a la sombra de las montañas, también continuó el fuego todo el día.

Los médicos belgas mantienen su posición

Señalaron que las medidas adoptadas por el Gobierno son insuficientes para combatir ninguna epidemia.

BRUSELAS, 15 (UPI).— Los médicos de Bruselas dijeron hoy que las medidas de excepción decretadas por el Gobierno durante la huelga médica de 15 días, son insuficientes para combatir ninguna epidemia.

Esa "Voz de Alarma" figura en un comunicado de los jefes de clínica de la Universidad de Bruselas y los médicos de hospitales de esta capital.

Los doctores llaman la atención hacia "la inquietante situación de los hospitales y clínicas de esta capital, que puede agravarse considerablemente en los días venideros" de la cual culpan al Gobierno.

Señalan que hay "medios insuficientes para aislar presuntos casos infecciosos" en Bruselas, lo que crea el riesgo de que una propagación de epidemias, en una época del año en que este riesgo es generalmente considerable, no pueda ser combatida suficientemente".

El comunicado de los médicos achaca la situación a inauditos actos del Gobierno" y proclama que la incautación gubernamental de los sistemas sanitarios de urgencia y la movilización de los médicos con grados de oficiales en la reserva del Ejército crearon "un desorden indescriptible".

El documento fue leído en la Federación Médica, que viene dirigiendo la huelga desde que fracasaron las negociaciones con el Gobierno sobre la espinosa nueva Ley de Sanidad el primero del corriente mes.

Han circulado rumores de maniobras entre bastidores para poner fin a la huelga. Un portavoz de los médicos informó de "contactos importantísimos con personalidades de todas las tendencias políticas", y una comisión de doctores conferenció con el ex Ministro de Sanidad Pública Paul Meyers.

En la Federación Médica, el dirigente de la huelga Joseph Farber lanzó hoy el cargo de que la movilización de los facultativos "sumió en el caos" a los sistemas médicos de Bruselas y otras partes de la nación. Dijo que hay casos urgentes yendo de un hospital a otro en busca de especialistas y que las medidas de urgencia previstas fueron desorganizadas por la movilización.

Farber indicó que los doctores todavía quieren reanudar las negociaciones, pero sólo "si vienen otra vez a nosotros".

La Unión de Médicos Socialistas, aunque declara su oposición a la nueva ley de Sanidad, se ofreció hoy a mediar en la disputa. Sin embargo, un portavoz de los médicos huelguistas manifestó que la Unión representa sólo a una pequeña fracción de los doctores de Bélgica.

Funcionarios del Gobierno dijeron que hay 1.132 personas civiles sometidas a tratamiento en los hospitales militares.

Los alumnos de Medicina de la Universidad de Lovaina anunciaron que se declararán en huelga mañana y el viernes por solidaridad con los médicos. Muchos ya se adelantaron absteniéndose de asistir hoy a las clases.

RUSIA Y EE. UU. FORMULARAN DECLARACION SOBRE DESARME

Con ella responderían a la petición de los ocho países neutrales que participan en la reunión de Ginebra.

GINEBRA, 15 (UPI).— (Por John A. Callcott).— Es posible que en breve se expida una declaración conjunta norteamericano-soviética para expresar la esperanza de que se obtengan este año más acuerdos de desarme, según manifestaron hoy fuentes competentes.

La declaración respondería las exigencias de progreso formuladas por los ocho países neutrales que participan de la Conferencia de Desarme, en que intervienen 17 naciones.

La anunciada declaración sería dada a conocer dentro de dos semanas, por Adrián S. Fisher, de Estados Unidos, y Semyon K. Tsarapkin, de la Unión Soviética, en su condición de co-presidentes de la Conferencia.

Sería, en efecto, una promesa a los neutrales de que EE. UU. y Unión Soviética se empeñarán pronto en negociaciones concretas sobre una o más de las muchas proposiciones sometidas a la Conferencia.



MOSCU.— El Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev (segundo de la izquierda, primera fila) y otras autoridades soviéticas y polacas se ponen de pie y aplauden al comenzar en el Kremlin una reunión de amistad entre las dos naciones Junto a Khrushchev aparecen también, desde la izquierda; el Jefe comunista polaco Wladislaw Gomulka; el Primer Ministro polaco Cyrankiewicz, y el Viceprimer Ministro soviético Anastas Mikoyan.— (Radiofoto UPI).

Organismo Mundial para el Desarrollo Industrial pidió ayer América Latina

Gran Bretaña se opuso a la creación de otro organismo similar para el Comercio Internacional, iniciativa propuesta en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, de Ginebra.

GINEBRA, 15 (UPI).— Los países de América Latina propusieron hoy en la segunda comisión de la Conferencia de Desarrollo patrocinada por las Naciones Unidas, el establecimiento de un nuevo organismo de desarrollo industrial.

Jaime R. Echavarría, de Colombia, hablando a nombre de los firmantes de la Carta de Alta Gracia, presentó la propuesta a la comisión. Dijo que la Conferencia debe recomendar que se establezca tal organismo en la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas.

Las naciones latinoamericanas dijeron que la organización propuesta debería auxiliar a los países en proceso de desarrollo en sus planes industriales, su producción y sus proyectos para el futuro.

En la cuarta comisión de la Conferencia, Gran Bretaña rechazó la propuesta de establecer una organización de Comercio Internacional (OCI) sobre la base de que sería perjudicial y constituiría un desperdicio de experiencia ya adquirida.

Los países comunistas y algunos en proceso de desarrollo han solicitado la creación de tal organismo nuevo, afirmando que los órganos ya existentes, como el Tratado General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (AGAAC) y el Mercado Común, son "clubs exclusivos" para las naciones más acaudaladas de Occidente.

El delegado británico, R. M. Allott, dijo que una organización de comercio internacional "probablemente alteraría la labor de los organismos existentes y malgastaría la experiencia que se ha adquirido en el transcurso de los años sobre la forma de afrontar los problemas del comercio internacional.

Agregó que "no hay garantía" de que una nueva organización permitiría sostener el orden y la estabilidad del comercio mundial o de que podría resolver con mayor efectividad que los organismos existentes los problemas de los países en proceso de desarrollo.

Allott dijo que "la responsabilidad de dar las pruebas de efectividad corresponde a aquellos que proponen un cambio grande como sería una organización de comercio internacional. No creemos que lo hayan hecho".

Al mismo tiempo, los países de América Latina propusieron otro tipo de organismo nuevo en la segunda comisión de la Conferencia.

Impedirán que británicos vendan a Cuba grúas con motores de EE. UU.

Anuncio en este sentido formuló el Departamento de Estado.

WASHINGTON, 15 (UPI).— El Departamento de Estado dijo hoy que los Estados Unidos tratarán de impedir la instalación de motores de construcción norteamericana en grúas de acero que, según se dice, proyecta vender a Cuba una empresa británica.

El Secretario de Prensa del Departamento, Robert Mccloskey, indicó que los EE. UU. no están aún seguros de si ya se ha entregado los motores a la citada casa.

"Si hay componentes de manufactura estadounidense en los motores diesel que se va a vender para usarlos en grúas que se envía a Cuba —dijo—, se invocará los controles de exportación de los EE. UU. con el fin de prohibir la entrega de esos artículos de manufactura norteamericana."

Es de suponer que ésto se podría hacer solamente si los componentes de manufactura norteamericana están aún en los EE. UU. no se sabe aún claramente lo que se podría hacer si ya están instalados en las grúas.

Algunos funcionarios indicaron que existe una posibilidad de que los acuerdos aliados contra el embarque de produtos estratégicos al bloque comunista pudieran ser aplicados, aun cuando es discutible que los británicos estuvieran de acuerdo en el caso de Cuba.

Mccloskey manifestó que el Departamento dt Estado está "examinando noticias", de que empresas británicas piensa vender grúas con motores norteamericanos" a Cuba.

Otros funcionarios añadieron que el Departamento ha consultado con miembros de la Embajada británica aquí y que autoridades de los EE. UU. piensan también comunicarse con la Cummins Engineering Company, de Columbus, en el Estado de Indiana, que fabrica las piezas en cuestión.

Investigarán el rechazo militar de Cassius Clay

Su caso se debatió en la Cámara de Representantes

WASHINGTON, 15 (UPI).— El representante William G. Bray, miembro de la Comisión de las Fuerzas Armadas de la Cámara de Representantes, dijo hoy que es posible que se investiguen las circunstancias de que se rechazó en el Servicio militar obligatorio al campeón mundial de peso pesado. Cassius Clay

El representante republicano dijo que es posible que se designe un grupo investigador especial para estudiar el cuadro general del potencial humano del país en lo que afecta a lo militar. Esto incluiría asuntos del servicio militar obligatorio.

"Naturalmente, desde luego, se estudiaría eso (el caso de Clay) para determinar si el reglamento necesita modificaciones", dijo.

La Comisión de la Cámara estaría integrada por miembros de las Comisiones de Servicios Armados, Educación y Trabajo.

Bray manifestó que el caso de Clay es interesante.

Declaró además Bray que tiene entendido que Clay quería ingresar en el Ejército y que se sintió defraudado al rechazársele por no pasar un examen de matemática.

Comentó Bray que Clay hubiese sido de "valor" para el Ejército, y que debió aceptársele

Francia no respalda guerra en el Vietnam

MANILA, 15 (UPI).— (Por Don C. Becker).— Francia se apartó hoy de los demás miembros de la Organización del Tratado del Sudeste de Asia (OTASE), al negarse a respaldar la guerra que se libra en Vietnam del Sur contra los guerrilleros comunistas, que tiene el apoyo de Estados Unidos.

El Gobierno de París, que auspicia la neutralización de Vietnam, se abstuvo de una declaración contenida en un comunicado conjunto expedido al término de los tres días de deliberaciones aquí del Consejo de la OTASE.

La declaración, apoyada por los otros siete miembros de la OTASE, dice que "la derrota de la campaña comunista es esencial no sólo para la seguridad de la República de Vietnam, sino también para la seguridad de Asia sudoriental. Será, asimismo, prueba convincente de que no se permitirá la expansión comunista por tales tácticas".

Estados Unidos, Australia, Nueva Zelandia, Pakistán, Filipinas, Tailandia y Gran Bretaña respaldaron la declaración.

El comunicado conjunto dice que "el miembro francés del Consejo, si bien expresó la simpatía de Francia por el pueblo vietnamés, que durante tan largo tiempo viene soportando prueba tan severa y que aspira a la independencia verdadera, declaró que bajo las circunstancias actuales, es prudente abstenerse de cualquier declaración".

El comunicado dice también que:

—El Gobierno neutral de Laos es amenazado por el Pathet Lato comunista, que pudiera estar recibiendo ayuda de Vietnam del Norte.

—La OTASE ha sido un importante elemento estabilizador en Asia sudoriental durante los últimos 10 años.

—A pesar de la disputa ideológica chino-soviética, el objetivo comunista es la dominación del mundo y, por tanto, no debe atenuarse la vigilancia del mundo libre.

El general Konthi Suphamonghon, secretario general de la OTASE, declaró que la disputa entre Indonesia y Malasia fue motivo de deliberación, y que la cuestión "es tratada por otros conductos". No entró en detalles, y el comunicado no mencionó siquiera el problema.

El Consejo denunció que Vietnam del Norte está violando los acuerdos de Ginebra sobre Indochina.

China roja trató sin demora de capitalizar de las diferencias entre Francia y sus asociados de la OTASE. La agencia noticiosa comunista Nueva China comentó que los Ministros de la OTASE "se reunieron y tuvieron marcadas diferencias internas".

Gran Bretaña y EE. UU. ofrecieron ayuda a Cu

300 millones de dólares ofreció Washington al gobierno de Castro, en 1960, si ponían fin a su campaña contra los norteamericanos.— Una aclaración de Sergio Rojas, ex Embajador separado por el Gobierno de La Habana.

NUEVA YORK, 15 (UPI).— El Embajador de Cuba en Londres, Sergio Rojas Santamarina, dice hoy en una carta al New York Times que tanto Gran Bretaña, como los Estados Unidos, ofrecieron asistencia financiera al régimen de Fidel Castro en sus primeros tiempos.

Refiriéndose a informaciones de Washington sobre esta cuestión que suscitaron un debate en los últimos días, Rojas ofrece en su carta la parte de ella que conoce.

Dice que cuando en junio de 1960 se refugió en la Embajada Argentina de La Habana después de presentar su dimisión del cargo diplomático en Londres por oponerse a que los comunistas se adueñarán de la revolución cubana, Castro se enfureció y ordenó su detención.

"Mientras viví en la Embajada tuve muchas oportunidades de hablar con el Embajador argentino, Julio Amoedo, de muchos aspectos del drama cubano —relata—. Y me habló de su papel, en representación del Embajador norteamericano, Philip Bonsal, en el ofrecimiento de 300 millones de dólares al gobierno de Castro si se ponía fin a la malévola campaña contra los Estados Unidos y se iniciaban negociaciones para zanjar todas las diferencias.

"Pero yo mismo desempeñé un importante papel en otra oferta de ayuda muy sustancial, ésta de Gran Bretaña. Un consorcio financiero encabezado por Sir Stanley Rawson, ofreció 200 millones de libras en créditos a largo plazo aplicarlos a proyectos ... cos.

"Castro prestó alguna ... a la oferta, me ordenó ... La Habana para hablar ... pidió que el grupo británico ... diera también a La ... que este hizo en el ... 1959. El fin del asunto ... repentinamente, sin más ... caciones, se negó a hablar ... grupo británico.

"Pero eso no es todo. ... tiembre de 1960 un ... quien conozco bien y ... bre no estoy autorizado ... lar, habló con Castro ... automóvil que iba a la ... Varadero a la Región ... en la Costa Meridional ... Este hombre ofreció a ... tencia financiera muy ... cial con el fin de ... reforma agraria, el ... industrialización y todas ... más promesas principales ... revolución. Pero esto ... dición de un rompimiento ... sia y una actitud más ... hacia los Estados Unidos ... América Latina.

"Castro dijo a este ... no le interesaba, y ... tres razones: "No me ... norteamericanos; estoy en ... ta de la ola del futuro ... comunismo; solo ... los norteamericanos ... esté en la Casa Blanca".

COMUNISTAS ITALIANOS PIDEN DESTITUCION DE UN MINISTRO

ROMA, 15 (UPI).— (Por Ernest Sakler).— Los comunistas pidieron hoy al Primer Ministro, Aldo Moro, la destitución del Ministro de Transportes, Angelo Raffaele Jervolino, a quien acusan de haber silenciado un escándalo de peculado por un valor equivalente a 1.400.000 ...

Pero, contrariamente a ... dicciones de su propia ... los comunistas no exigen ... procesamiento de Jervolino ... el Tribunal Constitucional.

Los comunistas acusan ... volino de haber "ignorado ... beradamente" en su antiguo ... go de Ministro de Sanidad ... gos formulados en el ... y la prensa contra ... del Instituto Nacional de ... y "desmentido la existencia ... escándalosa situación ... tiva rampante en el Instituto.

El ex Presidente de este ... fesor Doménico Marotta ... de sus directores fueron ... dos la semana pasada ... cargo de haber desfalcado ... ma de 900 millones ... (1.440.000 dólares). También ... ha formulado cargos contra ... siete personas. Marotta ... de ciencia de renombre ... cional, fue puesto hoy en ... tad provisional por su ... do de salud.

En el debate parlamentario ... comunistas afirmaron que ... volino estaba "completamente ... terado" del desorden ... tivo en el Instituto, y ... ron a Moro si no ... "urgente e inaplazable" ... dida de "relevar a Jervolino ... su presente puesto gubernamen ... tal" en espera del resultado ... la causa contra Marotta ... asociados.

Jervolino, miembro del ... do Demócrata Cristiano ... y Ministro o Subsecretario ... ce gabinetes, es el segundo ... nistro cuya destitución ha ... do a Moro los comunistas.

A principios de este año ... ron la cesantía del Ministro ... Hacienda, Emilio Colombo ... su presunta inacción en ... de peculado análogo en la ... sión Nacional de Energía ... de Italia, cuyo ex Director ... neral, Felice Ippolit, tiene ... mente pendiente una causa ... tal motivo.

En aquella ocasión, Moro ... timó la petición comunista ... fendió firmemente a Colombo ... todos los cargos de neg ...

El nuevo ataque comunista ... gobierno coincidió con una ... da de desasosiego obrero ... sólo parcialmente instigado ... los comunistas.

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

■ A la cita mundial de "estrellas" del baloncesto en Perú, nuestro país aporta un número considerable de luminarias de fama mundial. Por calidad basquetbolística, por trayectoria internacional, por todo lo que constituye el logro definitivo de una consagración a nivel continental, Ismenia Pauchard, Irene Velásquez y Onésima Reyes tienen un lugar de preferencia en una nómina de elegidas.

Irene, en esta oportunidad, viaja capitaneando el quinteto chileno. Designación feliz si se repara en lo que significa para ella, una responsabilidad de esta índole y la manera como sabrá corresponder. Los escenarios sudamericanos conocen la jerarquía de su básquet en los aros, la maestría de sus lanzamientos. Sureña, de típico rostro chileno, la goleadora puentealtina es una esperanza más en las fichas que se ha forjado la afición nuestra en el equipo que jugará en Perú.

Domingo Rubio sigue manteniéndose como una de las esperanzas más sólidas del boxeo chileno. Muy joven todavía, cuenta con años de edad, merced a un incontenible desarrollo físico, actúa en la división de los semimedianos, categoría que tiene exigencias físicas que lo son más para un peleador de juventud. Así y todo, su reciente combate con el argentino ... nos lo mostró en una faceta nueva, desconocida en su boxeo: tiene poder de recuperación. Es capaz de superar una contingencia difícil. Peligroso y peleador de contragolpe, el trasandino lo sorprendió con una justa y potente derecha que lo hizo caer en la lona. Fue un impacto seco, un golpe de nocáut, no obstante lo cual el criollo, luego de levantarse en el conteo reglamentario de 8 segundos, volvió a la lucha renovado. Prueba de ello es que en la vuelta siguiente no sólo dominó el control de la pelea, sino que, a su vez, tumbó a su rival, recuperando la ventaja que éste le había sacado.

Este "nuevo Domingo Rubio" es el que abre buenas perspectivas para el futuro, toda vez que a esta virtud tan importante como es en boxeo la de asimilar castigo, une lo que siempre tuvo: velocidad, saber estar en el ring y una estampa elegante que se traduce en una acción vistosa, singularmente cuando se afirma en el trabajo variado y punzante de su izquierda. Será cuestión ahora de que logre una mayor contundencia y eficacia con la derecha, para que estemos en presencia de un auténtico valor. Entendemos que así será con el correr del tiempo, porque el peleador no más era una figurita bisoña, se está transformando en un peleador recio, más hecho en lo física y pugilístico.



■ IVAN MORENO fue indudablemente la figura de mayor jerarquía técnica del Campeonato Nacional de Atletismo, que se cumplió el fin de semana pasado, en la pista del campo ñuñoíno.

Sus marcas, para los 100 y 200 mts. planos, de 10 segundos 5|10 y 21 segundos 4|10, respectivamente, son excepcionales en nuestro medio y le permiten alternar con dignidad en cualquier competencia continental, máxime si se observa que estos registros fueron conseguidos en una pista muy blanda y sin rivales que realmente lo exigieran.

También la posta rápida, que tuviera un final espectacular, supo de su aporte valioso y entusiasta. Es que Moreno es así; toda su joven vida atlética ha sido un derroche generoso de esfuerzos hacia el deporte que practica. En competencias juveniles o adultas, internacionales o locales, ha dado muestras claras de lo que sostenemos. En ellas ha hecho todo lo que le piden que haga: cien, doscientos y cuatrocientos metros planos, salto largo y triple, en fin, todo lo que pueda aportar para que nuestras representaciones se adjudiquen puntos a costa de su esfuerzo.

Buen deportista, buen compañero y buen estudiante. Iván Moreno se ha conquistado un lugar en el aprecio de aficionados, deportistas y dirigentes.

■ BARTOLOME ORTIZ es un caso de longevidad deportiva. Y de clase y calidad excepcionales, a tono con ese largo y sostenido batallar. En este sentido, no son pocos los que en la intimidad de la gran familia automovilística nacional lo llaman admirativa y cariñosamente "Viejo"... Y hasta agregan entre aplausos el calificativo de "lindo" al cariñoso apodo, cuando lo ven superar en un camino o en la pista a los más osados y más jóvenes.

Oímos esta expresión el domingo último, con ocasión de la reunión inaugural del Autódromo Rocas de Santo Domingo, al término de la prueba básica que hizo suya, en emocionante forma, el gran "Bartolo".

En realidad, frente al volante de su "Ford" y teniendo a su lado a Juan Manuel Silva, su gran compañero en cien jornadas, Ortiz pareció rejuvenecido. Y sólo en contados instantes de la primera serie a 12 vueltas, cuando la máquina no le respondió por fallas en la distribución, cedió la punta en el camino a Raúl Jaras. Luego, apenas su bólido de acero recuperó su ritmo, se lanzó osado a descontar la ventaja conseguida por el joven crédito internacional de la UC. Y no sólo redujo al mínimo esa ventaja, sino que en la penúltima vuelta pasó a Jaras y traspuso vencedor la meta.

Así ganó y ganará siempre, mientras corra, Bartolomé Ortiz.

El "Chato" Subiabre en el Recuerdo de un Compañero y un Dirigente

EBERARDO VILLALOBOS EVOCA:

A "Ñemo" Será Imposible Olvidarlo

Partida de Guillermo Subiabre revive época memorable.— Colo Colo y la Selección Chilena los vio juntos

La muerte de quien fuera uno de los más cotizados futbolistas nacionales, como es el caso de Guillermo Subiabre, tuvo repercusión a través de todo el país. La juventud ida y la nueva recordarán siempre el hábil player osornino en su paso por el fútbol grande.

En viaje por Osorno, hace sólo algunas horas, y conociendo de antemano el difícil trance por que atravesaba este astro nacional, quisimos conocer ciertos detalles que muchas veces escapan a los que observan la trayectoria de un deportista desde la distancia.

Nadie mejor para eso que quién fuera compañero en muchas jornadas nacionales e internacionales, tanto en Colo Colo como en la Selección Chilena, Eberardo Villalobos Schade.

Llegamos hasta su casa habitación, en calle Eduvigis casi esquina de Manuel Rodríguez, en donde posee un negocio de abarrotes. Conocedores de la personalidad de tan distinguida figura del balompié chileno y especialmente considerando sus pocos deseos hacia todo lo que signifique entrevista periodística, nos propusimos más bien conversar amigablemente sin dejar de lado el natural interés en su trayectoria como igualmente la de su compañero y amigo, "Ñemo" Subiabre..

"Lalo" Villalobos se inició a los diez años en el mismo club en que actuara Subiabre, esto es Rangers. Contando con 18 años, integró la selección de Osorno, junto al malogrado astro que acaba de dejarnos. Fue el año 23 en que juntos enfrentaban a Valdivia en uno de los duelos clásicos, hoy ya terminados.

Tres años más tarde, junto a Primitivo Muñoz, Alberto Schüler, José Contreras y Prudencio Maldonado, era llamado por el Club Arturo Prat de Valparaíso, entidad militante en la Federación porteña, para integrar el primer equipo chileno en jira por el extranjero; viajaron hasta Ecuador. Lalo Villalobos se perdía a la vuelta una de las jiras más recordadas de su club de siempre, Colo Colo, por Amsterdam.

Durante ese período que duró el viaje de la popular entidad nacional, Villalobos, fue llamado por la Federación para jugar en Valparaíso, frente a un fuerte equipo de esa ciudad. Gratos recuerdos tiene para el "Maestro" Guerrero.

Vuelto el equipo colocolino a tierra chilena, el propio club albo envió a "Chato" Subiabre a Osorno a buscarse a "Lalo" Villalobos. Allí fue en donde este otro valor sureño descollaba en la ofensiva de la entidad popular. Aún recuerda esa formación como si fuera hoy día, actuando frente a un seleccionado uruguayo, ante un Racing y un River Plate de Buenos Aires, y que componían: Ibacache; Chaparro y Morales; Saavedra, Francisco Arellano y Arturo Torres; Olguín, Villalobos, Subiabre, Moreno y Schneberger.

No pasa el tiempo para Eberardo Villalobos. Todo viene a su memoria c o m o si hubiese acontecido sólo algunas semanas atrás. La cúspide de su carrera estuvo, sin duda alguna en aquel primer Campeonato del Mundo de Fútbol, por la Copa Jules Rimet jugado en el Estadio Centenario, de Montevideo. Villalobos lo dice: "Sin objeción, tuve la suerte de ocupar la plaza de centroforward en aquella selección, nuestra suerte fue, también, ser dirigidos por el húngaro Jorge Orth".

En aquel certamen, Chile tuvo dispar fortuna y de ello ya se ha hablado bastante. Sin duda alguna que entre los recuerdos que se mantienen imperecederos, están las anécdotas sufridas por los jugadores nacionales. La mejor de todas, la ocurrida con "Ñemo" Subiabre. No por conocida, deja de resultar sabrosa, más contada por uno de los actores que intervino en ella.

"Lalo" Villalobos la recuerda así: "Jugábamos ese partido contra Argentina, en donde ubicaron a un famoso zaguero de apellido Monti y al cual apodaban Doble Ancho. Era un tremendo tipo. Durante el partido, tanto Subiabre como todos nosotros tratamos de pasar esa dura defensa que nos colocara el equipo argentino. Sin embargo, era prácticamente imposible. Hombre que pasaba, hombre que caía. Ya nos tenía bien quemados. Fue justamente en una de esas cargas en que el Ñemo llevaba la pelota, vio que otra vez se le venía encima Doble Ancho y le hizo un quite al estilo torero, dándose el jugador un enorme costalazo. Ahí mismo se armó la rosca, y durante ella, Subiabre le aplicó un potente puñete al famoso Monti que lo dejó aturdido durante algunos minutos".

Se sonreía al recordarlo, Lalo Villalobos, pero prosigue: "Más tarde, cuando pasábamos por los restaurantes de Montevideo, los mozos corrían a felicitarlo, contando al mismo tiempo que el plato que ellos vendían como un Pancho Villa le habían cambiado el nombre y que desde ese momento se llamaría un Subiabre."

Un grato recuerdo de un ídolo a otro. Eberardo Villalobos pudo seguir figurando en el plano nacional y lo hizo durante algún tiempo integrando los equipos seleccionados chilenos, pero por razones de carácter e ideas propias, no aceptó una oferta que le hiciera el club de sus amores, Colo Colo, alejándose posteriormente hacia su tierra. Villalobos ha sentido honda la partida de quien fuera compañero y amigo en tantas jornadas de brillo para el fútbol chileno. Goleador nato, nunca supo de renuncios.

Otra de las anécdotas de interés que nos trae a colación este viejo crack colocolino, tiene relación con un partido jugado en Valdivia, entre la Selección Zonal y el equipo olímpico de aquellos años que tenía como base a los clubes de Valparaíso. Al respecto nos cuenta Eberardo Villalobos: "Se sirvió un tiro penal. Se colocó la pelota en su sitio y Carbonel estaba atento en la puerta, vino el disparo, pero la pelota dio en un perro que se atravesó, volviendo otra vez a mis pies; ovlví a tirar, pero se me anuló el gol. Yo reclamé, pero no hubo caso. El hecho llegó ,incluso, hasta la FIFA y sólo después de muchas consultas me encontraron la razón. Creo que es un caso que puede presentarse aún para alegatos".

Los recuerdos siguen, pero ya nuestro tiempo que ha sido lamentablemente limitado no nos permitía seguir en la grata compañía de quien fuera uno de los integrantes del primer seleccionado chileno que actuara en una Copa Jules Rimet.

Al día siguiente de haber estado junto a Lalo Villalobos, conocimos de dos desgracias que le afectaron directamente. La primera, de la horrible muerte de uno de sus nietecitos en un incendio, afectando a su hijo Julio; y, lo que sería más tarde el desaparecimiento de una insigne figura del fútbol chileno, su compañero y amigo, Guillermo Subiabre.

Al pasar a despedirnos, en nuestro regreso a la capital, Eberardo Villalobos nos pidió dar un público saludo a su señora esposa, Elba Neira de Villalobos, quien se encuentra postrada en la capital, aquejada de grave dolencia. Así, también, nos rogó dar un último adiós a "Ñemo" Subiabre, como él le decía.

Recurriendo a nuestros archivos, estuvimos hojeando las páginas deportivas de LA NACION. Llegamos al ejemplar con fecha 23 de junio de 1930, justo lo que trataba sobre la selección chilena para el Mundial de Montevideo. Al mencionar a los elegidos, se ha escrito lo siguiente: "Villalobos, por sus múltiples recursos para dominar la pelota, para el dribling, para despejar y evadir al contrario, y por su juego inteligente en la combinación con las alas, nos ha venido a resultar un centrodelantero formidable, que supera, indiscutiblemente, a muchos de nuestros ases de otras épocas."

HERIBERTO GONZALEZ R.

EBERARDO VILLALOBOS llenó páginas de los diarios de la época por su juego brioso y decidido. Compañero y amigo del desaparecido "Chato" Subiabre, tiene recuerdos gratos en su paso por la tienda alba. EN EL GRABADO nos muestra una hermosa placa de plata, con que la Municipalidad sureña lo distinguió por sus relevantes méritos.

Supo disciplinar su espíritu

En los actos postreros realizados en la despedida de los restos del destacado ex futbolista nacional, Guillermo Subiabre Astorga; el profesor de Filosofía y ex Jefe del Tesorería Provincial de Santiago, señor Aurelio Barría Morales, entregó en la oportunidad como homenaje a su memoria un resumen de su personalidad.

Entre los principales acápites anotados, entregamos algunos fragmentos de lo que el señor Aurelio Barría titulara como "Nuestra Breve Oración a Gmo. Subiabre Astorga". En su primera parte dice: "Aparte de su simpatía como deportista depurado, discreto, sobrellevaba una técnica de conducta social que bien podría sintetizarse en ese pensamiento generalizado de que poseía un notorio don de gentes, virtud que debe habérsele conformado en sus pasajes por los establecimientos educacionales del sur, en cuya región la frondosa vegetación aporta por de pronto los factores de una creación romántica que abonan en la juventud los necesarios anhelos de superación en las actividades a que haya lugar...".

En la segunda parte de las palabras vertidas por el ex Jefe de Tesorería, señor Barría, se refería al lado poético que animaba al pequeño gran jugador chileno: "En nuestro primitivismo escolar y frente al paisaje eglógico de Llanquihue y Chiloé, por donde Guillermo Subiabre Astorga cruzara en su adolescencia y juventud, posiblemente fue uno de tantos que por su dirección psíquica y la influncia del ambiente poético a que nos hemos referido, no se marginó en pergeñar poemas, y por eso, aún sin dar término a sus humanidades, pretendió seguir el ritmo de la cultura cuando ya dispusimos de tiempo".

En la parte final expresa: "los años 1945 y 1946, fuimos testigos de sus afanes de una mejor acomodación espiritual, pero ciertamente que distante de lo que pudiera creerse en el plano de una subordinación mística del que sufre permanentemente, sino recreándose en el teatro vivo, en los espectáculos altamente calificados del Teatro Municipal de Santiago. Entendemos que estas nuevas disciplinas de su espíritu, ese roce artístico, cuadraban a sus primeros sueños de niño. Hoy, ha bajado para él también el telón de fondo en este gran escenario de la vida. Nuestra pesadumbre es tan sentida como la de todos sus familiares del sur, y por de pronto, de la de dos hijos que hoy reclaman entre sollozos su presencia física...".

Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

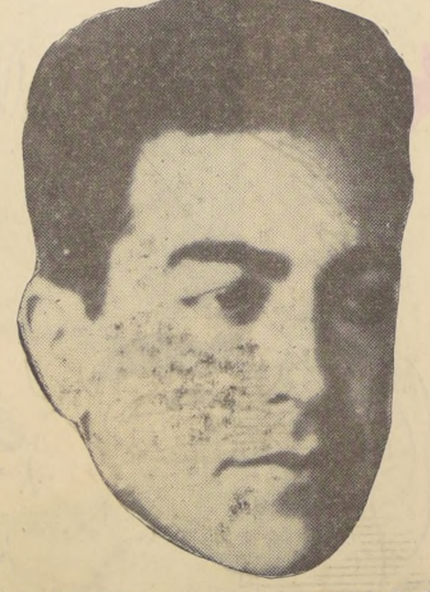
Tendremos que imaginarnos que en el más allá también se juega fútbol. Si así fuera, entonces este es el momento en que el "Chato" Subiabre, vestido de corto, va caminando rumbo a la cancha, mientras llama a sus compañeros de toda la vida: "Vamos, negro Saavedra; apúrate, David Arellano, que el partido va a comenzar...".

Los tres se marcharon. David, el gran estratega, el primero que tuvo el fútbol chileno, hace ya muchos años, aquella tarde de 1927, cuando cayó para siempre en un campo de Valladolid. Saavedra, el mejor centre-half del Mundial de 1930, robusto y fuerte como un roble, nos dejó ya veterano hace unos pocos años atrás. Guillermo Subiabre, centrodelantero, de cachaña llena de picardía criolla y remate certero cual una estocada, acaba de partir. Los tres caminaron por un mismo camino de gloria, vistiendo la casaca de Colo Colo y la de los colores patrios. Siempre juntos, los tres transitan ahora por las rutas de lo ignoto. Pero estamos por creer, casi estamos seguros, de que por allá también el embrujo del fútbol ha prendido y conmueve a quienes entraron en el misterio de la muerte. Tiene que ser, debe ser así, porque si no, con qué otro motivo el "chato" fue en busca de sus dos grandes amigos y compañeros de cientos de jornadas de gloria, en las que ellos se levantaron hasta adquirir la talla de inmortales del fútbol chileno. Al escribir nos parece oír la voz de su tocayo, Guillermo Saavedra:

—¡David, amárrate los bototos; mira que ya tenemos el equipo completo. Llegó el "Chato" para reforzarnos!...

El lector amigo encontrará en esta misma página la evocación que hacen del inolvidable jugador osornino Eberardo Villalobos y Robinson Alvarez. El primero fue su compañero en el quinteto de Colo Colo y en la línea delantera del Seleccionado Chileno, aquél del Campeonato Mundial del 30, en Montevideo, donde se proyectó en toda su dimensión la verdadera personalidad y la calidad de Guillermo Subiabre. Leyendo lo que dicen y recuerdan su compañero y su presidente y amigo, uno tiene la sensación de estar viviendo hechos que son historia pura del fútbol chileno protagonizada por uno de sus valores más notables, que está entre los que más hondo calaron en el corazón de las muchedumbres. Los estampamos como un homenaje a este jugador tan nuestro, que en su físico y en su espíritu encarnó genuinamente las virtudes de la raza chilena.

Queremos, sin embargo, apuntar aquí algo que es de justicia. Cuando ya el "chato" Subiabre había entrado en el ostracismo y cuando sus hazañas se relataban con un dejo de añoranza, un periodista lo revivió a él y a todos los grandes cracks colocolinos de su generación para mostrárselos como ejemplo a la juventud, a las nuevas generaciones. Ese fue Carlos Morales Salazar, cuyo pseudónimo de "Challenger", con que escribía en la revista "Ercilla", alcanzó prestigio y gravitación en el deporte nacional. Formó un gran equipo periodístico con Orlando Cabrera Leiva, Raúl Morales Alvarez, Lenka Franulic, Luis Hernández Parker, y en el que hacía cabeza Manuel Seoane. Fue en 1941 cuando Carlos Morales tuvo la feliz idea de reunir en Santiago a todos los viejos cracks de Colo Colo, dando oportunidad a que volviéramos a ver en la cancha al "chato" Subiabre, junto a Saavedra, los hermanos Arellano, Olguín, los hermanos Scheneberger y todos los grandes jugadores que hicieron la grandeza de la más criolla de nuestras institucio-



VINO DE OSORNO.— Se consagró en Colo Colo. Le dio grandes victorias al fútbol chileno. El "Chato" Subiabre fue de todos. Fue un crack, un criollazo de ley.

nes. Con ellos el colega recorrió todo el sur del país, en medio de la expectativa y la emoción desbordante de los aficionados, que se volcaron en las canchas para rendir su homenaje de admiración a las viejas glorias.

Esa misma experiencia que tuvo tanta repercución en el fútbol, la aplicó Carlos Morales con los antiguos tercios del boxeo y del básquetbol, pero su obra más grande y maciza fue esa de juntar de nuevo a los viejos cracks colocolinos para que al mismo tiempo de renovar la emoción de sus contemporáneos, de quienes tuvieron la fortuna de verlos jugar en la época de su esplendor, sirvieran de ejemplo, de espejo donde pudieran mirarse las generaciones jóvenes. Con el tiempo, Morales Salazar tomó otros rumbos del periodismo, dejó la crónica deportiva; pero su nombre quedó inscrito junto a la historia del fútbol y de Colo Colo, porque fue él quien ideó y ejecutó esta iniciativa, tan llena de significado humano y deportivo, de devolver al campo de juego, y ahora en el escenario grandioso del Estadio Nacional, al "chato" Subiabre y a quienes, como él, pusieron los cimientos y señalaron la ruta por la cual camina hoy día airoso y señorial el fútbol chileno.



DE TODO CHILE se buscaban elementos para los seleccionados nacionales. Descollaron, entre ellos, Subiabre y Villalobos. En esta antigua foto observamos, de izquierda a derecha, un plantel de oro, formado por Elgueta, Villalobos, Vidal, Subiabre, Ojeda, Morales, Schnerberger, Saavedra, Torres, Poirier y Cortés.

ROBINSON ALVAREZ:

Fue una fiel expresión de las virtudes y carácter de Colo Colo

Acaso ningún jugador de Colo Colo haya trasuntado con tanta fidelidad como Guillermo Subiabre las virtudes y el auténtico carácter de nuestro club. Recio, pero bien intencionado; valiente hasta la temeridad, pero siempre leal, se identificó con la alba camiseta desde que la vistiera por primera vez: en los momentos difíciles y cuando la derrota parecía ya inminente, surgía la gallarda figura del inolvidable "Chato" Subiabre, el que, con disparo fulminante marcó muchas veces el tanto del empate y en más de una ocasión incluso el del triunfo. Así ocurrió en Barcelona, durante la jira que realizó Colo Colo por Europa el año 1927, el día en que nuestro equipo representativo enfrentó a la Selección Catalana integrada por jugadores de fama mundial, —Arrillaga y Samitier, entre otros—, y que una semana antes había vencido a Peñarol, campeón uruguayo, por cuatro a tres. Jugando magistralmente el conjunto albo empataba a tres el partido con su formidable rival ante una multitud inmensa y delirante, pero precisamente cuando la brega estaba por expirar, Subiabre, con fulminante volea, marcó el gol de la sensacional victoria. A Carlos Cariola, presidente de Colo Colo, a la sazón, y que presidía la delegación, le fueron ofrecidas cuarenta mil pesetas por un partido de revancha, pero Cariola contestó que no se jugaría ni por todo el oro del mundo y trajo a nuestro país ese triunfo que afianzó la popularidad del novel instituto que defendieran con notable eficacia Cortés, Guerrero, Linford, Chaparro, Morales, Mañungo Figueroa, Oscar González, Guillermo Saavedra, Francisco Arellano, Juan Quiñones, David Arellano, el gran capitán Eberardo Villalobos, Raúl Cáceres, Guillermo Arellano, Luis Contreras, José Olguín, Stavolot, Arturo Torres, Román, Nicolás y Rubén Arroyos, Carlos y Eduardo Schneberger, Absalon y Togo Bascuñán, Waldo Sanhueza, Vidal, Alberto Bravo, Hernán Reyes, y otros que conjuntamente con Subiabre forjaron la grandeza de nuestro Colo Colo.



En plena acción en los Campos de Sports de Ñuñoa, escenario de su consagración y de muchas de sus más grandes hazañas. Entraba finteando y tiraba de derecha con un personal propio.

Pero Subiabre, oriundo de Osorno, y de limpio origen, siguió trabajando en la Tesorería de Santiago, repartición a la que fue llevado por el recordado presidente de nuetsro instituto, señor Carlos Bello. Su espíritu de trabajo y su capacidad le permitieron escalar el escalafón hasta ocupar los cargos de Cajero en la Tesorería Provincial de Santiago para culminar como Tesorero de la comuna de Conchalí.

Cumplida tan brillante carrera, Subiabre se acojió a merecida jubilación y continuó aportando su vasta experiencia formando parte de la directiva de nuestro club en diversos períodos durante mis presidencias.

Poseía Subiabre un alma noble y un corazón generoso. Su espíritu recto y su simpatía eran seguro pasaporte para conquistar afectos por doquier, perfilando su vigorosa personalidad atributos excepcionales; amaba la verdad y la belleza y despreciada todo lo mundano y efímero, enriqueciendo constantemente su mundo interior con agudas valorizaciones de la conducta de los hombres De ahí, entonces, que pueda decirse de él, que de haber vivido en la antigua Grecia habría sido amado de los Dioses y huésped predilecto del Olimpo, y que, en el medioevo, lo habríamos visto caballero, armado de punta en blanco, presto para defender el honor de su dama.

Su salud se había resentido hace tiempo ya, pero ello no obstante, en las visitas que le hiciera al Hospital Trudeau, acompañado de don Eduardo Gaete, se mostró siempre optimista. Infortunadamente, su médico de cabecera, el doctor David Kohen, me explicó que era imposible salvarlo, porque padecía de una nefritis crónica que le había anquilosado los riñones y comprometido el corazón determinando una alarmante y progresiva alza de la uremia.

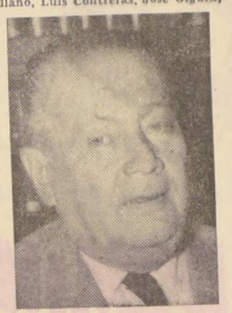
El doctor Bisquertt, a quien llamé para que lo atendiera, por ser considerado uno de los urólogos más notables de nuestro país, nos hizo perder toda esperanza de recuperación, luego que estudió los numerosos exámenes que se le habían practicado.

Los socios fundadores de Colo Colo adoptaron como lema del nuevo Instituto el de "todos para uno y uno para todos". Y así como los viejos cracks ... unidos en la vida, lo ... bién en la muerte, ... feliz iniciativa de Hum... quién, con el concurso ... ro Torres, del propio ... de algunos entusiastas ... truyó el Mausoleo en ... posan Chaparro, Mor... González y otras glorias ... pre aguerrido conjunto ...

Seguramente, en los ... que ahora mantienen ... tas azules del cielo, ... ocupados del club de ... y reconfortando a Es... tander, a Lepe, a José ... a Montalva, a Cruz, ... Orellana, a Mario Mo... ménez, a Luis Hernán ... Chamaco Valdés, a En... mazábal, a Bernardo B... berto, a Rubén Bravo, ... Sepúlveda, a Víctor ... a cuantos vistan la ... club popular.

Al rendir homenaje ... moria de mi dilecto ... llermo Subiabre, advi... palabra el acento ... emoción y anhelo ... suave y dulce proyecc... oración.

ROBINSON ALVAREZ



ROBINNSON ALVAREZ.—"Su sola presencia en el centro del ataque de Colo Colo llenaba los estadios".

COMENTARIOS DE CHEMIN:

RECUERDOS DE GUILLERMO SUBIABRE

Se ha marchado para siempre una figura del deporte chileno, que en otra época, acaparó muchas veces la primera plana de los diarios. Un hombre que fue el más genuino representante de una notable generación futbolera y que asombró por su destreza, sus tiros impresionantes y su valor. GUILLERMO SUBIABRE ASTORGA es el nombre de este notable player que suplió su pequeña estatura con su inmenso corazón para la lucha.

Subiabre fue hace cuarenta años el más popular de nuestros futbolistas y su apellido, de clara ascendencia hispana, no sólo fue conocido en nuestro medio, sino que en Sudamérica y en Europa. Apodos cariñosos hubo muchos en nuestro fútbol, pero creemos que el apelativo con que el hincha que bautizó al crack desaparecido, fue el más popular de todos: "El Chato".

Osornino de origen, sus padres esperaban de él que fuera marino. Pero a Subiabre no le interesó el mar. Desde pequeño le gustó el deporte: el fútbol, y a pesar del deseo de sus progenitores, cambió el impermeable encerado y la gorra de dorados galones, por la camiseta a franjas de vivos colores y los zapatos con estoperoles. El destino le dio la razón y todos salieron ganando, especialmente el balompié nacional.

Se dio a conocer, por primera vez en el Nacional de Fútbol Amateur, en 1924, llamando la atención de inmediato, como inter izquierdo. Dos años más tarde, y residiendo en Valparaíso, integró el equipo de la Zona Central. Su notable eficacia y su extraordinario juego lo llevaron a ser disputado por muchos clubes. Jugó por el "Osorno Atlético", por el "Santiago Wanderers" y por "El Liverpool", pero su mejor momento lo vivió, portando la camiseta de "Colo Colo", junto a las más grandes figuras de su época, tales como Schneberger, José Miguel Olguín, Poirier y Arellano.

Siempre se distinguió por la potencia de sus remates y en muchas ocasiones hizo goles espectaculares desde una distancia inverosímil. Cuando "El Chato" cogía la pelota y se adelantaba a todos, frente al arco, el más corajudo de los guardavallas temblaba... Actuó en Amsterdam, en 1928 y Subiabre en ese medio, nuevo para él, actuó con la misma eficacia que se le conocía; haciendo goles fenomenales como si estuviera en los pastos de los Campos de Sports de Ñuñoa".

Fue incluido en el seleccionado nacional que compitió en el Campeonato Mundial de 1930, que se disputó en el Estadio Centenario de Montevideo. Allí Chile, logró superar a Francia por 1 a 0. Y esto, por un extraordinario gol de cabeza de "El Chato" que dejó sin chance a Thepot, que fue calificado como el mejor guardavallas de ese torneo.

Conoció los halagos de la popularidad como muy pocos futbolistas nacionales. Su retrato cortado de cualquier revista de la época, adornaba las casas de los hogares humildes, junto a la oleografía de Balmaceda o de Arturo Prat. El pueblo lo veneraba así, porque comprendía que Guillermo Subiabre Astorga era también El Pueblo...

Fue un hombre llano, de buen humor y con un gran don de gentes, que lo hacía conquistar amigos en todas partes. Y así como fue corajudo, en los más bravos partidos, también supo responder como hombre, cuando la ocasión se presentó.

De muchos será conocido el pintoresco incidente que tuvo con Monti, el gigantesco jugador argentino, a quien llamaban "Doble Ancho" por su tamaño. El famoso forward nacional vio entorpecida su labor por la acción poco deportiva de Monti que tenía una sola meta: cuidar a "El Chato". Hasta que se produjo una jugada en que Monti fouleó abiertamente a Subiabre. Y ante el asombro del público, "El Chato", ya indignado, derribó a Monti de un espectacular puñetazo.

Pero si hemos contado este episodio diremos también que Subiabre fue un gran deportista y que sólo recurrió a este medio violento, ante la poca caballerosidad de su adversario. Los diarios, al otro día del encuentro, decían en forma jocosa, que Subiabre no sólo era un excelente player y también un destacado ...

La jira que hizo por ... ca y Europa con Colo ... vó a la cumbre de la ... y a su regreso, siguió ... miseta alba, la cual de... 1933, época en que se ... dedicarse por entero a ... de empleado de Tesor...

GUILLERMO SUBI... TORGA, ya no está ... y su rostro amable, ... sonrisa, fácil y ... tá ahora con la inmo... muerte. Pero los que ... no lo podrán olvidar. ... Chato" Subiabre fue ... de una época gloriosa ... fútbol. Y creemos que ... hogares, seguirá ... pared la estampa ... tiso osornino que se ... hondo en el corazón ... Puede que esa imagen ... colorido algo por la ... tiempo, pero eso ... cartulina. La figura de... del dinámico y ... biabre que corría tras ... por los viejos Campos de Ñuñoa no perderá jamás ... ni jamás será olvidada.



EL FAMOSO CRACK DE OTROS TIEMPOS DEJARA, ENTRE LOS AFICIONADOS, UN RECUERDO IMPERECEDERO.

Zamora, el arquero de leyenda que tuvo España, y que en todo el mundo futbolístico fue conocido como "El Mago", como "El Divino", supo también de la eficacia demoledora de Subiabre, quién le marcó cuatro goles en los dos aprtidos que se jugaron en Santa Laura, cuando viniera defendiendo el arco del Real Deportivo Barcelona.

En el Campeonato Mundial de Fútbol jugado en 1930 en Montevideo, Subiabre decidió el triunfo de la selección chilena, integrada virtualmente por todo el equipo de Colo Colo, en el partido jugado con Francia, al vencer a Thipot, el notable arquero galo, considerado el mejor del Campeonato, con certero golpe de cabeza. Y hasta ahora se recuerda en Montevideo la tremenda bofetada con que el "Chato" Subiabre derribó al gigantesco centromedio argentino Monti, a quien dejó tan maltrechó que hubo de ser retirado de la cancha en una camilla. Monti había hecho víctima al jugador chileno de varios "fouls" descalificadores y por eso el impacto que le propinó Subiabre fue recibido con una ovación. Todavía en los círculos futbolísticos de Montevideo una bofetada contundente, un golpe demoledor, es llamado un "subiabrazo".

Fueron innumerables los triunfos que dio Subiabre a Colo Colo, quien en su época con su sola presencia llenaba los estadios.

De ahí, entonces, que su desaparecimiento conmueve profundamente a todos los colocolinos y particularmente, a los de su época, a los que presenciamos sus hazañas.

En 1933, Subiabre se retiró de la vida activa futbolística; pero en 1935, siendo por primera vez yo presidente de Colo Colo le pedí que prestara su valioso concurso integrando el cuadro albo que debía enfrentar a Defensor, calificado equipo uruguayo, y en el que formaban algunos astros como Romanito, Píriz y otros. Subiabre me contestó afirmativamente y nuestro equipo representativo venció a Defensor que se había mantenido invicto en Chile, por seis goles a tres. El partido se efectuó el 15 de agosto de 1935, en los Campos de Sports de Ñuñoa, y Subiabre fue factor decisivo en la obtención de la victoria, pues anotó dos tantos magníficos Ese día debutaron en Colo Colo, Amadeo San Juan y Tomás Rojas, y la línea delantera alba formó así: Aurelio González, Sorrel, San Juan, Subiabre y Rata Rojas.

La aparición en la cancha del "Chato" Subiabre dio lugar a una grandiosa ovación, la que se repitió al término del partido.

ORNEO PROFESIONAL DE FUTBOL, 1964:

Optimismo y Expectación Antes de la Partida

...os los equipos han tratado de aumentar su poderío.— Cálculo de posibilidades.— Las caras nuevas. Apuntes de Jorge Fernández R., y Manuel Emilio Cossa.

El campeonato de 1964 debe comenzar en 48 horas ... Nos ponemos en el caso, que se solucionen los pro... ...mas relativos al mayor costo de las entradas y que ...sábado, en Santa Laura, se dé el pitazo inicial al cer... Sobre esta posibilidad, daremos un vistazo some... ...en las novedades que hasta el momento presentan los ...pos, ya sean nacionales o extranjeros, y la influencia ...able que ellas pueden ejercer en sus respectivos ...untos. Será un anticipado cálculo de posibilidades, ...como todos, estará expuesto a ser desbaratado pos... ...mente por la "realidad". Bien sabido es cuán ...choso es el fútbol —razón principal de su atracción ...ial— y cuán difícil es poder determinar a priori ...un jugador va o no a rendir en su nuevo club, de ...do a las esperanzas que en él se depositaron.

Sin embargo, correremos el "albur" y diremos algo ...como vemos a los cuadros en la competencia de este ... Lo haremos ateniéndonos a la ubicación que consi... ...ron la temporada última. Espezaremos, como es na... ...por el campeón. Los albos, conscientes de la ne... ...de mejorar su plantel, han buscado el refuerzo ...hombres: Ricardo Sepúlveda y Roberto Frojüelo. En ambos casos, las contrataciones han tendido a ...rar la línea delantera, que siendo bastante positiva ...saba un ajuste. Roberto, muy superior a Bello, pue... ...debe ser un buen aporte. Sepúlveda, en cambio, ...rá que esmerarse mucho para ganarse un hueco en ...ataque donde hay valores de gran capacidad. En todo ...su inclusión debe salvar circunstancialmente la falla ...algún titular.

Mirado así el cuadro albo, resulta evidente, que su ...cialidad tendrá que crecer a lo menos mantenerse ...el mismo nivel del año pasado, y por ende, a disputar ...título.

LA "U" Y LA SERENA

El cuadro colegial, no variará mucho en su alineación ...cida. No tendrá a Fumaroni ni a Rojas, pero, en ...bio, contará con Adolfo Olivares, cuyo fútbol fino, ...y no por ello menos contundente, debe ser pre... ...blemente un excelente aporte. Además, ha contratado ...joven arquero de Lota, con lo que la plaza estará ...sin problema alguno. Todo ello, le otorga al ...po de Alamos una primerísima chance. La Serena, ...cambio, no tiene en apariencia el mismo panorama ...año pasado. Perdió a Verdejo, Triguilli, Rivera y ...y sólo se ha reforzado con Sulantay, Roberto Ro... ...y Alves, valores que difícilmente podrán darle ...conjunto el rendimiento de 1963.

RANGERS, GRAN CARTA

El elenco talquino, ofrece tres novedades importantes: ...ián Rodríguez, Héctor Scandolli y Osvaldo Rojas. ...camente, debe aumentar en capacidad ofensiva, con ...presencia de un valor de la calidad de Scandolli, y del ...puntero de la "U", cuyos aprontes en la tienda de ...han sido muy satisfactorios. En cambio, parece ...el que logre Rodríguez hacer olvidar a Cantattore, ...mentalidad de juego resultó determinante en el ac... ...general del cuadro. No obstante ello, no puede ...timarse la importancia de las adquisiciones y consi... ...por ello a Rangers como un candidato muy serio.

BETTA, NOVEDAD DE LA U. C.

El rubio puntero derecho viñamarino será la gran ...dad del equipo católico. Rápido y voluntarioso como ...debe encajar como anillo al dedo en el concepto de ...que impera en el cuadro. Tiene, además, el elenco ...do a dos o tres muchachos jóvenes de mucho porve... Son ellos: Gallardo y Barrales, de Peñaflor, y Varas, ...Chuquicamata. Si tienen su oportunidad, no es extra... ...que "hagan noticia" y justifiquen su contratación.

...Así debe mirarse al cuadro porteño. No en vano tiene ...en sus filas a Cantattore —solución en el medio cam... ...Cabrera, como siempre, un peligro vivo en el área; ...marcador de punta que si no es titular, pasa "ras... ...y Albornoz, gran goleador del torneo de Ascenso. ...debe agregarse la presencia de un entrenador ex... ...do y muy conocedor del fútbol, como es Martín ... Nuestra impresión en esto es simple y categóri... ...Wanderers debe ser la gran atracción de 1964.

POCO RUIDO EN EVERTON Y SAN FELIPE

Silenciosamente han trabajado Everton y San Felipe, ...realidad sus planes serán los mismos de la tempora... ...pasada y por lo mismo similares sus posibilidades. Ever...

...RGE LUCO: Debe cubrir en Magallanes, el hueco ...dejó Gonzalo Carrasco, ...quien tiene similitud de ...ico y estilo de juego.

VICENTE CANTATTORE: Vistiendo la casaca de Rangers, fue un gran valor. Ahora incorporado a Wanderers, debe también, ser figura importante en su cuadro y en el torneo de 1964.

...contrató a Begorre, delantero argentino que actuó en ...Regional de Concepción y cuyos aprontes han sido bue... San Felipe, hasta ahora no ha comprado a nadie, pero ...renovado con la casi totalidad de su plantel.

LUCO EN MAGALLANES

Los intentos de Magallanes, en orden a reforzarse, no ...tenido mayor éxito. Razones diversas impidieron la ...tación del brasileño Pablo Leao, y a la postre la ...dad la constituye Jorge Luco, que viene a llenar el ...dejado por Gonzalo Carrasco. Comparativamente, nos ...ce que no hay diferencia entre ellos y que la solvencia ...nsiva del elenco académico debe mantenerse, como man... ...rse también el rendimiento del ataque en el que no ...nadie venido de fuera. Nadie de campanillas, se en... ...de.

LOS QUE QUEDARON ABAJO

Los nueve equipos que se clasificaron en el grupo de ...o en la temporada pasada han tratado de reforzarse ...máximo para la próxima, muy especialmente aquellos ...como Audax, Santiago y Palestino, sufrieron mucho ...el drama del descenso.

Por orden de ubicación hablaremos primero de Ferro... ...minton. No contará con su gran valor, Adolfo Olivares, ...tampoco con H. Rodríguez e Inostroza. En cambio, tie... ...a Hugo Rivera y Trigilli. Y, al parecer, el poderío del ...dro ferroviario será muy similar al que lució en el cam... ...nato anterior.

U. Española reforzó su defensa. Contrató a Gonzalo ...rasco, Rosauro Parra y el argentino Holwerger. E indu... ...blemente que no afrontará los mismos problemas que ...retaguardia tuvo. Sin embargo, se quedó con la misma ...e de la ofensiva. Es decir, que, salvo la mejoría indi... ...ual de los hombres que la integran, no es mucho más ...que se puede esperar de Unión en el plano ofensivo.

San Luis también pasó por algunos apremios en la ...porada pasada, y no ha podido concretar las contrata... ...s de categoría que precisaba para asegurarse una me... ...campaña. Manuel Rodríguez y Alejandro Mesías son ...noveles —de muchas condiciones— que pueden iniciar ...escala ascendente en el equipo quillotano, y aumentar ...rendimiento del cuadro.

Coquimbo es poco —y casi nada— lo nuevo de valer ...mostrará. La difícil situación económica por que atra... ...el club nortino hizo imposible toda contratación de ca... ...ría. Por lo tanto, lo más probable es que lo tengamos ...un plano similar.

Unión Calera cuenta con los argentinos Murielda y So... ...que tienen que significar mejoría en el aspecto ofen... ... Pero no ha concretado todavía la incorporación de ...elementos, para que le aseguren una campaña muy ...perior.

AUDAX, A LO GRANDE

Audax Italiano tomó las cosas muy serio. Contrató lo ...más pudo. Rodenack, J. Pérez, Berly, Fumaroni y Gen... ...constituirán en el cuadro verde las novedades. Y ...aumentarán en un porcentaje considerable el rendi... ...ento del elenco. Cierto es que no estará Parra, pero sí ...seleccionado juvenil Reinoso, de quien se espera mucho, y también Miranda. Es decir, que Audax ha tratado —y seguramente logrará su objetivo— de no pasar las zozobras de la temporada anterior.

Santiago tiene a F. Navarro, Raymundo, Vidal y Huerta. Sin embargo, no parece que la incorporación de los tres primeros elementos vayan a gravitar mucho en el rendimiento del elenco que a punto estuvo de descender. La defensa no se ve más solvente, ni en el medio campo hay mejoría. Adelante tampoco se anota un buen porcentaje de efectividad.

Palestino hizo dos contrataciones de nota: Carlos Verdejo y José Moris. También tiene a Inostroza, y listo al arquero uruguayo Leiva. Ha probado varios elementos en el puesto de back centro. Pero se está quedando sin puntero izquierdo. Verdejo tiene que ser un aporte valioso para la ofensiva; pero parece que Moris no es una solución como medio de apoyo. De cualquier modo se advierte que Palestino encarará el torneo con un mejor plantel. Incluiremos en este grupo a Green Cross, por ser reemplazante de O'Higgins. El campeón del Ascenso se ha surtido de jugadores colocolinos. Antezana, Liberona y Ramírez son algunos de los nuevos. Y dada la complementación que ha logrado el coach Francisco Hormazábal, lo más probable es que en su vuelta a la división de honor el equipo de la cruz verde no pase malestares en los lugares de retaguardia.



TRES NUEVOS BOHEMIOS.— Raymundo, Vidal y Navarro son las tres conquistas de Santiago. Con ellos el equipo bohemio espera no pasar las inquietudes de la temporada pasada.



PETER SWAN, internacional del fútbol inglés, sobre quien pesa una acusación por soborno.

Barra oficial de Colo Colo eligió nueva directiva

La Barra Oficial "Maratón" del Club Colo Colo, eligió recientemente su nueva mesa directiva la que quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Eduardo Mena; vicepresidente, Luis Bravo; secretario, David Azolas; prosecretaria, Marta Jiménez de Mena; tesorero, Orlando Aguilera; protesorero, Luis Aguilar, y directores: Juan Bustamante, Víctor Valenzuela, Luis Veas, Harold Matus, Alberto Rosas, Raquel Olivares, Enrique Farías, Hugo Sagüés, Víctor Salas, Héctor Zenteno, Francisco Pizarro y Luis Aguilar. Directoras de Bienestar Social, Marta J. de Mena, Inés Grisolía de Arellano y Carmen Quezada. Director Honorario, Alejandro Arellano Moraga.

Se nos ha pedido invitar a los hinchas y socios de la entidad alba a las reuniones que tienen lugar los días miércoles a las 20 horas en la sede del club.

Por otra parte en visita que hicieran a nuestra redacción, la señora Marta Jiménez de Mena, secretaria de prensa y don David Azolas, secretario oficial de la Barra de Colo Colo, nos han pedido agradecer públicamente las informaciones entregadas por LA NACION con motivo del fallecimiento del ex internacional y ex cracks de la institución fallecido recientemente, Guillermo Subiabre.

Futbol...siempre Futbol

Malos vientos le soplaron a las selecciones de Inglaterra.— La profesional cayó ante Escocia, y la amateur fue eliminada por Grecia.— Denuncia de soborno en el fútbol inglés.— Rusia-Suecia, en la Copa de Europa de Naciones.— Otra hazaña de Real Madrid.

■ **Al fútbol de Inglaterra le soplaron malos vientos la semana recién pasada. A su selección amateur, le fue tremendamente mal en Grecia, y fue eliminada de la serie de clasificación para el torneo olímpico de Tokio. Luego, en el campeonato británico, Escocia superó por 1-0 y por tercera vez consecutiva a la selección inglesa que dirige Ralf Ramsey, sucesor de Winterbottom. El team inglés se hallaba invicto en sus recientes presentaciones internacionales, pero a Ramsey se le ocurrió "jubilar" a varios cracks, cuya ausencia ha influido indudablemente en el rendimiento.**

■ Al feo asunto del doping del fútbol italiano, se agrega otro igualmente feo en el de Inglaterra, con la acusación de soborno que afecta a tres jugadores de Sheffield Wednesday: David Layne, Peter Swan y Tony Kay, quienes recibieron —según el diario "The People", el denunciante— cien libras esterlinas cada uno, por llevar a la derrota a su equipo en el match con Ipswich, el 1.o de diciembre de 1962. Sheffield perdió en esa oportunidad por 2-0, en tanto que los cracks abultaron sus billeteras.

■ **La seguridad casi absoluta que tenía Esporte de Bahía, de clasificarse para intervenir en la serie eliminatoria de la Copa de Campeones de Sudamérica, lo llevó a subestimar a Gimnástico Italia de Venezuela, y aceptó jugar los dos partidos en cancha de Caracas. El resultado, en lo económico, le permitió embucharse diez mil dólares, pero en lo deportivo quedó a la altura del betún...**

■ Pronto se enfrentarán en un partido que vale para la Copa de Europa de Naciones, los conjuntos de Suecia y Rusia, cuyo vencedor deberá medirse con España, que acaba de eliminar a Eire. Los suecos aparecen actualmente como los más regulares del fútbol europeo, en tanto que los soviéticos debieron extremarse para dejar fuera del torneo a Italia. El primer encuentro entre suecos y rusos se jugará en Estocolmo y el de vuelta en Moscú.

■ **Ya hay dos campeones en las principales competencias europeas: Benfica, de Portugal, que repitió su brillante campaña del año pasado, y Real Madrid, de España, que conquistó el título por cuarta vez consecutiva. Aparte de su excelente actuación en el torneo peninsular, los "merengues" están a tiro de recuperar la Copa de Europa, que tuvieron en su poder cinco años seguidos. Son finalistas junto a Zurich, de Suiza, su próximo adversario, y Borussia Dortmund, de Alemania e Internazionale, de Italia, estos últimos que tenían fijado para ayer su primer partido.**

■ En estos encuentros, Helenio Herrera, el discutido entrenador de Inter, ha insistido en la fórmula del "cerrojo", la misma a la que recurre la mayoría de los "coachs" que actúan en el fútbol italiano. HH se las ingenia para buscar siempre la contención del rival, antes de imponer la efectividad de su ataque. Cuando se eliminó con Everton, empató 0—0 en cancha de Liverpool y apenas de Milán. Luego, le hizo 1—0 ganó por 1—0 en su campo y 3—1 a Mónaco. Estos mismos resultados son más que frecuentes en los encuentros del torneo peninsular, lo que prueba que todos los "técnicos" están en la misma cuerda de HH.

■ **Lo contrario que ocurre en Italia, se da en Alemania, donde se juega un fútbol que desprecia el "cerrojo". Borussia Dortmund, dirigido por el "técnico" Eppenhoff, aparece en el momento como el cuadro más goleador del torneo alemán. ¿Habrá sido capaz de abrirle un boquete al block defensivo de HH?**

E. V. R.

Nueva directiva elegió Deportivo Gráficos Azócar

El Club Deportivo Gráficos Azócar en su última reunión efectuada el 30 de marzo pasado acordó por amplia mayoría, nombrar diario oficial de la institución a LA NACION. Así lo manifiesta en nota enviada a nuestra redacción, en la cual acompaña la directiva que regirá los destinos de esa institución por el período 1964.

Como presidente honorario fue designado Luis Azócar Puratich; presidente ejecutivo, Fernando Cáceres González; secretario, Francisco Hurtado Sánchez; tesorero, Roberto Valenzuela Aravena; directores, Pedro Marín Yáñez, Héctor Vergara Troncoso y Juan Sánchez Arancibia.



¡REAL MADRID!— Cumplió una hazaña: campeón por cuarta vez consecutiva. Y está a tiro de recuperar la Copa Europa. En el grabado, una de las formaciones que lo condujo al triunfo en la segunda versión del famoso trofeo. Están: Alonso, Lesmes, Muñoz, Marquitos, Zárraga, Kopa, Di Stéfano, Rial (que jugó en U. Española) y Gento.

IV TORNEO MUNDIAL FEMENINO DE BASQUET:

Si Pasamos a Brasil la Ruta se Abre para Discutir el Título

En las restantes subsedes el panorama es más o menos claro.— Rusia aparece como una fuerza incontrarrestable en la serie de Tacna.— En los cálculos previos, prima la mayor calidad de los equipos europeos.— Chile o Brasil junto a Perú, serán los únicos finalistas sudamericanos en Lima.

Esta noche, en la ciudad de Lima, se despeja la segunda incógnita del IV Torneo Mundial de Básquetbol Femenino. El Comité Ejecutivo de la Federación peruana encargada de la organización del certamen, bajo la vigilancia de la FIBA (Federación Internacional de Básquetbol Amateur), procederá a realizar el sorteo de los encuentros en las tres subsedes.

Y decimos segunda, por lo que significó la vez anterior la formación de los grupos en las subsedes de Tacna, Chiclayo y Arequipa, las que quedaron formadas por Rusia, Chile, Brasil y Japón en Tacna; Bulgaria, Estados Unidos, Paraguay y Francia en Chiclayo, y Checoslovaquia, Corea del Sur, Argentina y Yugoslavia en Arequipa.

Esta vez nuestra intención es aclarar —valga la pretensión— las posibilidades de los equipos en cada serie y, como es natural, iniciaremos este examen por la serie de Tacna, que es donde actuará nuestro representativo.

Las últimas informaciones llegadas sobre la actuación del quinteto soviético, no dejan dudas que se trata del mejor equipo que actuará en este certamen. Hace dos noches atrás venció en forma holgada en la ciudad de Gallup, Nuevo México, al representativo norteamericano, el mismo que jugará en Chiclayo, por el aplastante marcador de 73 por 27. ¿Escondió juego el cuadro de USA?... ¿Hizo actuar al quinteto de reservas?... Son dudas, interrogantes que tendrán su respuesta en Lima, en la serie final. Rusia trae un plantel impresionante en estatura, es decir viene a ratificar, deseoso de retener el título de campeones del mundo, logrado el año pasado en un torneo en Moscú, en el cual no intervino Estados Unidos ni ningún equipo occidental.

Al hablar de cuadro con jugadores de más de dos metros de estatura, se podrá pensar que no pueden tener agilidad, chispa, soltura y sincronización en sus movimientos, y es al revés. Todos son grandes jugadores de básquetbol. Con fundamentos, destreza y un sentido cestero inigualables.

Valgan entonces estos antecedentes, para que una derrota del cuadro chileno, por abultada que ella sea ante este verdadero alud basquetbolístico, tenga desde ya una legítima explicación.

Los puestos secundarios en esta serie serán disputados entre Chile, Brasil y Japón. De las orientales sólo se conoce el título que las hace llegar al evento continental, campeonas de los Juegos Asiáticos. Nada más. Y para un deporte que tiene participación en Olimpiadas mundiales, torneos europeos y sudamericanos, es muy poco. Quedan entonces Brasil y Chile en lucha pareja por el segundo puesto.

Brasil ha tenido dificultades en su preparación. A la primera cita del entrenador Kanela, no asistieron las "estrellas" de Río de Janeiro. Y esto sucedió hace 20 días. Síntoma favorable para las chilenas, que en esta oportunidad llegan con una preparación exhaustiva y provechosa, que hace mirar con optimismo el camino a recorrer. Del encuentro Brasil-Chile, depende el viaje a Lima. Y esperamos que sean nuestras jugadoras las que tomen el avión hacia la ciudad de los Virreyes.

En Chiclayo, Bulgaria es cabeza de serie. Su título de vicecampeón mundial, logrado en Moscú, así lo dispuso. El básquetbol que practican las búlgaras quedó acreditado en esta parte de Sudamérica, en el Mundial de Río. Son fuertes, muy altas y poseen un juego explosivo y veloz. Creemos que esta serie es la de más difícil pronóstico. Junto a Bulgaria están Francia y Estados Unidos, y, como si fuera poco, Paraguay. De tal manera que, de este grupo, debe salir una pareja gastada por el esfuerzo de la clasificación. Estados Unidos deberá superarse mucho para derrotar a Francia, si en realidad actuó "derecho" frente a Rusia, en el cotejo amistoso. De lo contrario, su clasificación junto a Bulgaria es un hecho. En cambio, la duda para el tercer y cuarto puestos es gronde Paraguay es campeón sudamericano y gran fuerza colectiva. Básquet de garra, de corazón y empuje, y Francia, últimamente, no ha figurado en los certámenes europeos. Incluso, su actuación en este Mundial fue asegurada a última hora.

En la tercera serie de Arequipa el asunto es más fácil. Cabeza de serie es Checoslovaquia, tercero en el certamen mundial de Moscú. Tendrá como rivales a Corea del Sur, vicecampeón de los Juegos Asiáticos; Argentina y Yugoslavia. El representativo argentino es muy joven. Según declaraciones del propio entrenador, es un cuadro para el futuro. En cotejos de práctica perdió por marcadores abultados en Asunción frente al conjunto guaraní, de tal manera que no se le puede considerar como rival de riesgo para el resto.

Corea del Sur, al igual que Japón, no ha tenido una figuración que llame la atención en los últimos años, pero se supone superior a Argentina. De modo que los dos clasificados deberán ser Checoslovaquia y Yugoslavia. Este último, más que por antecedentes, por la debilidad de los equipos restantes.

Llegamos así al recuento final. Una especie de audaz pronóstico; en Tacna, Rusia y Chile (?); Chiclayo, Bulgaria y Estados Unidos, y en Arequipa, Checoslovaquia y Yugoslavia.

Alfredo Leonel Parra

RICARDO STEVENS, entrenador-ayudante de Raúl López, informa a las jugadoras Cristina Faúndez, Julia Romero y Yolanda Piña de los resultados de un circuito del sistema de entrenamientos denominado "Inter-val-Training". La preparación metódica y bien orientada alienta las posibilidades de clasificación para Chile.

JULIA ROMERO, ONESIMA REYES Y EUGENIA LUPAYANTE han demostrado, a través de los entrenamientos y de los cotejos jugados en el norte, sur y la capital, estar en espléndidas condiciones para enfrentar a los rivales que tendrán en Tacna.



FUERZA... GARRA... INTENCION... Y CLASE están reunidas en el grabado, en las distintas expresiones de Ismenia Pauchard, Cristina Faúndez y Angélica Donoso, del cuadro "B". La "estrella" del básquetbol chileno, Ismenia, pasa por un momento estelar de su carrera deportiva y es pieza vital en el engranaje del cuadro chileno. Cristina Faúndez podrá alcanzar una nueva experiencia internacional, que mucho le servirá en su carrera que recién inicia.

5 casadas y 7 solteras forman cuadro chileno

Esta es la ficha de "estrellas" que integran plantel chileno al IV neo Mundial de Perú

ISMENIA PAUCHARD: sada, 1.76; 71 Juega por Colo C
JULIA ROMERO: S 1.66; 56 kilos. por Colo Colo.
INES SEGOVIA: S 1.69; 64 kilos. J por Colo Colo.
HORTENSIA AZAG Soltera, 1.73; 52 Juega por J. Yaru
SILVIA ECHAGUE: ra, 1.61; 59 kilos ga por J. Yarur.
AURORA ECHAGUE: sada, 1.61; 54 Juega por J. Yar
CRISTINA FAUNDEZ: tera, 1.69; 59,4 Juega por J. A. en el torneo de U sidad de Chile.
IRENE VELASQUEZ: sada, 1.62; 59,3 Juega por Enrique de Puente Alto.
ONESIMA REYES: ra, 1.70; 61 kilos ga por J. Yarur.
MARIA VILLARREAL: sada, 1.60; 54 Juega por J. Yar
EUGENIA LUPAYAN Soltera, 1.65; 71 Juega por el Liceo nuel de Salas "U".
YOLANDA PIÑA: C 1.68; 60,3 kilos. por FAVEE.

CARLOTA ULLOA: CON EL FUEGO DE LAS ELEGID

La juvenil campeona, posee todos los atributos naturales y de constancia que han tenido, las grandes figuras del atletismo nacional.— Es una realidad, como triunfadora, pero no deja de ser una esperan

Colo Colo, ya no es sólo un club de fútbol; varias ramas deportivas hacen su vida con menos popularidad, pero intensa. Entre ellas está el atletismo, en cuyas filas hay un grupo numeroso de damas y varones que practican con la camiseta alba y la insignia del cacique en el pecho, el deporte clásico.

Y en cada torneo atlético, hay nombres que representan a Colo Colo en esas competencias. Unos muy populares, otros menos conocidos; pero todos ellos esforzados. Los aficionados y periodistas que siguen este deporte ya los identifican, Mario Torrealba, el tesonero Sady Urrutia, Pablo Vega, Carlos Peirano, el juvenil Sergio Alejandro Campos, Andrés Liguetti y Sergio Arce, entre los varones, y entre "ellas", las más destacadas, como siempre, Patricia Miranda, Ivonne Grunnert, Nancy Vega, Cecilia Reyes, Julia Santana y la "estrellita" del team, nuestra entrevistada de hoy y esperanza del atletismo femenino chileno: CARLOTA ULLOA BERCHER.

Diecinueve años tiene la flamante campeona de Chile, de salto largo y 80 metros vallas, y además integrante del equipo que mantiene el record de Chile en la posta de 4x100 metros, junto a Gloria Mundt, Nancy Correa y Marisol Massot, desde 1962, que establecieron en un torneo internacional de Barcelona.

Es decir, un record conseguido fuera de casa. Lo que en Carlota Ulloa no es una novedad, ya que a pesar de sus cortos años dedicados a este deporte, han sido varias las oportunidades que ha lucido la bandera chilena en su casaquilla. Como ella misma lo dice: "Fui internacional casi junto con dedicarme al atletismo". Y así es, he aquí lo que nos cuenta de su actividad en este deporte: "Ingresé en 1960, el 28 de marzo, para ser más exacta, a la rama de atletismo de Colo Colo, y ese mismo año representé a Chile en el Campeonato Sudamericano Escolar de Buenos Aires, ya que en ese entonces estudiaba en el Darío Salas. En ese torneo fui 4a. en 100 metros, con 13", e integré el equipo de postas.

"Igual cosa sucedió al año siguiente en el Sudamericano Escolar que se hizo en Santiago; pero ya mejoré algo, ahora fui segunda en los 100 metros y con 12" 8|10."

¿Y en el campo adulto, cuál fue su primera actuación internacional?

"Bueno, en este aspecto, como en el juvenil, fui muy rápida; el año siguiente de haber intervenido en un Sudamericano Escolar, formé en la selección chilena, que fue a los Juegos Iberoamericanos de Madrid. En este torneo, dimos "el gran campanazo" cuando con Gloria Mundt, Nancy Correa y Marisol Massot, ganamos contra todos los pronósticos la posta de 4x100 y luego en Barcelona, como le contaba, batimos el record de Chile para esta prueba."

"Más tarde —continúa diciéndonos Carlota Ulloa—, fui preseleccionada para los Panamericanos y el Sudamericano; pero —agrega sonriendo— me faltó una décima de segundo, para alcanzar las marcas exigidas."

Por lo que nos dice —pareciera que no hace mucho tiempo que se dedica con intensidad al salto largo y a las vallas, decimos: "En efecto, desde hace sólo un mes me decidí, a "hacer" sólo esta prueba, ya que generalmente, cuando en una competencia se está disputando el salto largo, por ejemplo, en la mitad de esa prueba debo correr cien metros, lo que impide que obtenga registros buenos en una y otra prueba. Además, para serle franca, salto largo y vallas es lo que más me gusta".

¿Y para el futuro qué ansía?, es la pregunta siguiente.

"Tantas cosas —declara—, que no sé cómo ordenarlas. Pero, veamos si puedo responderle. Primero en lo atlético, batir los records en vallas y salto largo. Creo que voy encaminándome hacia ello con algunas posibilidades. Estoy a 3 décimas del record de Eliana Gaete en los 80 metros, y a 27 centímetros de la marca de la recordada Lisa Peters en largo. Luego, ver si se puede ir a Tokio. Creo que es muy difícil; pero no imposible", agrega rápida y esperanzadamente Carlota.

Eso es en lo atlético, como usted dice. ¿Y en lo personal?

"Lo que todas las chiquillas anhelan —aclara sonriendo—(casarse y formar un hogar, y que los hijos se dediquen al atletismo, igual que su madre", termina.

¿A quién le está agradecida, por la ayuda en su carrera?

"A mi único entrenador, Marcos Roldán, que en Colo Colo cumple una labor admirable y a quien debo todo lo que sé en este deporte. Al club y a mis parientes, por su ayuda y aliento. En fin, a todo el mundo, ya que ellos me han ayudado a ser lo que modestamente he conseguido."

Ella dice bien, modestamente, porque esa es otra de las virtudes de nuestra campeoncita. Es modesta, sencilla, sin pose, sin gestos que opaquen el brillo de su meteórica y brillante carrera, tanto ... ha conseguido, como ... de ella se puede esperar.

JUAN CARLOS ...



CON LA INSIGNIA DEL CACIQUE.— Su único club ... que empezó a practicar atletismo, la actual campeona ... le de salto largo y 80 metros vallas, sonríe optimis...

AUTODROMO: HITO DE UNA NUEVA E... PARA EL AUTOMOVILISMO NACION...

Proyecciones para el futuro tendrá la pista que se está construyendo en el balneario Rocas de Santo Domingo.— Alcances de la obra y de lo hecho hasta el momento.— Nuestros volantes actuarán en su propia casa, la que estará ahora abierta para todos.— Resurgirán la mecánica chilena y el buen nombre que antes tuvo este deporte.

El automovilismo metropolitano, y con ello el automovilismo nacional, ya tienen su primer escenario artificial privado, hecho por la mano y la inspiración del hombre, para dar libre expansión a sus inquietudes deportivas.

Es el Autódromo Rocas de Santo Domingo.

Enclavado dentro de los límites de la provincia de Santiago, y a más o menos cien kilómetros de la capital, sus posibilidades futuras son insospechadas.

De cumplirse el anhelo de sus ideadores, y de mantener éstos el tesón demostrado hasta el momento, el recinto promete transformarse, en un tiempo no lejano, en una verdadera Villa Olímpica Moderna, con cabida, no sólo para el automovilismo, sino que también para otros deportes, tales como el motociclismo, el ciclismo, el autobotismo, el esquí acuático, el golf, la equitación, el remo, el básquetbol, el tenis, el vóleibol y el fútbol.

Y con el agregado que la distancia que ahora lo separa de Santiago va a disminuir enormemente, a corto plazo, cuando se pongan en servicio las obras de vialidad, que se están ahora construyendo, para acercar más a la capital a su puerto geográfico: San Antonio.

■ Pero, volvamos al autódromo.

Por el momento, y provisionalmente, éste cuenta, en la actualidad, con una sola pista de tierra, regada con petróleo asfáltico, de exactamente 2.440 metros, dos rectas, una de ellas de 500 metros, y otra de 800 y cinco curvas, entre éstas últimas, una en "S".

Sobre esta pista, que no es definitiva, se corrió el domingo 12, por primera vez. Se desarrolló en ella un extenso programa de seis bravas competencias para coches de todos los tamaños, diseños y potencias y, la verdad, pese a que en un comienzo hubo muchísimos escépticos a sus bondades, es que sirvió.

Cumplió con su cometido.

No se registraron en ella accidentes y todos compitieron cómodamente, sin peligro ni inquietudes.

Y lo que es más importante. En el corazón y la retina de todos los que asistieron a su reunión inaugural, prendió la emoción. Especialmente de aquellos que antes habían conocido aquel lugar.

La realidad que enfrentaron los conmovió. Y con justísima razón. Lo que antes había sido una porción de dunas y pantanos, ahora era algo nuevo para ellos. De paraje inhóspito, pardo y agreste, habitado tan sólo por gaviotas, éste se había transformado en algo que llamaba a la vida, a la alegría y al esparcimiento.

Era un anfiteatro deportivo.

■ ¿Cuánto costó todo eso?

En esfuerzo humano, energía de titanes; económicamente varios millones de pesos. Como que para mover más de 30.000 metros cúbicos de tierra, levantar el terreno metro y medio para aislarlo de las inundaciones del río Maipo, moviendo en esta faena otros 20.000 metros de tierra, y desparramando sobre esa primera pista más de 22.000 litros de petróleo asfáltico, se han gastado ya 80.000 escudos.

La pista definitiva, totalmente pavimentada, más la construcción de otra ... 5.000 metros para comp... internacionales, levan... de tribunas y depe... anexas al autodromo, ... miento de los caminos ... so y construcción de ... campos deportivos, de... una inversión no in... los 1.000 ó 1.200 millo... pesos.

Pero, mientras tanto ... la vista está el prim... ejecutivo dado por ... hombres salidos de la ... ción de Volantes de Ch... su presidente Germán ... la cabeza; con Erasmo ... vecino de Rocas de Sa... mingo, y con los soci... Rama Automovilismo ... Club Deportivo Univ... Católica y Univers... Chile y que formaron ... ciedad Deportivo Au... Rocas de Santo Doming...

Lo dieron firme, mir... porvenir, y seguirán ... do hasta alcanzar la m... soñaron.

■ ¿Proyecciones de la ... de lo hecho hasta ... mento?

Muchas.

En dicho escenario ... correr todos los que ... pasión por las comp... mecánicas y todo el q... ga un vehículo mecá... sin pedir permiso a las ... ridades ni a nadie pa... cerlo, pues el recinto ... ellos. Competirán en s...

Aparejado con ello ... la pasión por la mecán... mejorar sus coches pa... éstos alcancen mayor ... dad; resurgirán, como ... la Mecánica Nacional ... Fuerza Libre, y hasta ... mánticas "burritas", ab... un rincón de algún tall... drán salir a corretear.

El automovilismo chile... tará entonces abierto a ... los que quieran practic... deporte. No habrá lím... nes de "fórmulas" me... como ahora, en que el ... escenario es el camino ... co o el circuito vecinal ...

En la terminación del ... tódromo Rocas de Sant... mingo está el despertar ... porvenir de nuestros de... mecanizados.

Especialmente de nu... automovilismo.

RAUL AEDO R...



Orden de clausura pende sobre clubes ecuestres de la capital

Santiago Paperchase Club, es el primer afectado y solicita en extensa y fundada nota, ayuda de la Federación de Deportes Ecuestres.

HERNAN VIGIL

Honda preocupación ha causado entre los círculos directivos de la equitación, la carta que el presidente del Santiago Paperchase Club, Arturo Olavarría G., ha dirigido a Hernán Vigil, presidente de la Federación de este deporte, y en la cual le expone el serio problema por que atraviesa esa institución y que amenaza afectar a todos los clubes ecuestres de la capital.

En efecto, en la citada nota los directivos mencionados dan cuenta de la medida de clausura de caballerizas de la entidad de Avenida Ossa, dispuesta por la V Zona de Salud, que dirige el Dr. Víctor Ayub, la que, según declaraciones de este alto funcionario del S. N. S., afectará muy pronto a todas las caballerizas de Clubes o Regimientos situados en el radio urbano.

Hasta el momento, según los informantes, han fracasado todas las gestiones ante el Dr. Ayub, para que éste dé un plazo prudencial para el traslado de las caballerizas del Santiago Paperchase, a pesar de las seguridades de adopción de medidas de higiene ambiental estrictísimas.

Luego de dar cuenta del problema a Hernán Vigil, los dirigentes solicitan al presidente de la equitación nacional interponga sus oficios para solucionar, consultando el interés de todas las partes, el grave escollo que se ha interpuesto en el desarrollo institucional de su club y que tendrá, como ellos suponen, serias consecuencias para el deporte ecuestre chileno.

Cuadrangular de Fútbol:

Relaciones Públicas de Carabineros ganó a Radio Portales 3-0

Ayer en la tarde, se jugó en el Estadio del Deportivo Juventud Atacama, un nuevo partido por el cuadrangular de fútbol organizado por Radio Nuevo Mundo. En esta oportunidad, se midieron los equipos de Relaciones Públicas de la Dirección General de Carabineros y Radio Portales, encuentro que fue ganado por Relaciones Públicas por el score de 3 goles contra 0.

Con este nuevo triunfo de Relaciones Públicas pasa a encabezar el cuadrangular en calidad de invicto con 4 puntos. Lo sigue en la tabla Radio Portales con 2 puntos, y Radio Nuevo Mundo y la United Press International con 0 puntos.

El próximo encuentro está fijado para el viernes 17, y se miden los equipos de UPI y Nuevo Mundo.



¿DARA EL CAMPANAZO SAN LUIS?— En el grabado, una de las alineaciones que presentó en la temporada pasada, el conjunto "canario" de San Luis de Quillota. El domingo, en su reducto, enfrentará al campeón profesional de 1964, Colo Colo. Este es PARTIDO-CLAVE de la POLLA DEL FUTBOL, en la fecha inicial del torneo. ¿Será capaz el equipo de la tierra de las paltas y las chirimoyas de abatir a los albos y proporcionar una sorpresa mayúscula? En el fútbol es frecuente que la "línea" falle.

PARTIDO CLAVE: COLO COLO-SAN LUIS:

Póngale tinca a la "Polla del Fútbol" y suyos serán los Eo 100

Lunes, martes y miércoles aparecieron publicados cupones para la Primera Fecha del torneo profesional 1964, que comienza pasado mañana sábado.— Envíe cuantas soluciones desee y no olvide que a mayor cantidad, mayor opción.— Hasta el sábado a mediodía se reciben los cupones.

Pasado mañana parte la Rueda del certamen profesional de fútbol versión 1964 y con él comienza el tradicional concurso de la POLLA DEL FUTBOL, que LA NACION, el Diario de los Deportistas, ofrece a sus miles de favorecedores y que permitirá obtener, semanalmente, CIEN ESCUDOS al que logre acumular el máximo de puntaje, sobre 30, si además de indicar correctamente el PARTIDO-CLAVE acierta con los restantes partidos en su resultado y el marcador, simultáneamente.

Los cupones de la presente semana —al igual que en lo sucesivo— aparecieron insertados en las ediciones correspondientes a los días lunes, martes y miércoles.

El PARTIDO-CLAVE es el encuentro que librarán en el Estadio Municipal de Quillota el cuadro campeón del fútbol profesional, Colo Colo, y el representativo local, San Luis.

Todos los antecedentes expresan que el favoritismo debe inclinarse por el conjunto que aparece como más poderoso en su conformación individual: Colo Colo. No obstante, si por algo apasiona el deporte del balompié no es precisamente por la lógica de sus resultados. Quien descarte toda posibilidad de triunfo de los "canarios" quillotanos, cometería un error de apreciación. Los partidos hay que jugarlos, afirmaba un viejo crack. Cuanta sabiduría existe en esa sencilla expresión. Para reafirmar ese acerto, bastaría repetir el dicho popular: "No hay enemigo chico".

De los restantes partidos que completan la fecha inicial del torneo 1964, hay varios cuyos resultados constituyen una verdadera lotería. Tal es el caso de los encuentros La Serena-Rangers, Wanderers-Palestino, Green Cross-Universidad Católica, Audax Italiano-Everton y Ferrobádminton-San Felipe. Aparte de que la mayoría de los conjuntos exhibirán caras nuevas en sus alineaciones, está la incógnita de su real potencial futbolístico. Una cosa sí puede vaticinarse, como lo más probable. Y es que los guarismos serán estrechos, porque el sistema defensivo chileno ya tiene un padrón común dentro de nuestros equipos.

A enviar cupones de la POLLA DEL FUTBOL, amigos lectores y hacerle punta a los CIEN ESCUDOS, que de algo servirán en estos tiempos difíciles. ¿Onofre?

Y no olvide que los cupones deben llegar el sábado al mediodía, porque después de las 12 horas, se retiran los buzones receptores.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



"¡OTRA VEZ ELIANA!" fue la exclamación de admiración y cariño, que circuló entre participantes y espectadores de la primera etapa del Campeonato Nacional de Atletismo.

Y las exclamaciones fueron provocadas por el anuncio del locutor oficial del torneo, cuando informaba que los 800 metros planos, damas, habían sido ganados por Eliana Gaete y con un nuevo record de Chile que, al mismo tiempo, constituía una marca de calidad continental.

De esta manera, la popular y querida atleta internacional agregaba un peldaño más a la larga escala que la ha llevado a la fama, en hombros de su deporte de siempre: el atletismo.

Pistas nacionales y extranjeras han sabido de sus triunfos y de su constancia. Los títulos se han acumulado. Campeona Panamericana, Campeona Sudamericana en varias oportunidades, Eliana sigue compitiendo a despecho de los años que ha dedicado a este deporte. Es un ejemplo vivo de calidad humana y deportiva, que deben seguir las generaciones jóvenes, que pueden verla llegar a todos los torneos, con o sin importancia, en una mano el equipo, y en la otra, su hijo. Por todo lo que significa por su importancia como atleta activa y ejemplar vida, es que ELIANA GAETE se ha ganado largamente este MEDALLON DE LA SEMANA.

JUAN CARLOS FRANCO

Fácil victoria de Alonso de Ercilla en baby fútbol

Concluyente triunfo logró ayer en el Gimnasio Nataniel el equipo representativo del Instituto Alonso de Ercilla sobre Luis Campino, en el match final del Campeonato Escolar de Baby-Fútbol que organizó el Club Deportivo Universidad Católica. La anotación de 9 a 3 es fiel reflejo de la superioridad incuestionable del vencedor, que empañó tan brillante jornada con actitudes de prepotencia totalmente injustificadas, especialmente si ya al terminar el primer tiempo vencía cómodamente 6 goles por 1. Instituto Alonso de Ercilla alcanza con ésta su tercera estrella consecutiva.

Jugaron por el vencedor: Erazo, Benítez, Gómez, González, Isla, Las Heras, Leiva, Mazo, Ortega y Sasia. Lo hicieron por el perdedor: Izquierdo, Queirolo, Correa, Vallejos, Cevo, Santelices, Fouilloux, Martínez, Novoa y Murray.

En el preliminar, León Prado superó ampliamente a Sagrada Familia, partido que servía para definir la quinta ubicación.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.— Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 12 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (E° 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (E° 200). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final, que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del Campeonato se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION". EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas. Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

PARTIERON BASQUETBOLISTAS AL MUNDIAL:

"TENGAN CONFIANZA EN NOSOTRAS"

Vía LAN, se dirigieron a Arica, para luego en bus especial trasladarse hasta Tacna, las integrantes de la delegación chilena al Campeonato Mundial de Básquetbol Femenino.— Las opiniones son coincidentes: "Si ganamos a Brasil nos clasificamos para las finales".

A las 15.10 horas de ayer despegó desde el aeropuerto Los Cerrillos, el avión Lan que con el número de vuelo 904, llevaba a la delegación chilena que participará en el Campeonato Mundial de Básquetbol Femenino, hasta la ciudad de Arica, desde donde por tierra el representativo nacional viajará hasta Tacna, para quedar instalado en el Hotel Turismo de la ciudad que será subsede de este torneo.

La llegada del avión a Arica estaba consultada para las 20.20 horas de ayer.

Familiares, amigos, dirigentes y periodistas concurrieron hasta el aeropuerto para despedir a las muchachas que tendrán que competir duramente para lograr clasificarse para la etapa final que se disputará en Lima.

En Los Cerrillos, y mientras esperaban que se cumplieran los trámites tradicionales de este tipo de viajes, conversamos con directivos y jugadoras.

Primero hablamos con Inelia Casanova, la dirigenta que presidirá la delegación, hasta que el presidente de la Federación, Sabino Aguad, llegue hasta Tacna, lo que sucederá el sábado.

La citada dirigente, nos dijo: "Nos vamos, con la certeza de que el plantel ha sido convenientemente preparado y que no se han escatimado esfuerzos para que esta preparación sea lo mejor. Estamos seguras de que el team tiene posibilidades de clasificarse para la serie final, para conseguirlo debemos vencer, como todo el mundo lo ha comentado, a brasileñas y japonesas, siendo las primeras, por los antecedentes que se poseen, nuestras rivales de mayor riesgo. En cuanto a las rusas, bueno, qué se puede agregar a lo que ellas mismas están probando en su jira por Estados Unidos. Se trata de un elenco extraordinario, que tiene la primera de las posibilidades de adjudicarse el título".

En otro lugar del recinto el árbitro Hugo Gazitúa, mostraba sus documentos, ya que él viajaba directamente a Lima, le preguntamos su opinión sobre el torneo. Nos dijo: "Si nuestras muchachas tienen un poquito de suerten, pueden clasificarse, ya que al equipo brasileño le han ganado fuera de su propia casa, en varias oportunidades. Pero es difícil hacer un vaticinio".

Luego nos dirigimos a Yolanda Piña, una de las componentes del equipo nacional, que se encontraba abrazando a su hija; nos declaró: "Imagínese la alegría de viajar, la posibilidad de representar a Chile y la tristeza de dejar a los nuestros en Santiago. Es una experiencia llena de sentimientos encontrados. Veremos como nos va. Haremos todo lo posible por clasificarnos".

Irene Velásquez, flamante capitana del seleccionado, se despedía también de los suyos, y dijo: "Aquí me tienen una vez más partiendo a actuar por Chile. Estén seguros de que no omitiremos esfuerzo alguno por dejar bien puesto a nuestro país en el importante evento. Tengan confianza en nosotras".

Se encontraban presentes también, varias brigadieres y oficiales del cuerpo femenino de Carabineros, que hicieron de anfitriones de las muchachas, mientras duró su concentración en Santiago. En la mañana, a las 11,30 horas, le habían ofrecido a las seleccionadas un coctel de despedida con números artísticos y ahora cumplían con su misión hasta el último minuto, concurriendo a Los Cerrillos a despedirse de la selección.

Finalmente pudimos observar cómo Sabino Aguad, presidente de la Federación, que como hemos dicho se dirigirá luego a Perú, se despedía de las jugadoras, los entrenadores y dirigentes, prácticamente en la escalerilla misma del avión LAN, que partió a la hora indicada, luego de que las muchachas levantaron sus manos y pañuelos en gesto de despedida y para responder a los saludos que se les hacían desde el recinto mismo del primer aeropuerto.

Componen la delegación las siguientes personas: Inelia Casanova de Retamal, quien la preside; los entrenadores Raúl López y Ricardo Stíven; el árbitro Hugo Gazitúa y las jugadoras Irene Velásquez, Ismenia Pauchard, Onésima Reyes, Julia Romero, Cristina Faúndez, Aurora Echagüe, María Villarroel, Eugenia Lupayante, Silvia Echagüe, Inés Segovia, Hortensia Azagra y Yolanda Piña. Además viaja la jugadora de Punta Arenas Silvia Cabrera, la que está con su viaje financiado por el Círculo de Periodistas de la austral ciudad.

El viernes viaja hasta Tacna el Dr. Antonio Losada, médico de la delegación.

UN BESO A LA MAMA, para despedirla y desearle buena suerte, dá a Yolanda Piña su hija Esperanza. La escena se produjo ayer en Los Cerrillos, cuando parientes, dirigentes y amigos concurrieron a despedir a las integrantes del equipo nacional que viajaban a Arica y luego a Tacna, para intervenir en esta ciudad en la serie de clasificación del Campeonato Mundial de baloncesto femenino.

BOXEO AL DIA

STEVENS ENFRENTARA EL 8 DE MAYO A PALAVECCINO O SMECCA

■ Ayer tarde se realizó el examen médico para los pugilistas encargados de la velada internacional de mañana viernes en el Caupolicán.

Hugo Rambaldi y Vicente Vezzoni, dieron término a sus entrenamientos con prácticas suaves, preparándose para el match que es decisivo, para ambos.

RIVAL PARA CAMPEON WELTER

■ Ramón Le Cruz, welter argentino, sería el rival del vencedor de la pelea entre Manuel Hernández con Rubén Loayza. Aunque no se ha concretado en forma definitiva, las gestiones que se vienen realizando indican tal posibilidad. De esto nos informaba el manager Nicolás Preziosa.

ZUÑIGA Y BARCIA PROFESIONALES

■ Los preseleccionados olímpicos chilenos, Luis Zúñiga y Jorge Barcia ya concretaron conversaciones con el manager argentino, Alejandro Ammi, quien dirige actualmente a Hugo Rambaldi, para quedar bajo su dirección en el campo rentado. Una vez finalice el trabajo con miras a Tokio, ambos elementos de inmediato debutarían en el pugilismo rentado chileno.

FALECH BUSCA RIVALES

■ El mediomediano argentino Ricardo Falech anuncia viaje a nuestro país. Aún nada se sabe sobre un posible rival. Antecedentes de mérito trae el fogueado púgil visitante. Entre sus últimos encuentros con elementos de categoría están sus combates frente a Rivero, actualmente en Estados Unidos, quien a su vez se ha medido con el cubano Florentino Fernández con dispar suerte, ganando y perdiendo. También Falech se ha medido con el norteamericano Wright. A los dos anotados les ha vencido, siendo valioso el hecho de que este último figura en el ranking mundial.

STEVENS ESPERA

■ No ha descuidado en lo más mínimo sus entrenamientos el estilista boxeador nacional, Godfrey Stevens. Ayer tuvimos oportunidad de conversar mientras practicaba, informándonos que espera que se concreten de un momento a otro las gestiones en torno a un combate frente al campeón argentino José Smecca y al aspirante al título de los plumas, Roberto Palaveccino. Uno de ellos podrá ser el rival del monarca chileno. esta pelea se anuncia para el 8 de mayo próximo.

Respecto de Palaveccino podemos adelantar que se nos ha informado que el sábado próximo debe enfrentar al campeón sudamericano de livianos, Nicolino Locce. Esta pelea es la revancha de la que sostuvieron en Mar del Plata, en donde empataran. El match del sábado tiene lugar en el Luna Park.

Godfrey Stevens, luego de fracasadas las gestiones de enfrentarse con el campeón uruguayo Selmiro Ríos, nos manifestaba que a pesar de una espera forzosa tiene fe en que se mantendrá en buenas condiciones.

■ SAO PAULO, 15 —(UPI) — Arístides Jofré, padre del campeón mundial peso gallo, Eder Jofré, confirmó hoy por teléfono que se están haciendo negociaciones para realizar una pelea por el título entre el monarca brasileño y el púgil colombiano Bernardo Caraballo.

El combate tendría efecto en Bogotá pero no antes de junio o julio próximo, según dijo Arístides que es el entrenador de Eder. Añadió que el campeón pide una bolsa de 40.000 dólares, libre de impuestos, más los gastos de viaje.

PERALTA A ARGENTINA

■ NUEVA YORK, 15 — (UPI)— El próximo jueves, a las 19.30 emprenderá vuelo de regreso a la Argentina el pugilista Gregorio Peralta, quién en su reciente pelea con el titular de los mediopesados Willie Pastrano dejó una gran impresión, pese a que se le impidió continuar el combate.

Se le había ofrecido una pelea para el mes de mayo, con Carl "Bobo" Olson, firme aspirante al título, pero Peralta contestó que prefería no combatir tan pronto y que volvería a la Argentina a cumplir un compromiso pendiente con Roberto Dávila se le daría la oportunidad de una pelea por el título Sudamericano de los pesados.

Roberto no ha recibido su pase

Varios jugadores extranjeros no han recibido los respectivos pases que les permitan actuar oficialmente por los clubes que los han contratado. En este caso se encuentran los siguientes cracks, enrolados a los institutos que se indican: Roberto (Colo Colo); Desiderio (O'Higgins); Suárez y Zárate (Luis Cruz); Leiva (Palestino) y Murieda y Soria (Unión Calera).

El gerente de la Asociación Central de Fútbol, Mario Acevedo, viaja a Buenos Aires y Montevideo para apurar la tramitación de sus pases. Ellos tienen plazo hasta la quinta fecha para normalizar sus situaciones. Pero a los clubes les interesa poder contar con los citados players desde la iniciación misma del campeonato, y de allí su urgencia en obtener la correspondiente documentación.

Para Colo Colo el hecho de que Roberto no haya recibido su pase —lo que amenaza con su actuación en la primera fecha del certamen— constituye un problema serio, ya que Francisco Valdés —por lesión— tampoco está en condiciones de hacerlo.

No bien regresó desde el norte, Colo Colo reinició activamente sus entrenamientos. El calendario que deberá afrontar el equipo campeón será duro. Nueve encuentros por la competencia, y por la Copa Libertadores de América, con escasos intervalos. Pero los albos tienen buen plantel. En la escena, los cracks colocolinos en pleno training. Escuti, Moreno, Bello, Montalva, Ortiz, González, Hormazábal y Roberto, en primer plano.

H. Avila regresa a capital del norte

Ya recuperado de la enfermedad que lo aquejó, Homero Avila, corresponsal de LA NACION en Antofagasta, y jefe de deportes de El Mercurio de la capital del norte, viajará el próximo sábado de regreso a dicha ciudad. El distinguido colega nos visitó para despedirse y agradecer por nuestro intermedio las atenciones que durante su enfermedad recibió de parte del Dr. Antonio Losada, de la Sociedad Chilena de Publicaciones y del Círculo de Antofagasta, como asimismo de sus amigos que lo visitaron en su lecho de enfermo.

Imponente Recibimiento en Arica a Jugadoras Chilenas

ARICA.— Multitudinario recibimiento se proporcionó a las seleccionadas chilenas de básquetbol a su llegada al aeropuerto de Chacalluta de esta ciudad. Decenas de vehículos transportaron a autoridades y aficionados que deseaban tributar su adhesión a nuestras muchachas. En Chacalluta se les ofreció un coctel, al que asistió un grupo de ejecutivos peruanos del Mundial de Básquetbol, encabezados por Alfohso Souza, Alfonso Yzaguirre, Angel Lagunas, Mario Godínez y Rubén Chiarella.

Luego del recibimiento, los vehículos dieron un paseo por la ciudad llevando a las "estrellas" para que los habitantes rindieran su caluroso aplauso a las defensoras nacionales.

En la Carretera Panamericana, frente a la Maestranza, los ferroviarios chilenos levantaron un arco de triunfo iluminado, en honor de las cesteras.

Por otra parte, se ha sabido que en Tacna, la delegación chilena será recibida por el coordinador coronel Carlos Cobilich, el que las acompañará hasta su alojamiento en el Hotel Turismo.

Gran entusiasmo reina en Arica, para concurrir a las eliminatorias de Tacna. Es así como se están organizando caravanas de vehículos que trasladarán alrededor de tres mil personas que formarán una bulliciosa barra que alentará a la selección chilena en sus compromisos [...] Rusia, Brasil y Japón. Estas personas deberán regresar a Arica, cada vez que se efectúe un encuentro, a las [...] la madrugada a más tardar.— (H. Crossa, correspo[...]).

Hugo Rambaldi podrá seguir llevando el escudo chileno

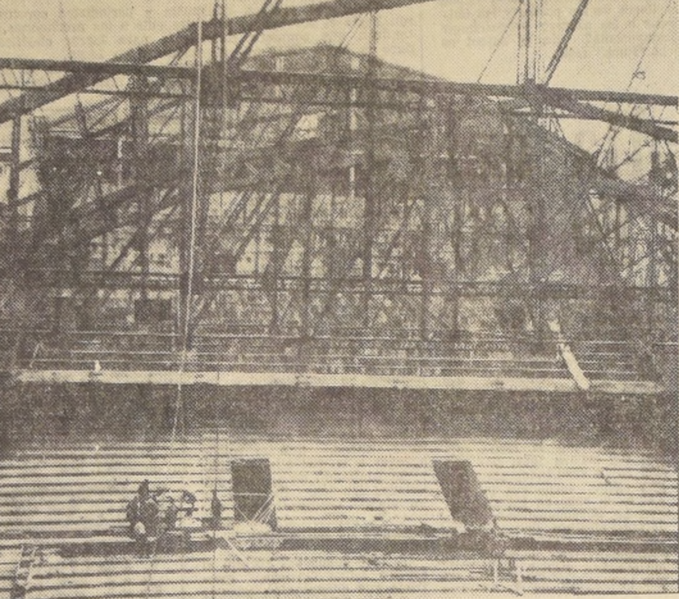
En su primera pelea con Vezzoni, Hugo Rambaldi fue objeto de una cerrada ovación por parte de la concurrencia que esa noche llenaba el local, al percatarse ésta de que el notable púgil argentino lucía en su pantalón el escudo chileno.

Sin embargo, a posteriori, la dirigente máxima del boxeo hizo saber a Rambaldi que no podía ostentar dicha enseña nacional en sus peleas. Esto llegó a lo vivo del corazón del pupilo de Alejandro Ammi, quien dirigió a la Federación un comunicado solicitando se reconsiderara dicha medida y se le permitiera usar el escudo chileno, por las siguientes razones textuales del púgil: "1.o) Me siento tan identificado por todo lo que sea chileno, que para mí ostentar el escudo en mis peleas es tan sagrado que lo llevo con el cariño y el respeto que por esta gran tierra he adquirido, como si fuera la mía, y 2.o) Que dicho escudo lo llevo en todas mis peleas, desde que dejé de combatir con púgiles nacionales."

Ante el tenor de esta demanda y la sinceridad que refleja la petición, la Federación Chilena de Boxeo ha enviado un oficio a Hugo Rambaldi, que, por acuerdo de su Directorio, y como una deferencia especial, lo autoriza oficialmente a llevar dicha insignia, pero solamente en sus combates en Chile y contra pugilistas extranjeros. La comunicación al púgil rosarino la firman Renato Court, presidente, y Ernesto Sirner, secretario. Quiere decir, entonces, que mañana, en la revancha con Vezzoni, Rambaldi lucirá de nuevo los colores chilenos.



El rosarino Rambaldi cambia impresiones con su rival de la revancha de mañana, Vicente Vezzoni. El pupilo de Alejandro Ammi lucirá de nuevo los colores chilenos.



VISTA PARCIAL de las galerías y tribunas norte del Estadio Chile. Aquí cabrán, cómodamente sentadas 6.000 personas. Todo esto quedará habilitado al público antes de fines de año.

EL ESTADIO CHILE SERA UNA REALIDAD A FINES DE AÑO

La cosa ahora va en serio, no será como el cuento del lobo.— Está de por medio una orden perentoria del Presidente Alessandri para su total terminación.— Lista toda la obra gruesa y la techumbre.— Hasta 14 ó 15 mil personas llegará su capacidad.

"¡Antes de fines de año, el Estadio Chile quedará terminado...!"

Esta afirmación —estamos seguros— habrá de acarrear más de una sonrisa burlona de ironía, doblada en rictus despectivo, en los labios de un escéptico.

Y, hasta cierto punto, en verdad tendrá razón.

Porque ésto de la terminación del Estadio Chile viene ofreciendo una cruel analogía con el cuento aquel del lobo... ¡Siempre está por venir "a fines de año...!"

Y llega ese "fin de año" y... ¡no llega el Estadio Chile...!

El episodio se viene repitiendo desde hace algún tiempo a esta parte.

■ Ahora, la cosa va en serio. Es definitiva.

Decimos ésto, después de haber visitado dicha obra. Lo estructural, básico y macizo del estadio propiamente tal, como anfiteatro deportivo, está ya hecho. Queda por hacer lo menos dentro de lo más. Terminar el recubrimiento de la techumbre, cuya imponente armazón de acero está ya lista; emprender el estucado del piso, graderías e interiores; la colocación de asientos y butacas en las galerías, tribunas y demás aposentadurías; dar los últimos toques a las instalaciones eléctricas y sanitarias e iniciar, por último, la construcción de las demás obras de arte del local, tales como colocación de puertas y ventanas, ejecución de enlucidos, enyesados y pinturas; instalación de oficinas, gabinetes, baños camarines y bodegas y, en general todas las demás dependencias anexas propias de un recinto de esta índole y naturaleza.

■ Esto es lo más inmediato lo esencial para sus inspiradores y para nuestros deportistas.

Luego vendrá el resto. Un resto magnífico y prometedor. Tanto que el Estadio Chile vendrá a resultar una edición de bolsillos, corregida y mejorada, del famoso Madison Square Garden de Nueva York. Y con agregados, en pequeño, de mucho mayor significación que la famosa sala norteamericana, en cuanto a confort y comodidad.

Como que tendrá baños turcos, lavandería, peluquería, clínica médica, gimnasio, auditorium, gabinete dental, posta de primeros auxilios en casos de lesiones o accidentes, biblioteca, salas de entrenamientos, cabinas y dormitorios, en Hotel Deportivo, con sus respectivos comedores, cocinas y despensas para atender a 200 deportistas que allí quieran concentrarse.

■ Junto con nosotros visitó ayer el Estadio Chile, Renato Court, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, y Octavio Aylwin, vicepresidente. El entusiasmo les rezumaba a ambos por todos los poros. "Esto —nos dijeron— hay que inaugurarlo con algo grande. La pelea, por ejemplo, de Godfrey Stevens con Orispides dos Santos, por el título sudamericano de los plumas. E invitar al acontecimiento a S. E. el Presidente de la República, señor Alessandri, quien ha sido el que ha dado la orden perentoria de que los trabajos no cesen un momento hasta que esta obra quede terminada. El tiene que ser el invitado de honor, el que presida el espectáculo."

Intercambiamos parecer con ellos respecto a la capacidad del local. Y estuvimos de acuerdo en la asignación de cifras. Galerías: 3.500 personas; tribunas costado norte: 2.500; tribunas costado sur, 3.000; platea, ring-side y palcos laterales: 2.000. Total: 11.000 espectadores cómodamente sentados. Guarismo que puede estirar a 14 ó 15.000 a estadio lleno.

■ Estos cálculos nos fueron confirmados por el ingeniero Enrique Zanghellini, a cargo de la ejecución de la obra y por los arquitectos Vicente Farías y Jorge Patiño, del Departamento de Arquitectura, quienes nos proporcionaron toda clase de detalles técnicos acerca de la construcción. También fue de la misma opinión Guillermo Orchard, nuestro radiante anfitrión en la visita, y que, leal y honrado como siempre, nos pidió que consignáramos que nada de lo ahora hecho y por hacer se habría ejecutado, a no mediar la firme voluntad del Presidente de la República y del Ministro de Obras Públicas y, muy especialmente, el temple ejecutivo del Director del Departamento de Arquitectura, ingeniero Edwin Weil y los arquitectos Rigoberto Gómez, Juan Poblete, Vicente Farías y Jorge Patiño.





RENATO COURT, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, teniendo a su lado a Octavio Aylwin, "inaugura" el primer asiento de prueba de las tribunas. Atrás de ellos, los arquitectos Vicente Farías, Jorge Patiño y Juan Poblete y en primer plano, el arquitecto Rigoberto Gómez, el ingeniero Enrique Zanghellini y el Administrador del Estadio Chile, Guillermo Orchard.

Borussia e Inter empataron a 2 por la Copa de Campeones

■ DORTMUND, Alemania, 15 (UPI).— Borussia, de esta ciudad, e Internazionale, de Milán, empataron a dos goles, en el partido inicial de su serie semifinal del torneo europeo de fútbol por la Copa Campeones de Liga. Todos los tantos fueron marcados en el primer tiempo.

BOLOGNA VENCIO A SPAL, 2-1

■ BOLOGNA, 15 (UPI).— El primer equipo de fútbol del Bologna venció al Spal, por dos a uno, en un partido de revancha del Campeonato por la Liga Italiana.

Después del partido de hoy la clasificación general de la primera división es la siguiente:

Internazionale, 43; Milán, 42; Bologna, 41; Fiorentina, 35; Juventus, 33; Torino, 30; Lanerossi y Vicenza, 28 Catania, 26; Atalanta, 26; Roma, 25; Lazio, 25; Genoa, 24; Mantova, 23; Spal, Sampdoria, Modena y Mesina, 21; y Bari, 18.

■ ELCHE, España, 15 (UPI).— El entrenador argentino, ex jugador del Real Madrid, Roque Olsen, será el nuevo entrenador del "C. F. Elche", según publica la prensa local.

Afirman dichas informaciones, que Olsen ya ha llegado a un acuerdo con el presidente del club ilicitano, Martínez Valero, y el contrato correspondiente "será firmado uno de estos días".

El actual entrenador del "Elche", el paraguayo Heriberto Herrera, quien anunció recientemente que estudiaba una oferta para preparar la selección y un equipo de su país, aún no ha dicho su palabra final.

PEÑAROL GANO A CAMPEON AUSTRIACO

■ VIENA, 15 (UPI).— El equipo uruguayo de fútbol Peñarol derrotó al campeón local, Austria, por dos goles a uno, en un match disputado esta noche en el Estadio del Prater ante 15.000 espectadores.

El primer tiempo terminó empatado sin tantos.

Ambos equipos ofrecieron un buen espectáculo, aunque Peñarol exhibió ligera superioridad, lo que justifica su ajustada victoria.

Joya abrió el score para los uruguayos a los 21 minutos y Paproth igualó a los 32, pero Spencer definió el encuentro un minuto más tarde.

GRIFFA RENOVARA SU CONTRATO

■ MADRID, 15 (UPI).— Jorge Bernardo Griffa, el defensa central argentino de Atlético de Madrid, renovará contrato con dicho club la próxima semana, según manifestó ayer el jugador a la prensa local.



UN CRACK AUTENTICO.— El domingo en el Estadio Nacional veremos nuevamente a Luis Eyzaguirre, el eficiente zaguero derecho internacional de la Universidad de Chile. En el encuentro estelar de nuestro principal coliseo deportivo los estudiantes laicos se batirán, por los dos puntos oficiales, con los autobuseros del Chaguito.

El Foto-Fútbol otorgará millonarios premios

Radios Philips, relojes marca Chevron, dos pasajes aéreos a Río de Janeiro, un televisor moderno marca Geloso, y miles de premios más serán sorteados en septiembre, el Mes de la Patria.— Coleccione fotografías de los cracks del fútbol chileno y llene cuantas cartilas desee, y uno de los valiosos estímulos será suyo.— El próximo 1.o de mayo comienzan a publicarse las fotografías y las cartillas.

El FOTO-FUTBOL es un sencillo concurso que LA NACION, el "diario de los deportistas", iniciará el próximo 1.o de mayo para regocijo de grandes y chicos, pero que gustan del fútbol, el deporte pasión de multitudes. El aficionado no sólo tendrá la satisfacción de juntar las fotografías de sus cracks o clubes favoritos, sino que además, puede hacer suyo en el sorteo de septiembre un moderno televisor GELOSO, dos pasajes y estada en Río de Janeiro gratis, radiorreceptores Phillips, relojes marca Chevrón, una colección completa de obras famosas obsequio de Librería Renacimiento y miles de premios más, los que iremos dando a conocer a nuestros lectores.

Las cartillas en donde el aficionado irá colocando los cracks del fútbol profesional chileno, se darán a la publicidad en nuestro diario, por estricto orden alfabético. En consecuencia, el orden será el siguiente: Audax Italiano, Colo Colo, Coquimbo Unido, Everton, Ferrobádminton, Green Cross, La Serena, Magallanes, Palestino, Rangers, San Luis, Santiago Morning, Santiago Wanderers, Unión Calera, Unión Española, Unión San Felipe, Universidad Católica y Universidad de Chile.

Diariamente iremos entregando a los lectores, cuatro fotografías de jugadores pertenecientes a los clubes profesionales de la División de Honor y el concursante le dará la ubicación correspondiente en la cartilla. El nombre del jugador debe coincidir con el señalado en el lugar o cuadro de la cartilla. Es decir, no podrá situarse, por ejemplo, en el caso de Colo Colo a José González, zaguero izquierdo, en el sitio asignado en la cartilla al centrodelantero, Luis Hernán Alvarez y vice-versa.

Por cada cartilla completa —titulares, suplentes y director técnico— el concursante tendrá derecho a un cupón numerado, que le otorga opción a participar en el gran sorteo final y adjudicarse cualesquiera de los millonarios premios.

Ya sabe, amigo lector, a prepararse para llenar cuantas cartillas desee sobre los cracks del fútbol profesional chileno y un televisor GELOSO o una hermosa radio de la afamada marca Phillips o uno de los dos pasajes, por vía aérea, a Río de Janeiro, Brasil y los miles de premios más que entregaremos durante el próximo mes de septiembre, el Mes de la Patria.

OPINION DE LOS LECTORES

FOTO-FUTBOL irá presentando en futuras crónicas la opinión de los aficionados lectores de LA NACION, sobre el concurso mismo, su club favorito en relación a su desempeño durante el transcurso del certamen profesional de fútbol 1964 o sobre los problemas que atañen al fútbol mismo.

Consultas sobre el concurso mismo pueden dirigirse a nuestra Casilla N.o 81-D, Santiago, a nombre de FOTO-FUTBOL.

FUTBOLERIAS

HOLWERGER REGRESO CON SU PAS[...]

■ Los equipos de primera y segunda infantil de Magallanes enfrentarán el próximo domingo a los elencos de "Beltrán Ilharreborde", en cancha ubicada en Recoleta con La Serena, mientras que el cuadro juvenil y de división especial viajarán a Santa Cruz para enfrentar a los representativos de deportes Panlahue.

En confrontaciones recientes, el equipo juvenil perdió en Coya, por 5 a 1, y el cuadro de división especial empató a 2 con el cuadro de dicha localidad.

APROBADA CUENTA DE GINO ROSSETTI

■ Audax Italiano celebró asamblea general de socios con asistencia record. La cuenta dada por el presidente Gino Rossetti fue muy bien recibida. Existe consenso en el club audacino que las medidas tomadas permiten casi asegurar una campaña del cuadro verde muy superior a la de la temporada pasada.

ENTRENADORES A REUNION

■ La Asociación de Entrenadores se reunirá el próximo martes, a las 19.30, en la sede de Huérfanos 1535, para tratar los siguientes puntos: 1) Nómina de quina para integrar la comisión técnica de la Federación; 2) Inauguración de la secretaría oficial; 3) Carnet de entrenadores; y 4) Asuntos varios.

39.o ANIVERSARIO DE COLO COLO

■ Colo Colo celebrará el próximo sábado, en su Estadio Monumental en construcción, su 39.o aniversario. El programa consulta los siguientes actos: 12.30, recorrido a las dependencias del estadio; partido de fútbol entre equipos de periodistas con dirigentes; 13.30, almuerzo criollo; 15.30, bendición del estandarte de los socios fundadores; 16, show artístico; y 18 horas, asado a la chilena.

LESIONADOS RECUPERADOS

■ Varios son los jugadores lesionados que no podrán actuar en la primera fecha del campeonato. Entre éstos se anotan los siguientes: Durán y Ríos, de Ferrobádminton; Villarroel, de U. Católica; Oscar Coll y Adolfo Olivares, de Universidad de Chile; y Tunessi, de San Luis.

■ Muy recuperado Juan Páez, puntero de Santiago es posible que actúe en el match con U. de Chile. Lo propio ocurriría con Washington Villarroel, back centro de U. Católica, que podría jugar frente a Green Cross.

PLANTEL DE CADETES DE DUELO

■ El plantel de Cadetes de la Asociación Central está de duelo. Falleció César Figueroa Ruiz, quien fuera tesorero de dicha entidad entre los períodos de 1953 a 1955. Los funerales de este ex directivo se llevarán a efecto mañana a las 17 horas, partiendo el cortejo desde Avda. Salvador 783.

NOVEDADES DE ARQUEROS

■ Unión Española entregó su pase en blanco al joven arquero Patricio Sasmay, quien en la temporada pasada estuvo a préstamo en Magallanes. U. Católica también dará un trato similar a Yerko Sinkovic, quien el año pasado estuvo a préstamo en Huachipato.

■ Por Constantino Zazzali, arquero de O'Higgins, se interesa Rangers. Pero el club rancagüino no tendría ningún interés en cederlo. El andino Pulgar se ha probado con éxito en la valla talquina.

■ Suplente de Adán Godoy, en la valla de Santiago, será el osornino Segovia. Quedaría entonces en nada la contratación por parte del club bohemio del meta audacino, Francisco Valencia.

ENTRENADORES DE SELECCIONES

■ La Selección Juvenil que postergó para el 29 su match con Uruguay, se quedaría sin entrenador. Esto, porque renunciaría a dicho cargo, Washington Urrutia, quien había obtenido permiso especial de U. de Chile para ejercer temporalmente dichas labores.

■ Se mantiene en un compás de espera la decisión de Fernando Riera al cargo de entrenador de la selección chilena que le fue ofrecido. Su respuesta está íntimamente ligada con el presupuesto que para la preparación del representativo nacional disponga la Asociación Central, en base a encuentros internacionales a disputar. Y asimismo, tiene mucho que ver con la continuación o desahucio de su trabajo en U. Católica y aceptación o rechazo de ofertas que ha recibido des Europa.

¡ARRIBA EUGENIO MENDEZ!

■ Eugenio Méndez, [...] derecho de Wand[...] afectado por una [...] enfermedad, se ha [...] rado mucho. A tanto [...] abriga la esperanza [...] pueda actuar en la [...] rueda. Al efecto, los [...] cos le cambiaron el [...] absoluto por medio [...] La juventud de Mén[...] ha constituido en arma [...] derosa para su re[...] ción.

ELECCIONES EN WANDERERS

■ Renunció Fernando [...] resa, delegado de [...] derers ante el Consejo [...] Asociación Central. Al [...] cer las corrientes [...] que están en pugna [...] las elecciones de [...] del club porteño, que [...] cian mañana, están [...] cando la marcha de la [...] titución.

CLAVIJO A SAN ANT[...]

■ Luis Clavijo, punte[...] quierdo, que recib[...] se en blanco de Mag[...] está listo para enrol[...] San Antonio. El [...] porteño precisa de [...] mento de la experien[...] pequeño, pero hábil [...]

LO QUE PASA EN EL CAMPEO[...]

■ En definitiva el [...] volante brasileño [...] do vuelve a su patria [...] pudo concretar en C[...] lo, ni los albos logra[...] tionario a otra insti[...]

■ Ricardo Sepúlve[...] desearía irse a [...] Y la dirección técni[...] colina no cree aconse[...] transferencia. Pero [...] viñamarino agota las [...] nes para contratarlo.

LLEGO HOLWER[...]

■ Ayer llegó Hol[...] mediovolante a[...] de Racing que contrat[...] Española. El citado [...] ne con su pase en la [...]

■ Manuel Rodríguez [...] taneará a Unión [...] próxima temporada [...] lidad de vicecapitán [...] Félix Landa.

■ Esta tarde Unión [...] ñola ofrece un [...] palo en Santa Laura [...] agape de inaugura[...] torneo oficial. Dirig[...] jugadores estrechar[...] de amistad en esta [...] nidad.

Exito en Jornadas de Medicina Deport[...]



Mucho optimismo se reflejaba en los rostros de los directivos de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, ante el interés demostrado por los profesionales de todo el país durante los cursos de capacitación realizados entre los días 6 y 14 del presente mes.

Este entusiasmo se justifica ampliamente, dado la asistencia numerosa que alcanzaran las clases. Noventa y dos personas, entre médicos y estudiantes de los últimos cursos de las Universidades nacionales, se hicieron presentes.

Al darse por terminadas las clases, el presidente de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, Dr. Antonio Losada, expresó en calurosas palabras el agradecimiento de la institución, ante el interés puesto por los facultativos chilenos en pro de esta cruzada que se ha emprendido junto al deporte.

Luego, en una breve entrevista que le hiciéramos, el Dr. Losada nos expresó: "Los alcances que este primer curso de Capacitación y de Medicina del Deporte tendrá en el futuro, estimamos deben ser fundamentales para ir en ayuda de la juventud que practica los distintos deportes".

Al consultarle sobre posibles nuevos cursos, nos ha respondido el timonel de los médicos-deportistas: "Bueno, la verdad es que ya con éste que hemos realizado, creemos será muy difícil efectuar otro, por razones obvias. Es difícil reunir a los profesionales, dado su mismo trabajo y dedicación. En lo posible entregaremos, y estamos haciendo, informes a todos [...] dicos de las experiencias que se re[...] tratamientos de lesiones y otras m[...]

Al proseguir en nuestra entre[...] enfocando el auge que tiene el dep[...] tualmente en Chile, nos expresó do[...] nio Losada: "La intensificación de [...] tividades en el país nos ha obligado [...] rar desde otro ángulo el problema [...] diar profundamente todo lo que [...] lación con la medicina deportiva. La [...] ción de profesionales que conozcan [...] fondo todo lo que tenga relación [...] enfermedades y lesiones que aque[...] deportistas, es una de nuestras metas [...] tro trabajo permitirá a dirigentes [...] dores y kinesiólogos poder determin[...] do un elemento pueda seguir actuan[...] qué casos es conveniente darle [...] canso".

Finalmente, le consultamos al se[...] sada sobre la actuación de filiales [...] país: "Sí, tenemos tres filiales, a [...] Antofagasta, Concepción y Osorno [...] ellas se trabaja también junto al d[...]

Esta es una breve visión de lo que [...] liza la Directiva de la Sociedad Chi[...] dicina del Deporte mantiene muchas [...] ranzas en que el trabajo efectuado [...] perará, lo cual será el aporte de la [...] cina chilena hacia el deporte del pa[...]

En la nota gráfica, el doctor Lo[...] centro, preside las jornadas médico-[...] tivas.

...ELIO PARODI Y PEDRO ULLOA, dos de nuestros mejores látigos, pasean por la pista del Club Hípico en un intermedio de su trabajo. Los dos llevan muy buenos compromisos para el domingo.

HABLEMOS DE HIPICA

SE VA EL "NEGRO" DIAZ...

Cuando hace un tiempo llegó a nuestro medio Luis Alberto Díaz, tuvimos la osadía (muchos nos criticaron...), de señalar que llegaba a nuestra tierra uno de los más grandes látigos producidos por nuestro medio. Cuando una tarde, en el césped del Club Hípico "hizo ganar" a Millonario, escribimos un artículo donde le dijimos "Gracias, Maestro". Muchos, como era lógico, también lo censuraron. Pero el tiempo nos dio la razón. Hoy, ya nadie discute la enorme calidad del "Negro" Díaz. Enérgico, criterioso y muy hombre, sobre los lomos de un ejemplar, son cualidades con las que nace y se muere. Díaz las tiene, y de sobra. Se va —nos lo dijo una de estas mañanas—, con destino a Lima. Sabe él, los sabemos quienes conocemos a aquella tierra, que llegará a una ciudad donde le sobran amigos, y donde el "Negro" Díaz no es un jinete más, sino un ídolo. Se va porque en los más íntimo de su corazón tiene una tremenda pena con aquellos eternos inconformistas, que nunca dejaron de criticarle. Lamentable, pues el "Negro", un hombre que sólo le mira el lado bueno a la vida, ignorando el malo, debió quedarse entre nosotros, a enseñar lo mucho que sabe. Su partida, de verdad, la sentimos, pero debemos alegrarnos, pues va a un país —como es Perú—, donde se sabrá dar el verdadero lugar, que en su patria muchos le negaron. Adiós, "Negro", y cuando vuelvas a montar y triunfar en Monterrico, piensa que nosotros en Chile, tus amigos, estaremos vibrando de alegría. A los otros, ¡olvídalos!

¿DEBEN MULTAR?...

NO ESTAMOS DE ACUERDO con aquello de las multas a los preparadores, porque trabajan un ejemplar en día de carreras. La pista del Club Hípico, en muy pocas oportunidades —me refiero a la N.o 1—, es cedida a los entrenadores, para que sus pupilos puedan pisarla. Sus cuidados son múltiples, y por ello, el trabajo de Párrafo, el domingo, hasta más allá de la meta, es algo muy comprensible y no creemos, merecía un castigo en dinero, tan severo, para su entrenador. Es más, Párrafo —ésto es, mirando el lado auténticamente hípico, y que es el que se debe tener siempre presente—, apareció como una gran carta para el "Internacional", y por ello, todos, periodistas, profesionales y autoridades, debíamos zanjarle el camino, para que llegase a la carrera con posibilidades máximas. Si nosotros mismos nos ponemos trabas, nosotros mismos estaremos luchando por la derrota de nuestro elevage, que bien ubicado está, después del brillante accionar que tuviera Cencerro el 4 de agosto pasado, en la pista de La Gavea.

EL MEDICO AL LUGAR...



SOMOS PARTIDARIOS DE una nueva distribución en la atención a los jinetes cuando caen en la pista. En la actualidad, si por mala fortuna, un látigo rueda en la pista, es recogido por dos funcionarios, de muy buena voluntad, que lo trasladan hasta la clínica de primeros auxilios. Si allí se comprueba que su estado es delicado, o grave, se le lleva al Traumatológico, siempre a cargo de quienes lo recogieron en la pista. Nosotros creemos que, todo debiera ser distinto. Hasta el lugar en que queda el caído debiera llegar, en la misma ambulancia, el facultativo de turno. El debiera ser quien señalara la forma en que debe ser subido a la camilla. Una vez dentro del carro asistencial, debiera determinar su traslado a la clínica interna, o al Traumatológico. Si debe ser llevado a este último lugar, él, también, debería acompañarlo, para intervenir en cualquier caso de urgencia. Lanzamos esta idea, para que se estudie y se discuta con las autoridades competentes. No estamos criticando, estamos colaborando a evitar, en todo lo posible, futuras desgracias mayores.

MIQUEL BLACK

FUERZA AEREA DE CHILE
Cuartel General
DIRECCION DE AERONAUTICA
Regional Central
Aeropuerto "Los Cerrillos"

PROPUESTA PUBLICA Nº 2

Se llama a PROPUESTA PUBLICA para la reparación de los muebles del hall principal del Aeropuerto de Santiago, "Los Cerrillos".

Bases y antecedentes se entregarán a contar del 15 de abril, de 8 a 17 horas, en la Ayudantía del Aeropuerto de Santiago "Los Cerrillos".

Las propuestas se abrirán en la oficina del señor Jefe del Aeropuerto, el día 27 de abril, a las 10 horas.

LA JEFATURA

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

El programa palmeño presenta como prueba central una competencia clásica para potrancas. Catorce ratificaron su inscripción y saldrán tras los cuatro mil escudos que tiene de recompensa. La viñamarina TRILOGY, acaparó los mayores elogios al trabajar en record el lunes. Que trabajó con silla pequeña y con jinete muy liviano, que aquí y que allá, la cosa es que su apronte fue fenomenal y hasta el momento no vemos, quién la pueda ganar.

La fiesta comenzará temprano y Octavio Becerra, viejo canchero, madrugará una vez más para ver a su pupila LAS ROSAS, que se ha visto "salteadora" en sus aprontes. ATALIA, que viene de imponerse, aseguran que repite, y en las pruebas condicionales para perdedoras, la bulla anda con MARIA PAOLA, una hija de Calificado, hermana materna de María Piedad y de Eugenia. Hay pasta en esta colorada y todo hace presumir que el "Mariscal" agregará un nuevo triunfo a su buena campaña de este año con elementos de dos años. En la otra prueba nos quedamos con MELODIST, con la que Torito estuvo muy desafortunado. En la primera válida de la Doble, debe ser favorito usurario GHIBERTI. Las ha peleado, y lleva en sus lomos buena monta. ON BENJA, el que perdió una carrera injusta por una serie de incorrecciones cometidas por un jockey, se presenta con la mejor opción en la mejor serie de La Palma. En la apuesta Triple, sobresalen, TRILOGY, YASTA y CALUGA. Muy buena campaña en manos de Antonio Muñoz, viene cumpliendo ERRATA, y con Eduardo Soto estará muy jugada. Soto, reaparece después de cumplir severo castigo y siempre lo hace muy bien de reaparecida.

En la segunda de la Triple, nos gusta VIBILIA, sorteó buena partida y llegó encima de Capetato-Camée. Por su última actuación, creo que si va al pleito "no puede perder". LA SAGAN, pupila de Briones, que remató séptima de Bujara, en desganada acción. En el remate de la triple, FRIGORIFICO, el que perdió una carrera imposible ante Panvirol. Y en la prueba de clausura, EXCELSA, reapareció escoltando a Relance y ahora costará batirla.

CLUB HIPICO

Variado programa presenta el instituto de calle Blanco; tendremos carreras para todos los gustos y en variadas distancias. Hasta una carrera de saltos, con apuestas, y una carrera "A" sin apuestas, para que se desquiten en las pollas, forman el programa vespertino o nocturno; ésto último, depende de la hora en que se corra la última carrera. Como es habitual, se disputarán dos pruebas condicionales, y nuestras preferencias, hasta el momento, están con TOPETON y LIPANGUINA, a la que conducirá F. Toro. En la carrera de saltos, SPRING, por su segundo de Salteño, destaca la mejor opción. En la séptima serie, correrán varios jinetes, que son empeñosos pero que hace tiempo que no ganan su carrerita. El que triunfe ahora tendrá para hablar todo el año. La siguiente combinación les sugerimos a nuestros lectores, para la primera Apuesta Triple: Razdwa, por su segundo de Demágoga; LUNA AZUL, por su segundo tras Stamina, que lleva dos al hilo, y MARIETTA, que viene figurando en todas sus últimas. GOLLYWOG, triunfó en su primera presentación, y nos aseguraron que tiene un brillante porvenir en las pistas. Ahora demostrará los puntos que calza. En la prueba central nos quedamos con FIDELIO, corriendo bien pero de pésima suerte. La segunda apuesta triple está alcanzando alto juego y vale la pena botar algunos escudos para tentar en este jueguito, que tiene muchos adeptos. Después de nuestros estudios, les recomendamos la siguiente combinación: LAMBALLE, segundo de Romance, Fdo. Toro insistió y por algo será; EL ROTITO, escoltó a su compañero de techo Tomyris, y para el remate, NOSCA, con la que "Pilarcito" anduvo haciendo maldades en los últimos metros, que le costaron la victoria. El juego de la Doble también tiene adeptos y empiezan justo después de la primera triple, y es un consuelo para aquéllos que no alcanzaron a pasar la barrera de la triple; a nosotros nos gustan DONATO, con "Fernandel" en su silla, y QUIMPERLE, al que consideramos muy bien handicapeado. Este potrillo fue tomado —a nuestro parecer— muy bajo, y ahí entoces su última victoria con tanta facilidad y anunciando futuros triunfos.

UNIVERSIDAD DE CHILE
Hospital Clínico J. J. Aguirre - Ley Nº 15.076

Llámase a

CONCURSO

para proveer los siguientes cargos:

CATEDRA DE MEDICINA "B"

1 Jefe Clínica 2.o, Gr. 2.o, con 36 horas semanales.
1 Ayudante 1.o, Gr. 3.o, con 36 horas semanales.
3 Ayudantes 1.o, Gr. 3.o, con 24 horas semanales.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 2 de mayo, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont 999.

LA DIRECCION

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE

1a. LAS ROSAS, Ricachón, Azulejo.
2a. ATALIA, Indomable, Ubaldino.
3a. M. PAOLA, Celulosa, L. Ava.
4a. MELODIST, T. Doll, Ll. y Ríe.
5a. GHIBERTI, Jaquelina, Imperio.
6a. ON BENJA, Guaraz, Hossegor.
7a. PETULANCIA, Marfilino, Argelia.
8a. FIEL, Bretón, La Millonaria.
9a. TRILOGY, Yastá, Caluga.
10a. ERRATA, Dalia, Puerto Aysén.
11a. VIBILIA, P. Alto, Capetato.
12a. LA SAGAN, Manchego, Relance.
13a. FRIGORIFICO, Pegaso, V. Sur.
14a. EXCELSA, Boliné, Takú.

CLUB HIPICO

1a. TOPETON, Quilquilco, Ambassador.
2a. LIPANGUINA, N. Buena, Mireille.
3a. SPRING, Salteño, Malosvientos.
4a. S. LOVE, Aikira, Maratea.
5a. RAZDWA, Destinada, Rumy.
6a. L. AZUL, Mimoso, Resistencia.
7a. MARIETTA, La Tortolita, Espoir.
8a. GOLLYWOG, El Sembrador, Aarón.
9a. FIDELIO, Montbazón, El Caribe.
10a. LAMBALLE, Apenado, Balazo.
11a. DONATO, Mitotero, Romance.
12a. EL ROTITO, Stamina, O. Dorado.
13a. QUIMPERLE, Q. Te Cuesta, Obscuridad.
14a. NOSCA, Tigris, Rivotorto.



ENRIQUE ARAYA correra a On Benja en el Hipódromo Chile. El pupilo de Juan Suárez lleva muy buena opción y tiene excelentes aprontes.

ULTIMA CARRERA PARA DORALISA

Luego se irá al criadero.— Reiniciarán su training Campobello y No No No.— Hatarí no correrá hasta julio.— Cambios de montas para el Hipódromo Chile y Club Hípico.— Otras noticias.

LANDER, elemento que se albergaba en el Hipódromo Chile, llegó al Club Hípico. Fue entregado a Pedro Inda.

LAS HEMBRAS FLAMING GIRL y DORALISA, que tiene a su cargo César Covarrubias, serán animadoras del premio "Julio Subercaseaux", que se disputa el día 3 de mayo en la pista del Club Hípico en la distancia de 2.200 metros. En esa presentación, la yegua

EDUARTO SOTO, reaparece el domingo en su pista: La Palma. Ojalá los Comisarios lo traten bien.

DORALISA cumplirá su última presentación en las canchas para ser llevada, posteriormente, a criadero donde será cubierta por el padrillo Curiche.

PUNTAS DE FUEGO, en los nudos de las manos se le aplicaron a GRAN SOÑADOR.

Con cañeras en las manos se encuentra el ejemplar BISMUTO.

INFILTRACIONES de suero glucosado se le practicaron a la yegua ILUSIONADA.

CENTINELA, el recién llegado a Santiago desde Concepción, recibió un tratamiento de cáustico colorado en los nudos de las manos. Está a cargo de Pedro Inda.

A CAMPOBELLO, elemento que volverá a reiniciar su training, se le suministrará un purgante antiparasitario.

UNA NIVELACION molar le practicaron al veloz DUCHITO.

INFILTRACIONES en ambas grupas recibió MILORD.

SIRENA, pensionista de Rafael Bernal G., recibió aplicaciones de rayas y puntas de fuego en el tendón de la mano izquierda, además, caústico rojo.

HONEY FRUIT, al cuidado de Republicano Albornoz, fue sometida a un sondaje antiparasitario.

CESARIO, elemento que entrena Julio Castro R., recibió aplicaciones de caústico en las coronas de las manos.

CHICOTERA, pupila de José Posadas, fue tratada con aplicaciones de puntas de fuego en las cañeras.

RENEGADO, ejemplar que cuida Víctor Contreras, fue enyesado del nudo de la mano derecha.

DORIAN GREY, entrenado por Miguel Norambuena, fue enyesado de los tendones de ambas manos.

A RAFAEL CASTILLO JORQUERA, jinete palmeño, le fue aprobada su patente de preparador. El domingo debutará con EL CAMPERO, un pupilo de propiedad de su padre y al que tendrá la oportunidad de conducir.

HATARI, el invicto hijo de Souepi, que tiene en su poder Julio Castro R., no correrá hasta el mes de julio, ocasión en que se disputará en la pista del Hipódromo Chile, el Tanteo de Potrillos que este año tiene una recompensa de 10.000 escudos al vencedor.

LOS SIGUIENTES cambios de monta, se registraron para la reunión del domingo en el Hipódromo Chile:

Carrera:

1a. N.o 4, FALCO, P. Muñoz.
3a. N.o 14, SHANGAY-LI, L. Hevia.
6a. N.o 4 ON BENJA, E. Araya.

Carrera:

7a. N.o 1 SHERATON, S. Véliz y N.o 11, EDA, E. Soto.
10a. N.o 9 ERRATA, E. Soto.
14a. N.o 12, BAMAN, J. Barrios; N.o 14, CHAMPIGNON, V. Barra y N.o 15 NEGRITO, L. Hevia.

Los jinetes, CARLOS PEZOA, ENRIQUE GONZALEZ, y SERGIO VERA no podrán correr a los ejemplares AMBASSADOR, QUILQUILCO y TOPETON, respectivamente. Dichos profesionales contrataron montas para esa prueba, pese a las notificaciones que se le hizo a los látigos en el sentido de que aquellos que contratasen montas para la segunda carrera, no podrían hacerlo para la primera prueba, por cuánto fue programada con sólo 20 minutos de intervalo y en dicho lapso no alcanzan a pesarse.

LOS SIGUIENTES cambios de montas, se registraron para la reunión del Club Hípico

Carrera:

2a. N.o 11-A PRETTY GIRL, M. Ramírez.
3a. N.o 6, FAISAN, H. Loewe.
"A" N.o 1 HILL DUKE, A. Núñez, y N.o 5 MISS PELUSA, R. Céspedes.

NIVELACION MOLAR se le hizo al ejemplar NITOS.



ERNESTO GUAJARDO hizo tripleta el domingo y cree que repetirá la gracia este domingo. Viene destacándose.

A QUELONA, pupila de Augusto Breque E., se le extrajeron dos molares.

NO NO NO, que tiene José M. Baeza, llegó de potrero y recibió un tratamiento antiparasitario.

A RADAMET, el hijo de Florete que entrena Juan Melero, se le aplicaron caústicos en el peroné.

IGNORADO, se encuentra muy restablecido de su colitis.

DORIA, se encuentra bastante recuperada de su intoxicación intestinal.

REPRODUCTORES

Estadísticas de reproductores al día:

Souepi	(24)	65.345
Paresa	(10)	62.510
Treble Crown	(20)	46.061
Sun Prince	(10)	38.221
Faubourg	(16)	35.407
Forest Row	(13)	30.899
Biriatou	(18)	30.780
Sertorius	(11)	29.432
Apolo	(16)	29.225
Big Burn	(18)	29.081
Jardiniere	(9)	26.610
Holmbush	(13)	24.892
Country Life	(9)	24.875
Bayard III	(12)	24.852
Quelus	(11)	24.012
Agasajo	(17)	23.916
Espace Vital	(12)	23.727
Prince	(15)	22.055
Murmullo	(10)	21.357
Bristol	(8)	21.317

Santiago, 14 de abril de 1964.

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica de 66/13,2 KV, 2 MVA de capacidad, que se ubicará en Lautaro, provincia de Cautín.

El objeto de esta subestación será alimentar los consumos de la ciudad de Lautaro y se instalará bajo la línea de 66 KV Temuco-Victoria, en terrenos de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., ubicados al poniente de la ciudad de Lautaro a un costado de la Carretera Panamericana.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 26 DE MARZO AL 9 DE ABRIL INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "IBERIA", "MONYL", "PLAVINIL", "MOFIL", "MONIFIL".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "POXIPLAST", "PRIMANIT", "CANALIT".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.—"AVRIL", "DEXALON", "RECREL", "DELCRON".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "AMBERLITE", "POXIPLAST".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "KH", "EL REXENE", "SOLVIC" "BENVIC".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "TORTIFREN".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "AMBERLITE", "POXIMIX" "POXIPLAST", "SOLVIC", "BENVIC", "BAYGAL", "BAYMIDUR".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "JA-JA".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados. — "POXIPLAST", "CANALIT".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "LILLO".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. — "LEONAM".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "KH".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "NODWELL", "STEELTEX", "PONTIAC", "LEONAM", ETIQUETA (cabeza de águila)", "ETIQUETA (águila con alas desplegadas)".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "SERVIRAPID", "VENECIA".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "PLAYLAN", "DEXALON", "RECREL", "DELCRON", "TEIJIN".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "PLAYLAN", "DEXALON", "RECREL".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. — "CANZIANI", "CANZIANI".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "LYNN", "PLAYLAN", "DEXALON", "RECREL" "HEINZELMANN ORCHIDEE" "BLANKY", "LAGUNA SPORT WEAR", "TAMBURINI", "PRESIDENT etq."
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "KETTY", "ESPUMA", "NIEVE".
Clase 50.—Calzado.— "GRAZIA", "VICENZA"
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "DEMIBLOND".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "PALL MALL", "PELFIX", "LILLY", "ALPINA", "H. G.", "SWEETHERBS", "MAGIC SECRET", "DE DE", "POM-POM".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "VITALECTA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PLEAMAR", "LA GRANJA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "FRUTINAL".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "FRUTINAL".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "TERCIOPELO", "ACUAVITE", "OLD TIMES", "LUKA BONACIC".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos, tabacos.— "CARUNCHO", "GOLD BAND".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "EL PESCADOR".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "RENAMINE" "COLIACRON", "DE ANGELI" "GEFARNILL", "SOLFABIS", "DEA-DYN", "BERMAT", "STAFIGEN", "NORFLEX", "INTRALGIN GEL", "PARAZOLIDIN", "SOTO ROJAS", "PROHEPAT", "SEKREZYM", "SENIOSAN", "MOLLIT", "NIRVALENE", "NEOPANBETINA", "POXIPLAST", "AXINTO", "ENTERONOXIBIOL", "ENTEROBIOL", "NONAX", "MEIJI" "LANGIUM", "VERSIDYNE", "MIGYOL", "KAN-KAN".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "KORMIX", "TOP-DRESSER".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "FARMODENTA", "INGOM", "MEDIPLEX 3 etqs."
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "CENTELON", "MOVEXI".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "POLACOLOR", "EMASA", "ETIQUETA (cabeza de águila)", "ETIQUETA (águila con alas desplegadas)", "FIVE STAR LUXURY SERVICE etq.", "CONTINENTAL TRAILWAYS", "GOLDEN EAGLE", "SILVER EAGLE", "POXIPLAST", "HALO DE FRESCURA JUVENIL-DESODORANTE KENT", "KENT, LA JOYA DE LOS JABONES", "MAMA DICE: DE NOCHE Y DE MAÑANITA, ODONTINE", "CONFIE SU DENTADURA A ODONTINE", "DILAPSA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "BIBLIOTECA DEL ALLENDISMO" "LIBERACION", "AVANZADA" "EL PUEBLO", "ETIQUETA (cabeza de águila)", "ETIQUETA (águila con alas desplegadas)", "FIVE STAR LUXURY SERVICE" "CONTINENTAL TRAILWAYS" "GOLDEN EAGLE", "SILVER EAGLE", "CHILE EXPORTADOR E IMPORTADOR", "DILAPSA".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "ASTA".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "IBERIA", "POXIPLAST".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"PROA", oficina consultora de planificación y proyectos en los ramos de agricultura, pesca, minería, industria, construcción, electricidad, gas, agua y servicios sanitarios, comercio, comunicaciones en la provincia de Santiago. "LOS NOCHEROS", conjunto folklórico. "CONTALENT", estab. comercial de venta de toda clase de productos, especialmente lentes de contacto, prótesis de cualquiera especie y todo lo relacionado con plástica en todas las provincias del país. "IPEVE", un instituto de publicidad, mercado y ventas en la provincia de Santiago. "LOS CUATRO DE CHILE", un conjunto artístico. "DE ANGELI", laboratorio de productos farmacéuticos y químicos de toda clase. Estab. comercial de distribución y venta de productos farmacéuticos y químicos de toda clase en la provincia de Santiago. "VOYER'S INTERNATIONAL", oficina de embalaje, bodegaje y embarques en la provincia de Santiago. "BROILERSTOPS", estab. comercial de venta de pollos preparados en la provincia de Santiago. "OTTO", tintorería y lavandería en la provincia de Santiago. "MILIVOLTS", oficina instaladora de proyectos e instalaciones eléctricas en la provincia de Santiago. "FUC", oficina de créditos en la provincia de Santiago. "IMPACTO"; "RADIOGRAMA", empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados. "BLANKY", estab. comercial den venta de productos de la clase 47 en la provincia de Valparaíso. "FARMODENTA", fábrica de artículos de las clases 56, 57, 75 y 77. "HISTORIETAS MUSICALES, EL PROGRAMA DE LA FANTASIA", empresa de propaganda de programas hablada, radiada y televisada. "PREMIER", hotel y similares en la provincia de Santiago. "SUR", estab. comercial de venta de muebles, artículos de decoración y para el hogar en la provincia de Santiago; y fábrica de muebles y artículos para el hogar. "LOS CUATRO CUARTOS", conjunto vocal musical. "ETIQUETA (cabeza de águila)" "ETIQUETA (águila con alas desplegadas)". "FIVE STAR LUXURY SERVICE; "CONTINENTAL TRAILWAYS"; "GOLDEN EAGLE"; "SILVER EAGLE", agencias y servicios de viajes. "INCO", fábrica de aguas de colonia. "BARROS ARANA", imprenta en la provincia de Valparaíso. "DESIREE", estab. comercial de venta de telas en la provincia de Valparaíso. "DIPROAL", una distribuidora de productos alimenticios en las provincias de Santiago y Valparaíso. "IL SUCCESO", fuente de soda y similares en la provincia de Santiago; fábrica de empanadas. "PUBLI-SERVICE", oficina de publicidad y de representaciones publicitarias en la provincia de Valparaíso. "GUICELLE", salón de belleza en la provincia de Santiago. "DILAPSA", editorial; estab. comercial de venta de libros, revistas e impresos en general en la provincia de Santiago; empresa de propaganda de programas, publicidad de programas, hablados, radiados y televisados; imprenta en la provincia de Santiago. "E. S.", laboratorio de productos de perfumería y medicinales. "MEIJI", laboratorio de productos de perfumería y medicinales. "REGIS", fuente de soda y similares en la provincia de Santiago; fábrica de empanadas, galletas y similares; "CANZIANI"; "CANZIANI", estab. comercial de venta de artículos de la clase 46 en la provincia de Santiago; fábrica de artículos de la clase 46. "ATLANTA", una agrupación deportiva de hombres-ranas en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS.

15, 16 17-IV-64.

EN SU 16.o ANIVERSARIO:

EL ESTADO DE ISRAEL MUESTRA UN VIGOROSO DESARROLL[O]

Desde 1948 ha triplicado su población, ha incrementado en forma considerable su producción agrícola, sus industrias y sus viviendas.

Excmo. Sr. Shneur Zalman Shazar, Presidente del Estado de Israel, a quien le corresponderá presidir los actos con que esta nación conmemora sus 16 años de vida independiente.

El Estado de Israel celebra hoy el XVI aniversario de su Independencia. Esta fue proclamada por el Consejo Provisional del Estado, el 5 de Iar de 5708, que correspondió al 14 de mayo de 1948. Este año la fecha aniversaria coincide con el día de hoy, 16 de abril de 1964. Esta efemérides será conmemorada en nuestro país, donde la colonia israelí contribuye con su trabajo y esfuerzo al progreso nacional, con diversos actos recordatorios que se realizarán en las principales ciudades del territorio.

El Presidente Alessandri y su Ministro de Relaciones Exteriores harán llegar al Presidente Shneur Zalman Shazar y a su Ministro de Asuntos Exteriores los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo chilenos. En la capital, será saludado a nombre del Gobierno el Excmo. Embajador de Israel en Santiago, Dr. Uri Naor.

SU DESARROLLO

Durante estos dieciséis años de vida independiente, durante los cuales los ojos del mundo han estado concentrados en la observación del vigoroso desarrollo del novel Estado Israel en primer lugar elevó su población de 750 mil habitantes que tenía al 25 de marzo de 1948 a 2.429.500 habitantes, de acuerdo con los cálculos estimativos, triplicando así su número.

SITUACION ECONOMICA

Lo que es menos conocido es que los haberes económicos y la producción del país ha aumentado mucho más aún que su población. Contamos en general con datos estadísticos a partir de 1949. Comparemos estas cifras con las que corresponden a 1962, la última fecha en que tenemos cifras relativas a todo el año

El suministro de agua (que es el mayor freno a la expansión agrícola) se elevó de 250 millones de metros cúbicos en 1948 a 1.420 millones en 1962, aumento de un 400 por ciento En el primer año citado había 400.000 acres de tierra cultivada, 18 por ciento en regadío. Quince años más tarde la superficie cultivada se elevaba a 1.050.000 acres, 35 por ciento de los cuales son de regadío.

Resultado: la producción de hortalizas se elevó de 60.000 a 210.000 toneladas (1 a 3.5): la de fruta, de 17.000 a 142.000 toneladas (aumento de 1 a 8); la de leche de 51.000 a 260.000 toneladas (1 a 5); la producción de huevos se cuadruplicó, y la de carne de ave se quintuplicó.

PRODUCCION INDUSTRIAL

El índice de la producción industrial se registra a partir de 1955, cuando se eleva a 80,6 (en 1958 fue de 100,0). En 1963 había excedido los 190 puntos —incremento de casi 2,5 a 1 en ocho años. Las cifras relativas a ramos específicos pueden trazarse con anterioridad. En 1948, el país generaba 70 megavatios, al paso que en 1962 producía 560 megavatios, aumento de 1 a 8.

Muchos productos industriales no se elaboraban en 1948, y la lista comprende papel, neumáticos, fertilizantes químicos, petróleo, madera terciada, azúcar y maníes. En 1952 se plantaron algodonales por primera vez. Para 1956, la producción de hilado de algodón se elevaba a 5.500 toneladas, y seis años más tarde esta cifra se había triplicado, llegando a 16.000 toneladas —en su mayor parte— cultivadas localmente. La producción de cemento se elevó de 380.000 toneladas en 1950 a 954.000 toneladas en 1962.

MAS AUTOMOVILES, MAS CASAS

Por ejemplo, los vehículos automotores sumaban 34.000 en 1949, inclusive 9.600 coches privados. En julio próximo pasado recorrían las carreteras de Israel 117.000 vehículos automotores, inclusive 50.000 automóviles privados, lo cual indica un aumento de 3,5 a 1 y de 5 a 1, respectivamente.

Pero esto no bastó para satisfacer las necesidades del transporte de pasajeros y carga. Los ferrocarriles transportaron 38 millones de pasajeros-kilómetros en 1950, al paso que en 1963 la cifra correspondiente era de 417 millones. La carga transportada se elevó de 40 millones a 291 millones toneladas-kilómetros.

En 1949 se completaron 843 mil metros cuadrados de construcción. A raíz de la inmigración en masa llegada durante estos años, la cifra correspondiente se elevó a 2 millones 450.000 metros cuadrados en 1951. Aunque durante la década del 60 el número de inmigrantes es mucho menor que en esos años, la ... anual de construcción ... pletada se elevó a 3.3... metros cuadrados en 196... construcción industrial ... plicó.

FONDOS PARA LA EDUCACION

La asignación para ... ción en el presupuesto ... para 1964-65 —LI 225 mi... un aumento de más del ... ciento desde el año ante... refleja la seriedad con qu... rael aborda sus problemas ... cacionales. El objetivo ... pal es reducir las dife... entre el nivel educativo ... niños inmigrantes, es... mente aquellos venidos de ... ses orientales, y el de la ... blación arraigada.

El porcentaje de niños ... comunidades orientales ... llegan al último grado ... escuela secundaria se ha ... plicado en los último... años; mas el Ministerio ... Educación está haciendo ... lo posible por aumentar ... mero mucho más. Como ... de enseñanza en todos ... veles abarca casi 700.000 ... venes israelíes —más de ... blación total de Israel al ... clamarse su independencia ... los problemas involucrados ... bran proporciones gigantescas.

AYUDA ESPECIAL A NIÑOS INMIGRANTES

Los alumnos de unas 20... ses en poblaciones de ... grantes y en ciertos barr... banos que requieren ayu... pecial, pasaron un mes ... vacaciones de verano en ... legio, en un experimento ... tinado a ayudarles a al... el nivel general. Otras ... dades con el mismo fin ... ron: el "día largo de ... que abarcó unos 25 mil ... jardín de infantes, ... para 14.500 párvulos de ... cuatro años de edad; y ... citación especial para to... alumnos que la necesita... poblaciones de inmigr... desde el sexto grado de la ... cuela primaria hasta el ... mo de la secundaria.

PERFIL DEL PRESIDENTE DEL ESTADO DE ISRAEL

Shneur Zalman Shazar (Rubasshov) nació el 6 de octubre de 1889, en Mir, distrito de Minsk, Rusia y en 1892 su familia se traslada a Stolbtzi, donde Zalman Shazar ingresa en 1905 al partido Poalai Sion y organiza la auto defensa judía en su ciudad y en los pueblos vecinos. Electo delegado a una conferencia secreta traba amistad con Isaac Ben Zvi, la que se mantendría a través de los años. Y desde esa fecha toma mayor importancia su lucha a favor de la causa judía, siendo perseguido y apresado en varias oportunidades. En 1911, durante una estada en Palestina escribe su primer libro "La Eternidad del Pasado"; regresa luego a Rusia, pasa a Alemania durante la Primera Guerra Mundial, fundando en 1916 el Poalei Sion en ese país.

Después de una lucha ininterrumpida y de haber ocupado cargos y misiones de importancia, llega como delegado ante la Comisión Especial de la NU que estudió el problema judío y todo lo referente a Palestina.

Al establecerse el Estado de Israel fue diputado durante tres períodos y Ministro de Educación. Visitó Chile, entre otros países, como ejecutivo de la Agencia Judía y posteriormente, al morir el Presidente de Israel fue designado su sucesor.

1963 FUE UN AÑO DE GRAN PROGRESO PARA ISRAEL

Las celebraciones del décimo quinto año de la independencia de Israel, fueron ofuscadas por el fallecimiento, ocurrido el 23 de abril, del Sr. Isaac Ben Zvi, que fuera Presidente de Israel por más de diez años. El 21 de mayo el Parlamento elevó a la Presidencia al Sr. Zalman Shazar, estudioso y estadista israelí.

En las ceremonias del "Año de los Pioneros", la nación honró a los hombres y mujeres que colocaron los fundamentos del Estado

NUEVO GOBIERNO

El señor David Ben Gurión, que ocupó el cargo de jefe del Gobierno desde la instauración de la independencia, salvó un breve intervalo, renunció el 16 de junio. Lo sucedió el 26 de junio el señor Levi Eshkol, Ministro de Hacienda desde 1952 y pionero de la colonización agraria.

COOPERACION INTERNACIONAL

La cooperación con los países en desarrollo de Africa, Asia y América Latina, así como de la cuenca mediterránea se estrechó aún más durante el año en cuestión; sus estadistas y funcionarios públicos vienen a Israel a estudiar la estructura social y económica de este país, reciben gustosamente la orientación de expertos israelíes y aprovechan los cursos de adiestramiento que se dictan en los institutos israelíes. Entre los distinguidos huéspedes se contaron monarcas, jefes de Estado y jefes de Gobierno.

La segunda Conferencia de Rejovot, celebrada del 19 al 29 de agosto, trajo a Israel líderes de países en desarrollo y renombrados hombres de ciencia de 29 países para discutir planificación agrícola.

ISRAEL DISPUESTO A CONCRETAR LA PAZ

Todos los países miembros del Consejo de Seguridad, excepción hecha de dos, censuraron el asesinato de dos jóvenes colonos de Almagor, que vino a culminar una serie de agresiones por parte de Siria. Aunque no cesaron los incidentes fronterizos ni las amenazas por parte de los árabes, Israel volvió a formular su propuesta de paz, propuesta que viene ganando en medida creciente reconocimiento y apoyo internacional. Este país se contó entre los primeros que firmaron el Tratado de Moscú que prevé la suspensión de experimentos nucleares y dió la bienvenida a la propuesta soviética que contempla la concertación de un acuerdo según el cual los países se abstendrían del uso de la fuerza en la solución de disputas territoriales y que haría hincapié en la necesidad de aplicar este principio a su región.



Embajador del Estado de Israel en Santiago, Dr. Uri Naor, quien recibirá hoy los saludos oficiales del Gobierno de Chile, con motivo del XVI aniversario de la independencia de su país.

INTEGRACION DE INMIGRANTES

El Gobierno y la Agencia Judía desplegaron esfuerzos enormes para proporcionar vivienda, educación y empleo a los numerosos recién llegados. Los hijos de los inmigrantes recibieron clases suplementarias, especialmente los de origen oriental.

EDUCACION

Casi 700.000 alumnos y estudiantes se matricularon en los institutos de enseñanza de Israel a principios del año lectivo 1963/64. Entre ellos figuran 17.000 estudiantes de los principales institutos de estudios superiores, que fueron ampliados en el año en cuestión.

ISRAEL EN LA FAMILIA DE LAS NACIONES

Durante el décimosexto año de la existencia del Estado de Israel se puso de relieve en muchas ocasiones el estrechamiento de las relaciones de Israel con la familia de las naciones y los lazos de amistad que lo unen a los pueblos del mundo. Eminentes estadistas de países lejanos y cercanos efectuaron visitas de amistad, al paso que personalidades israelíes se dirigieron a cuatro continentes en misiones de amistad y buena voluntad.

Al concluir el año, Israel mantenía relaciones diplomáticas con 84 países y tenía legaciones y embajadas en 66 de ellos. Durante este año se nombraron los primeros embajadores de Israel en Etiopía y Uganda, al paso que el Gobierno de Chipre, decidió nombrar su primer embajador en Israel. Además, varias legaciones fueron elevadas al rango de embajadas: Islandia, Finlandia, Venezuela, Polonia, y Japón.

La Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, señora Golda Meir, se trasladó a Nairobi para asistir a las celebraciones de la independencia de Kenya en diciembre, y siguió camino a Etiopía, donde efectuó una visita de Estado respondiendo a la invitación personal del Emperador Haile Selassie. Estas dos ocasiones dieron la oportunidad de cimentar las cálidas relaciones que existen entre Israel y los países de Africa Oriental, en las que había desempeñado un papel importante la jira anterior de la señora Meir, en enero y febrero de 1963. El señor Moshé Dayán, Ministro de Agricultura, realizó una jira por varios países de Africa Occidental para pasar revista a los proyectos de desarrollo y educación juvenil; el Ministro de usticia, señor Dov Yosef, hizo una visita oficial a Sudamérica; y otros Ministros del Gobierno salieron en misión a diversos países.

La lista de visitantes del exterior que vinieron a Israel es larga: el Rey Mahendra y la Reina Ratna, de Nepal, acompañados por el Primer Ministro y dignatarios de ese país; el Presidente del Congo (Leopoldville) Joseph Kasa-Vubu; el Presidente de Dahomey, Hubert Maga; el Presidente del Camerún, Ahmadou Ahidjo; y ministros de Costa Rica, Liberia, Sierra Leona y otros países. Israel acogió a gran número de delegaciones parlamentarias que llegaron en jiras de estudio y misiones de buena voluntad, entre las que se destacó la misión de la República Dominicana.

Uno de las temas predominantes en las relaciones internacionales de Israel es la cooperación con países en desarrollo. Israel ha firmado acuerdos de cooperación internacional con 87 países: 38 países africanos, 16 países asiáticos, 23 naciones latinoamericanas y 10 países de la cuenca mediterránea.

La histórica visita del Papa Paulo VI a Israel



Durante el histórico viaje del Papa Paulo VI a la Tierra Santa, visitó el Estado de Israel, donde el Presidente Shneur Zalman Shazar lo recibió en Megiddo, en solemne ceremonia oficial. Esta visita tuvo especial importancia en las relaciones entre Israel y la Santa Sede. En el grabado, el Presidente Zalman Shazar da lectura a su mensaje, teniendo a su lado a los principales miembros de su Gobierno. A la izquierda, el Santo Padre y miembros de su comitiva.

...a espectacular expansión de la agricultura israelí ...a permitido, desde 1948, quintuplicar la producción

...PUES DE 16 AÑOS DE TRABAJO SE LEVANTAN 480 ALDEAS CAMPESINAS CON 33 MIL FAMILIAS.— IMPORTANCIA DE SUS APORTES A LA ECONOMIA NACIONAL.

...espectacular expansión ... agricultura israelí re... en los dieciséis años ...transcurrieron desde la ...ación del Estado es ...de los logros sobresalien... este país. En dicho pe... se fundaron cuatrocien... ochenta poblados y la ...ción agrícola se quin... Durante los últimos ...hubo cierto estancamien... la fundación de colo... agrícolas. Sin embargo, ...ducción agrícola siguió ...tando. En la próxima ... volverá a fomentarse ...nización. Se desarro... las zonas inhabitadas o ...mente pobladas y se ...rán los preparativos ...agregar unos 60 pobla... mapa de Israel.

CONSOLIDACION DE ...S ALDEAS NUEVAS

...los primeros años de la ...cia del Estado se hizo ...escasez de casi todos ...productos agrícolas y se ...necesario imponer un ...racionamiento. Hoy ...es preciso regular cu... ...mente la producción ...objeto de prevenir que ...excedentes. En esta ...mación desempeñaron ...pel preponderante los ... nuevos, habitados en ...yoría por inmigrantes ...es de regresar al sue... la antigua patria judía ...en su vida habían ma... una pala.

...480 aldeas, con sus 33 ...milias, representan más ...50 o.o de la economía ... del país en cuanto a ...ción y medios de pro... Su aporte se eleva ...por ciento de la produc... agrícola total del sector ...y en muchos ramos ...n: 54 por ciento de la ...58 por ciento del fo... ...50 por ciento de plan... industriales.

...vez que dispongan de ...a agua, equipo de rie... que preven los pla... Departamento de Co... ...ción Agrícola de la ...a Judía, su producción ...rá a un 50 por ciento ... nacional.

...de las razones princi... que impidieron el des... de estas aldeas ha si... escasez de agua.

...embargo, en breve co... a funcionar la Obra ...ca Nacional, que trae... ...cedente del agua del ... árido sur y enton... ...posible acelerar su ...ción.

...Departamento de Colonización Agrícola se empeñó el año pasado en traer estabilidad económica a las aldeas. Se plantaron unos 2.500 acres de naranjales que se entregarán a las colonias nuevas y en el próximo año se plantarán unos 2.000 acres adicionales. Se plantaron, además, árboles frutales y viñas sobre una superficie de centenas de acres, especialmente en las regiones montañosas del país. Se expandieron además las cosechas cultivadas en regadío, e incrementó igualmente el número de cabezas de ganado en las aldeas nuevas; el número de vacas lecheras, por ejemplo, aumentó de 33.000 en 1961 a 38.000 en 1962 y a más de 40.000 en 1963.

A través de profundos túneles y gigantescos acueductos correrán las aguas que, de acuerdo con los planes israelíes, harán florecer el histórico desierto.

Atención especial se prestó a las aldeas situadas en las regiones montañosas, tales como el Corredor de Jerusalén y Galilea, cuyo suelo no se presta para la explotación agrícola. Se tomaron medidas encaminadas a introducir en estas aldeas otras fuentes de ingreso, especialmente la industria. Se estableció una empresa conjunta de la Agencia Judía y el Ministerio de Industria y Comercio —la Compañía de Industrias Rurales—, con el objeto de planificar, fundar y fomentar distintos ramos industriales en los poblados nuevos, particularmente en los situados en las regiones montañosas.

Se fundaron varias granjas experimentales donde se crían visones y chinchillas. Una vez que se adquiera experiencia suficiente en la cría de dichos animales, este ramo se introducirá en varios poblados montañosos.

Durante el año pasado, el Departamento de Colonización Agrícola se dedicó asimismo al establecimiento de centros rurales —fundados por primera vez en 1955 en la región de Lajish— en varias zonas de fomento, a fin de suministrar servicios más eficaces y baratos. Tales centros rurales dispondrán de una escuela, un dispensario, un taller de reparaciones, talleres de clasificación y embalaje de productos agrícolas y servirán a un grupo de cinco o seis aldeas.

AUMENTO DE PRODUCCION

Pese al estancamiento en el establecimiento de aldeas, la producción agrícola se incrementó en los últimos años a razón de un 8-10 por ciento por año. En algunos ramos se registró un aumento mayor aún: la cría de ganado ascendió el año pasado en un 20 por ciento (desde el establecimiento del Estado incrementó 13 veces), se comercializó un 16 por ciento de leche, y se vendió un 50 por ciento más de fruta que el año anterior.

El valor de la producción agrícola también aumentó constantemente. El año pasado el valor de las exportaciones agrícolas frescas se elevó a 70 millones de dólares, o sea, al 30 por ciento del valor total de las exportaciones. La agricultura ocupa, por lo tanto, un lugar importante en la economía israelí y contribuye considerablemente a reducir el déficit de la balanza de pagos del país. Hay que tener presente además de la plusvalía de la producción agrícola es muy superior a la de la producción industrial, elevándose a cerca del 70 por ciento.

El incremento registrado se debe a varios factores. En primer lugar, creció constantemente el rendimiento. Así, por ej.: el promedio de leche por vaca aumentó de 4.370 litros en 1960 a 4.470 en 1963; el de remolacha azucarera, de 17 toneladas por acre en 1961 a 22 en 1963; el de huevos de 187 por gallina ponedora en 1962 a 200 en 1963.

Además, pese a que la cantidad de agua a la disposición de la agricultura no fue aumentada, la economía en su uso permitió expandir el regadío de 123.000 hectáreas en 1959 a 145.000 en 1963. Otra razón más del incremento reside en el número de ganado vacuno y aves de corral suministrados a las aldeas.

PLANES PARA EL FUTURO

Este año se completará la primera etapa de la Obra Hidráulica Nacional. (Las etapas ulteriores se ejecutarán en el curso de los próximos tres años). Por consiguiente, aumentará el potencial hidrológico del país de 1.300 millones de metros cúbicos por año a 1.500 millones en 1968. Al mismo tiempo, comenzaron los preparativos para la desalinización del agua en escala comercial. En un futuro cercano será posible, por lo tanto, expandir considerablemente el regadío, particularmente en el Néguev árido, al que se traerá agua del Lago Kinéret (Mar de Galilea).

El riego de amplias zonas en el Néguev, particularmente en la parte occidental llamada la región de Besor, permitirá introducir ramos nuevos de exportación. Los experimentos demostraron que esta zona se presta especialmente para el cultivo de hortalizas fuera de temporada, tales como tomates, papas, naranjas y limones. Estos productos pueden colocarse en Europa Occidental y Gran Bretaña en invierno y a principios de primavera, cuando alcanzan precios elevados. Además, incrementará el consumo local a raíz del aumento vegetativo de la población durante la próxima década de 2.400 000 habitantes a 3.300.000.

Si tomamos igualmente en cuenta el aumento que se registrará en el consumo per cápita de productos alimenticios, es probable que Israel necesite de aquí a diez años un 50 por ciento más de alimentos.

Se prestará atención especial al fomento de dos regiones: Galilea y la región de Besor, en el Nigueo occidental.

DESARROLLO DE GALILEA

Galilea gozará de prioridad. La región se extiende sobre un área montañosa de unos 250.000 acres, de los cuales sólo 17.000 se prestan para cultivo intensivo. En esta zona se establecerán en la etapa final unas 30 a 35 aldeas. Sin embargo, es preciso tener presente que el fomento agrícola de esta región montañosa y rocosa requiere trabajo preliminar tal como despedregamiento, construcción de caminos etcétera. De ahí que el plan deba efectuarse en etapas.

En los próximos nueve años se fundarán nueve aldeas para un total de 650 familias. Además se construirán tres o cuatro centros rurales que concentrarán los servicios educativos, de sanidad y otros destinados no sólo a las aldeas nuevas sino también a los poblados árabes y drusos que existen en la región.

Las aldeas que se instaurarán en Galilea se dedicarán principalmente al cultivo de frutales y la cría de aves de corral. El clima de esta zona se presta en particular para el cultivo de árboles frutales de hojas caducas y viñedos.

LA REGION DE BESOR

Puesto que por el momento no cuenta con recursos hidrológicos, la región de Besor es yerma, pese a contener áreas adecuadas para la explotación agrícola.

El futuro de la agricultura del Estado de Israel está en sus grandes obras de riego, recurso fundamental para que sus colonias agrícolas puedan realizar las tareas propias de producción. Se encuentra en pleno desarrollo el plan llamado Obra Hidraulica Nacional, que aumentará el potencial hidrológico israelí de 1.300 millones a 1.500 millones de metros cúbicos, etapa a cumplirse en 1968. En el grabado, el único receptáculo de agua en el norte del país, el Lago Kineret, en el que desembocan el Jordán y sus afluentes. Parte de sus aguas se evaporan y el resto va al Mar Muerto, donde quedan estancadas. Los planes para el desarrollo agrícola del Néguev árido comprenden el aprovechamiento de estas aguas.

Una vez que comience a funcionar la Obra Hidráulica Nacional se iniciará la colonización de la región. De acuerdo con los planes, se establecerán en la misma unas 25 aldeas con un total de 2.000 unidades agrícolas en los próximos ocho años. Estos poblados cultivarán productos agrícolas de exportación tales como fruta cítrica, hortalizas, flores, maníes, etc. En una etapa posterior (1970-1980) la región podrá ofrecer sustento a miles de familias más. (ABSALON ROKAS).—

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Especial atracción ofrece Israel a sus visitantes y a los turistas

El constante desarrollo de las instalaciones turísticas de todas clases en Israel, y la creciente reputación de que goza el país como lugar de veraneo, se tradujeron, durante el año pasado en un nuevo aumento de la corriente turística. En 1963 llegaron a Israel 218.460 visitantes, cifra sin precedentes en los anales del país, y superior en un 19 por ciento a la del año anterior. Además de los turistas propiamente dichos, muchos visitantes vinieron a Israel a participar en congresos internacionales, o bien, en el marco de cruceros de recreo o como peregrinos. El número de estos últimos aumentó considerablemente al anunciarse la visita de Su Santidad, el Papa Paulo VI.

En 1963, se abrieron nuevas oficinas israelíes de turismo en Estocolmo y Montreal, amén de las ya existentes en Nueva York, Chicago, Los Angeles, Buenos Aires, Londres, París, Roma y Zurich. Al mismo tiempo, se trazaron planes de expansión de la industria hotelera, según los cuales se dispondrá en 1967-68 de 11.500 habitaciones, la mitad de ellas en hoteles para turistas de la clase media.

El turismo se ha convertido en una de las principales fuentes de divisas, la segunda después de las exportaciones de frutas cítricas. De acuerdo a los planes a largo alcance que están siendo llevados a la práctica, se espera que para 1968 la industria turística reporte al país más de 90 millones de dólares en divisas, atendiendo a 450.000 visitantes, o sea, más del doble de la cifra actual.

EILAT ATRAE A LOS TURISTAS

Durante el año pasado, unos 120.000 turistas visitaron Eilat, ciudad portuaria y estación veraniega israelí, en las costas del Mar Rojo. Un enlace rápido con el norte del país es asegurado por los aviones de la compañía Arkía, que transportaron a Eilat diez mil pasajeros por mes. Dos nuevos hoteles, el "Reina de Sabá" y el "Mar Rojo" abrieron sus puertas el año pasado.

El clima cálido y seco que reina durante todo el año en Eilat hace de ésta un lugar muy indicado para el tratamiento del asma y de la fiebre de heno. La Organización Escandinava de Viajes Terapéuticos trasladó a Eilat grandes grupos de asmáticos para una temporada de tratamiento. La temperatura en Eilat casi nunca desciende por debajo de los 20 grados centígrados, y la lluvia es sumamente rara.

LA ALDEA INTERNACIONAL DE VERANEO DE ASCALON

Unos dos millones de libras israelíes han sido invertidos en la creación de una aldea internacional de veraneo en Ascalón, a orillas del Mediterráneo. Patrocinaron su fundación "Histur", la empresa de turismo de la Histadrut —la Confederación General del Trabajo—, y el Club Europeo de Turismo, de París. Veraneantes de siete países europeos e incluso de algunos aún más alejados, vinieron a gozar, durante dos semanas, de cocina francesa, deportes variados y excursiones pintorescas, todo ello sazonado con la hospitalidad de una tribu beduina próxima.

HOTELES DE DEPARTAMENTOS EN ISRAEL

El año pasado se inició la construcción de dos hoteles de un nuevo tipo, financiados por la empresa suiza Ring Hotels, que administra en cinco países de Europa hoteles de departamentos muy conocidos. Los nuevos hoteles, situados en Tel Aviv y Cesárea, abrirán sus puertas en 1965. Cada uno de ellos comprende 120 departamentos, que serán vendidos a particulares. Los compradores podrán residir en sus departamentos, arre
venderlos en cual
mento.

UN PRELADO
ALIENTA EL TU
CRISTIANO

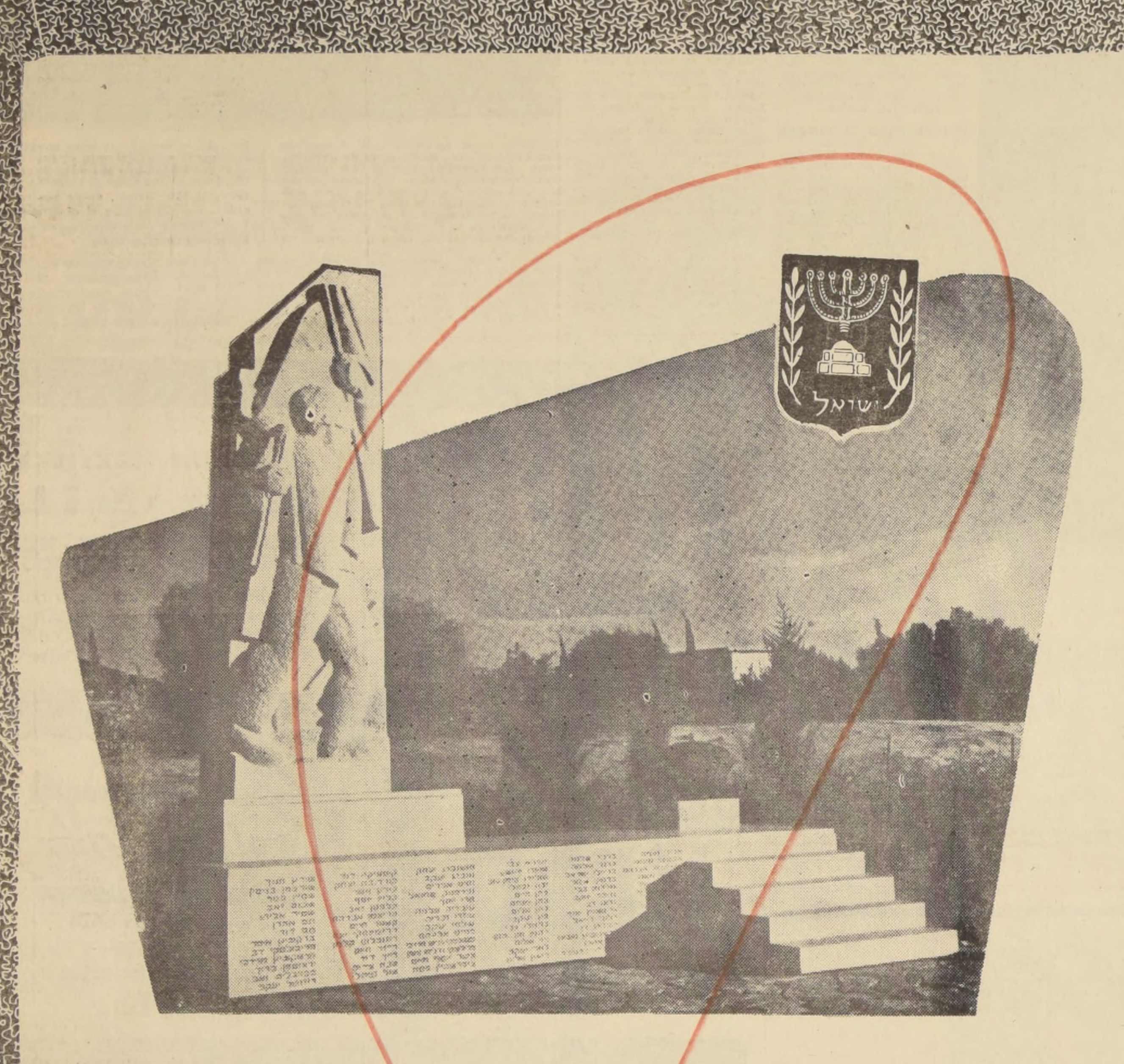
El Arzobispo Geo
jefe espiritual de lo
uniatos de Israel, lle
a su regreso de la
Concilio Ecuménico
diciembre último, e
ñía de un grupo de
lados, que vinieron
Israel. El Arzobi
ha fundado una age
rismo especial —
Cristiano de Viaje
dedicará a alentar
grinaciones a los Lu
tos de Israel, y en
a Nazaret. El lema
va agencia es "
pasos del Maestro".

CESAREA ATRAE
TURISTAS

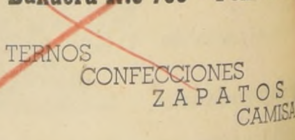
La costa del M
junto a Cesárea, a
mino entre Haifa y
se convertirá, en un
lejano, en uno de l
turísticos más impo
Israel. Existen ya
gue en el kibutz S
dos grandes hotele
en Cesárea misma,
tel en la aldea de
Mijmoret. Cesárea
ra antiguamente la
la Palestina Roma
puerto importante
centro turístico q
entre otras faci
una cancha de gol
de campo, amén d
tes vestigios arque

TURISMO EN LAS
DEL MAR MU

Medio millón de
rán invertido en e
de la costa del M
con el fin de con
un centro balneari
tico. Los planes d
serán llevados a
por una compañía
una primera fase s
a renovar el baln
playa de Ein Boke
termas sulfurosas
que han resultado
neficiosas para dis
medades.









"CHARADA"

Una película incomparable va a inaugurar la temporada cinematográfica en el Windsor.

Actuación de Cary Grant y Audrey Hepburn



Cary Grant y Audrey Hepburn han batido todos los récords de taquilla que mantenía Universal en el Radio City Music Hall, el teatro más grande del mundo. Y "CHARADA" el film que logró este triunfo. Pareja que nos preocupa da vida a un tema que desde la primera escena. "CHARADA" va en el Windsor e inaugurará la temporada oficial en esa elegante sala.

FESTIVAL BENEFICIO PRO DEUDOS DEL ARTISTA JORGE QUEVEDO, DOMINGO EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

...repercusión en todos los sectores del público santiaguino alcanza la patriótica y loable iniciativa de los señores Rafael Frontaura, David Acevedo, Humberto Onetto y Julián Guevara, que tendrán a su cargo la organización y realización del Festival Artístico-Beneficio pro deudos del malogrado artista Jorge Quevedo, Premio de Arte Nacional... Se efectuará en única función que comenzará a las 7 de la tarde en el amplio Teatro Caupolicán, con el objeto que puedan participar todas las delegaciones artísticas de todas las radios de la capital, que han ofrecido amplio y cordial auspicio al digno espectáculo, que resultará de grandes relieves y superioridad extraordinaria.

Los boletos numerados para el Festival de Solidaridad Artística pro deudos de Jorge Quevedo (Don Liborio, Don Chuncho) se entregarán desde hoy en boleterías del "Caupolicán".





GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— 19 y 22 horas: Esteban Serrador y Malú Gatica: Los niños no vienen de París.

MARU, Huérfanos 786, (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Raúl Montenegro, "El Prestamista".

PETIX REX, Huérfanos 735 (31144).— Un domingo en Nueva York.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181, (89352).— Unica función, a Las 19 horas: Juany en sociedad.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249, (50657).— A las 19.30 y 22.30 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 857, (30176). — 19, 21.45 y 23 hrs.: Buenas noches... Santiago.

PICARESQUE, Recoleta 348, (372606). 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257, (392112). — 15, 18.45 y 22 horas: La salsa de la vida. Not. Mayores de 14 años.

BANDERA, Bandera 76, (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Pícaros asociados, inglesa, comedia, mayores y menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564, (498061).— 15.45, 19.10 y 22..15 horas: El día y la hora. Noticiarios y agregados. Mayores de 14 años.

CENTRAL, Huérfanos 930, (33555).— 3.15, 7 y 10 PM.: Hombres de verdad. EE. UU. Aventuras. May. de 14.

CINE ESPAÑA, 14, 16.15, 19 y 22 horas: Los enredos de Marisol, comedia musical española, menores.

DANTE, J. Washington 26, (494359).— 19 y 22 horas: Il sorpasso. Not. y Agregados. Mayores de 21 años.

DUCAL, Agustinas 777, (35375).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El gatopardo. Not. May. de 14.

EGAÑA, Plaza Egaña, (471026).— 19 y 22 horas: Entrega inmediata, mexicana, cómica, menores.

EL GOLF, Apoquindo 614, 19.15 y 22.15 horas: Una voz en la sombra, EE. UU., comedia, mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1170 (60082).— 15, 18..45 y 22.15 horas: 55 día en Pekín. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930. (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: Una voz en la sombra, EE. UU., comedia, mayores y menores.

IMPERIO, Estado 235, (397960.— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Il Sucesso. Italiana. Drama. Mayores de 18 años.

KING, Huérfanos 840, (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Los años locos. Documental. Francesa. Mayores de 14.

LAS CONDES, Noruega 6316, (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Mañana lloraré. Noticiarios y agregados. USA. Drama. Mayores de 15 años.

LA LILAS, J. de Dios Vial 1299, (43116).— 18.45 y 22.15 horas: Pícaros asociados. Inglesa. Cómica. Menores.

LIDO, Huérfanos 680, (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: Mujeres del mundo. Italiana,. Mayores de 21 años

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18,45 y 22.15 horas: El premio. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

METRO, Bandera 137, (83361).— 15, 19 y 22 horas: El premio. May. de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 15 y 22.15 horas: Hombres de verdad. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años

PACIFICO, Huérfanos 1147, (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Confesión de carnaval. Colores, mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18.30 y 22.15 horas: Deseo bajo los olmos. EE. UU., drama, 15 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 19 y 22 horas: Deseo bajo los Olmos, EE. UU., drama, 15 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-311443).— 15, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: Cinerama, La Conquista del Oeste.

WINDSOR, Moneda 1025, (89761). —15, 18.45 y 22.15 horas: El gatopardo. Not. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987, (91254).— Rot. desde las 13 horas: Los condenados de Altona. Los valientes no se rinden. Cinco dedos.

ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rot. desde las 14 horas: El diablo en la carne, La mujer apache, Palabra de mulo.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Desde las 13 horas: El profesor distraído. El jinete escarlata. (Serial completa). Desde la terraza.

ALHAMBRA, San Pablo 4160, (90527).— Rot. Desde las 14 horas: La tragedia de Oscar Wilde. Matar o morir. La casa embrujada, El profesor distraído.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). Rot. desde las 14 horas: Héroes a la fuerza, La vida en broma, Jasón y los astronautas.

ANDES, Irarrázaval 345, (43811). — Rot. Desde las 14 horas: Los amores de Mesalina. Un verano de amor. El vengador silencioso.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618, (51455) — Desde las 15 horas: El reposo del guerrero, El cuarto indiscreto, La tragedia de Oscar Wilde.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rot. Desde las 11 horas: La lista de Adrián Messenger. Cara a la muerte.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820, (91787). — Rot. desde las 14 horas: El reposo del guerrero, El cuarto indiscreto, El amor que yo te dí.

CAPRI, Monjitas 825, (392414).— Rot. Desde las 14 horas: ¿Qué pasó con Baby Jane? La noche llama al deseo.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151, (86685).— Rot. Desde las 14 horas: Su consigna era el valor, Pasto de sangre, El capitán Simbad. Menores.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. Desde las 11 horas: El demonio de medianoche. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rot. Desde las 13 horas: Los hermanos corsos. El rey Pelé.

CITY, Agustinas 1022, (66687).— Cinco tumbas. Mayores de 14 años.

COLON, San Pablo 3001, (90577). — Rot. Desde las 13 horas: Agárrame si puedes, Hatari, Los muertos no sueñan.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41, (60735).— Rot. Desde las 14 horas: El caballero. audaz. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.

CHILE, Recoleta 2104, (372566).— Descanso del personal.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Rotativo desde las 14 horas: La esposa cautiva, Almas perdidas, El candelabro de bronce.

ESMERALDA, San Diego 1035, (64303).— Rot. Desde las 14 horas: Juego de amor entre dos. Venganza diabólica. Diversión de amor.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. Desde las 11 horas: Los reyes del sol. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rot. Desde las 14 horas: Juego de amor entre dos. La venganza diabólica. Diversión de amor.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Vicio y virtud, Hombres que matan, Venus a la ventas.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Desde las 11 horas: Tormenta en Washington, dos boletos a París, (EE. UU., drama, mayores de 18 años).

IMPERIAL, San Diego 1344, (51112).— 15 hrs.: El amor que yo te dí. Veinte mil ojos. La patrulla de Bataan.

ITALIA, Bilbao 473, (41883).— Descanso del personal.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Mi dulce Geisha, Caperucita Roja, Ana de los milagros.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — 14 hrs.: Los muertos no sueñan. Hatari.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293, (52181).—J Rotativo desde las 14 horas: Hasta el último tiro, Tres extranjeros en Roma, El espadachín de Siena.

LO FRANCO, Carrascal 4604, (92705). — Rot. Desde las 14 horas: El zorro de Jalisco. Kubala. Pepe, el toro.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — 13 horas: Los amores de Mesalina. David y Goliath. Hércules sin cadenas.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Desenfreno juvenil, Picadilly, punto final, Los practicantes, Los guerrilleros.

MARCONI, Manuel Montt 032, (42867).— Rot. Desde las 14 horas: Proa al sol. La máscara púrpura.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — 11 hrs.: La marca secreta de D'Artagnán. El pirata negro. Sinopsis.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — 13 hrs.: El vals de los toreadores. Tiara Tahití. Los implacables.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— 13 horas: El vals de los toreadores. Tiara Tahití. Los implacables.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Motín de carga humana. Cuadro de violencia. Mi vida es una canción.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — 13 horas: El americano feo. Los pájaros. Veinte kilos de líos.

O'Higgins 3943 (91555).— 14 Descanso del personal.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas.— El satánico Dr. No. Fiesta brava. Por la patria.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 14 horas: Vivir. El mantenido. 21 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El mantenido, La pícara Sofía. mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 15 horas: Lolita, Tú eres el veneno, Los últimos días de la tierra.

O'HIGGINS, San Pablo 2285, (86929).— Rot. Desde las 14 horas: Picadilly, punto final, Desenfreno juvenil, Los practicantes, Los guerrilleros.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252. (34816).— Rot. Desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger, Por amor y por dinero.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Los muertos no sueñan. Hatari. Agárrame, si puedes.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Jasón y los argonautas, La vida en broma. El amor llamó dos veces.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Desde las 11 horas: Lawrence de Arabia. Agregados. EE. UU. Histórica. Mayores de 14 años.

REPUBLICA, República 239, (93613).— Rot. Desde las 13 horas: El diablo nunca muere, El extra. Fiesta brava.

RIO, Monjitas 743, (333440).— Rot. Desde las 11 horas: Mi novia es de otro mundo. Recordarás a Viena. May. y menores.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rot. Desde las 11 horas: Una mujer de la calle. Satanás y la mujer desnuda. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. Desde las 12 horas: Amor entre algodones. Si contesta mi marido.

ROMA, San Diego 236, (67258).— Los ceñores de la bruja. La momia. Los últimos días de pompeya. Jirónes de una honra.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Río rojo. EE. UU. Acción. May. de 15 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: La ley del deseo. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 613 (81093).— Rot. Desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. Por amor y por dinero. Sinopsis.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. Desde las 11 horas: Mi novia es de otro mundo. Recordarás a Viena. Menores.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262). — Rot. desde las 14 horas: Vamonos para la feria. Juana Gallo. Atrás las nubes.

SANTA FE, Sa nDiego 1950 (55103) La mano asesina. Intriga extranjera. Poseídos por el amor.

SANTIAGO, Merced 829, (32888). — Rot. Desde las 13.15 horas: El mariachi canta. Menores.

SAO PAULO, Merced 772, (397946).— Rot. Desde las 11 horas: Detective con faldas. Comedia. Mayores y menores Inglesa, Match de boxeo entre Sonny Liston y Cassius Clay.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565, (94321).— Rot. Desde las 14 horas: Manos criminales. París vive de noche. Amor de un día.

SUR, San Diego 935, (61524). — Rotativo desde las 14 horas: Los condenados de Altona. Los valientes no se rinden, Cinco de dos.

TIVOLI, Huérfanos 757, (30611).— Rot. Desde las 11 horas: Los 3 desafíos de Tarzán. Noticiarios y Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313, (63289) — Rot. Desde las 11 horas: Mesas separadas. Hombre sin suerte. Mayores de 15.

VALENCIA, Independencia 2199, (370288).— Rot. Desde las 14 horas: Héroe a la fuerza. Jason y los argonautas. La vida en bromas.

VENECIA, Castro 130, (80336).— Descanso del personal.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273, (499704).— Rot. Desde las 14 hrs.: La montaña del oeste. Atila frente a Roma. Aguilas al acecho. Menores.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) Rot. Desde las 13.15 horas: Espía por mandato. Mayores de 18 años.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Lanzarete y su dama. Noticiario. May. de 14 años

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — Rot. desde las 14 horas: Camino a la horca En manos del destino.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— Rot. desde las 15 horas: Imperio de titanes. La garra de acero.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Desde las 14 horas: Viaje al séptimo planeta. Soñando despierto.

NACIONAL (Puente Alto).— Rot. Desde las 14 horas: De hombre a hombre. La campana delatora. Cazadores de asesinos.

PLAZA (Puente Alto).— Rot. desde la s14 horas: Pasaporte a la deshonra. Escuela del odio.

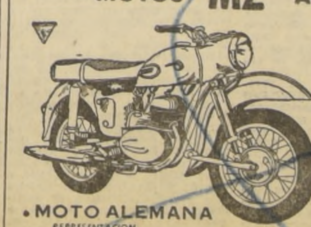
PLAZA (Talagante)— 18.30 y 21.30 horas: Dos son los culpables. Not. Metro y Ufa.

SANTIAGO (San Bernardo)— Rot. de 14 a 24 horas: Las amantes del Ministro. Hombre de gran mundo. Los puentes de Toko-Ri. May. 15 años

En edad para el éxito



La atractiva Isabel Adams, artista del sello Odeón y cantante en la actualidad de Radio Minería, prepara en estos momentos dos nuevas grabaciones que saldran pronto a la venta. Isabel es la creadora de la versión en español del tema que ganó el primer premio en el Festival de San Remo, "No tengo edad para amarte". La simpática estrella ha demostrado que en cambio, tiene edad para el éxito. Sus grabaciones se escuchan bastante en Panamá, Ecuador y Perú, donde ya ha actuado.





LOS CUATRO DUENDES, el afamado conjunto nuestro, de reconocida fama internacional, está actuando con merecido éxito en la celebrada superrevista "¡BUENAS NOCHES, SANTIAGO!", que presenta la Compañía Bim Bam Bum. Han sumado a su exquisita gama musical, una faceta diferente, en estas actuaciones pues se revelan como consumados actores en el desarrollo de dicha obra Este extraordinario conjunto recientemente ha llevado al disco dos temas, de seguro éxito. El bolero "Después de las seis" y el fox "Amigo americano", de Ravera y Faundes. Este último componente del conjunto.

PUBLICO DE TODOS LOS SECTORES DE SANTIAGO ASISTIRA EL DOMINGO 19 AL "UNICO" ESPECTACULO ARTISTICO GIGANTE DE SOLIDARIDAD SOCAL

FESTIVAL - BENEFICIO PRO DEUDOS DEL MALOGRADO ARTISTA JORGE QUEVEDO, PREMIO NAC. DE ARTE 1958 (Q.E.P.D.)

Laudable INICIATIVA ARTISTICA que debe alcanzar honda repercusión y auspicio en todos los ambientes de la capital

Cuando aún subsisten los ecos emocionales de la triste noticia de la desaparición de Jorge Quevedo (don Liborio-Don Chuncho), y nuestro público lector conoció la magnitud de los funerales y homenajes póstumos rendidos en el Cementerio General de Santiago, surge ahora, una iniciativa artística de unánime auspicio.

Al efecto, un Comité Artístico constituido por los señores Rafael Frontaura, David Acevedo, Humberto Onetto y Julián Guevara, tomó a su cargo la plausible iniciativa de organizar un gran espectáculo de beneficio pro deudos de Jorge Quevedo.

Tal espectáculo reúne enorme trascendencia espiritual. Reunirá en el tradicional y amplio escenario del Teatro Caupolicán, a todos los artistas de diversas tendencias y estilos, deseosos todos, de colaborar en un solo manojo al éxito de este gran Festival-Beneficio.

Y así, anoche, se conformó la nómina oficial de los elementos artísticos que tendrán participación activa en el festival del domingo 19 a las 7 de la tarde hasta diez de la noche (consecutivamente, única función).

He aquí dicha nómina, que en importancia artística, es una verdadera LISTA DE ORO, digno recuerdo de sus compañeros al notable Jorge Quevedo, Premio Nacional de Arte 1958:

Intervendrán los siguientes valores artísticos nacionales e internacionales, que pertenecen a las radiodifusoras que se indican:

RADIO CORPORACION C-B 114: "Residencial La Pichanga", con los personajes Gabriel Araya, Chaguito Morning; Mario Rebolledo, El Viejo Magallanes; Tennyson Ferrada, "El Huaso Rangers"; Gilberto Guzmán, "El Pa trás pa elante y Gabito Serena; Gmo. Bruce, Don Llello Everton; Ernestina Paredes, "Doña Fortunata"; Delfina Fuentes,



JORGE QUEVEDO (Q.E.P.D.), que el domingo 19 en el "Caupolicán" recibirá hondo y emotivo homenaje popular.

La Vieja Clota; Violeta Galdró, La Tula; César Enrique Rossel, "El Pirulín"; David Acevedo, Don Juan Colo Colo, y otros elementos de la graciosa "Residencial La Pichanga".

El show efervescente "Yastá", con Valentín Trujillo y su Orquesta; Gloria Benavides; "Los Cuatro Cuartos"; Pat Henry y sus Diablos Azules; Rafael Peralta (twist baldosas); Los Deltas; Lucho Oliva y sus melódicos; Sussy Becky (La Ballenita); Los Quincheros, Ferrand Alabert y otros.

RADIO MINERIA, C-B 116: Cuco Sánchez, cantante-mariachi mexicano; Arturo Gatica y Esmeralda Roy, Katy Moreno, "El Show de la Gente Feliz", "La Hora Postal Telegráfica".

RADIO PORTALES, C-B 118: "La Caravana del Buen Humor", show de la risa de Flaco Gálvez con Carlos Helo, Jorge Romero (Firulete), Alejandro Lira, Nené Donoso, Héctor Santelices y "El Pickle", Arturo Millán, Gloria Aguirre, "Hogar Dulce Hogar", programa de Eduardo de Calixto con todos sus personajes, rindiendo homenaje al Tío Liborio; el Trío Pau-Palú, Silvia Infantas y los Cóndores y otros valores "portellianos".

RADIO DEL PACIFICO, C-B 82: "La Farándula Musical" de Jorge Boudón, Cholito y sus Tropicales, Trío "Los Luceros", Gina del Moral, Max Enrique Miranda, Esther Soré y sus guitarras y otras atracciones de Radio del Pacífico.

RADIO BALMACEDA, C-B 130: Show "Lanabel" con Ricardo García y sus estrellas.

RADIO YUNGAY, C-B 101: Audición Cómica para la risa "Chipe Libre".

RADIO NACIONAL, C-V 142: Show humorístico y delegación artística.

RADIO COOPERATIVA VITALICIA, C-B 176: Jorge Agliati con "El Festival de la Cooperativa" y "Radio Tanda" con La Desidería, Anita González; Ricardo Montenegro, Sergio Silva y otros.

RADIO NACIONAL AGRICULTURA, C-B 57: El show de Enrique Balladares, Gianina, Rubén Isla, Víctor Ureta, Ernesto Urra, Julio Young, Ferrau Mora y muchos otros.

Y TODAS LAS EMISORAS DE LA CAPITAL: Sin excepción de nombres ni categorías, totalmente, las emisoras santiaguinas se harán presentes en el escenario del "Caupolicán" con su respectivo aporte artístico.

TEATRO OPERA: Iris del Valle, La Pelá, Chito Morales (Floridor), Los Flamingos, Los Cuatro Duendes, Gastón Moreno y otros.

TEATROS HUMORESQUE Y PICARESQUE: Delegaciones seleccionadas de sus mejores actos.

TEATRO SILVIA PIÑEIRO: Silvia Piñeiro con un selecto núcleo de intérpretes.

TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE: Rafael Frontaura.

TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA: Las "Caras Nuevas" 1964.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1964, MAÑANA EN OVALLE; EL 21 EN COQUIMBO Y EL 24 EN LA SERENA

El Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas" 1964, ayer, por la Carretera Panamericana, salió de Santiago rectamente a Ovalle, con sus carpas móviles impermeables, conjuntos ecuestres, elefantes, las fieras africanas y los diversos conjuntos artísticos nacionales e internacionales que conforman su meritorio espectáculo, de amplia atracción y agrado de chicos y grandes, a lo largo de todo el territorio nacional.

En Ovalle debutarán mañana viernes 17, en función nocturna 9.40; el sábado 18, tres fiestas ovallinas: matiné infantil, vermut y noche, y el domingo 19, tres despedidas de Ovalle.

En Coquimbo debutarán el martes 21, noche; miércoles 22, dos funciones porteñas: vermut y noche, y el jueves 23, dos despedidas de Coquimbo.

En La Serena se presentarán el viernes 24, noche; sábado 25, tres fiestas serenenses, y el domingo 26, triples despedidas de La Serena.

Seguirán a Vallenar; viernes 1.o de mayo debut en Vallenar, actuando también el sábado 2 de mayo (tres funciones vallenarinas) y el domingo 3, tres despedidas de Vallenar.

En Copiapó actuarán el 7, 8, 9 y 10 de mayo.

En Antofagasta, desde el 13 de mayo al 17, inclusive; en Tocopilla, el 20 y 21 de mayo; en María Elena, el 23 y 24; en Pedro de Valdivia, el 25 de mayo; en Calama, el 28, 29, 30 y 31 de mayo.

En Iquique, el 4 de junio al 7, inclusive. Seguirán a Arica, actuando desde el 11 al 14 de junio en Arica.



2.— ARTICULOS PARA CAMPO

CAMISAS SPORT NEBRASKA. Ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec, Alameda 3083 (esquina). Z. 12

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles, en todas las medidas. Serrano 65. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. Encendido Bosh, encendido Lucas. Brasil 18. Z. 4

TRACTORES GRAVELY CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago. Z. 4

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790. Z. 4

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAIco, Goni, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos. Entrega inmediata. Facilidades. Rafalowsky Hnos. Providencia 1414 y San Diego 1789. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE. NEUmaticos para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA Rigoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

CAMIONES MERCURY. NUEVOS sin uso. Un producto Ford mejor. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Z. 4

...ICLETAS ALEMANAS. Repuestos, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|In.

CAMIONETAS FORD F-100. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

TAXIMETROS TOKIO. FACILIdades. Enrique Palma, Estado 30. Z. 4

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades. ORDINA. Alameda 2921. Z.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|In

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA ESquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 30|8.

ARRIENDO DEPARTAMENTO INdependiente. Totalmente amoblado. Toda comodidad. Cocina, living-comedor, dormitorio, baño. Canon bajo. Trino 242, paradero 24. Cisterna. Z. 18|8

SE ARRIENDA PIEZA CON O SIN pensión a caballero sólo, teléfono. Bandera 714, tercer piso, departamento 4. Z 27|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO TECLE (ALEMAN), MAxim GB, para 1.500 kilos. 6 metros levante. Precio ocasión. Calle Pérez Román 9565, Paradero 28, Gran Avenida. Z. 17|9.

VENDO KARDEX DE 15 BANDEjas, Mademsa y carrito base con muy poco uso, casi nuevo; máquina de escribir Underwood. Verlo en Irarrázaval 2866. Z. 30|9

CALCETINES DE LANA PEINADA. Soquetes stretch. Dos pares, 2.000. García Reyes 428. A. 26|9

FILATELIA NOVELTY COMPRA toda clase de estampillas en especial colecciones. Alameda 723, local 92. Teléfono 392473. Z

VENDO MOSTRADOR CON VIdrieras buen estado, precio 80 escudos, tres metros largo. Bandera 703 esquina Rosas. Z. 29|30.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050, ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada. Z 29|9

GRAN OCASION, VENDO POR viaje 2 lámparas de lágrimas de seis luces, una cocina Mademsa 4 platos horno lateral, una bicicleta de niña, un catre y un coche de paseo de bebé. Tratar: Arturo Prat 1152; teléfono 54728. Z. 31|9.

MUEBLES DE COCINA, METALIcos en varias medidas, J. J. Pérez 4809, Quinta Normal. Z. 30

LA CASA DE LOS PERNOS PARA ruedas. Diez de Julio 1065. Z. 9

SE VENDE UNA BICICLETA EN 80 escudos. Tratar en calle Zenón Torrealba 569, La Legua. Z. 27|9.

HOME SERVICE AL SERVICIO del hogar. Arturo Prat 979. Fono 34053. Z. 9

JOYAS DE CALIDAD. JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

VENDO MAQUINA DE CORTAR fiambre, eléctrica, muy poco uso. Tratar en Avenida Pedro de Valdivia 3818, casa particular. Z. 23

VENDO O CAMBIO MAQUINA remalladora por máquina de costura. Tratar La Blanca 0480, Paradero 20, Gran Avenida. Z. 27|9.

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde E° 3,50 de 1,80 x 0,80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor. J. J. Pérez 4809. Z. 10

SE RECIBEN ESCOMBROS EN URmeneta 471 (Barrio Recoleta, altura 3100). Z 31|10

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z 29|10

PARA CONSTRUCTORES: PLAStícos de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419 Fono 88345. Z 19|10

REPARACIONES CASA, PINTUras, ampliaciones, piezas empleada, impermeabilizados ejecuto. Seriedad, honradez y garantía. José Veroíza Lagos, Santa Petronila 387, fono 96378. Z. 10|13

PINTURAS, REPARACIONES EN general de casas, techumbres, ejecutan maestros responsables. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios sin competencia. Maestro Zapata. Z. 13|10

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes, barniz, ejecutan maestros. Responsables. Llamar fono 391654. Precios módicos. Z. 31|10.

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes ejecutamos. Reparaciones de casas en general. Llamar fono 34006, maestro Zapata. Z. 31|10.

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809. Z. 10

SAPECA FABRICA DE BALDOSAS Sus. Santiago Pechini C. Ejecutamos trabajos en provincias. Avenida Club Hípico 1937, Santiago. Z. 10

14.—ESTATUTOS y LEGALES

SOLICITA CONCESION MERCED de agua para los fines que indica. Excmo. señor Presidente de la República. Francisco de Mussy Cousiño, chileno, ingeniero, casado, domiciliado en Lota Alto Avda. del Parque s|n., cédula de identidad número treinta y ocho mil setecientos tres, de Lota, inscrito en el Rol General de Contribuyentes con el número mil ochenta y siete de Lota, inscrito en los Registros Electorales de la comuna de Lota, en la Sección 20, con el N.o 10, en representación de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, hoy Carbonífera Lota Schwager S. A., por reforma de estatutos, domiciliada en Santiago, calle Moneda número 1025, sexto piso, al Excelentísimo señor Presidente de la República, con todo respeto digo: 1.o) Carbonífera Lota Schwager S. A., por efectos de la mecanización de sus faenas y también para aumentar la dotación de agua potable a la Población Particular de su Establecimiento Minero de Lota, ha estudiado, programado y adelantado los trabajos de captación de aguas superficiales corrientes del denominado río Chivilingo, que se encuentra ubicado en terrenos particulares de los fundos Colcura y Chivilingo de propiedad de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S. A., correspondientes a la Subdelegación de Lota del Departamento de Coronel Provincia de Concepción; 2.o) El río Chivilingo nace en cerro que forman parte de la Cordillera de Nahuelbuta, en terrenos de propiedad de la Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S. A. y que forman parte del Fundo "Chivilingo", circulan posteriormente por la quebrada del Valle de Chivilingo hasta desembocar en el mar, a cinco kilómetros aproximadamente al sur del puerto de Lota en el punto denominado Playa de Chivilingo; 3.o) Mi mandante desea extraer del río Chivilingo una cantidad de agua equivalente hasta 140 litros por segundo para los efectos de destinarla en parte al consumo doméstico de su Población Minera Particular de Lota Alto y en parte al lavado y tratamiento de carbones minerales. Tanto la población particular como la Planta de Preparación de Carbones se encuentran ubicadas en el denominado Establecimiento Minero de Lota, en Lota Alto contiguo al puerto de Lota. La primera tiene una extensión aproximada de 1.400.000 m2., con aproximadamente tres mil viviendas; 4.o) Las aguas se conducirán desde el punto de captación a que se aludirá hasta el punto de aprovechamiento a través de una cañería de una longitud aproximada de ocho kilómetros y cuatrocientos metros, de un diámetro de 0,25 metros. Se construirá en rocalit y acero que irá colocada en una zanja de 1,60 metros de profundidad y 1.30 metros de ancho sobre anclajes de concreto de 170 kilogramos de cemento. Se consulta proyectar cámaras de visita cada 100 metros. La tubería forzada será el rocalit y acero con las siguientes especificaciones que se marcan en el plano adjunto: en el tramo I F. se colocará tubo de rocalit de 250 mm. de diámetro, Tipo 5 en los sectores de presión de trabajo inferior 3 kilogramos y Tipo 10 en los de presión de trabajo comprendida entre 3 y 6 kilogramos. En el tramo F I' se consulta tubo de acero de 10.1|4" de diámetro exterior y 6 mm., de espesor con uniones soldadas. En el tramo Y' se consulta tubo de rocalit de doscientos cincuenta milímetros de diámetro Tipo 5 y 10 según sea la presión de trabajo que tenga. En el punto Y se colocará una chimenea de equilibrio para limitar la presión de trabajo y evitar la acumulación de aire en la cañería; 5.o) La captación se hará por medio de un tranque con pantalla de concreto y el agua se capta por medio de gravedad desde su fondo. Este tranque estará ubicado en el río Chivilingo en un punto situado a 2.500 metros aguas arriba del lugar denominado Puente Los Mellizos; 6.o) La cañería se extenderá desde el punto de captación atravesando posteriormente terrenos de los fundos Colcura y Roble Huacho de propiedad de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S. A., pasando luego por el sector denominado "El Arrejón", barrio de Lota Bajo, constituido por mejoras sobre terreno de dominio de la solicitante, en el trazado señalado en el plano adjunto, donde empalmarán con las cañerías existentes del actual suministro a Lota Alto. Para tal efecto es necesario constituir servidumbre de acueducto sobre los predios "Colcura" y "Roble Huacho", de propiedad de la Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S. A.; 7.o) El caudal mínimo de las aguas del río Chivilingo se estiman en unos 180 litros por segundo; 8.o) Se hace presente que por estar destinadas estas aguas, en parte al consumo doméstico y en parte al tratamiento y lavado de carbón, lo que las inutiliza para ulteriores usos, su restitución es inconveniente observándose además, que el punto de aprovechamiento está contiguo prácticamente a nivel del mar; 9.o) La merced que se viene en solicitar es consecuencia en parte, para consumo doméstico y en parte para el tratamiento y lavado del carbón mineral de las Minas del Establecimiento Minero de Lota, y su ejercicio es permanente, continuo y exclusivo; 10.o) Acompaño estudio, sumario de las obras que contiene los antecedentes que requiere el artículo 260 del Código de Aguas. Por tanto: De conformidad con lo dispuesto en los artículos 88 del Código de Minería, 10 y 257 y siguientes del Código de Aguas, vengo en solicitar a V. E. que en definitiva otorgue a mi representada Carbonífera Lota Schwager S. A., merced de agua para los usos señalados, permanente, continua y exclusiva.— Es copia fiel del original, presentado a la Gobernación Departamental de Coronel. Coronel, 7 de abril de 1964.—Juan Guillermo Sáez Luengo, Secretario Subrogante. —Recibo: El Secretario de la Gobernación Departamental de Coronel que suscribe, Certifica: haber recibido con fecha 7 de abril de 1964, siendo las 10.30 horas, de parte del señor Francisco de Mussy Cousiño, en representación de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, hoy Carbonífera Lota Schwager S. A., una solicitud de Merced de Agua, del denominado río "Chivilingo", para los efectos de destinarla en parte al consumo doméstico de su Población Minera Particular de Lota Alto y en parte al lavado y tratamiento de carbones minerales. Coronel, 7 de abril de 1964. Juan Gmo. Sáez Luengo, Secretario Subrogante. Dispone publicaciones que indica, en relación con solicitud de Merced de Agua del señor Francisco de Mussy Cousiño, en representación de Carbonífera Lota Schwager S. A. Coronel, Decreto N.o 43. Coronel, 7 de abril de 1964. "Hoy se decretó lo que sigue": Vistos: la solicitud presentada por el señor Francisco de Mussy Cousiño, domiciliado en Lota Alto, Avenida del Parque s|n., en representación de la Cía. Carbonífera e Industrial de Lota, hoy Carbonífera Lota Schwager S. A., domiciliada en Santiago, calle Moneda N.o 1025, sexto piso, en la que pide una Merced de Agua, que se destinará en parte al consumo doméstico de su Población Minera Particular de Lota Alto y en parte al lavado y tratamiento de carbones minerales, la cual será extraída del denominado río "Chivilingo", que se encuentra ubicado en terrenos particulares de los fundos Colcura y Chivilingo de propiedad de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S. A., correspondientes a la Subdelegación de Lota, del Departamento de Coronel, Provincia de Concepción, y, las atribuciones que me confieren las disposiciones legales vigente; Decreto: 1.o) Publíquese por tres veces consecutivas el texto de dicha solicitud, la certificación de recepción de los antecedente por Secretaría y el presente Decreto, en el diario "La Nación", de Santiago y "El Sur", de Concepción.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451
Atención de 16 a 19 horas.
6|6|64. GP.

Dr. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 98
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 58
Fono 68828.
H|O. C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315
Fono 35912
G. P. 31|III

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176.
C. GP. 29|2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601; Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7.
Huérfanos 2084.
A. GP. 27

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono. 88243.
C. GP. 7.7|64.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones, Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916
Teléfono 60828.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, inglés, francés - castellano; castellano, francés-inglés. 495332.
A GP. 30 IX.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza cheques Moneda N.o 1137. Oficina 78
Fono 80813.
H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820.
Teléfono 61070
GP. 7|31.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818.
Teléfono 88387.
GP. 5| V.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 81|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis.
Jornada única: 9 a 5.
... Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|4.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina N.o 1103.
GP. 30|4.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 30|4.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

Se deja constancia que no se hace esta publicación en Coronel, por no existir diarios ni periódicos; y 2.o) Fíjese cartel por Secretaría. Anótese, publíquese y archívese. —Miguel Miranda Bórquez, Gobernador; Juan Guillermo Sáez Luengo, Secretario Subrogante. C. 17|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD LUEJE Y Verluys y Cía. Ltda. 3er. Juzgado Civil. Resolución 4 de marzo de 1964, tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos, figurando siguientes acreedores: Valistas: Anilquímica, Anilinas y Productos Químicos Ltda., E° 12.949.8v. Raffo y Cía. Ltda., E° 1.044,56; Cristalerías de Chile S. A., E° 902,10; Raúl Merino Castro, E° 3.063,56; Asociación de Industriales de Curtidurías de Chile, E° 11.954,23; Alfonso Rozas Ossa, E° 371,13; José Carril Echavarri, E° 3.418,72; Augusto Anguita Cousiño, 5.344,90 escudos; Banco del Estado de Chile, E° 424,48; Banco Arabe de Chile, E° 3.104,67; Franz Oestemer Bicket, E° 585,78; Química Sud Americana, S. A., E° 1.144,75; Química Hurtado S. A., E° 297,19; Heriberto Erlwein y Cía. Ltda. E° 91,67; Luis Papic Ramos, E° 5.238; Industrias Varias S. A., E° 1.063,75; Química Hoecht Chile Ltda., E° 5.166,52; Elaboradoras de Productos Químicos Sintex Ltda., E° 3.993,37; Soc. Refinería de Petróleos S. A., E° 2.342; Cía. Carbonífera y de Fundición Schwager S. A., E° 853,87; Soc. Químicas Unidas S. A., E° 5.900,67; Manufacturas Royle S. A., E° 2.685,67; Soc. Transmar Ltda., E° 4.333,36. Preferentes reconocidos: Orlando Mingo y Jorge Fluxa, E° 92.968,07. Valistas impugnados: Cooperativa de Productores de Sal de Costa de Pichilemu, E° 740,80; Poch Hnos. Ltda., E° 272,08; Química Sudamericana S. A., E° 178,58; Alfredo Lea Plaza Sáenz, E° 6.140; Química Hoechst Chile, E° 382,70. C 16|14

EXTRACTO. COOPERATIVA DE Viviendas y Servicios Habitacionales "Envases Modernos", en formación, de Santiago, constituida con fecha 1.o de marzo de 1964, según consta en escritura pública ante Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, suplente de don Javier Echeverría Vial, de fecha 18 de marzo de 1964. Está compuesta por 24 socios fundadores, obreros de la Fábrica Envases Modernos S. A., perteneciente a la localidad de Santiago, que suscriben 80 acciones, cada una de E° 10, y declaran domicilio común en calle Salomón Sack 601, ciudad Santiago. Objeto o finalidad: Obtención de viviendas para sus socios. Domicilio: Salomón Sack 601; duración: indefinida; capital suscrito: E° 19.200; capital pagado: E° 960. Directorio provisional: consejeros propietarios señores Raúl Aranda Lara, Conrado Guajardo Vásquez, Rafael Ramírez Zapata, Oscar Alarcón Narbona y Serafín Zúñiga Catalán; Junta de Vigilancia: señores Arnoldo Abarca, Alejandro Flores y Vladimir Valdés, y gerente provisional señor don Wilfredo Alfaro Ortiz. Z 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 2511, perteneciente a Santiago Vergara, Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente. A. 16|14.

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque del Banco del Estado, serie D. G. 0854320, girado por LAN-Chile a señor Sergio Maldonado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia María Josefina Raquel Durán Moya a Leonidas Mario, Juan Antonio, Domingo Calixto, Leopoldo César Pompeyo y Gabriel Alfonso Durán Moya.— Secretario. A. 16|14.

JUZGADO DE LETRAS PUENTE Alto, resolución 8 abril 1964, autos posesión efectiva N.o 4709, concediósе posesión efectiva herencia intestada de Ilda Escobedo Carrasco a hijos legítimos Rosa, Ismael del Carmen, Eduvigis del Carmen, Osvaldo Segundo y Juan Francisco Torres Escobedo, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Osvaldo Torres Morales. Practicaré inventario solemne 17 abril, 11 horas. Secretaría Juzgado. La Secretaria. A. 16|14.

VEGAS DE ITATA, 15 DE ENERO de 1964. Solicita conceción de merced de agua del estero de "La Poza del Baño". Raúl Osorio Osorio a S. E., el Presidente de la República, respetuosamente dice: Que viene en pedir en su calidad de dueño del predio dominado "La Quebrada" de Vegas de Itata, comuna de Coelemu, departamento de Tomé, una merced de agua de ejercicio permanente y continuo para fines agrícolas. Que se aprovechará el estero de la Poza del Baño. Se hará un pequeño tranque de concreto, fierro y tierra para juntar unos treinta mil litros de agua. La merced que se solicita es para regar 12 hectáreas de la propiedad "La Quebrada". Este estero arroja 5 litros por segundo. La boca toma que se construirá tendrá una salida por un tubo de fierro de cuatro pulgadas de diámetro por un largo de 8 metros que se entregará al canal artificial a tajo abierto a través de mi propiedad. La extensión de este canal es de 600 metros. La merced que se me otorgue por estas aguas no perjudican a ningún propietario aguas abajo porque estas aguas nacen en mi propiedad hasta que vierten sus aguas al río de "Las Flores". Por tanto a S. E. el Presidente de la República, respetuosamente le pide, en conformidad al Código de aguas se sirva conceder la merced de agua de 5 litros por segundo y el tranque de agua de la Poza del Baño, conforme a las enunciaciones esenciales contenidas en esta solicitud y en la memoria y croquis que se acompaña. Es gracia. — J. Raúl Osorio O. A 16|14

LIBRETO CHEQUES BANCO ESpañol Chile, Matta, Serie O. E. 374781 al 374800, nulos por haberse dado aviso. A. 16|14

SOLICITA MERCED DE AGUA.— En lo principal, solicita merced de agua que indica: En el primer otrosí, acompaña cróquis; en el segundo, documentos. Señor Intendente de la provincia de Atacama: Camila Aguirre viuda de Echegaray, chilena, viuda, agricultora, domiciliada en este ciudad, calle Maipú N.o 291, cédula de identidad N.o 16.464, del Gabinete de Copiapó, a US. dice: Que según consta del documento que acompaño en un otrosí soy la única propietaria del fundo "Perales", de 360 Hás. aptas para la agricultura, ubicada en esta provincia, en la comuna de Copiapó, el interior de la Estación de FF. CC. del E., denominada Valle Fértil. Por una larga sequía que ha afectado a nuestro Valle, mi propiedad encuéntrase totalmente seca, por haberse agotado las vertientes que permitían su riego, lo cual me ha producido grandes perjuicios económicos y que, de continuar así, las dunas que rodean el valle nos invadirán poco a poco, causándonos mayores perjuicios aún. En estas circunstancias y de conformidad al Art. 259 del C. de Aguas, vengo en solicitar una merced de agua subterránea, cuyo pozo se construirá en los terrenos de mi propiedad para captar las napas subterráneas que existen en el subsuelo a una profundidad de 59 mts., más o menos, de conformidad a las especificaciones técnicas que más adelante expondré. Deseo extraer una cantidad de agua de 70 litros por segundo, y el uso que le daré será para el regadío de mis 300 hás. El recorrido de las aguas se hará partiendo de las obras de captación en dirección sur, mediante una sobre acequia, hasta conectar con el sistema de regadío actualmente existente en el fundo. Las aguas se captarán por medio de una bomba de pozo profundo y se conducirán en las direcciones indicadas por canales a tajo abierto, los que serán impermeabilizados. El pozo de captación de las napas subterráneas se ubicará a 120 mts. de las casas patronales del fundo sobre una línea cuyo azimut es 20° en el potrero denominado Santa Ana. Debido a que el recorrido de las aguas se realizará por acequias actualmente existentes en el fundo y no necesita atravesar otros potreros, no se impondrá servidumbre alguna. La merced que venimos en solicitar es continua y de uso permanente. Especificaciones técnicas: a) La construcción del pozo se contratará con la Corporación de Fomento de la Producción, cuyos ingenieros determinarán y calcularán la profundidad, cualidades y ocurrencias de las aguas subterráneas para su habilitación, b) Memoria explicativa: El pozo se perforará con una máquina de sistema a percusión hasta la profundidad de 50 mts., más o menos, y se entubará con cañerías de acero soldadas al arco especial para revestimiento. Las diferentes napas que se atraviesen serán habilitadas con tubos ranurados, cuya longitud y diámetro será calculada por los ingenieros de la Corporación de Fomento, según los análisis granulométricos de los acuíferos. c) Presupuesto. El costo del pozo será aproximadamente de E° 10.000. Por tanto, De conformidad a lo expresado y a lo establecido en los Arts. 259 y 260 del Código de Aguas, vengo en solicitar me sea otorgada por el Excelentísimo Presidente de la República la merced de aguas subterráneas en el predio de mi propiedad "Fundo Perales", ya individualizado de acuerdo a lo anteriormente expresado, y ordenar la publicación de esta solicitud y remitir su copia a la Junta de Vigilancia respectiva. Sírvase US. acceder a lo solicitado. Primer otrosí: Acompaño cróquis de la ubicación del pozo profundo y la forma de conducción de las aguas. Sírvase US. tenerlo por acompañado. Segundo otrosí: Acompaño, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 33 inc. segundo del Cod. de Aguas la copia autorizada del dominio vigente del fundo Perales. Sírvase SS. tenerlos por acompañado.— Camila Aguirre de Echegaray. A. 16|14.

JUZGADO DE LETRAS DE PUENte Alto. Por resolución de fecha 8 de enero de 1964, autos N.o 4573, concediósе posesión efectiva herencia intestada de Emilio Amable Zapata Hernández a sus hijos legítimas Marta de las Nieves y María Angélica Zapata Araya, sin perjuicio de los derechos de la cónguye sobreviviente Marta Rosa Araya Araya. Practicaré inventario solemne el 22 de abril, a las 10 horas, oficina del Juzgado. Secretaria. Z. 17|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Gertrudis Vilchez Pinto a Elena Encarnación, María Ismenia, María Teresa, Oscar Guillermo y Auristela de las Mercedes Guerra Vilchez, sin perjuicio derechos cónyuge, Guillermo Guerra Henríquez.— Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Mercedes Figueroa Santibáñez a Juana Bautista Flores Barrera.— Secretario. A. 17|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, quince abril 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Carmen Antonia Sepúlveda Contreras, a Carmela Contreras Mardones y Atiloro Vásquez Guzmán, sin perjuicio derechos que como cónyuge sobreviviente le corresponden. A. 18|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, diez abril 1964, concedió posesión efectiva herencia testada de Edmundo Moya Miranda, a herederos testamentarios: Jorge Oscar, Eliana Teresa Moya Raggio; María Elisa del Carmen y Alberto Gerardo Moya Pedresa; Angela Teresa Raggio Biancardi, sin perjuicio derechos que corresponden esta última como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne bienes causante veinte abril, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. A. 18|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques serie A. I. 00675460, 00675461 y 00675473 del Banco del Estado, Sucursal Ñuñoa, quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Proposiciones Convenio-Judicial.— Preséntase Ernesto Murillo Costa y Oscar Plaza Cruz, representación Sociedad Murillo y Plaza Limitada, declarada en quiebra por este tribunal, formulando siguientes proposiciones convenio pago: Primero: Abandono total bienes, derechos y acciones Sociedad fallida, consistentes en producto líquido de remates hechos por Sindicatura y derechos en juicio contra Consejo Defensa del Niño, a favor de acreedores sociales. Segundo: Nombramiento comisión liquidadora para que pague acreedores con las facultades consignadas. Tercero: Pago por comisión liquidadora de créditos valistas a prorrata, de créditos preferentes y los honorarios de abogados proponentes. Cuarto: Comisión formaráse por tres miembros, dos por acreedores y uno por Sociedad fallida con honorarios 2 o|o. Quinto: Caso renuncia o imposibilidad miembro comisión, restantes designarán reemplazantes por escritura pública. Sexto: Repartido total producido de bienes, derechos y acciones de Sociedad fallida, quedará remitido saldo deudas sociales, el quedare. Séptimo: Aprobado Convenio resolución ejecutoriada, cesará estado quiebra de sociedad deudora. Octavo: Comisión tendrá dos años para cumplir cometido. Pide se cite a Junta de Acreedores para deliberar sobre proposiciones. Otrosí designan abogado y mandatario a don Ismael Espinoza Vargas, Ahumada 236, oficina 412, Santiago, 6 marzo 1964. Principal, por formuladas estas proposiciones convenio, vengan interesados a deliberar audiencia 17 abril 1964, dieciséis horas, previas publicaciones legales; al otrosí, téngase presente, notifíquese por cédula a Sindicatura Quiebras Santiago.— Luis Manterola.— Juan Aguirre.— Consecuencialmente, se cita para fecha señalada siguientes acreedores: Miguel Gacitúa Enríquez, Carlos López Hernández, Hernán Chávez Andrade, Hugo Kaisser, por Gleisner S. A. C.; Germán Segundo Wetzler, Juan Martínez Oyarzún, Augusto Undurraga Ossa, por Délano Undurraga y Cía. Ltda.; Germán Oelkers, Sch., como gerente de Exportadora Maderas Chile S. A. y en su representación; Hernán Muñoz, Alfonso Anguita Anguita, representación de Canz Hnos.; Jorge Sandoval Rubilar, Jorge Hernández López, Rodolfo Block Weiss, representación Block y Cía. Ltda.; Alberto Humeres Darrigrande, Juan Tocornal Gandarillas, por Codina; Rogelio Blanco Benavides, Manuel Zañartu Campino, en representación de Elaboradora de Maderas y Sintéticos Ltda. Emasil; Sergio García Swart, vicepresidente Caja Accidentes del Trabajo, en su representación; Alejandro Montero Guzmán, representación Montero y Cía. S. A.; Manuel Francisco Sánchez, representación de Sodimac, Adolfo Echeñique Elliot, Mario Guzmán Tobar, representación Caja Empleados Particulares.— Juan Aguirre, Secretario. A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulos de la Fábrica de Enlozados S. A. "FENSA" N.os 50157, 3125, 51630, 60671 y 61991, por las cantidades de 1.747, 253, 1.111, 452 y 531 acciones a nombre de don Carlos Alberto Terzolo Loave, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. A. 17|14

NOTIFICACION. ANTE PRIMER Juzgado Civil, Olga Ester Valenzuela Avilés, demanda nulidad matrimonio contra José Jordá Mirot, chofer, ignórase domicilio, celebrado tres septiembre 1953 ante Oficial Civil Tercera Circunscripción, departamento Santiago, invocándose como fundamento en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Primer otrosí, oficios. Segundo otrosí, patrocinio, poder. Proveyóse: Santiago, catorce octubre 1963. A lo principal, por interpuesta demanda traslado; primer otrosí, previamente ofíciese Dirección General Correos y Telégrafos, Carabineros, Registro Civil, fin informen sobre actual paradero demandado; segundo, téngase presente. Papel escudos 0,10. Rol 19.393. Briones. Contreras. Cumplidos trámites ordenóse notificar por tres avisos en "La Nación", "El Mercurio", sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. Notifico a José Jordá Mirot, demanda, providencia inserta.— Secretario. A. 17|14

SOLICITUD DE LA I. MUNICIPAlidad de Paredones, en que pide concesión de Servicio Eléctrico.— La I. Municipalidad de Paredones está solicitando del Supremo Gobierno que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en el pueblo de Paredones, departamento de Santa Cruz, provincia de Colchagua. La red de energía será financiada por la Empresa Nacional de Electricidad S. A. Para la distribución de energía eléctrica en Paredones se establecerán 0,34 Km. de líneas de 13,2 Kv., una subestación transformadora de 25 Kva., 13.200|400 - 231 volts y 1.930 Kms. de línea de baja tensión. La zona de concesión solicitada quedará encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: camino a Querelema y camino a El Calvario. Sur: camino a Santa Cruz y Estero Paredones. Este: camino a Santa Cruz, Avenida Dr. More y camino a El Calvario. Oeste: Estero Paredones y camino a Querelema. Se solicita esta primera concesión de servicio público y se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos." El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas". C. 17|14.

EN LO PRINCIPAL, SE CITE A la persona que indica a confesar deuda; en el 1er. otrosí, custodia; en el segundo, privilegio de pobreza; en el tercero, se tenga presente. S. J. L. de Menor C. Honoria Mondaca Figueroa, empleada doméstica, domiciliada en Roberto Espinoza N.o 1058, a US. respetuosamente digo: Según consta de la escritura que acompaño, con fecha 21 de marzo de 1961, celebré un contrato de compraventa de un sitio con doña María Dellinger Lagos, sin profesión, domiciliada en Lira 332. El precio de la compraventa, según se estipuló en dicho contrato fue la suma de E° 200, pagaderos en seis cuotas mensuales de E° 30 cada una y una cuota de E° 20 por dichas cuotas acepté letras por las sumas indicadas, con vencimiento mes a mes, siendo el primero el 30 de marzo de 1961. Las cuotas estipuladas fueron pagadas oportuna e íntegramente. Sin embargo, de esto, la demandada, pese a mis continuos requerimientos, no me ha otorgado la correspondiente escritura de cancelación. A fin de preparar la vía ejecutiva en contra de doña María Dellinger, de acuerdo con lo que establecen los arts. 435 y 531 del C. de P. Civil, procede que se cite a doña María Dellinger Lagos, a fin de que confiese que me adeuda la subscripción de la escritura de cancelación por haberle cancelado total e íntegramente el precio del sitio que le compré según escritura de 21 de marzo de 1961, otorgada ante el Notario don Demetrio Gutiérrez Por tanto, sírvase US. ordenar que se cite a la presencia judicial a doña María Dellinger Lagos, ya individualizada, a fin de que comparezca y confiese que me adeuda la suscripción de la escritura de cancelación por haberle cancelado total e íntegramente el precio del sitio que le compré según escritura de 21 de marzo de 1961, otorgada por el Notario don Demetrio Gutiérrez Primer otrosí: Sírvase US. ordenar que la escritura a que me refiero en lo principal de este escrito, sea guardada por el señor Secretario en caja de Seguridad, bajo su responsabilidad legal. Segundo otrosí. Sírvase US. tener presente que por estar esta causa patrocinada por el Servicio de Asistencia Judicial, gozo de privilegio de pobreza, lo que acredito con el certificado N.o 134920 que acompaño. Tercer otrosí. Designo abogado patrocinante y le confiero poder a don Fernando Ostorno Fernández, Abogado del Servicio de Asistencia Judicial del Colegio de Abogados, inscripción 530, Registro 2, exento del pago de patente, domiciliado en Catedral 1358. Sírvase US. tenerlo presente, "entre líneas, la suscripción de "vale". Entre línea la suscripción de" vale". Firman: F. Ostorno y Honoria Mondaca. Juzgado proveyó: Santiago, 9 de enero de 1963. A lo principal, como se pide y cítase al demandado a la audiencia del tercer día hábil a las diez horas, a las quince si fuese lunes, para los fines indicados y bajo apercibimiento legal. Al otrosí 1.o, como se pide al 2.o y 3.o, téngase presente. Rol N.o 67, papel 50. Cuantía, 200. Proveído por el juez titular, Jorge Díaz Valdés. En Santiago a nueve de enero de 1963 notifiqué por el Estado y certifico que dirigí carta a don F. Ostornol. No se pudo notificar demandada por haber fallecido la demandada. Presentóse escrito pidiendo se notificara a la sucesión de doña María Dellinger Lagos, la demanda por avisos, pues se ignora domicilio de los herederos. El Tribunal, por resolución de fs. 15 vta. ordenó que se notificara la demanda por avisos en LA NACION. Z. 17|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Desiderio Farías Farías a Juan Segundo y Miguel Angel Farías Méndez.— Secretario. A. 17|14

RESOLUCION SEXTO JUZGADO Trabajo. Día jueves 30 abril en curso, 11 horas, en calle San Pablo N.o 4493, y a 15.30 horas en Compañía N.o 1357 ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuará el remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social, en contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 36.031, c|Friedmann Seckel Francisco. En San Pablo 4493, 11 horas: Automóvil "Chevrolet", año 1936, motor N.o 1019, color plomo; torno sin marca y sin número visible, cuatro metros, largo más o menos; mesa con dos gatas mecánicas, sin marcas y sin números; máquina soldadora "Polavity Swistch"; caja fondos Cento, y ocho tranvías color verde, con siguientes números: 11, 6, 8, 3, 9, 10, 12 y 4. En Compañía 1357, 15.30 horas: máquina escribir Olivetti N.o 57456, máquina calculadora, con pedestal fierro movible Burroghs N.o 11-93928; motor eléctrico General Electric N.o R-P 959; taladro eléctrico universal Drill N.o 150615; motor eléctrico Master N.o 5825, con eje y prensa acoplados y 57 tarros pintura, Ceralux, diferentes colores; tarros de un galón.— El secretario. C 19|14

QUIEBRA BARTOLOME FERRER Selva.— Juzgado San Miguel, resolución 10 enero 1964 tuvo por propuesta tasación bien raíz ubicado en Santa Rosa N.o 4350, Departamento Presidente Pedro Aguirre Cerda, perteneciente fallido. Asciende a E° 57.456. Será aprobada si no se objetare dentro plazo legal. C. 18|14

QUIEBRA, GUENDELMAN BILART, Marcos. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, por resolución fecha trece de abril 1964, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don David Briner Yudilevich, abogado, Huérfanos 1175, oficina 703, esta ciudad, ascendente a E° 3.405,05, más gastos de protesto e intereses provenientes letras cambio acompañadas. —El Secretario. A. 18|14.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

POR HABER SIDO ROBADOS los cheques N.o CL.145019 al 145025, del Banco de Crédito e Inversiones, oficina Central, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. C. 17|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Julio Silva Torrealba a María Teresa Eliana, María Ester Rosalía, María Berta Inés y Julio Jermán Silva Brown.— Secretario. A. 18|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Inglaesa del Carmen Constanzo Cifuentes a Elisa Cifuentes Nova.— Secretario. A. 18|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Victorina Filomena Rogat Aracena a Rosa Ester Lucrecia, Julio Antonio, Julieta, Cristina y Alejandro Raúl Rogat Aracena. Rosa Ester Lucrecia, Julieta y Cristina heredan también como cesionaria derechos Felipe Leopoldo Ernesto Gómez-Lobo, cónyuge causante.— Secretario. A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques cuenta 7527, serie A. G., número 0610208 al 0610225 del Banco del Estado de Chile, Sucursal Recoleta, quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente. A. 16|14

JUZGADO LETRAS PUENTE ALTO, resolución 13 abril ordenóse ampliación inventario solemne en posesión efectiva de Julio Mujica Cervantes. Lo practicaré 20 abril, 15 horas. Oficina Juzgado. Autos N.o 4564.— La secretaria. A 18|14

QUIEBRA: LEON DUNUGUIER PARTHE. 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 3 de enero de 1964, el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por acompañada nómina de créditos y preferencias reconocidos, figurando siguientes créditos: Valistas reconocidos: Miguel Labán Hnos. y Cía. Ltda., E° 200; Lilian Jara Urrutia, E° 383,47; valistas impugnados: no hubo. Preferentes reconocidos: María Eugenia Pérez González, E° 277,08; Alfonso Cabello Muñoz, E° 375,54; preferentes impugnados: Caja de Previsión de Empleados Particulares, E° 4.862,95; Marta Vivanco Meza, E° 215; Elena Arntz Gallegos, E° 180.— Secretario. C 18|48

QUIEBRA SOCIEDAD FUENTES Y Cía Ltda. Quinto Juzgado Civil, por resolución de 2 de marzo 1964 se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación en esta quiebra. Dentro del plazo verificó el siguiente acreedor valista: Pilar Piraces Ayora, E° 926.50. C 18|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco Esteban Basualto García a Francisco Eduardo, Javiera Ester y Edmundo Basualto Chavarría, sin perjuicio derechos cónyuge, Rosa Ester Chavarría Valenzuela.— Secretario. A. 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Elena Vera Peñaloza a herederos testamentarios: Sergio Alejandro Olmedo López y Sergio Alejandro Olmedo Pizarro. Inventario solemne practicaré 18 actual, 10 horas.— Secretario. A. 17|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín. Nueva York 66. C Indef.|15

FABRICA DE CARTERAS MANcini. Reparaciones. Monjitas 825, local 570. Z. 15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta. C. 25|18

CURSOS COMERCIO INTENSIVOS de Taquigrafía, Dactilografía Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A. 25|18

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería Catedral 1257. Funcionando cursos especiales para señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos. A. 25|18

CORTE Y CONFECCION, CAMIsería, sastrería. Insuperable sistema de enseñanza. Profesorado especializado. Catedral 1257. A. 25|18

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

FOTOCOPIAS, MAQUINAS PARA fotocopias. San Antonio 701. Z.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

FOTO-CINE-COLOR. — Reifschneider. Revelados rápidos. Agustinas 1151.

33.—NEGOCIOS VENDEN

E° 1.150, VENDO POR VIAJE PEqueña industria escobas instalada. Canon bajo. Producción totalmente vendida, utilidad comprobada, E° 20, diarios. Enseño manejo y dirección operarios. José Santiago, Aldunate 2994, Población Bulnes, Renca, tomar micros N.o 27, Pila Cementerio. A. 16|33

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFREZCOME CHOFER, MOZO, buenos informes, muy responsable. San Bernardo, calle Alfonso Donoso 778. Manuel Castro. Z. 17|36.

SEÑORA DECENTE SE OFRECE para arreglar departamentos. Tratar en F. Hansen 4190. A 18|36

40.—PROPIEDADES VENDEN

16.000 CASA CHICA, terreno 15x16, dos piezas habitadas, tres inconclusas, pequeño parrón, frondoso sauce, barrio residencial, cerca Plaza Ñuñoa. Ver tarde. Los Aromos 3480. Z. 30|40

SE VENDE UNA CASA, CON LOcal, dos dormitorios, living-comedor, galería grande, con dos piezas y patio. Tratar en Zenón Torrealba 581, La Legua. Z. 16|40.

47.—RADIOS y DISCOS

COMPRO RADIOS CUALQUIER estado. Artefactos eléctricos. 12 a 14 y 17 horas adelante. San Pablo 1139. Departamento 202, 65811. A. 17|47

48.—REMATES y CITACIONES

JUZGADO DE COMPROMISO. 29 presente, 16 horas, remataráse en Oficina Compromisario, abogado don Eduardo Frei, Agustinas 1141, 6.o piso, propiedad ubicada Valle de Hidango, Comuna Navidad, Departamento San Antonio, inscrita fojas 538 vuelta, N.o 754, Registro 1962, Conservador San Antonio; mínimo E.o 3.037; precio 50 por ciento contado, saldo 180 días, con interés 15 por ciento; postores presentarán boleta garantía orden compromisario 10 por ciento del mínimo; gastos e impuestos cargo subastador; bases y antecedentes Secretario Quinto Juzgado Civil. Luis Manterola. Actuario. A. 16|48

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE. EL 17 DE ... 1964, a las 15 horas, en ... cabuco N.o 763, rematará ... den del Cuarto Juzgado ... bajo, Juicio Caja de ... Particulares con Mi... un mostrador 2,40 m... estantería tres cubie... pejo biselado marco ... mesa de centro ... atriles cromados; dos ... un perchero cromado ... Marticorena Pereira, ... público.

REMATE, QUINTO JUZ... vil Mayor Cuantía ... ción este Tribunal 30 ... ras, se rematarán ... cados comuna Conchalí ... los Gardel 2871 y Ju... ña 182, que rolan ... 1535, N.o 3044 y fojas ... Registro Propiedad ... Bienes Raíces Santiago ... 1848, respectivamente ... E° 3.600, por ambas ... si no hubiere interesados ... por la de Carlos Gardel ... por la de Julio Moya ... y antecedentes en ... bunal, juicio "Pérez ... Díaz, Manuel".— El ...

NOMINA DE CONSIG... del remate de calle ... 763, a efectuarse el ... a las 15 horas: Dicha ... la siguiente: Arturo ... ta Vergara, Víctor ... Morales, León Donath ... tos, Suárez González ... Renato Guzmán, ... cés, José M. ... baldo García, Leandro ... berto García, Julio ... Knoeppchen, Ernesto ... do Hortal, Elsa de ... món Guede, Hernán ... que Camacho, Alberto ... los Cabello Reyes, ... René Vásquez, Raúl ... de Donoso, Siegfrid ... Chamudes.— Nicanor ... Pereira, martillero público.

REMATE SEMANAL ... de casa. Viernes 17 ... 3.30 de la tarde calle ... 1390, por orden de ... rique Robles, Mariana ... lina Cerini, Amada ... ción Jorquera, Osvaldo ... Graciela Astorga, ... A la vista. — ... Schmidt, Gustavo ... Ricardo Araya Navarro ... ros públicos.

REMATE.— EL DIA ... mayo próximo, a las ... la secretaría del ... Civil de Mayor Cuantía ... capital, y ante el ... actuario de la causa ... Antony G., y don ... dez Z., respectivamente ... tará en pública ... admisión de postores ... inmueble ubicado en ... ceo 543 de la Población ... la comuna de Renca ... fojas 1079, N.o 2.168 ... Propiedades del Conservador ... Bienes Raíces de San... año 1944. Mínimum ... el remate será la suma ... que se pagará con ... saldo a 60 días ... 15 o|o anual quedando ... dad hipotecada por ... to. Postores extraños ... sentar boleta orden ... por el 10 o|o del ... ledo; gastos e impuestos ... cargo del subastador ... y antecedentes en ... rio, don Eduardo ... secretario titular del ... gado Civil de Mayor ...

REMATE.— TERCER ... Civil de Mayor Cuantía ... Audiencia treinta ... quince y media horas ... y 90, con frente ... y locales 24, 45 y ... Galería Metropolitana ... quina sur poniente ... da y Mac Iver, ... número 4132, Conservador ... go 1962. Mínimo ... E° 9.277,32; local ... local 24, E° 3... E° 2.135,32; local ... Precios resultantes ... pagarán: a) 50 o|o ... 25 o|o tres meses ... seis meses desde ... vengando interés ... 17 o|o anual caso ... rantía 10 o|o mínimo ... tecedentes juicio ... de Pensiones con ... do".— Secretario ...

CITASE JUNTA ... Unión Amigos ... tual, 19 horas, ... so. Secretario.

53.—VARIOS CLASIFICADOS

EDUARDO SABA ... reina de las camisas ...

PANTALLAS ... Alabastro, Avenida ... quina San Camilo ...

RELOJES, JOYAS ... Gabor le ofrece ... des, Estado 46.

MONEDAS Y TODA ... objetos de plata ... 1185. Oficina 56.

PARRILLADAS ... En un ambiente ... pasará noches ... Serría 1002.

LA CASA UTIL ... para ceremonias ...

EL ARTEFACTO ... necesita. Refrigeradores ... de fama mundial ... Bandera 581.

ARREGLO MUEBLES ... tapicería. Llamar ... Precios módicos.

MALETERIA "M... Mayo 665, en ... cantes ofrece ... portadocumentos ... colares y artículos ... para viajar.

SEMILLERIA ZAG... Domingo 979 ... la que ya está ... flores, semillas y ... de inmenso interés ... ñas de casa.

55.—CITACIONES ... ÑIAS DE B...

SEXTA COMPAÑIA ... ros, "Salvadores y ... Propiedad".— De ... Capitán, cito a ... ejercicio para el ... presente, a las ... reunión, el cuartel ... trabajo.— El Ayudante.

4 EME COMPAGNIE ... "Pompe France". ... pagnie Jeudi 16 au ... de reunion au ... travil.— L'Adjudant.

CUERPO DE BOMBEROS ... ñoa. Primera Compañía ... Serviremos". Cito ... a ejercicio para ... las 22 horas. ... trabajo. Punto de ... tel. El Ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS ... ñoa, Segunda Compañía ... por la Humanidad ... del señor Capitán ... pañía a ejercicio ... nes 17 del presente ... ras. Punto de ... Tenida: Uniforme ... Ayudante.

... Miguel. ... mación. "Bomba ... orden del señor ... reunión de ... horas y a ... ción a las 9.30 ... Balance del ... de ... forme ... libros. 2.o) ... tesorero, y elección ... lugar, asuntos ... tario.

CRONICAS SOCIALES

ALMUERZO.—



Durante el almuerzo que las relaciones del señor Gabriel Molina García Moreno le ofrecieron en días pasados en el Club de la Unión, con motivo de su ascenso a Teniente Coronel. En el grabado, vemos de izquierda a derecha, a los señores Arturo García Yzquierdo, Alfonso Larraín Yzquierdo, Renato Gaete Carmona, Marcos Cifuentes Lathan y Clemente Pérez Zañartu.

EN HONOR DEL EMBAJADOR ARGENTINO Y SEÑORA DE COSTA MENDEZ.—

Una manifestación de relevantes caracteres constituyó el gran almuerzo que las relaciones del Excelentísimo Embajador de Argentina, señor Nicanor Costa Méndez, y señora Mercedes Robirosa de Costa Méndez, le ofrecieron el martes último en el Club de la Unión, con motivo de su regreso en breve a su país.

Entre las numerosas personas que adhirieron, anotamos a las siguientes:

Embajador de Uruguay, señor Julio César Vignale, y señora Josefina Holz de Vignale; Embajador de España, señor Tomás Suñer y Ferrer; Embajador del Perú, señor Armando Revoredo Iglesia, y señora María Llona de Revoredo; Embajador del Paraguay, señor Alberto Nogues; Ministro Consejero de la Embajada de España, Mariano Vidal Tornes, y señora Regina Undurraga de Vidal; Encargado de Negocios de la Embajada de España, señor Jesús Millaruelo, y señora Millaruelo; Ministro Consejero de la Embajada de los Estados Unidos, señor Joseph Jova, y señora de Jova; Encargado de Negocios de la Embajada del Perú, señor Jorge Guillermo Llosa, y señora Leonor Montagne de Llosa; Presidente de la Corte Suprema, señor Pedro Silva Fernández, y señora Laura Mackenna de Silva; Presidente del Senado, señor Hugo Zepeda Barrios, y señora Anita Coll de Zepeda; Presidente de la Cámara de Diputados, señor Hugo Miranda, y señora Cecilia Bachelet de Miranda; señor Raúl Yrarrázaval Lecaros, y señora Elena Covarrubias de Yrarrázaval; señor José Claro Velasco y señora Rosa González de Claro; señor Ramiro Méndez Brañas, señor Recaredo Ossa Undurraga, señor Raúl Ripamonti Soruco, señor José Francisco Urrejola Menchaca, señor Ernesto Barros Jarpa, señora Virginia Guilisasti de Errázuriz, señor Ricardo Cox Balmaceda y señora Paulina Yrarrázaval de Cox, señor Fernando Orrego Vicuña y señora Raquel Vicuña de Orrego, señor Manuel Francisco León Bustos, señora Iris Larraín de Noguera, señor Jorge Meléndez Escobar, señor Juan Pablo Reymond Aldunate y señora Isabel Puga de Reymond, señor Gabriel Barros Ossa, señor Enzo Fantinati, señor Javier Echeverría, señora Marta Leguizamón, señor Samuel Claro Velasco y señora Elena Valdés de Claro, señor Manuel Casanova, señor Jorge Fontaine Aldunate y señora Loreto de Fontaine, señor Carlos E. Vailati y señora, señor Norberto de Elizalde, señora Teresa Orrego, señor Salvador Valdés Morandé, señor José María Orlando, señora Trini Errázuriz de Ossa, señor Víctor Braun Page y señora Olga Rivera de Braun, señor Enrique Bernstein y señora, señor Arturo Fontaine Aldunate y señora Valentina Talavera de Fontaine, señor Alejandro Gumucio, señor Fernando Aldunate Errázuriz y señora Sofía Concha de Aldunate, señor Alfredo Ure y señora Graciela Figueroa de Ure, señor Ricardo Alberto Paz y señora Soledad Herrera de Paz, señora Marta Valdivieso, señor Jorge Lyon Subercaseaux, señor Joaquín Fernández Fernández, señor Stephen Larrable y señora, señor Marcelo Taverne y señora Pamela Dennison de Taverne, señor Pedro Poklepovic y señora Doris Braun de Poklepovic, señor Francisco Yrarrázaval Fernández y señora Raquel Mackenna de Yrarrázaval, señor Germán Vergara Donoso, señor Javier Echeverría Alessandri y señora Margarita Domínguez de Echeverría, señor Mario Tagle Valdés, señor César Guzmán Castro, señor Fernando Alessandri Rodríguez y señora Juanita Yzquierdo de Alessandri, señor Jorge Lavandero Eyzaguirre, señor Pedro Rodríguez y señora Olga de Rodríguez, señor Pedro Errázuriz Larraín y señora Marta Ossa de Errázuriz, señor Marcos Chamudes, señor Andrés Yzquierdo y señora María Echeñique de Yzquierdo, señor Manuel Silva Yoacham y señora Marta Valdés de Silva, señor Arturo Gana Lyon y señora Carmen Rosa de Landa de Gana, señor Antonio Tagle Valdés y señora Paloma de Landa de Tagle, Gonzalo Santa Cruz Errázuriz, señora Carmen Santa Cruz de García Huidobro, señor Mario Matta Echaurren, señor Jaime Sanfuentes Yrarrázaval y señora Teresa del Río de Sanfuentes, señor Armando Cortínez Mujica, señor Michel Iriart, señor Hernán Figueroa Anguita y señora Laura Pérez de Figueroa, señora Alicia Amunátegui de Ross, señor Francisco Bulnes Sanfuentes y señora Elisa Ripamonti de Bulnes, señora Magdalena Claro de Lamarca, señor Carlos Urenda Zegers, señor Roberto Palma Valdivieso, señor Gustavo Alessandri Valdés y señora Verónica Balmaceda de Alessandri, señor Julio Subercaseaux Barros y señora Mary Rose Mac Gill de Subercaseaux, señor Julio Pereira Larraín y señora Teresa Larraín de Pereira, señor Martín Olmedo Daroch y señora Eugenia Urrejola de Olmedo, señor Salvador Correa Larraín y señora Mabel Reymond de Correa, señor Eduardo Varas Videla, señor Carlos Hernández Valeze, señor Luis Fernández Larraín y señora Sofía León de Fernández, señor Jaime Eyzaguirre Gutiérrez, señor José Piñera Carvallo, señor Gonzalo Bulnes Sanfuentes, señor Manuel Pereira Yrarrázaval, señor Luis José Santa María Balmaceda, señor Ernesto Ayala y señora Adriana Marfill de Ayala, señor Pedro Daza Valenzuela y señora Carmen Narbona de Daza, señora María Luisa de Edwards, señor Guillermo Edwards Hurtado y señora Mercedes de Landa de Edwards, señor Gustavo Ross Ossa y señora, señor Sergio Navarrete B., señora Nelly Page de Abascal, señor Benjamín Holmes, señor Roberto Edwards, señor Jorge Undurraga, señor Jorge Astaburuaga Lyon, señora María Teresa Barros de García Huidobro, señor Guillermo Carey Bustamante, señor Joaquín Prieto Concha y señor Alfonso Campos Menéndez.

DIPLOMATICAS.—

En la noche de hoy, jueves, el Excelentísimo señor Embajador de la República Oriental del Uruguay, y señora Hols de Vignale, ofrecen una comida de despedida al Excelentísimo señor Embajador de la República Argentina, y señora de Costa Méndez.

MATRIMONIO.—

"Abel Muñoz Pizarro y María Inés Briceño de Muñoz, participan a Ud. el matrimonio de su hija María Inés con el señor Rafael Berlini S."

"Nilda Sobera de Berlini y Guillermo Berlini Goycovic, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Rafael con la señorita María Inés Muñoz B."

"Y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará el sábado 2 de mayo, a las 18.30 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia (Av. El Bosque 822); Santiago, abril de 1964."

COMIDA.—

El Directorio de la Inmobiliaria y Estadio Italiano ofrecieron una comida de despedida a su Director, señor Maurenzo Daco B., con motivo de su viaje a Italia. Asistieron los señores Nemesio Ravera, Sabino Garbaccio, Italo Lepori, Bruno Orsini, Enzo Fantinati, Octavio Tomassini, José Aprisantti y Alfredo Sillano.

Excusó su inasistencia, el presidente de la Inmobiliaria, don Dante Lépori.

TE.—

La señora Carolina Blanco de Botto ofrecerá un té el próximo viernes, en honor de la señorita María Luisa Silva Bafalluy, con motivo de su próximo matrimonio.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio

Herbert Matthaei Yriberry y M. Cristina Cariola de Matthaei participan a Ud. el matrimonio de su hija Cristel con el señor Georges Le Blanc Donaldson, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Viña del Mar), el viernes 24 de abril, a las 19.30 horas.

MATRIMONIO SILVA VILLEGAS-VASQUEZ URETA.—

El sábado 4 de abril se efectuó en Washington, Estados Unidos, el matrimonio de la señorita Mónica Silva Villegas con el señor Maximiliano Vásquez Ureta.

SESENTA AÑOS DE MATRIMONIO.—

El señor Octavio Astorquiza Líbano y señora Dolores de la Maza Risopatrón de Astorquiza celebraron sus 60 años de matrimonio con una Misa, que fue oficiada por Monseñor Teodoro Eugenín Barrientos, y con un coctel, al cual asistieron sus hijos, nietos y numerosos familiares y amigos.

La elite de siempre

AUSENCIA DE PRACTICAS MEJORES

Si bien es cierto que la proscripción de algunos viejos hábitos van en perfecta armonía con el dinamismo de la vida moderna, otros pudieran haber quedado contribuyendo a hacer más amable la convivencia social.

La educación que recibimos hasta nuestra generación nada tiene que ver con la que hoy acostumbran las juventudes, en general, víctimas del "colerismo".

Los atuendos han cambiado hasta lo increíble, afeminizándose los de los varones, y masculinizándose los de las jóvenes. Si en nuestros años veinteañeros hubiera pasado por las calles céntricas un muchacho con "blue-jeans", chombas multicolores y copetes al viento, se le habría detenido, tal vez, por loco. La sobriedad en el vestir era, por esa época, tremenda, como que las mujeres, de todas las clases, cubríanse con el manto; no sé si en este manto predominaba el pudor o el misterio, que las hacía más atrayentes. El haber salido a las calles los caballeros y las damas sin sombrero, se hubiera tomado como un síntoma de perturbación mental. El sombrero de pelo, chistera o colero (tal vez por la forma del tarro en que se derretía la cola), que usábamos con rigor en recepciones, matrimonios, carreras y funerales, sólo lo vemos hoy en uno que otro novio. El último que usó esta prenda de vestir de tanta categoría fue el famoso "Incandescente", personaje que paseaba a todas horas su inmutable personalidad por el centro de Santiago; de ese Santiago que aún conservaba algún carácter.

Los hábitos sociales son hoy absolutamente distintos a los de nuestros años de juventud: aún se enseñaba a los niños la cortesía, el respeto a los padres y a las personas mayores, hoy casi desaparecidos. La conducta de las juventudes, en los bailes y recepciones era, por lo general, irreprochable.

En nuestros hogares se nos decía todo el tiempo: usted debe ser un perfecto "gentleman", y se nos explicaba cómo debíamos llegar a serlo. Nuestros padres, para conseguirlo, se inspiraban, seguramente, en lo que los ingleses exigen para otorgar este título, y cuyas condiciones son: 1.o, su apariencia, su actitud y sus vestidos; 2.o, el carácter de sus relaciones con los demás, y su manera de tratarlos; 3.o, su deseo de tomar una parte honorable en la conversación o en otra ocupación de las sociedades que frecuente, y su aptitud para hacerlas.

Este fue un memorándum redactado por los ingleses, y que ha quedado como el código del "gentleman". Además de lo indicado, decía: "Un "gentleman" no se revuelca sobre sus sillones, no mete la mano en sus bolsillos, y evita, en la elección de sus trajes, tanto la frivolidad del "dandy" como la negligencia del guardabosques. Un saludo hecho con fastidio es más bien una afrenta que una muestra de educación. No es prudente emplear palabras o expresiones satíricas, que pueden apocar a las personas a quienes uno se dirige, sobre todo, si son de condición inferior. La puntualidad es otro de sus deberes."

Más de alguno de mis contemporáneos, al leer esta crónica, recordará la diaria lección que recibíamos de nuestros padres.

¿Por qué los padres de familia de hoy no aleccionan a sus hijos, como en el pasado...?

Sería fácil que les dijeran, por ejemplo: "Si usted está invitado a una fiesta social, comprenda que le debe agradecimientos a quienes han puesto su casa a su disposición y le han regalado, con un buen buffet; le han proporcionado, además, selectas compañías. Lo menos que usted puede hacer, en reconocimiento de estas generosas atenciones, es, tan pronto como entre en la casa de la fiesta, preguntar (si no los conoce), dónde están los dueños de casa e ir a saludarlos cordialmente. Terminada la fiesta, crea que es impropio y de la mayor descortesía salir sin despedirse ni dar las gracias."

"¿Fuma usted? Pues, tenga cuidado de depositar su colilla en un cenicero, y si sale a bailar déjela apagada. No sabe usted cuanto sufren las dueñas de casas al comprobar, al siguiente día, las quemaduras que suelen dejar estas colillas en muebles, manteles y tapices."

"Si toma asiento en un corro de damas, hágalo con dignidad; no tome actitudes de deportista, que van tan mal en un salón."

"Pula su lenguaje; para una niña bien educada es muy desagradable, aunque sea indirectamente, y lo disimule, escuchar expresiones disonantes."

"¿Tiene usted mucha confianza con las jóvenes con quienes departe en la fiesta?, aunque así sea, trátelas con cierta etiqueta, deje los modales bruscos, inaceptables hasta en un campo de deportes. La camaradería no da derecho a que usted invite a bailar a una amiga dándole un tirón."

"Crea usted que la buena educación, el buen tono y la mesura, harán el ambiente mucho más agradable, y, tanto los dueños de casa como usted mismo, disfrutarán de un clima culto, que les será grato mantener."

La alegría no está reñida con las buenas prácticas sociales.

Adopten los jóvenes estas sencillas reglas, y se sentirán satisfechos de su condición de caballeros y de hombres de mundo.

EDUARDO BALMACEDA VALDES

UNA ADOLESCENTE PUSO FIN A LA VENTA DE NOVIAS Y A LA POLIGAMIA EN GABON

Las mujeres de Africa logran romper las tradiciones que las ataban a una condición subhumana.

MADRID, (ANSA).— "A partir de hoy ninguna mujer podrá ser vendida. Ningún padre podrá recibir dote. No se autoriza la poligamia. Las mujeres podrán elegir libremente al hombre que las ha de acompañar por el resto de sus días."

En virtud de esta ley, el Presidente de la República de Gabón, uno de los nuevos Estados que han surgido últimamente en Africa, modificaba no hace mucho la Constitución de dicho país. Y con ello no únicamente las mujeres de Gabón sino tal vez las de toda Africa, han encontrado el camino de su libertad como seres humanos.

Pero el origen de esta ley tiene un nombre: Colette Mikui, una muchacha que recién entra en la adolescencia y que hace unos días llegara a Madrid después de una odisea digna de una película de suspenso.

Todos recuerdan en España que esta niña gabonesa fue la protagonista, ausente, de una serie de audiciones radiofónicas pertenecientes al programa titulado "Ustedes son formidables". A través de dichas audiciones llegó al público español hace ya algunas semanas, el drama de la mujer gabonesa que, hasta hace muy poco podía ser vendida por sus padres al futuro marido a cambio de una dote, sin tener para nada en cuenta sus derechos como mujer.

Colette Mikui, como tantas otras niñas de Gabón, siendo aún muy pequeña, fue vendida por sus padres al hombre que había de ser su marido apenas llegara a la edad oportuna. Pero Colette no iba a ser fácil presa de su comprador. Ella que se había educado en un colegio de religiosas católicas, había oído hablar del libre albedrío, de la libertad de las mujeres en el mundo entero como seres humanos con derecho a elegir su destino. Por ello se rebeló contra su destino de esclavitud y resistió todos los intentos de persuasión y todas las violencias. Sufrió castigos, persecuciones y encierros, hasta que logró huir e internarse en la selva; y solamente después de largos días y noches de angustia y peligros cuando se encontraba ya sobre el límite de sus fuerzas, logró llegar a la misión católica de Oyem, su antiguo colegio. Allí fue recibida por la Madre Auxiliadora, una burgalesa enérgica y decidida. Se dio cuenta a las autoridades, pero sin mayor resultado porque el comprador tenía derechos adquiridos y la única forma en que Colette podía recuperar su libertad, era reintegrar al comprador el importe de la dote y algunos regalos, todo equivalente, más o menos, a unas 50.000 pesetas.

Mientras tanto la niña escribía una carta al Presidente de la República, señor Leon M'Ba, en la que, entre otras cosas, le decía: "Señor Presidente: nuestro país es ahora independiente, pero... ¿ha pensado, señor Presidente, si de verdad son independientes todos los ciudadanos de nuestro país? Existen unos seres esclavos que sufren: las mujeres. Se nos puede vender como si fuéramos bestias. Yo misma, señor Presidente, he sido vendida a un hombre al que no quiero, y, sin embargo, debo entregarme a él porque así lo dispusieron mis padres. Si no, tendré que devolver la dote y carezco de dinero. ¿Hay derecho a que las mujeres de Gabón estemos consideradas en menos escala que los animales?".

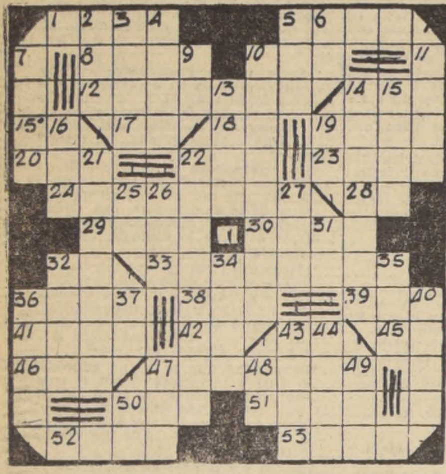
Esta fue la carta que motivó la ley de liberación y la reforma constitucional antes aludidas; pero como dicha ley no podía tener efectos retroactivos, el drama de Colette Mikui continuaba.

Fue entonces cuando entró en juego una segunda carta. En efecto, a una de las monjas de la misión de Santa Teresita del Niño Jesús, la madre Francisca de Asís, natural de Tarazona, se le ocurrió la idea de escribir a la audición "Ustedes son formidables" e inmediatamente, por medio de la misma, el drama de la pobre niña gabonesa tuvo repercusión continental. En pocos días los oyentes contribuyeron a recaudar las 50.000 pesetas necesarias para pagar el rescate de Colette, pero el mismo ya no será necesario porque el propio Presidente de Gabón ha dispuesto que Colette quede en libertad, libre de todo compromiso con su comprador. Ahora, por indicación de la misma Colette, la suma será enviada a las misiones católicas de aquel país.

Ahora la niña se encuentra en España y a su llegada al aeródromo de Barajas le fue tributada una triunfal recepción. En doce omnibus especiales, además de numerosos vehículos particulares y públicos, fueron a esperarla centenares de personas que materialmente la cubrieron de flores —especialmente claveles— cuando bajó del avión acompañada de una religiosa. Colette, que vestía una campera rosada, una falda de tonos claros, zapatos y medias blancos y un pañuelo verde, de lunares en la cabeza, no pudo contener las lágrimas y lloraba y sonreía al mismo tiempo.

En su dificultoso castellano —ella habla francés— expresó que su primer deseo era realizar un largo viaje por España y después ponerse inmediatamente a estudiar para enfermera, que es lo que constituye su gran sueño. Para ello cuenta ya con una beca del marqués de Villaverde y su esperanza, una vez que haya terminado sus estudios, es acudir en ayuda de los niños de Gabón.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Lo que percibe el sentido del olfato.
5.—Entre los romanos: concejal.
8.—Mujeres que crían y educan a los niños.
10.—Del verbo haber.
12.—Apartas o disuades de un intento.
14.—Duodécima parte del año.
15.—Artículo determinado.
17.—Fundador de Río de Janeiro.
18.—Símbolo químico del circonio.
19.—Regale.
20.—Sobrino de Abraham cuya mujer fue convertida en estatua de sal.
22.—Pico o cumbre de los Pirineos españoles.
23.—Aparición del Sol sobre el horizonte.
24.—Depurar en el crisol.
28.—Cierta infusión.
29.—Población de Francia, a orillas del Eure.
30.—Viene al mundo.
32.—Antemeridiano.
33.—Caballo que tiene una mancha blanca en la frente.
36.—Cierta ave de rapiña.
38.—Forma de pronombre personal.
39.—Mamífero carnicero, plantígrado.
41.—Señal larga y estrecha.
42.— 9 9.
43.—Consonante doble.
45.—Encaminarse.
46.—Punto de partida de cada cronología particular.
47.—Culebra de cascabel de México.
50.—Arbusto silvestre de la isla de Pinos.
51.—Que dura un año.
52.—C. y puerto de Colombia.
53.—El primer hombre.

VERTICALES:

2.—Dios del hogar.
3.—Escuchas.
4.—Mamífero roedor.
5.—Interjección, pl.
6.—Regale.
7.—Producto de la abeja.
9.—Señor.
10.—Personas que tienen los mismos padres.
11.—De hueso.
13.—Uno de los colores del espectro solar.
14.—Especie de vaso que sirve para moler especias.
15.—Ser, el que es o existe.
16.—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago.
19.—Nota musical.
21.—En los escenarios teatrales, para figurar transformaciones.
22.—Ciencia que trata de los vegetales.
25.—Prep. inseparable.
26.—Primer hijo de Noé.
27.—Licor usado en Oriente, que se extrae de vino de palmera.
31.—Interjección.
32.—Caso fortuito.
34.—Demente, insano.
35.—De este modo.
36.—Criba grande para aventar el trigo.
37.—El Sol entre los antiguos egipcios.
40.—Mundo, universo.
43.—Tela fuerte de algodón o cáñamo.
44.—Instrumento músico de cuerda.
47.—Ob., río de Siberia.
4.—Voz para ahuyentar a algunos animales.
49.—Alabanza.
50.—Contracción.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



MUJERES QUE MANEJAN CORREN EL RIESGO DE... PERDER LA LINEA

PARIS (ANSA).— Para muchos hombres las mujeres son una especie de interrogante eterno y cuando se trata de conductoras de automóviles siempre esperan de ellas que se equivoquen en las marchas, que ignoren las señales de tránsito, que cumplan maniobras extrañas y absurdas. Lo primero es quizás verdadero, lo segundo, en cambio, es un juicio injusto. El hecho de que las mujeres automovilistas sean conductoras disciplinadas y atentas fue, en efecto, confirmado por las compañías de seguros francesas que, en un reciente congreso decidieron hacer pagar a las muchachas entre los 18 y los 25 años, primas inferiores a sus coetáneos de sexo masculino. Es un reconocimiento a la mejor capacidad de manejar y no un gesto galante...

Se reconoce, ante todo, una mayor prudencia en las mujeres. Por otro lado las conductoras son menos mal educadas, agresivas y atropelladoras que los hombres. Es menos frecuente encontrarlas como responsables de accidentes de gran gravedad.

Según recientes estadísticas solamente en un 4 por ciento de los accidentes había una mujer en el volante. El espejito retrovisor puede servir a una muchacha bonita para arreglar su maquillaje o peinado, pero es un hecho comprobado que, además, lo usa para su fin primero, con todo sentido común y capacidad. La mujer es menos distraída que el hombre, es más paciente y sensible a todos los pequeños detalles.

El binomio, mujer-automóvil parece ser, pues, muy feliz. Pero existe un peligro que amenaza a la mujer en especial, o sea, el problema de la "línea". La posición cómoda de "relaxe" que asume la persona que se sienta frente al volante, es más dañina a la figura de la mujer, que un plato de tallarines con tuco. Todo el peso del cuerpo se abandona y los tejidos ceden, poco a poco. Las caderas se ensanchan. Además, el empleo constante del auto es, evidentemente, la negación del movimiento más sano gimnástico, el de caminar. Quien viaja mucho en coche, y no camina, no gasta calorías y este ahorro se acumula en depósitos de grasa, lo cual vuelve pesada su línea, perturba la armonía de la figura femenina.

Los problemas de la línea angustian a todas las mujeres automovilistas o no y una buena proporción de ellas se somete a severas dietas para adelgazar. Las dietas, además, se eligen como remedio más seguro que el ejercicio físico, que, si bien es muy eficiente —y más sano—, suscita, por lo general, mucho apetito, y, al retomar calorías con la alimentación, la mujer pierde lo ganado con la gimnasia, que había quemado a las grasas superfluas.

El peligro del auto asecha. ¿Qué hacer? Las recetas son dos: masajes, ejercicios y caminatas. Caminar mucho es el secreto para que las conductoras de automóviles no pierdan su línea. Además, es el secreto para todos los que manejan autos: para no anquilosarse en el asiento, nada mejor que abrir la puertita, sacar las piernas afuera, enderezarse y echar a andar...

RUEGO

a las personas que presenciaron en la madrugada del 4 DE DICIEMBRE pasado, cuando desconocidos agredieron a una persona en las calles Eleuterio Ramírez con San Diego, luego de tratar de robarle, comunicar a

ENRIQUE GUTIERREZ
Casilla 3120 — Santiago

¿QUIEN GANA?

DARWIN, Australia.— Qué hace un perro pastor cuando se encuentra de improviso con una pitón de las rocas. Bueno, en el primer instante, retrocede, pero no por mucho rato. Enseguida, con un gruñido, inicia un ataque, y la pitón no cede fácilmente ante la amenaza. Durante treinta minutos de asaltos y esquives, la batalla termina con la muerte de la pitón, víctima de los poderosos colmillos del perro, que, rompiendo la piel cerca de la cabeza, encontró el lugar preciso para obtener la victoria. En los dos grabados pueden apreciarse los momentos culminantes de la singular batalla. (Fotos UPI.)

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1785) Desea saber de pariente en Ferrocarriles

Señor Director:

Ruego a usted que por intermedio de su prestigioso diario me ayude a ubicar a un familiar llamado Pilar Bustamante, el cual se desempeñaba como Jefe de Estación de los Ferrocarriles en Peralillo, más o menos por el año 1941.

Según datos que se me han dado, habría sido trasladado al sur. Ruego a las personas que tengan noticias de él avisar a Alfonso Díaz, calle 3 Sur 1758, Talca.

Quedo de usted agradecido y a sus órdenes, como S. S.,

Alfonso Díaz

1786) Denuncia presencia de menores en los billares

Señor Director:

Por intermedio de la Sección "Cartas al Director" de LA NACION, deseo hacer llegar a las autoridades de Carabineros, Investigaciones o a quienes corresponda, no un reclamo, sino una voz de alerta en bien de nuestra juventud.

Sucede que en los billares que funcionan en Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Maipú, podemos encontrar a diario niños cuyas edades fluctúan entre los 14 y 16 años, confundidos con gentes de pésimos antecedentes y de muy bajos principios.

Lo peor de todo es que estos muchachitos frecuentan este lugar entre las horas de clases y después de éstas. Por tal motivo, el uniforme que los caracteriza como alumnos de una próspera educación, salta a la vista en aquel lugar, donde se les puede ver con cigarrillos en boca, apoyados en los tacos, charlando con individuos que sólo pueden proporcionar a éstos jóvenes hábitos deshonestos, que contrastan con las aulas de donde recién salen.

Creo que las autoridades correspondientes deberían vigilar estos lugares en que estos espectáculos son muy comunes. También la Dirección del Liceo Amunátegui debe tomar cartas en este problema para bien de sus alumnos y tranquilidad de los padres.

Agradezco de antemano a usted la publicación de ésta y quedo a sus órdenes como S. S.,

L. S. M.

1787) Solicita ser atendido de la vista en SNS

Señor Director:

Siendo pensionado del Servicio de Seguro Social y encontrándome en difícil situación económica, he recurrido al hospital de esta ciudad, para solicitar consulta con el oculista y se me ha contestado que este facultativo atiende una sola vez al año, o sea, algunos días en el mes de julio.

Como voy a quedar ciego y teniendo exigua pensión del Seguro, que apenas me alcanza para el sustento, me es imposible comprar un par de anteojos para mi uso personal. En reiteradas notas que he dirigido, tanto a la Zonal de la Salud, con asiento en La Serena, como a la Dirección General de estos servicios, no han tenido respuesta. En ellas exponía mi caso y rogaba se me informara la manera de poder adquirirlos.

En vista de lo que me ocurre, he decidido dirigirme a "Cartas al Director" para hacer pública esta falta de atención para con los que hemos entregado toda una juventud y las energías en la industria, descontándonos mensualmente para asistencia médica y no se nos atiende como es debido.

Pido excusas al señor Director, junto con mis anticipadas y expresivas gracias,

Carnet 18040, Copiapó

1788) Señala da... sobre Puer... Williams

Señor Director:

En artículo apa... 13 sobre la misión... la Armada en Puert... debo a usted manif... guiente:

El Ejército fund... primeramente se ll... to Luisa y fue en e... siendo Presidente... Gabriel González V... nistro de Defensa... Barrios Tirado y C... do Cañas Montalva...

Saluda a usted co... peto,

H. López V.

1789) Sugiere m... para atend... pagos a ju... públicos

Señor Director:

Como jubilada de l... de Empleados Públ... riodistas, por la pre... go a usted insertar e... rio, las siguientes c... para el pago de los... los jubilados.

Se trata, señor Di... en la actualidad la C... da los cheques a dom... ra que al día sigui... mos ir a la misma... cobrarlos, en aten... el Banco del Estado... te los viene a cance... tir del día 6 del m... teriormente, debemos... mente a la Caja, a... gas colas, con el cir... ... nación Familiar y ... efectivos.

Con el objeto de ... tos engorrosos trám... giero que la Caja e... micilio los dos cheq... mo tiempo, y que el B... Estado reciba la c... pago el mismo día.

Además, quiero ... sente en esta mi... que soy jubilada de... 24 años de servicio... sentarme para obt... valorización de mi... se me informó que... ... jubilado en 1962. P... sión recibo la suma d... que con los descuen... muy reducida, por l... por su intermedio, al... Gobierno, conside... situación, con una... en el Proyecto de R... los empleados públi... nuestras pensiones... las perseguidoras. ... señor Director, sólo... consideró el sueldo... los trienos y sexen... cual las pensiones... vimos fueron suma... jas.

Agradeciendo la p... atender la presente... publicación, me des... ted como su aten...

M. M. O.

Así Atendemos al Púb...

Se dieron las órdenes a person... aseo para atender a calle La...

Huelgas crearon estos serios inconvenie...

Un vecino de la calle Lacunza nos escribió para presentar su reclamación por la falta de extracción de basura de los domicilios de la calle Lacunza, a la altura del 1.400, lo que originaba que los tarros y cajones con desperdicios se acumularan a las puertas de las casas, sin que fueran retirados oportunamente, con las consiguientes molestias para el vecindario que tenía que soportar los malos olores y constituir un foco de crianza de moscas.

Al respecto, hemos trasladado su denuncia al Departamento de Aseo de la Municipalidad de Santiago, a quien corresponde atender este servicio en ese sector, donde se nos manifestó que esto se debió a los tres días de huelga decretados por la CUT, pero que finalizado este paro, el personal en horas extraordinarias trató de normalizar el servicio, por lo cual les extraña que aún se observe esa anomalía en dicho sector.

De todas maneras, se nos manifestó que se darían las órdenes correspondientes para que se efectuara la ex...

1746) Reclama por no extracción de basuras

Señor Director:

Me permito denunciar ante usted, en nombre propio y de todos mis vecinos de calle Lacunza, a la altura del 1400, cinco cuadras de la Alameda y a seis de la propia Casa de Toesca, el hecho grave de que no pasan actualmente camiones recolectores de basuras, por lo cual los tarros y cajones llenos de desperdicios permanecen durante varios días en las aceras a las puertas de las casas, creando un serio problema.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD







RAMONA — POR JORGE PALAC...







POR EL PRECIO DE LAS ENTRADAS:

HOY RESUELVEN SI SE POSTERGA, O NO, EL CAMPEONATO DE FUTBOL

ENTREVISTA DE ANTONIO LABAN CON EL DIRECTOR DE INDUSTRIA Y COMERCIO.

Hoy en la noche se decidirá si se inicia la competencia profesional de fútbol de 1964 el sábado próximo, o si posterga dicha iniciación, manifestó ayer el presidente la Asociación Central de Fútbol, Antonio Labán, después de salir de la reunión que sostuvo con el nuevo Director de Industria y Comercio, Jorge Advis.

Agregó que el señor Advis los había atendido cordialmente y había escuchado con mucha deferencia la exposición de antecedentes que los dirigentes de la Asociación y él personalmente le habían formulado.

El próximo miércoles habrá una nueva reunión a la cual aportarán otros antecedentes, entre los cuales figura el balance de los 32 clubes que integran la Asociación.

Respecto a la situación financiera Labán señaló que
(PASA A LA PAGINA 2)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, poca variación en la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 19 grados a las 15.15 horas; mínima, 7.2 grados a las 1.15 horas.
APRECIACION GENERAL: Abundante nubosidad en las zonas sur y austral; escasa nubosidad en el centro y norte

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 16 DE ABRIL DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.934

Edición de 28 páginas — En dos secciones

DECLARO KHRUSHCHEV:

NO HABRA CLEMENCIA PARA LOS CHINOS

"LENIN FUE DESPIADADO CON LOS FACCIONARIOS Y CISMATICOS, Y YO SEGUIRE SU EJEMPLO", DIJO EL PRIMER MINISTRO SOVIETICO.

MOSCU, 15. (UPI).— (Por Nicholas Daniloff).— Nikita Khrushchev denunció hoy públicamente a Mao Tse-Tung, el líder comunista de China, y prometió no mostrar clemencia a los chinos por haber arrastrado al mundo comunista al borde de la división.

Ignorando el texto preparado de su discurso, Khrushchev expresó a una concentración popular de la amistad soviético-polaca en el Kremlin, que ahora está "en abierto conflicto" con los chinos comunistas, y que esto es "mucho más grave" que una mera disputa ideológica.

El Primer Ministro soviético hizo escarnio de Mao y del Primer Ministro chino Chou En-Lai. Si bien Khrushchev ha sido a menudo blanco de los ataques personales del régimen de Pekín, los observadores no pueden recordar ninguna referencia pública directa a Mao en los millones de palabras que contra los chinos rojos han enunciado los soviets.

Agitando los brazos y sacudiendo los puños, Khrushchev acusó a Pekín de "actividades subversivas" encaminadas a dividir y conquistar el movimiento comunista mundial.

"No somos nosotros quienes iniciaron esta disputa, que ha pasado ahora a conflicto franco", dijo el gobernante a las 6.000 personas que lo escu-
(PASA A LA PAGINA 2)



MAO TSE TUNG

NIKITA KHRUSHCHEV

Chilenas al Campeonato Mundial de Básquetbol





Brazo en alto, en los últimos saludos, antes de subir al avión que las trasladaba hasta Arica, desde donde por tierra se dirigirían más tarde a Tacna, las integrantes del seleccionado chileno de básquetbol femenino, dicen adiós a familiares y dirigentes que fueron a despedirlas. Las muchachas deberán participar en la serie eliminatoria de Tacna, enfrentando a Rusia, Brasil y Japón. Los dos primeros de esta serie intervendrán en la final, que se cumplirá en Lima. En el grabado aparecen: Yolanda Piña, Inés Segovia, Irene Velásquez, Ismenia Pauchard, María Villarroel, María Cristina Faúndez, Silvia y Aurora Echagüe, entre otras de las seleccionadas.

Adiós y buena suerte



ISMENIA PAUCHARD Y SABINO AGUAD se despiden en Cerrillos. La jugadora nacional, base del rendimiento de su equipo, abraza al presidente de la Federación antes de subir al avión en que viajaron hasta Arica las integrantes de la delegación chilena al Mundial de Básquetbol Femenino, que se efectuará en Perú.

Las operaciones a corazón abierto se realizan en Chile desde hace siete años

Igual período cumplió en el Hospital Calvo Mackenna una máquina pulmón artificial.

Las operaciones a corazón abierto se están practicando en Chile desde hace siete años, lo cual nos coloca como el primer país en América Latina que comenzó a usar la máquina llamada corazón-pulmón artificial, informó ayer en conferencia de prensa el doctor Helmut Jaeger, jefe del Servicio de Cirugía del Hospital de Niños "Calvo Mackenna".

La reunión, a las 15 horas, en el Centro Cardiovascular del mencionado Servicio, tuvo por objeto hacer un suave desmentido y dar un pequeño "tirón de orejas" a quienes olvidaron que en el país funciona un corazón-pulmón artificial y dieron la llegada de una de estas máquinas al Hospital del Salvador, como el primer paso para emprender la cirugía a corazón abierto.

La operación a corazón abierto que se practicó a un niño el martes pasado en el Salvador, aumentó la confusión y se informó al público definitivamente, que era la primera intervención de este tipo en un hospital chileno.

En la conferencia de prensa
(PASA A LA PAGINA 2)



HELMUT JAEGER

Chile mantiene sus relaciones con nuevo Gobierno del Brasil

El Gobierno de Chile acusó recibo de la nota en que el Gobierno de Brasil comunicó la elección por el Congreso del mariscal Humberto de Alencar Castelo Branco como Presidente de la República y de Vicepresidente a José M. Alkmin. El acuse de recibo de la nota significa la continuidad normal de las relaciones diplomáticas.

La comunicación la hizo llegar a la Cancillería chilena la Embajada de Brasil en Santiago, y se indica en ella que de acuerdo con los preceptos constitucionales, el Congreso procedió a dicha elección.

El Gobierno de Chile, al acusar recibo de la comunicación, manifestó que había tomado debida nota de ella.



CASTELO BRANCO

Fue encontrada la goleta pesquera: a salvo ocupantes

Informaciones por radio que se recibieron ayer en la Superioridad Naval, dieron cuenta que la goleta "Estrella", perdida desde el lunes pasado, fue encontra-
(PASA A LA PAGINA 2)

BAJO LA PROTECCION DEL EJERCITO:

El Mariscal Castelo Branco asumió Presidencia de Brasil

El nuevo Jefe de Estado fue rodeado de medidas de seguridad nunca antes vistas en la capital brasileña.

BRASILIA, 15 (UPI).— (Por Luis Menezes).— El Mariscal Humberto de Alencar Castelo Branco asumió hoy la Presidencia de Brasil por el período que debía completar el depuesto Presidente Joao Goulart, y de inmediato designó un Gabinete de técnicos para hacer frente a los graves problemas económicos, políticos y sociales que enfrenta la nación.

El nuevo Presidente, el vigésimonoveno de la nación y el quinto desde enero de 1961, prestó juramento ante sesión conjunta del Congreso en la Cámara de Diputados de esta capital, al tiempo que los jefes militares y los Gobernadores que derrocaron a Goulart hace dos semanas presenciaban la ceremonia.

Castelo Branco estuvo protegido por el Ejército y sometido a medidas de seguridad nunca antes vistas en esta ciudad.

Alrededor de veintidós generales y catorce Gobernadores estaban presentes. Las galerías del Congreso estaban colmadas de público y periodistas, cuando el pequeño gobernante prometió "defender, preservar y cumplir la Constitución".

FLORES Y BANDERAS

La Cámara estaba adornada con flores y se veían allí banderas de Brasil. Una banda militar ejecutó el Himno Nacional cuando Castelo Branco terminó de prestar juramento, durante el cual tuvo algunas dificultades en la repetición de las palabras.

Acto seguido, Castelo Branco pronunció un discurso dirigido al Congreso, que no tiene precedentes, porque es la primera vez, según se recuerda aquí, que un Presidente hace tal cosa inmediatamente después de prestar juramento.

(PASA A LA PAGINA 2)

ASESINADO CIENTIFICO NUCLEAR DE EE. UU.

NUEVA YORK, 15. (UPI). — El cadáver del doctor Charles J. Gallangher, brillante científico nuclear, fue encontrado esta mañana en el Parque Central; víctima aparentemente de un homicidio, tenía un disparo en el pecho. Gallangher había estado ayer trabajando en el Laboratorio Nacional de la Comisión de Energía Atómica.

La policía informó que el cadáver estaba oculto entre unos matorrales y que la muerte ocurrió probablemente entre las cinco y las seis de la tarde y la una de la madrugada.

Gallangher debió asistir anoche a una reunión de la Universidad de Columbia donde desempeñaba la cátedra de Física Nuclear.

Su cadáver fue descubierto por un vecino, Arthur Blaely, que tiene su residencia cerca del Parque Central, quien declaró que cuando pasaba por ese lu-
(PASA A LA PAGINA 2)

Ayuda policial en Campaña de Alfabetización



En el Gabinete del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, se firmó en la tarde de ayer un convenio entre el Ministerio de Educación y Carabineros de Chile, mediante el cual la institución policial uniformada aportará una ayuda efectiva en la Campaña de Alfabetización de un modo singular en las zonas rurales del país. En el grabado, el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río se apresta a firmar dicho convenio, mientras cumple con ese trámite el Director de Carabineros, general Arturo Queirolo Fernández. De pie, en segundo plano, observan el Director de Educación Primaria y Normal, Luis Moll Briones (izquierda) y el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón Silva (derecha).

Ministros inspeccionarán obras y buscarán solución a problemas de la Zona Norte

Los Secretarios de Estado, doctor Sótero del Río y Ernesto Pinto, inician a las 8 horas de hoy, jira que durará siete días.

Los Ministros de Interior y de Obras Públicas, doctor Sótero del Río y Ernesto Pinto Lagarrigue, respectivamente, inician, a las 8 horas de hoy, una completa jira de inspección por la zona norte del país, que se prolongará durante siete días. Posteriormente, el 24 de abril, ambos Secretarios de Estado viajarán a la provincia de Arau-
(PASA A LA PAGINA 2)



Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto. Contralor General, Enrique Silva Cimma. Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río.

...0 mil millones de pesos destinó el Gobierno para obras públicas en el país

El Presidente Alessandri firmó ayer los decretos.

El Presidente de la República firmó ayer decretos que ...an nuevas partidas por Eº 40.428.719,50 del Presupuesto de Capital del Ministerio de Obras Públicas, a fin que prosigan su acción las diversas reparticiones de esta Secretaría de Estado. El Subsecretario de la Cartera, Guillermo Ríos Mackenna, informó que de esta cantidad, que
(PASA A LA PAGINA 2)